

le plus grand rendez-vous de la semaine

l'hebdo

du SAINT-MAURICE

Courrier de deuxième classe enregistré no. 3371
Shawinigan (part de l'éditeur) no. 111 - Shawinigan

VOL.77, NO.25

80 PAGES

17 JUIN 1991

CLASSEES pges 46 à 60
ARTS & SPECTACLES pges 32 à 42
SPORT pges 62 à 78

François St-Onge page 6
Horoscope page 61
Voisinage page 8
Brouillette page 8
Perreault page 9
Bourassa page 71



Bureau: 537-9273

Dr Serge Bouchard



CHIROPRACTICIEN

BUREAU SUR RENDEZ-VOUS
LUNDI, MERCREDI, VENDREDI

755, 5e Rue
Shawinigan, P. Qué.



Hommage aux futures vedettes

Un visiteur de marque sera à Shawinigan jeudi prochain alors que Martin Gélinas participera à la fête que l'on organise pour honorer les joueurs de la Ligue de hockey AA de développement qui ont été repêchés par la LHJMQ.

page
75



Nouveauté au Parc Les Chutes

Une randonnée par un bel après-midi d'été sur la Saint-Maurice, ça vous dirait? Le Parc Les Chutes innove cette année en offrant en location toute une série d'équipements nautiques de plaisance pour le grand plaisir des visiteurs.

page
78



La zoothérapie

Le chien, le chat. Les meilleurs amis de l'homme, dit-on. On a utilisé les meilleurs qualités de ces bêtes pour aider des gens qui ont de la difficulté à exprimer leurs émotions. C'est ce qu'on appelle la zoothérapie.

page
3



Village d'Émilie

Un cahier spécial de 4 pages sur l'inauguration officielle de ce qui deviendra sûrement l'attrait touristique de l'heure cet été au Centre-Mauricie et même au Québec. Des reportage et des photos prises sur le vif lors de cette journée.

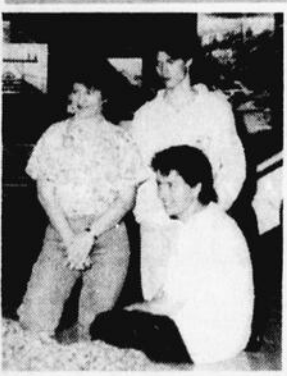
pages
33 à 36



L'harfang des neiges

Après 5 ans de travail acharné, Richard Perreault voit enfin la concrétisation de son grand projet: Le Centre de Loisirs et Santé Harfang des Neiges. Un projet de 1,4 million de dollars qui vient d'obtenir le financement nécessaire pour son ouverture en juillet.

page
5



Projet éducatif très dynamique

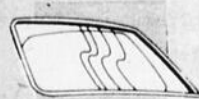
La Commission scolaire régionale de la Mauricie a offert à ses élèves de deuxième secondaire en histoire et en arts plastiques une opportunité exceptionnelle d'apprentissage dynamique, notamment en leur faisant visiter le Centre d'Interprétation de l'Industrie.

pages
40 et 41

Usine de desencrage
à Shawinigan

**UN INVESTISSEMENT
DE 36 MILLIONS \$**

—Page 5



Nous remplaçons votre pare-brise
et payons pour vous le 50\$
de déductible
de l'assurance

GARAGE RACIC

541 Rte 153, Hérouxville
365-6493

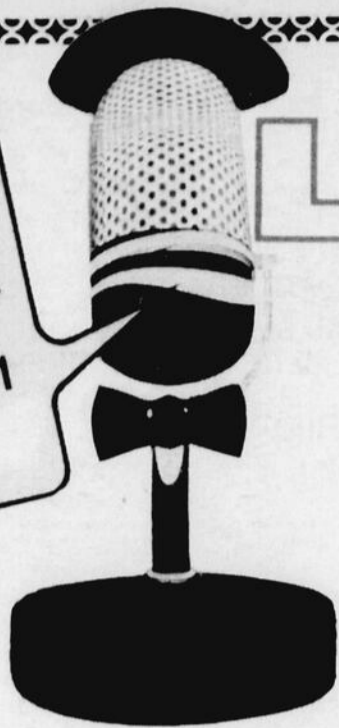
RAMPE ET CLÔTURE BOIS - PVC - ALUMINIUM

- colonne décorative pour supporter balcon
- plancher de balcon en fibre de verre pré-moulé
- fini l'entretien

20 ans
de
garantie

RACIC Ent.
541 Rte 153
Hérouxville
365-5727

Aucun
paiement
et aucun
frais d'intérêt
jusqu'en
octobre 1991
sur tous nos
meubles



LIQUIDATION

Liquidation de causeuses d'un important manufacturier

- fin de lignes
- balance de stock (modèle neuf avec légères imperfections)



CAUSEUSES
À PARTIR DE
225⁰⁰\$

**NOUS REPRENONS
VOS VIEUX MEUBLES
AU MEILLEUR PRIX**

TABLE DE SALON

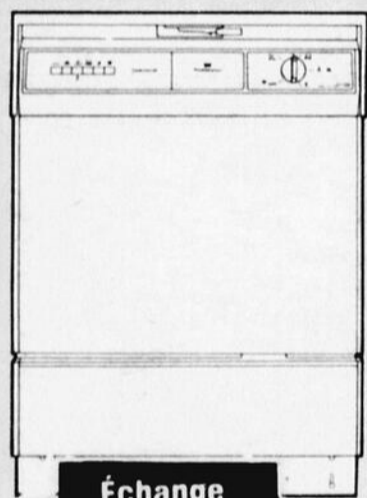
(vendue tel que vu)

À PARTIR DE **30⁰⁰\$**

MOBILIER DE CUISINE

(vendu tel que vu)

À PARTIR DE **225⁰⁰\$**



**LAVE-
VAISSELLE**

Spécial

Échange
accepté

349\$

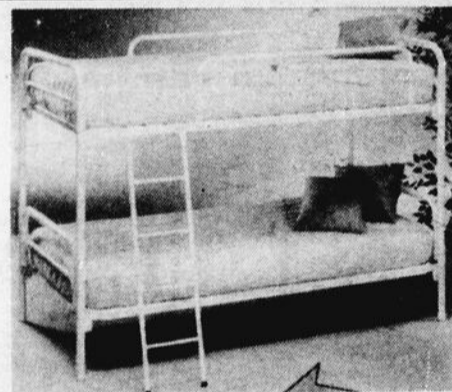
MODÈLE
NON ILLUSTRÉ

Mobilier de salon modulaire



499⁰⁰\$

(simili cuir)



Lit superposé de Dura

Laissé à

- 39 pouces
- en métal tubulaire
- choix de couleurs

299\$

VENEZ VISITER NOTRE DÉPARTEMENT DE MEUBLES D'ENFANTS

Ces illustrations peuvent légèrement différer des articles en magasin.
En cas de non-disponibilité, un délai de quelques jours serait nécessaire.

LE NEUBLEUR

Ameublement Robitaille

**TOUJOURS À MON GOÛT,
TOUJOURS À MON PRIX!**

442 rue Willow
Shawinigan, (819) 537-5781



LA ZOOTHÉRAPIE: la meilleure amie... du malade

SAINT-GEORGES-DE-CHAMPLAIN - Tout le monde connaît la fidélité des animaux, et du chien en particulier, mais peu savent encore que ces mêmes bêtes, plus spécifiquement les chiens et les chats, peuvent jouer un rôle thérapeutique chez certaines personnes. C'est ce qu'on appelle la zoothérapie.

Bernard Lepage

Encore méconnue ici, même si aux États-Unis on en parle depuis près de 50 ans, la zoothérapie a tout de même un professionnel au Centre-Mauricie, plus particulièrement à Saint-Georges-de-Champlain, Pierre Garceau et son entreprise: Les Amis(es) fidèles.

M. Garceau parcourt depuis le mois de mars de cette année les foyers d'accueil, les Centres hospitaliers, etc., au secours des gens qui ont de la difficulté à extérioriser certains sentiments, de dire leurs peines, de liquider des tensions. M. Garceau est convaincu que ses 2 chiens et son chat peuvent aider ces gens et les résultats obtenus jusqu'à maintenant le prouvent bien.

Pour se lancer dans une telle entreprise, il faut aimer les animaux



Pour Pierre Garceau, propriétaire de Les Amis(es) fidèles, la meilleure récompense d'un zoothérapeute est la joie qui se lit dans les yeux de celui qui caresse l'animal. Cette fois-ci, c'est Candy, un chien shih-tzu, qui s'est prêté à l'oeil de notre photographe.

et bien sûr vouloir aider les gens en détresse: personnes âgées, handicapées mentaux ou physiques, atteintes de maladies, etc. La zoothérapie se pratique avec des races de chiens et de chats bien spécifiques. Pour la race canine, ça doit être un schauzer nain ou un shih-tzu. Ces chiens ont la particularité de ne pas mordre et de ne pas japper même lorsque bousculés ou frappés. Ce sont des bêtes résistantes et calmes. Pour la race féline, le chat himalayen est tout indiqué. C'est un chat

très calme et doux s'il en est un. De plus, l'himalayen est une bête dont la couleur est similaire au siamois, donc très beau, et dont le caractère s'apparente à celui d'un persan. L'himalayen est un chat beaucoup moins sensible au niveau de la santé que ses congénères. Pierre Garceau est un des premiers à pratiquer la zoothérapie avec un chat, la tradition veut que ce soit plutôt avec un chien mais les résultats obtenus prouvent que l'un est autant efficace que l'autre.

Une séance de zoothérapie débute toujours par de la zoothérapie. Celle-ci consiste à amener l'animal près des patients et de le laisser caresser quelques minutes. On s'échange la bête ainsi à tour de rôle. Même les plus récalcitrants se laissent aller à la caresser à cause d'un certain effet d'entraînement.

Selon M. Garceau, un certain lien s'établit après seulement quelques minutes entre le chien, ou le chat, et le sujet. Après 2 à 3 visites,

ce lien est solidement implanté à tel point que celui qui reçoit le "traitement" attend impatientement la venue de son nouvel ami. Il en résulte une meilleure communication avec l'entourage, le personnel médical. C'est pourquoi la zooanimation devient quelquefois de la zoothérapie.

La zoothérapie, au vrai sens du terme, se fait en des séances de 90 minutes entre le sujet, le zoothérapeute et l'éducateur du sujet. À raison de 2 fois par mois durant 3 mois, la personne visée sera mise en contact avec l'animal.

Tous ces gestes, comportements seront notés dans une grille. Normalement, une certaine évolution se produit dans ses attitudes à mesure que la thérapie progresse.

Il est très important de noter qu'il est impératif que le sujet soit mis en contact régulièrement et périodiquement avec son animal préféré. Un manquement à cet ordre ébranlerait la confiance du sujet qui pourrait voir là une trahison et retomber dans son mutisme antérieur.

LES AMIS(ES) FIDÈLES

Actuellement, Pierre Garceau pratique la zoothérapie au CHRM à Shawinigan-Sud, au Foyer Dehauffe et au Centre d'accueil Dr Joseph Garceau à Shawinigan. Les résultats sont tellement positifs que des hôpitaux de Montréal ont fait appel à ses services, car il est l'un des seuls au Québec à pratiquer ce métier. Son horaire pour le mois de juillet est déjà complet et l'avenir s'annonce bien. On peut obtenir plus de renseignements sur la zoothérapie en communiquant avec Pierre Garceau au 533-5142.



Les bénéficiaires du Foyer Dehauffe à Shawinigan se sont prêtés avec un plaisir évident à une séance de zooanimation qui se transforme quelquefois en de la zoothérapie. C'est le chat himalayen "Ti-Pit" qui cette fois-ci a servi d'animal de compagnie.

AUTOS DE LA STATION INC.

1003, avenue de la Station
Shawinigan (Québec)
G9N 1W6

(819) 537-7231

**NOUS AVONS ACHETÉ DES BALANCES DE FERMETURE
PROFITEZ DE PRIX RÉDUIT LIQUIDATION
VOTRE OFFRE POURRAIT ÊTRE ACCEPTÉE**

*Moi, j'ai la connais
votre auto*



FINANCEMENT
SUR PLACE

AUTOPRO

Dodge 600
4 portes, air climatisé, 4450\$
3200\$

Volks G.T.I.
tout équipé
10-500\$
9987\$

Dodge Raider
4x4
10-800\$
8900\$

Jeep Comanche
Pick-up
6-300\$
4900\$

Dodge Aries
2 portes, 1987 propre, 5-025\$
3900\$

Chrysler Daytona
V-6, 1990
neuf 21-110\$
14990\$

Plymouth Sundance
1989
8-100\$
5995\$

Ford Bronco
1988
10-815\$
6900\$

Honda Prélude
1988
9-750\$
7988\$

Dodge Dakota
Pick-up avec boîte, 6-300\$
4900\$

Dodge Cargo Van
4 cyl., aut.
6-700\$
4500\$

Honda Accord
1988, modèle S
10-795\$
8988\$

La Fête Nationale à Shawinigan

“Heureux d’être ensemble!”

SHAWINIGAN - C'est avec un thème de rassemblement "Heureux d'être ensemble" que l'organisation de la Fête Nationale à Shawinigan convie toute la population à participer les 23 et 24 juin. Toutes les festivités se dérouleront au Parc Saint-Marc, ou à l'aréna de la rue Broadway s'il pleut.

Lucie Carrier

Cette année, la Fête Nationale s'amorce le 23 juin à compter de 18h30 par la première édition de "La finale des artistes de chez nous". Un concours d'amateurs qui

mettra en vedette des talents dans les catégories humour/monologue, interprète avec bande sonore et interprète instrumentiste. Cette soirée concours sera animée par le duo Luc Vaugeois et P.A. Hamel. Pour ce rendez-vous culturel au Parc Saint-Marc, l'organisation recevra l'artiste Daniel Thiault, le temps entre autres, de permettre au jury de délibérer pour dévoiler les gagnants vers minuit.

Et le 24 juin, tout se met en branle dès 9h30 pour la célébration de la messe à l'église Saint-

Marc, suivie du tournoi de pétanque organisé par l'ACROS à 10 heures. En après-midi, dès 13 heures, tous sont invités au Parc pour les ateliers de maquillage d'enfants, spectacle de la troupe Clin d'oeil avec ses jongleurs, unicycles, magiciens... à 16 heures et enfin le traditionnel souper de fêtes au lard à 17 heures.

La soirée du 24 juin s'amorcera bien sûr par le salut au drapeau, discours patriotique, présentation de la soirée et remise des prix et trophées aux gagnants de la "Finale des artistes de chez-nous".

Cette soirée sera animée par Claude Hamel qui recevra sur scène à compter de 19h30 le groupe de Marc Isabelle, le gagnant de la catégorie "interprète instrumentiste" à 20h15, le gagnant de la catégorie "interprète avec bande sonore" à 21h15 suivi du gagnant de la catégorie "humour/monologue", le tout entrecoupé de spectacles du groupe de Marc Isabelle. La soirée se terminera par le feu de joie à 22h30 et du feu d'artifice à 23h30. Bien sûr, s'il peut, tout est transféré à l'aréna de Shawinigan, sauf pour le feu d'artifice qui sera remis au lendemain.

DE L'ACTION

Pour l'année 1991-1992, la Société Saint-Jean Baptiste locale Georges-Emile-Ladouceur fera preuve de dynamisme autant que pour l'organisation de la Fête Nationale. À cet effet, le président Pierre Huot commente: "L'objectif premier sera la question du référendum sur l'avenir de notre Québec du point de vue social, politique, économique et

bien entendu culturel. Nous allons accroître notre visibilité au Centre-Mauricie par le biais de soupers-conférences sur la question nationale, kiosques d'information comme lors de la semaine des municipalités et autres".

Un des événements marquants de la prochaine année sera certes la présentation

du gala régional du concours "Le français à l'affiche", pour une première fois à Shawinigan, au tout nouveau Centre Culturel. Mais dès maintenant, c'est une invitation à la Fête Nationale "il nous est ainsi permis de nous réjouir de ce que nous avons accompli et de croire en ce que nous réussirons tous ensemble", de dire Pierre Huot.



Le club Pic en visite

Les membres du club Pic de Shawinigan se sont réunis chez "Mobilier Jean Lemoine" avant de se diriger à Gentilly pour une visite de la centrale nucléaire. Lors de cette rencontre amicale, on aperçoit quelques membres du club Pic reçus chez "Mobilier Jean Lemoine" de gauche à droite: Jean-Guy Delisle, France Flageol, Pierre Laroque, Jean Lemoine, Jean-Jacques Parenteau secrétaire du club Pic, Mme Céline Parenteau, le chef Roland Lang, Gilles Trudel président du club Pic et Gisèle Trudel. (Photo l'HEBDO).

Préoccupation pour la récupération

On s'interroge à Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN-SUD - Le Conseil de ville de Shawinigan-Sud s'intéresse à la question de la récupération. En est-il de même parmi la population? Car Shawinigan-Sud s'interroge sur la possibilité d'instaurer une cueillette sélective d'ordures. Mais la principale question demeure: est-ce que les résidents de Shawinigan-Sud veulent participer à la récupération? Des questions qui seront débattues lors des prochaines assemblées.

sont produits au Canada. Au Québec, le lot annuel d'ordures ménagères représente 20 fois le Stade Olympique! Voilà un problème de société maintes fois soulevé par les environmentalistes. La ville de Shawinigan-Sud est sensible à ces données, d'autant plus qu'elle met beaucoup d'énergie à promouvoir la qualité de vie sur son territoire.

Lucie Carrier

winigan-Sud devrait-elle faire sa part pour protéger l'environnement? Quel est l'intérêt de la population pour le recyclage? Quels seraient les coûts d'une cueillette sélective? Quel pourcentage de la population serait intéressé à y participer?...

Tant de questions que le Conseil de ville de Shawinigan-Sud se pose. Et la semaine prochaine la ville de une offensive d'information par l'intermédiaire de votre HEBDO. Il sera notamment question des procédures d'une

cueillette sélective d'ordures, les coûts occasionnés, les avantages et désavantages pour les participants de la cueillette sélective, etc. Également, joint à cette information, un coupon-réponse permettra à la population de manifester son intérêt ou son désintérêt sur la question du recyclage et de la protection de l'environnement. Mais avant que toute décision soit prise au Conseil de ville, toutes les occasions seront données aux résidents de s'informer et de donner leur point de vue.

Aussi, les élus municipaux de Shawinigan-Sud s'interrogent. Sha-

À chaque année, 17 millions de tonnes de déchets domestiques



Des gens impliqués dans l'organisation de la Fête Nationale à Shawinigan, une activité qui bénéficie d'un budget total de 25 000\$ pour nous divertir! Sur la photo, de gauche à droite: Jean Brouillette coordonnateur de la fête, Pierre Huot président de la S.S.J.B. locale, Lise Landry représentante du député Yvon Lemire, Mme Rita Lambert trésorière de la S.S.J.B. locale, Claude Barabé vice-président de la S.S.J.B. locale et le maire de Shawinigan M. Roland Désaulniers. (Photo l'HEBDO).

rapidement

Usine de textile

Les Chinois se tournent vers les USA

SHAWINIGAN - Une firme comptable de Montréal de renom a été consultée concernant le dossier de l'implantation d'une usine de denim à Shawinigan. Cette nouvelle nous a été confirmée par le député provincial de Saint-Maurice, Yvon Lemire et le promoteur des investisseurs chinois, Gilles Vachon.

Bernard Lepage

Ces deux intervenants dans le dossier donnent cependant un mandat différent à cette firme dont le nom n'a pas été dévoilé. Pour M. Lemire, les comptables ont été engagés pour fournir une nouvelle présentation financière qui impliquerait une mise de fonds additionnelle de la part des investisseurs, ce qui pourrait changer éventuellement l'optique de la Caisse Centrale Desjardins: "Avec cette firme, nous tombons dans les ligues majeures. C'est une firme qui est habituée à travailler avec de gros investisseurs et de grosses institutions financières. Il nous manquait des personnes neutres dans le dossier".

Le promoteur, Gilles Vachon, se montre quant à lui plus réservé sur le résultat de cette démarche. Il nous confirme qu'une firme a été consultée et que celle-ci après étude du dossier, selon M. Vachon, ne comprenait pas l'attitude des institutions financières parce que le dossier était bien présenté. Gilles Vachon indique que le délai fixé par les investisseurs chinois était déjà dépassé et que d'autres villes aux États-Unis sont maintenant en examen pour la construction de ces usines. Il se montre peu optimiste quant aux chances de Shawinigan si rien n'est fait d'ici quelques jours.

Atelier de désencrage à Shawinigan

Investissement majeur à la Division Belgo!

SHAWINIGAN - Dans le cadre d'un projet de modernisation de sa division Belgo, Stone-Consolidated dépensera près de 36 millions de dollars au cours des prochains 18 mois pour une usine de désencrage.

Diane Noël

"Il n'y a pas si longtemps on vous communiquait la mise en chantier de la plus grosse machine à papier de la Société à papier de la Division Laurentides. Aujourd'hui, c'est au tour de l'usine Belgo!" soulignait fièrement M. Louison Olivier, vice-président à la fabrication chez Stone-Consol. Cet investissement permettra à l'usine de Shawinigan de se doter d'un nouvel atelier de

désencrage, d'une capacité d'environ 200 tonnes métriques de pâte anhydre par jour. Cette pâte désencrée sera faite à partir de papiers usagés composés à 30% de magazines et 70% de vieux journaux.

Le vieux papier proviendra du Nord-Est des États-Unis, les principaux fournisseurs étant Waste Management et Paper Recycling International. Une quantité de 250 tonnes par jour sera utilisée par l'atelier de désencrage. Si la quantité nécessaire de papier devenait disponible au Québec ou au Canada, elle serait aussi utilisée.

EN OPÉRATION EN 1993
Cette chaîne de désen-

cragement comprendra: un tritrateur, des classeurs à grosses mailles, des cellules de désencrage par flottation, des épurateurs, des classeurs de fines, des épaisseurs, des piles laveuses et un raffineur de pâtes à haute concentration. Les travaux de construction débuteront à l'automne 91 et la mise en service est prévue au début de 93. L'atelier ne nécessite pas la construction de nouveaux bâtiments, l'installation étant prévue dans des bâtisses déjà existantes.

A cet effet, les départements de pâte mécanique et de pâte chimique qui fermeront à l'automne sont prévus pour loger une partie des installations de l'atelier.

La pâte produite servira majoritairement à approvisionner l'usine Belgo pour sa fabrication de papier journal. L'atelier produira 17% de la production globale de l'usine.

UN ACTIF POUR L'AVENIR

En offrant un produit d'avant-garde et concurrentiel, répondant de plus en plus à la demande, Stone positionne Belgo pour les années à venir. La mise en oeuvre d'un tel projet constitue un facteur majeur tant au plan économique qu'environnemental. Dans son allocution, M. Louison Olivier souligne: "Stone n'est pas à ses premières armes, car la

Société a déjà fait ses preuves dans le domaine du recyclage." En effet 44% de sa production mondiale de papier journal contient des fibres recyclées. La proportion de ces fibres dans le papier est à 65% et plus, faites de papier désencré provenant des usines Snowflake en Arizona et d'Ellesmere Port au Royaume-Uni.

L'actualisation de ce projet d'envergure constitue un facteur important dans la réussite de l'usine Belgo. En autorisant une telle dépense, s'ajoutant à celles déjà en cours, Stone démontre sa confiance dans le capital humain de son usine, et croit à l'économie de notre région.



M. Louison Olivier, vice-président, Fabrication et directeur général, kraft. Persuadé que ce nouvel atelier de désencrage servira avantageusement les intérêts à long terme des actionnaires, des employés de même que ceux de la collectivité.

Le Centre de loisirs et santé: L'Harfang des Neiges

Des vacances-santé dès juillet



Dans un décor impressionnant, l'Harfang des Neiges offre une multitude de services et forfaits pour de vraies vacances santé.

SHAWINIGAN - Le "Centre de Loisirs et de Santé L'Harfang des Neiges" sera une réalité dès le mois de juillet, grâce à l'octroi d'un prêt participatif du Ministère de l'Industrie et de la Technologie de l'ordre de 180 000\$!

Cette confirmation donnée par le député Denis Pronovost vient compléter le financement de ce grand projet de 1.4 million de dollars.

Le propriétaire et directeur du Centre de Loisirs et Santé, M. Richard Perreault, ex-

Lucie Carrier

plique: "Ce prêt participatif accordé dans le cadre du programme "Aide aux zones défavorisées" fait suite à celui annoncé par le député Lemire, un autre prêt participatif de 214 000\$ de l'OPDQ et celui de Soficar de 50 000\$. Le

financement est donc complété et on devrait recevoir les premiers clients à partir de juillet!"

DES VACANCES SANTÉ

"L'Harfang des Neiges" sera un endroit privilégié pour des vacances santé. Le décor enchanteur du Domaine du Lac des Neiges, appartenant à Albert Réunis; est propice aux nombreux forfaits pour

retrouver une qualité de vie inestimable. M. Perreault souligne: "L'objectif du centre est de permettre aux gens de retrouver l'essence même de la vie, leur permettre de gérer leur stress. Pour une fois, se permettre à soi-même de s'arrêter, de se faire dorloter, se remettre à neuf."

DES FORFAITS

"L'Harfang des Neiges" offrira à ses visiteurs des forfaits santé à partir de vos choix de massages (suédois, californien, essalem, polarité, shiatsu...), des traitements (enveloppement d'algues, irrigation colonique, drainage lymphatique, cure de raisins, balnéo-thérapie...) et des ateliers de gymnastique douce (anti-gymnastique, stretching...) et des ateliers de croissance personnelle (focusing, kinésiologie, progaff...). De multiples services offerts par des professionnels (massothérapeute, orthothérapeute, psychologue...) dont on peut faire les combinaisons selon nos désirs, tout en profitant aussi des installations, des activités et même

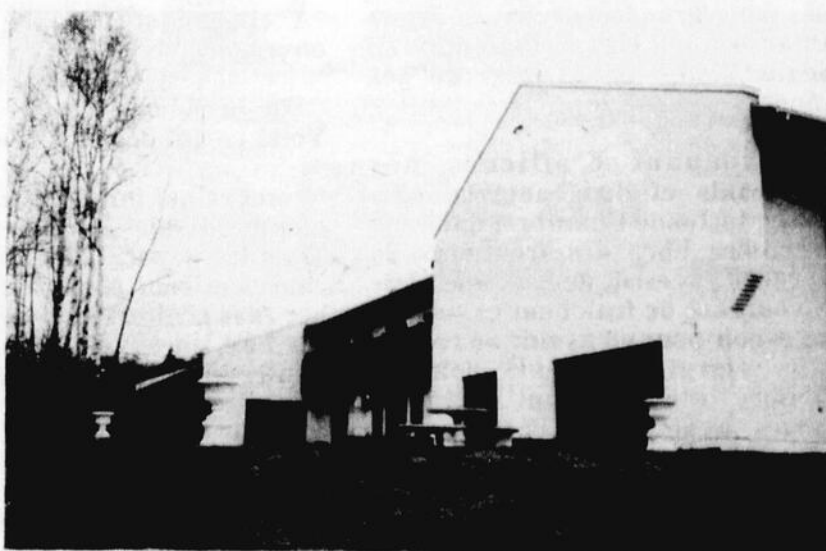
des menus-santé (buffet à 80% végétarien). D'ailleurs, sur les lieux, on retrouve le Lac des Neiges et une piscine intérieure pour les activités nautiques, des sentiers dans la nature pour les promenades pédestres ou en vélo ou en ski de fond, terrains de tennis, etc. De plus, les environs nous offrent tout le complément nécessaire (ski alpin, terrain de golf, Parc national et visite touristiques au C.I.L., au "Village d'Emilie"...).

CARTES DE MEMBRES

Pour les gens de la région, le Centre de Loisirs et Santé L'Harfang des Neiges vous sera aussi accessible pour les forfaits et activités, d'une durée de quelques heures ou d'une journée ou plus.

Toutefois, Richard Perreault vous suggère aussi la carte de membres au coût de 1 000\$ par personne ou 1 500\$ pour une carte familiale

pour un an. Cette carte de membres vous donnera droit d'accès au site et 10% d'escompte sur les forfaits utilisés. Richard Perreault spécifie: "Cette carte de membre sera faite sous forme de dépôt remboursable à la fin du contrat". Vous n'avez donc rien à perdre pour vous remettre en pleine forme! Si vous êtes intéressés et que vous vous préoccupez de votre santé, informez-vous auprès de Richard Perreault au 539-9902.



Le site et les aménagements exceptionnels du Centre de loisirs et santé L'Harfang des Neiges.

La volonté régionale

Le défi des plus jeunes

Suite à leur élection, les toutes premières paroles des nouveaux présidents des Chambres de Commerce de la région allaient vers des prononcés sur la fusion potentielle de ces deux corps intermédiaires.

Depuis quelques années, d'une présidence à l'autre, varie l'intensité de la rumeur. Les Chambres se fusionnent. Les Chambres ne se fusionnent pas. Les jeux de la marguerite quoi. Ou de la chaise musicale.

Cette année, par contre, les déclarations se précisent on ne peut mieux. Du côté de la Chambre de Commerce et de l'Industrie de Grand-Mère, la nouvelle présidente, Monic Diotte, balaie du revers de la main toute idée de sion. Pas question d'inscrire ce point à l'agenda. Pas une priorité. Même pas en veilleuse. Aucune énergie dépenser à ce chapitre. La volonté n'y est pas, c'est tout.

D'autre part, le président élu à la Chambre de Commerce de Shawinigan/Shawinigan-Sud, Yves Dolbec, voit que des travaux peuvent s'exécuter en association avec les voisins. Des dossiers à sauver régionale continueraient à rapprocher les gens. Des exercices qui, à la longue, font que les gens apprennent à travailler ensemble. Un genre de fusion déguisée, question de ne pas chatouiller les polisseurs de clochers.

Dans cette fusion potentielle, s'inscrivait aussi la Jeune Chambre d'Affaires Centre-Mauricie/Mékinac. Toujours aucune déclaration du nouveau leader de cette Chambre, Jacques Thériault. Relativement plus régionale que ses deux grandes soeurs, la Jeune Chambre n'a rien à apprendre en régionalisme de la part de ses aînées.

Regroupant d'ailleurs nos dirigeants et dirigeantes de demain, la Jeune Chambre, dans son territoire libre des frontières de l'orgueil excessif, devient une oasis savoureuse de fraîcheur et surtout un espoir pour un avenir au regard plus élargi. Plusieurs leaders seniors d'aujourd'hui auraient certes avantage à observer les plus jeunes et surtout à mettre en pratique l'université régionale de leurs actions.

Ces générations qui suivent, fusion ou pas, ont intérêt à demeurer sous l'étendard de la Jeune Chambre qui, jusque là, s'avère une précieuse (la seule) école de régionalisme dans notre communauté.

Si nous revenons aux "Chambres des grands", là nous sommes un peu d'accord avec Mme Diotte: "il n'y a pas de volonté". Et nous nous expliquons. Pas de volonté parce que des gens s'évertuent à plein temps à nourrir, à attiser le feu d'une haine qui est leur, et qu'ils tentent à tout prix de refiler aux autres.

Nous en avons des exemples précis, des "cas graves", dont nous avons été récemment témoins. Jamais nous n'aurions cru que semblable comportement fut possible chez-nous, en 1991. Une petitesse d'esprit qui frôle la maladie. Oui, témoin de gestes que des plus vieux font poser par des plus jeunes, question de s'assurer que la relève haïsse autant que soi.

Alors, "pas de volonté" parce que l'on en décide ainsi. Pas de fusion aux Chambres ou ailleurs. Ces "ailleurs" qui acceptent de se rencontrer pour certains dossiers et qui, dès que retournés chez eux, s'appliquent à faire le contraire. Au tout premier lendemain des Jeux du Québec, les gestes de certains partenaires parrains de l'événement, redeviennent des actes individualistes, à petite saveur locale.

"Pas de volonté" parce que ceux et celles qui tentent une percée régionale sont vite réprimandés par les éternels partisans de la division, souvent des leaders élus qui servent leur cause au détriment de l'épanouissement collectif.

À chacun ses capacités et son envergure.

"De la volonté"...oui, elle est là. Voilà ce qui dérange réellement.

Voilà ce qui fait gigotter certains comme diables dans l'eau bénite. Mais les générations poussent, se conscientisent et surtout agissent hors des sentiers trop battus. C'est sur eux, en eux et par eux que le Centre-Mauricie chemine vers une maturité régionale où la mesquinerie, la piraterie et la courtoisie n'auront plus de place.

—Michel Matteau

Mini-sondage

BAROMÈTRE

LA FÊTE NATIONALE

INDÉCIS OUI NON

Êtes-vous en accord avec la loi à l'effet que la Fête Nationale doit être obligatoirement fêtée le jour même du 24 juin?	12%	64%	24%
Est-ce que la Fête Nationale est une opportunité de sortie ou rendez-vous familial pour vous?	4%	40%	56%
Est-ce que la Fête Nationale a une dimension réellement patriotique pour vous?	8%	36%	56%
Est-ce que vous accordez un caractère politique à cette fête?	—	36%	64%

Méthodologie: Ce mini-sondage de l'HEBDO du Saint-Maurice est le reflet d'une enquête effectuée auprès d'une cinquantaine de gens du Centre-de-la-Mauricie. Il ne tient pas compte des composantes démographiques telles que l'âge, le sexe, la provenance et autres. La cinquantaine de répondants hebdomadaires ont été choisis au hasard et contactés par téléphone ou au comptoir de l'HEBDO du Saint-Maurice.

observation

François St-Onge



Filles de Caleb et Terre Promise

C'est pas parce qu'on va en forêt qu'on voit tout ce qui s'y passe. Moi, je suis un peu comme le gars qui a vu le gars qui a vu l'ours.

Je pourrais vous dire comment il était gros et menaçant. Et j'en ajouterais juste un peu plus sur ce que celui qui me l'a raconté en avait déjà mis. Pour finalement apprendre que celui qui l'a réellement vu était de l'autre côté de la clairière et, qu'après tout, il n'a pu apercevoir qu'une grosse masse sombre déambulant tranquillement à l'orée du bois.

Oubliez l'ours et retenez la leçon.

Mardi dernier, j'ai rencontré Marina Orsini. On était 400 invités «spéciaux» et j'ai aperçu sa silhouette sur l'estrade d'honneur.

Oh, j'ai bien été à quelques mètres de la vedette. Mais sans la voir. Elle était au deuxième étage de sa petite école du rang Le Bourdais, moi juste en bas près de la porte arrière. À l'extérieur. Mais je savais qu'elle y était. C'est comme si.

Oh, j'ai bien rencontré le chanoine Langevin s'est fait photographe à ses côtés. Mais sans avoir pu toucher l'aura de sa gloire.

On était 400, il y en avait à peu près 399 à se battre pour avoir la chance de marcher dans son sillage pendant quelques secondes. Pas moi. Je n'ai pas l'instinct du chasseur.

Mais l'homme qui a vu l'ours m'a tout

raconté. Il m'a dit comment elle a été extraordinaire, aimable et patiente. Comment elle semblait apprécier ces instants submergés dans cette foule compacte d'admirateurs.

Il m'a raconté sa petite visite privée du "Village" après que les 399 se soient massés sous la tente des victuailles. Son amour des animaux, ses caresses attentionnées aux chevaux et ses retrouvailles inouïes avec un chien qui a participé au tournage.

Pendant que de nombreux badaux mourraient d'envie de franchir la clôture à laquelle ils étaient accrochés, moi, au coeur de l'événement, je n'ai même pas cherché à profiter de l'occasion pour approcher celle qui a subjugué 3 millions de téléspectateurs l'hiver dernier. Sacrilage.

Je me suis simplement contenté d'être là. D'écouter monseigneur Laurent Noël nous expliquer l'origine du nom Caleb, personnage important de l'Ancien Testament à qui Moïse avait commandé la reconnaissance, en éclaireur de la Terre Promise. Et de voir Marina écouter avec attention ces charmants détails bibliques.

"Je vais revenir cet été avec ma mère", a-t-elle déclaré aux journalistes.

Voilà un élément qui pourrait constituer, à lui seul, le succès de cette première saison du "Village". Elle reviendra cet été. Alors, combien serez-vous à attendre le retour de la fille de Caleb en Terre Promise?

l'hebdo
du SAINT-MAURICE

2102 ave Champlain, C.P. 10
Shawinigan, Québec
G9N 6T8 (819) 537-5111

Abonnement

72\$ par année

T.P.S. et T.V.P. non incluses

le réseau
select

Éditeur et directeur général: Michel Matteau
Directeur publicité: Gilles Guay
Chef de rédaction: Lucie Carrier

Une division de Publi-Hebdo Inc.
Chef-comptable: Gilles Béchard
Atelier: Donat Mailloux

Imprimerie T.-R. Offset

LES MÉDIAS RÉGIONAUX

OFFICE DE LA
DISTRIBUTION CERTIFIÉE
ODC

PELH
&
CROP

24,572 copies
certifiées

Courrier
Deuxième classe
Enregistrement 0970

Toute reproduction du contenu rédactionnel ou publicitaire est interdite sans autorisation

Fusion des Commissions scolaires de Shawinigan et Grand-Mère

Le représentant de Pagé n'a pas encore rencontré personne

A moins de deux semaines de la date limite du 30 juin pour que le représentant du ministre de l'Éducation, Normand Lajoie, dépose son analyse sur le dossier de la fusion entre les Commissions scolaires de Grand-Mère et de Shawinigan, aucune rencontre n'a eu lieu entre M. Lajoie et les deux directeurs généraux des Commissions scolaires en question.

Bernard Lepage

Les choses évoluent. Alors que la Commission scolaire de Shawinigan semblait à prime abord favorable à une fusion avec sa collègue de Grand-Mère; les commissaires, et plus particulièrement le président, Normand Lajoie, semblent reconsidérer leur position devant la fermeté de la Commission scolaire de Grand-Mère de faire cavalier seul.

Le directeur général de cette dernière, Roland Thibault, indique que l'étude portant sur l'intégration du primaire et du secondaire sur leur territoire est pratiquement terminée. Il nous a indiqué qu'il ne verrait pas pourquoi il y aurait fusion quand leur Commission scolaire a un surplus de 500 000\$ et qu'elle est viable financièrement et au niveau des services offerts.

Quant au projet de loi 139, déposé par Michel Pagé, ministre de l'Éducation, qui lui donnerait les pouvoirs de "réunir, annexer ou diviser les territoires des Commissions sco-

laire" de gré ou de force. Selon M. Thibault, Michel Pagé essaiera vraisemblablement de s'entendre avec les partis en cause, sinon il se servira de sa loi.

Point de vue plus nuancé à Shawinigan alors que Normand Lajoie indique que "Michel Pagé serait mal venu d'aller à l'encontre de la volonté des populations". La Commis-

sion scolaire de Shawinigan doit rencontrer sous peu le ministre Pagé, afin de connaître sa position sur le sujet. Après quoi, les commissaires prendront officiellement position. M.

Lajoie s'interroge néanmoins sur l'utilité d'une analyse comme le fait présentement M. Lajoie alors qu'un rapport similaire a été effectué par Paul Laurin il y a quelques temps.

Chez le député provincial de Saint-Maurice, Yvon Lemire, on déplore que les gens concernés prennent position avant même que les conclusions de l'analyse soient déposées.

FESTIVAL de la PEINTURE



3 POUR
34⁹⁵\$



20 LITRES
52⁹⁵\$

*Frais de coloration en sus
Choix de multitude de couleurs



23⁰⁰ **25⁵⁹**

DISPONIBLES EN MAGASIN SPÉCIAUX



National

PEINTURE **laurentide**



COULEUR FAIT PAR ORDINATEUR



SPECTRUM

Place du Bricoleur inc.

1550, 6e Avenue, Grand-Mère QC
538-8666

Le Reno vateur

RONA

Ginsberg, Gingras & Associés Inc.
Louis Drolet, syndic

470 de la Couronne Québec (Québec) G1K 6G2
Tél.: (418) 522-8921
Télécopieur: (418) 522-1152

1-800-363-5609

HMF

H. Matteau & Fils

891, 7e Avenue, Grand-Mère, tél.: 538-3381
1702-41e Rue, Shawinigan 539-8328



MATERIAUX
DROLET ET FILS LTEE

100-122e Rue, St-Georges de Champlain
Tél.: 538-1792



Le Quincaillier

RONA

1550, 6e Avenue, Grand-Mère QC
538-8666

Dans le

voisinage

18 juin

Le Comité d'action des non-organisés-es (CANO) tiendra son assemblée générale annuelle le mardi 18 juin 1991, au 942, rue Ste-Geneviève à Trois-Rivières. Bienvenue aux non-syndiqués-es.

19 juin

Toutes les dames de la paroisse Saint-Georges-de-Champlain sont conviées à la deuxième réunion de l'Aféas, mercredi le 19 juin à 7h15. Au programme: Mme Ethel Matteau, directrice de la caisse populaire

et son équipe, viendront nous parler des services offerts par la caisse populaire. Installation du nouveau conseil, Gala Méritas, 25e anniversaire. Nombreux prix de présence, jeux, goûter en fin de soirée. Bienvenue à toutes, nous serons heureuses de vous accueillir.

MOTS

1,000



Nouveau Conseil d'administration des auxiliaires bénévoles du CHST

Dans le cadre de la Semaine des auxiliaires bénévoles des établissements de santé du Canada, les auxiliaires bénévoles du Centre hospitalier Ste-Thérèse de Shawinigan ont élu leur nouveau conseil d'administration. Sur la photo, à l'avant de gauche à droite: Mme Monique Morin, 2e vice-présidente; Mme Olive Chainé, présidente; et Mme Marie-Laure Bastien, la vice-présidente. À la deuxième rangée nous retrouvons: Mme Thérèse Auclair, secrétaire; Mme Jacqueline Caron, directrice; Mme Jeannette Verrette, directrice; Mme Christiane Bornais, directrice; Mme Yvonne Labranche, trésorière; Mme Thérèse St-Ours, directrice et Mme Lise Gagné, directrice. (Photo l'HEBDO, Diane Noël).

8 - L'HEBDO DU ST-AURICE - 17 JUIN 1991

"JE CONSTRUIS MA RÉGION!"
L'ÉNERGIE DE LA RÉUSSITE...
au Centre de la Mauricie...

Daniel Brouillette



DÉGRAVATÉ

Il est grand le pays d'Émilie. Jacques Cartier aurait été bien embêté d'y planter une croix dessus! Parti pour découvrir la route de la Chine et des Indes, il échouait à Gaspé en 1534... L'année suivante, il remontait le fleuve St-Laurent et d'après l'histoire, le découvreur serait arrêté à Trois-Rivières... pas très loin du pays d'Émilie.

Et là...

Y'aurait pris le temps de planter une croix, mais on n'en sait pas beaucoup plus que ça...

Y devait probablement avoir des belles filles sur le bord de l'eau... Et dans ce temps-là, les parures pis les dorures des hommes blancs de France, ça attireraient bien du monde!

Ça l'air qu'on touchait à leurs beaux costumes...

Et pour les remercier de toucher à leurs costumes, l'équipage distribuait des couteaux, des bracelets, des peignes, des anneaux, des clochettes et des chapelets... À wing in! Y payait bien pour toucher uniquement aux costumes, vous ne trouvez pas?

Mais je veux pas partir de cancons...

Je veux juste dire que Cartier est passé par chez nous avec des coffres de peignes et des boîtes de bracelets... Qui aurait dit à l'époque que le découvreur du pays allait se faire toucher aux culottes dans le pays d'Émilie?

C'est comme ça en pensant en lui. À ses peignes, ses bracelets et sa culotte que je me suis demandé:

Où aurait-il bien pu planter sa croix si on lui avait demandé d'en ériger une dans le pays des Filles de Caleb?

Tout en voguant sur le majestueux fleuve St-Laurent, Cartier aurait certainement hésité entre l'embouchure de la Batiscan et celle de la St-

Jacques Cartier Au pays... d'Émilie!

Maurice. En s'orientant vers la première, il se serait rendu à St-Stanislas; le berceau d'Émilie. Il aurait pu continuer aussi. Se diriger vers la rivière des Envies et remonter jusqu'à St-Tite; l'Ovila d'Émilie; l'école de la belle brume...

En se dirigeant vers la deuxième, il filait sur la St-Maurice jusqu'aux Piles et là, il plantait une croix sur les lieux du tournage de la télésérie...

Mais Cartier décidait d'aller un peu plus loin... de continuer son périple.

Et d'accoster tout près de l'autoroute 755; d'emprunter la sortie 623 et d'élever une grande croix dans un village touristique dédié spécialement à Émilie Bordeleau.

Cartier avait été guidé par une pensée touristique, il savait que le berceau d'Émilie était là-bas... mais Cartier a pensé à ses semblables. Aux voyageurs... Et comme par magie et au travail des hommes et des femmes, un extraordinaire village est né au Centre-Mauricie. Dans le grand pays de Caleb. Cartier a débarqué «Vive le pays! Vive le village!» aurait-il indiqué sur l'inscription de sa croix.

DANSE SOCIALE

Soirée dansante, samedi le 22 juin à 20h30

Au Centre communautaire Shawinigan, 253-3e Rue

• Danses de ligne • de groupe • goûter
Bienvenue à tous

Prochaine soirée le 29 juin

Carmen et Martial Tremblay

539-3906



MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION PORTES ET CHÂSSIS

281 rue Masson, C.P. 245
Ste-Thècle, Qc G0X 3G0
Tél.: 418-289-2712
Fax.: 418-289-2858

1-800-463-4155



ACHETEZ DIRECTEMENT DE NOTRE MOULIN À BOIS

SPÉCIAL SUR BOIS

2x4x10	2,29\$
2x4x12	2,39\$
2x4x14	3,29\$
2x4x16	3,69\$
2x8x10	4,29\$
2x8x12	5,29\$



SPÉCIAL SUR BOIS

2x6x10	3,49\$
2x6x12	3,99\$
2x6x14	4,89\$
2x6x16	5,69\$
BOIS TRAITÉ	
2x6x12	6,69\$
4x4x8	5,29\$

TREILLIS TRAITÉ C.C.A.
panneau de 4x8

6,97\$/ch.

Service de livraison partout au Centre-Mauricie

MANUFACTURE DE PORTES ET CHASSIS - ESTIMATION GRATUITE

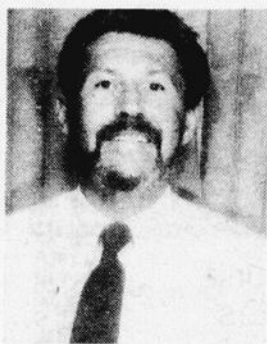


André Perreault

L'ENTREVUE

Le Jules César du beignet d'or

Robert Ménard n'a vraiment rien d'un bagnard, il est plutôt le plus grand beignard de toute la Mauricie. C'est un noble et fier porte-étendard de la bannière de la chaîne des restaurants Tim Horton dont le café estimé a goût de pommard. Au premier regard, le sympathique Ménard ne semble pas très bavard, pas plus qu'il ne soit vantard. C'est en affaires, qu'il se révèle fin renard, on dirait qu'il marche au radar de ses rêves. Quant à ses intuitions, il ne les met jamais au rancart. Pas gaspillard, il ne joue pas au gros richard et ne se montrera jamais avare pour partager. Il ne remise pas au placard ses ambitions et sa vaste expérience lui sert de rempart, c'est pourquoi on ne peut dire qu'il soit veinard, maintenant, pas plus qu'au départ de son aventure en restauration.



Robert Ménard

Dans la plupart de ses échéanciers, il tolère mal le retard. Devant la besogne à abattre, il ne se montrera jamais ni pleurnichard, ni pantouflard.

Avec l'accord populaire, il faut tôt au tard, admettre qu'il n'a pas tort d'ambitionner devenir le maître d'art du beignet d'or. Qui pourrait lui lancer de malveillants dards, alors qu'au contraire, ses succès ne sont pas canards, sa réussite loin d'être canular.

Ami Ménard, tu n'es pas criard, bien que tu sois devenu le Jules César des pâtisseries. Tu mérites qu'avec ou sans pétard, on se déguise fêtard sur un char d'honneur pour te féliciter d'avoir si brillamment émergé du placard de l'anonymat.

BREF HISTORIQUE

Robert Ménard est natif de Sutton, région banlieusarde des Cantons de l'Est. Il habite notre coin de pays depuis 1986. Père d'une fille Annie qui l'assiste dans l'entreprise familiale, il est en compagnie de son épouse Huguette Bazinet, à la tête d'une équipe de 65 employés répartis dans les quatre succursales Tim Horton de Grand-Mère, Shawinigan, Shawinigan-Sud et Cap-de-la-Madeleine dont ils sont propriétaires.

En 1960, Robert était assistant-comptable à la Banque Royale du Canada à Lennoxville. De 1962 à 1967, il s'occupait du personnel et de la comptabilité de l'usine Edmont, spécialisée dans la confection de gants de travail. Pendant plus de 19 ans, pour la compagnie A.C. Nielson, il sera responsable de la mise en marché de produits alimentaires et pharmaceutiques.

RÊVE ET MOTIVATIONS

"J'ai sacrifié un travail stable au profit de mon rêve de devenir mon propre patron", dira Robert. "L'épanouissement de mon personnel qui s'entraide et la qualité de nos produits me font englober pas moins de 80 heures de besogne hebdomadairement mais me procurent mes plus grandes satisfactions en tant qu'homme d'affaires", devrait-il rajouter.

En conclusion, rappelons que fraîcheur et bonne humeur sont toujours de l'heure chez ce restaurateur innovateur et bâtisseur.

Cherchez l'enveloppe bleue

SHAWINIGAN - La chasse au trésor se poursuit à Shawinigan! Cherchez l'enveloppe bleue sur le territoire de Shawinigan et courez la chance de remporter 100\$ en argent! Tous peuvent participer à ce concours, il suffit d'écouter les indices donnés à CSKM à tous

les jours entre 7 heures et 8 heures et entre 16 heures et 18 heures. Pour ceux qui ont tardé à embarquer dans la chasse au trésor, voici les 5 premiers indices dévoilés à date: celui du 12 juin: "Si certaines personnes peuvent être critiqué d'avoir trop d'esprit de clocher, les

paroissiens de l'endroit où est caché le trésor pourraient l'être deux fois plus", indice du 13 juin: "Si l'endroit où est caché le trésor avait commémoré les Jeux Olympiques, seulement trois continents auraient participé à ces Jeux", l'indice du 14 juin: "Le nom de l'endroit où est

dissimulé le trésor est analogue à celui d'un mammifère à tête large, à poil long et à queue touffue utilisé historiquement pour le sauvetage des voyageurs ensevelis sous la neige", l'indice du 15 juin: "Qu'est-ce qu'il y a en commun entre l'endroit où est caché le

trésor et la pièce de théâtre "Les misérables", présentée à Montréal", et enfin le dernier indice, celui du 16 juin: "Je (le trésor) suis situé tout près d'un boulevard". Bonne chasse à tous!

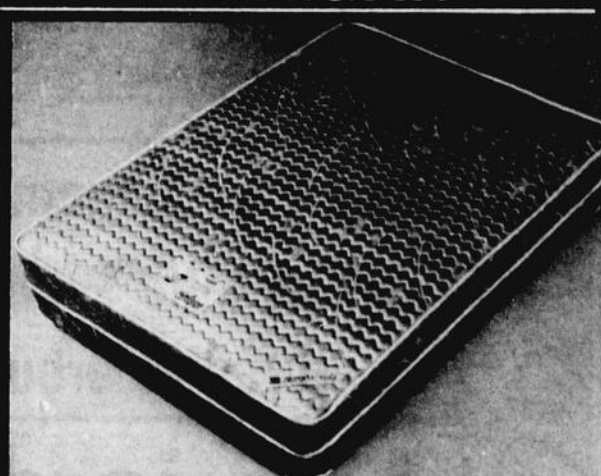
VENTE

SURPRISE DE MATELAS



ET AUCUN ACOMPTE
AUCUN INTÉRÊT
AVANT OCTOBRE
(Si crédit accepté)

Sur les meubles, appareils ménagers, télécouleurs
NAP. BOISVERT À SHAWINIGAN



Matelas Posturepedic de Sealy

- 620 ressorts à triple trempage
- 2 1/2" mousse moëlleuse + feutre de coton
- Garantie 5 ans complète/18 ans décroissant

RABAIS 100\$
Sur ensemble matelas et sommier

Plusieurs modèles matelas Centurion en solde À compter de

118\$
(grandeur 54 po.)

Spécial de la semaine

Matelas 39" Sealy Chiro spécial

178\$

AUBAINE SURPRISE Lave-vaisselle encastré

348\$

Fermé le lundi à compter du 17 juin

Nap. **Boisvert**

Tél.: 537-7207

MEUBLES TÉLÉCOULEURS

560 Broadway (arrière Hôtel de ville) **SHAWINIGAN**

SPÉCIAL DE JUIN 1991

15% DE RÉDUCTION

sur tous les ARBRES

lors de la confection d'aménagement paysager

BONNE FÊTE DE LA ST-JEAN

L'équipe

Micheline Gélinas
Guy Crochetière
René Vallières
Stéphane Gélinas
Marie Allard

Normand Gélinas, prés.



LA FÊTE NATIONALE
DU QUÉBEC

FAITES TAILLER VOS ARBRES C'EST
LE TEMPS DE JUIN À JUILLET

CONFIEZ CE TRAVAIL À DES EXPERTS

Pour un travail garanti

Votre terrassement vieillit, faites le rajeunir
tout en relocalisant vos propres arbustes
et vous sauvez beaucoup de \$\$\$

Plan d'aménagement gratuit

Garantie 2 ans sur
arbres et arbustes

Les jardins de la Mauricie inc.

PAYSAGISTE

Normand Gélinas, président

4 Chemin du Lac
St-Élie-de-Caxton
GOX 2N0

SERVICE DE CONCEPTION ET DE RÉALISATION D'AMÉNAGEMENT DE QUALITÉ

-Pelouse - Plantation - Jeu d'eau - Patio et per-
gola - pavage imbriqué - irrigation - éclairage -
Entretien - taille des arbres - fertilisation -
Premier choix de plants - Meilleur prix -
Garantie sur plants

221-5798

535-1868



MOTS

1,000



Waiter d'un soir

Dans le cadre de la soirée Waiter d'un soir du 5 juin dernier à la brasserie Houblon d'Or, le waiter pour l'occasion, Pierre Fillion, représentant Sealtest, remettait un chèque à la Fondation Rêve d'enfant de la Mauricie. En tout, c'est 1 336,24\$ de profits lors de la soirée que l'on a remis à la Fondation. Sur la photo, de gauche à droite: Denis Lemire, co-propriétaire de la brasserie Houblon d'Or; Pierre Fillion, waiter d'un soir; Yves Lacoursière, président de la Fondation Rêve d'enfant de la Mauricie; et Pierre Desaulniers, co-propriétaire de la brasserie Houblon d'Or. (Photo l'HEBDO, Diane Noël).

PARLONS BEAUTÉ

Par Claire P. Verville



Préparation au bronzage

La peau étant désaccoutumée du soleil, les soins que nous vous proposons vont lui permettre de commencer à pigmenter en douceur.

1-Deux gommages corporels à intervalle d'une semaine chacun permettant à la peau de se dégager de toutes ses cellules mortes accumulées.

2-Une série de séances de bronzage au moyen d'un lit solaire offrant un rayonnement contrôlé et en utilisant des produits spécialement étudiés pour les séances sous UVA, protégeant contre les phénomènes de dessèchement et de desquamation. Appliquez après chaque séance d'UVA un lait après exposition permettant de maintenir une bonne hydratation de l'épiderme et une meilleure conservation de la pigmentation acquise pendant la séance.

À LA MAISON

Nous vous offrons une préparation interne de la peau par diétéderm no.6 - Complément nutritionnel des soins bronzants. Diétéderm se présente sous forme de gélules ingérables à raison de 2 gélules 2 à 3 fois par jour avant et pendant l'exposition au moins pendant 2 semaines consécutives. Entièrement composées d'éléments naturels, elles apportent les vitamines et oligoéléments nécessaires au processus de fabrication du pigment. La peau a été préalablement préparée à être exposée au soleil mais ses défenses naturelles ne sont pas encore prêtes à affronter des rayonnements importants.

VENUS

VENUS



JOURNÉE PORTE OUVERTE MAQUILLAGE



Venez découvrir les plus récentes couleurs de maquillage pour l'été

Bénéficiez d'un maquillage et de conseils personnalisés
POUR SEULEMENT 5,00\$

Ce montant étant déductible sur achat de produits de maquillage

Rabais de **20 à 60%** sur

certains produits de maquillage

Ne tardez pas à prendre votre rendez-vous

Primeur: Un échantillon de produit pour les cheveux de marque sera remis à chaque personne qui se présentera à l'institut ce jeudi 20 juin de 10h à 18h



SEBASTIAN

536-5668 1585, Trudel Shawinigan

Le Florès

AUBERGE

4291, 50e Avenue,
Ste-Flore de Grand-Mère
Pour réservation
538-9340
No Fax: 538-1884

EN FÊTE POUR LA SAISON ESTIVALE

LES PÂTES SAUCES VARIÉES

7⁹⁵\$

MOULES frites à volonté

9⁹⁵\$

DIMANCHE ROASTBEEF AU JUS

12⁹⁵\$

Salle de réunion
19 chambres
Salles de réception
Spa détente
Verrière

SALADE HANICK
CRÊPES DESSERT

ESCALOPES DE VEAU

citron, vin blanc, parmesan, milanaise, à la crème, servies avec pâtes

9⁹⁵\$

GRILLADES FRUITS DE MER
RIS DE VEAU
MENU MINCEUR

VENEZ CÉLÉBRER DANS NOTRE NOUVELLE VERRIÈRE. OUVERT LE MIDI SUR RÉSERVATION.

SURVEILLEZ L'OUVERTURE DE NOTRE SPA-DÉTENTE

(Balnéothérapie, massothérapie, etc.)
Carte de membre disponible.



Veillez noter que Valdi sera fermé lundi, le 24 juin

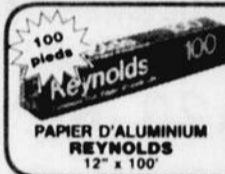
LE CLIENT AVISÉ MAGASINE CHEZ VALDI

POUR DE VRAIES ÉCONOMIES!

Quand vous recherchez de vraies économies sur des produits de marques connues, la solution c'est Valdi! Là où vous sauvez temps et argent!



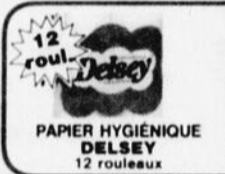
PRIX VALDI
1¹⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ .80



PRIX VALDI
3³⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 6.09
ÉCONOMISEZ 2.70



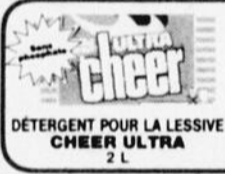
PRIX VALDI
.99
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.57
ÉCONOMISEZ .58



PRIX VALDI
3⁵⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 5.59
ÉCONOMISEZ 2.00



PRIX VALDI
.99
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.59
ÉCONOMISEZ .60



PRIX VALDI
2⁶⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.99
ÉCONOMISEZ 1.30



PRIX VALDI
.99
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ 1.00



PRIX VALDI
1⁹⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.05
ÉCONOMISEZ 1.06



PRIX VALDI
2³⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.59
ÉCONOMISEZ 1.20



PRIX VALDI
.99
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.99
ÉCONOMISEZ 1.00



PRIX VALDI
.89
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.35
ÉCONOMISEZ .46



PRIX VALDI
.99
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.39
ÉCONOMISEZ .40



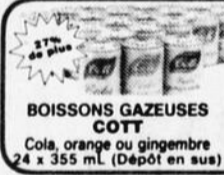
PRIX VALDI
.79
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.25
ÉCONOMISEZ .46



PRIX VALDI
.39
PRIX AU SUPERMARCHÉ .85
ÉCONOMISEZ .46



PRIX VALDI
.96
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.69
ÉCONOMISEZ .73



PRIX VALDI
4⁹⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 8.99
ÉCONOMISEZ 4.00



PRIX VALDI
.79
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.73
ÉCONOMISEZ .94



PRIX VALDI
2⁷⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.77
ÉCONOMISEZ .98



PRIX VALDI
2⁹⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.29
ÉCONOMISEZ 1.30



PRIX VALDI
2²⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.39
ÉCONOMISEZ 1.10



PRIX VALDI
1²⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.11
ÉCONOMISEZ .82



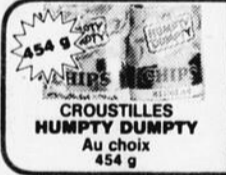
PRIX VALDI
.79
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.39
ÉCONOMISEZ .60



PRIX VALDI
.96
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.75
ÉCONOMISEZ .79



PRIX VALDI
2⁹⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 4.49
ÉCONOMISEZ 1.50



PRIX VALDI
1⁹⁹
PRIX AU SUPERMARCHÉ 3.49
ÉCONOMISEZ 1.50



PRIX VALDI
.89
PRIX AU SUPERMARCHÉ 1.83
ÉCONOMISEZ .94



PRIX VALDI
.99
PRIX AU SUPERMARCHÉ 2.29
ÉCONOMISEZ 1.30

PETIT MAGASIN, GROSSES ÉCONOMIES, CHEZ

CHEZ VALDI. REMBOURSEMENT GARANTI SANS PROBLÈME

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait Valdi, vous rembourserez votre argent sans problème.

Les PRIX AU SUPERMARCHÉ sont les prix courants de produits identiques ou analogues offerts dans les principaux supermarchés à la date du 22 juin 1991. Valdi se réserve le droit de modifier la quantité et de substituer des produits de qualité comparable. Prix Valdi valables jusqu'au 22 juin 1991.

Prix en vigueur au moment des adresses indiquées. PHOTOS À TITRE INDICATIF SEULEMENT.

• LACHINE
Super-Valdi
3100, rue Notre-Dame

• LASALLE
9170, rue Airline

• DUVERNAY Ouvert le dimanche
1950, Boul de la Concorde

• VALLEYFIELD
71 rue Maden

• CHATEAUGUAY
72, Boul.
St-Jean-Baptiste

• SHAWINIGAN
1555, rue Trudel

• ST-CHARLES-BORROMÉE
197, rue Visitation

• POINTE-AUX-TREMBLES
12995, rue Sherbrooke Est

VALDI

Membre du groupe Steinberg de vente au détail de produits alimentaires.

5e tournoi de golf bénéfique pour la Fondation au CHRМ

Pour une cinquième année consécutive, la Fondation du Centre hospitalier régional de la Mauricie tiendra, dans le cadre de sa campagne de levée de fonds pour l'acquisition d'équipements spécia-

lisés, un tournoi de golf bénéfique. Cette activité sera sous la présidence d'honneur d'un homme d'affaires qui s'implique dans la communauté, M. Jean-Louis Beaudoin, propriétaire du Canadian Tire et du

restaurant St-Hubert. L'événement aura lieu: Le 26 juillet 1991 au club de golf de Shawinigan-Sud à 12h30 (départs simultanés). Comme par les années passées, la réussite de cet événement amical

se réalisera grâce aux participants et aux commanditaires qui s'impliquent lors de cette activité. Un souper sera servi et de nombreux

prix seront offerts au cours de cette journée amusante de plein air. Ce cinquième tournoi de golf-bénéfice permettra d'appuyer la Fondation

du C.H.R.M. dans son objectif d'amasser des fonds pour aider notre Centre hospitalier à mieux desservir la population. C'est donc

un rendez-vous, le 26 juillet 1991, à 12h30, au club de golf de Shawinigan-Sud. Pour informations: 537-9321 poste 264.



Josée Mercier
Infirmière, membre de l'Association des infirmier(ère)s en soins des pieds au Québec

MES PIEDS J'Y TIENS Clinique de soins des pieds Enr.

● Service d'orthèses plantaires disponible

● Pour rendez-vous (soir et domicile sur demande)

537-0196

383 - 7e Rue Shawinigan

Cinéma Cartier

2268 ave. St-Marc, Shawinigan
536-7091



Du 21 au 27 juin 1991

LE BANDIT "SNAPS" PROVOLONE
A JUSQU' A MIDI POUR SE TRANSFORMER
EN HONNETE HOMME.

POUR
TOUS

SYLVESTER STALLONE
DANS

OSCAR

QUAND IL S'AGIT DE CRIME OU DE COMEDIE,
LE SYNCHRONISME EST ESSENTIEL.



À venir la
semaine du 28 juin
"Madona"

TOUCHSTONE PICTURES
CORAMENTS BY SILVER SCREEN PARTNERS IV
SYLVESTER STALLONE "OSCAR"

HORAIRE D'ÉTÉ

Tous les soirs à 20 hres

Lundi à **4,00\$**

(Fermé le 24 juin)



THUNDERBIRD



SPRINT



CENTURY



JEEP



PARK AVENUE



GRAND PRIX



TEMPO



SUNBIRD

AVIS PUBLIC

Jusqu'au 21 juin

Univers Pontiac Buick

PAYE LA T.P.S.

sur tous les
véhicules
d'occasion
en
inventaire



FIREFLY



REGAL



PICK-UP



6000



SKYHAWK



MUSTANG



ACCORD



COROLLA



TEMPEST



CAVALIER

En plus d'un financement

à partir de **9.9%**

Tous nos prix sont affichés incluant la T.P.S.
et inclus aussi une garantie d'un an
ou 20,000 km

Ouvert tous les soirs jusqu'à 21 heures

Une autre vente
à ne pas manquer chez

DES GENS BIEN DE SERVICE

UNIVERS

PONTIAC - BUICK - GMC

5570, boul. Royal, Shawinigan (819)539-8333

Tournoi de golf au profit de l'IRCM

Nos trois Fondations en profitent aussi

GRAND-MÈRE - Un prestigieux tournoi de golf se tiendra le lundi 12 août au Club de golf de Grand-Mère: le Tournoi de golf de l'Institut de Recherches Cliniques de Montréal (IRCM) qui en sera cette année à sa troisième édition et la présidence d'honneur sera assurée par le PDG de la 26e Finale des Jeux du Québec: Michel Béliveau.

Bernard Lepage

Crée en 1989 par Jacques et James Marcotte, à la suite d'un début de cancer de ce dernier, le Tournoi de golf de l'IRCM est une excellente occasion de se divertir tout en participant à une bonne cause. À sa première année d'existence, le tournoi a généré 15 000\$

de profits, l'an dernier 26 000\$ et cette année, Michel Béliveau est confiant de récolter 30 000\$ dont 25% seront remis aux 3 Fondations du Centre-Mauricie: le Centre Hospitalier Régional de la Mauricie, le Centre Hospitalier Sainte-Thérèse et le Centre Hospitalier

Lafleche.

Les participants ont jusqu'au 22 juillet pour s'inscrire. Le coût est de 230\$, ce qui donne droit au petit déjeuner, à la partie de golf, au cocktail et au dîner en soirée. Les gens qui veulent participer à une bonne oeuvre sans jouer

au golf auront à payer 115\$ qui leur donnera droit au cocktail et au dîner. Il y a possibilité de commanditer l'un des 18 trous pour la somme de 1 700\$. Des recrus pour fins d'impôt seront offerts à ceux qui le désireront. Deux laissez-passer aller-retour en classe affaire sur Air Canada d'une valeur de 5 000\$ seront tirés au sort parmi les participants.

IRCM

L'IRCM est le plus ancien et le plus grand institut de recherches médicales d'origine française. Ses travaux sont fort estimés partout dans le monde. Il compte d'éminents chercheurs dont Michel Chrétien, originaire de Shawinigan, qui était présent lors de la conférence de presse. M.

Chrétien dirige les recherches sur la neuro-endocrinologie moléculaire qui consiste en l'étude de la chimie du cerveau.



Trois hommes avec qui une organisation ne peut que réussir. De gauche à droite: Michel Béliveau, président du tournoi de golf de l'IRCM; James Marcotte, le co-fondateur du tournoi en compagnie de son père; et finalement le Dr Michel Chrétien, éminent chercheur à l'IRCM.

OÙ

trouver les produits

de maquillage

Survisage?

**PARLEZ-EN À VOTRE
CONSEILLER-SANTÉ
brunet**

OUVERTURE

D'UN 29^{ème} BRUNET

le 19 juin

À 9 H 00

brunet

L'authentique...

410, 121^{ème} rue
Shawinigan Sud
(819) 537-7261



AVIS DE CONVOCATION

Invitation
à tous nos membres
Assemblée générale annuelle
**LA CAISSE POPULAIRE
DE STE-CROIX DE SHAWINIGAN**

L'assemblée générale annuelle
de la Caisse
aura lieu

**le mardi 18 juin 1991
à 19h30**

au sous-sol de l'église Ste-Croix
2153 rue Gignac
Shawinigan

POINTS À L'ORDRE DU JOUR:

- compte rendu des conseils
- adoption des états financiers
- adoption du projet de répartition des trop-perçus
- adoption du règlement relatif à l'émission des parts permanentes 1992
- élection des dirigeants

*Prix de présence
*Un goûter sera servi

Benoît Guay, secrétaire

Concours Villes et Villages Fleuris Grand-Mère s'inscrit de nouveau

Grand-Mère s'inscrit encore une fois au Concours "Villes & Villages Fleuris". Cette année, le comité invite la population à redoubler les efforts d'embellissement.

Le président M. Jean Matteau rapporte, que le but du concours est de rendre la ville plus accueillante tout en améliorant la qualité de

vie de tous les citoyens de la ville dans un décor fleuri et verdoyant.

La devise de tout citoyen devrait être: "Mon environnement, moi j'en prends soin".

Le concours local "Maison Fleuries" se base sur les mêmes critères que par les dernières années, il y a quatre (4) catégories

qui sont: Galeries fleuries, boîtes à fleurs, jardinières suspendues; rocailles, plate-bandes; pelouses, arbres et arbustes; commerces, industries, édifices publiques.

Comme par les années passées, le jugement sera porté sur les ornements vus de la rue et sera basé sur les critères suivants: propreté des lieux, choix

des plantes, matériaux inertes, aménagement paysager, effet visuel de l'ensemble.

Une nouveauté cette année, les participants de 1990 sont automatiquement inscrits pour 1991.

Tous les intéressés peuvent se procurer un formulaire à l'hôtel de ville ou au kiosque touristique.

Le Comité local dévoilera vers la mi-septembre le nom des gagnants et gagnantes et les prix seront attribués pour chacune des catégories, vous serez informés de la date précise de la remise de prix. La date limite pour s'inscrire au concours est le 15 juillet. Le jugement aura lieu en début d'août 1991.

QUALITÉ
USAGÉES
Modèle récent
GARANTIE

Camions légers

PLYMOUTH H VOYAGEUR 88

moteur 6 cylindres, air climatisé, bien équipé

10 500\$

FORD BRONCO II 4X4 89

V-6, 5 vitesses
25,000 km seulement

12 550\$

BLAZER 4X4 89

moteur V-6, 2.8
5 vitesses

11 850\$

PICK-UP MAZDA B2000 88

King-Cab, boîte de fibre

6 850\$

PICK-UP MAZDA B2200 88

King Cab, 66,000 km

7 650\$

Plusieurs autres véhicules
tous inspectés et garantis

CENTRE DE L'AUTO

3980 5e AVENUE, SHAWINIGAN-SUD
ANCIENNE MAISON VERTE

819-537-3246

(anciennement Maison Verte)

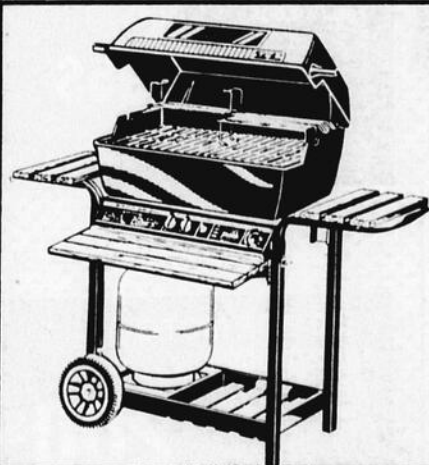
En achetant un produit Laurentide, vous participez à la création d'emploi local. Peinture Laurentide est un produit du Centre-Mauricie



...veut un bon prix!



SUPER LATEX fini satin 514-100 super blanc 514-110 base blanche*	SUPER LATEX semi-lustré 514-400 super blanc 514-410 base blanche*	ÉMAIL ALKYDE fini perle 525-300 super blanc 525-310 base blanche*	SOUS-COUCHE AU LATEX intérieur super adhérente 516-240
24⁶⁵	26¹⁵	27²⁵	23²⁹
SUPER ÉMAIL FINI STRATIFIÉ 511-220 blanc aussi disponible: gris, noir, amande	SUPER LATEX fini perle 514-900 super blanc 514-910 base blanche*	ÉMAIL ALKYDE fini velours 525-200 super blanc 525-210 base blanche*	ÉMAIL ALKYDE semi-lustré 515-400 super blanc 515-410 base blanche*
39⁹⁵	26¹⁵	27²⁵	27²⁵
APPRÊT-SCELLEUR LATEX intérieur 516-230	SOUS-COUCHE ALKYDE intérieur 516-330	DUO-PRIMER apprêt-scelleur couche de fond au latex 516-250	PEINTURE LATEX MAT 20 litres à partir de
21³⁹	25⁰⁹	22³⁹	56⁹⁹



POÊLE BBQ

Vitre et 3 tablettes
46,000 BTU

1 69⁰⁰

novico



19⁹⁵

Tourne-broche (BBQ)

*Frais de coloration en sus

Peinture Laurentide - Cadeaux - Articles de jardinage
Plomberie - Gros et détail

chez **QUINCAILLERIE PAUL JACQUES**

526-6e Avenue
Grand-Mère



538-1644

Payez et emportez



Paul Jacques

Lancement d'un calendrier souvenirs à Saint-Georges

50e anniversaire de la Caisse

SAINT-GÉRARD-DES-LAURENTIDES - La Caisse Populaire de Saint-Gérard-des-Laurentides, fondée le huitième jour du mois de juin 1941, célèbre son

En effet, il y a 50 ans, quelques citoyens se donnaient la main pour créer à Saint-Gérard, une coopérative d'épargne et de crédit.

Bien qu'elle ait connu des moments difficiles au cours de son histoire, il s'est toujours trouvé parmi les citoyens des gens dynamiques qui ont su relever le défi. Ce qui ressort avant tout, c'est le succès obtenu par cette entreprise fondée par le courage et la persévérance des gens de la place. L'actif de la Caisse Populaire

s'élève maintenant à près de 8 millions et compte plus de 1.700 membres. De plus, elle a su s'adapter aux changements technologiques et environnementaux tout en demeurant près de ses sociétaires.

ACTIVITÉS AU PROGRAMME

À l'occasion du 50e anniversaire, la Caisse est fière de souligner cette étape importante de son existence en faisant paraître un calendrier-souvenir, relatant

l'histoire de cet important maillon du grand mouvement Desjardins. Ce calendrier est le fruit du travail de Mme Juliette A. Beaupré en collaboration avec Mme Larivée. De plus, des activités spéciales sont au programme. Les

membres de la caisse pourront participer à plusieurs tirages au comptoir. Un concours d'aménagement paysager est aussi lancé pour les résidents de Saint-Gérard. Des prix seront décernés aux gagnants lors d'un tirage spécial

qui aura lieu au mois de septembre.

Les administrateurs invitent donc la population de Saint-Gérard à participer avec enthousiasme à cette étape importante de leur réussite collective!

Diane Noël

50e anniversaire. Déjà en 1945, la Caisse enregistrait 77 sociétaires, 68 déposants, et 18 emprunteurs. Depuis, elle n'a cessé de prendre une place importante au cœur de sa municipalité.

AVIS DE DÉMÉNAGEMENT



CLAVET & ASSOCIÉS
ADMINISTRATEURS AGRÉÉS
CONSEIL

VEUILLEZ PRENDRE NOTE que notre bureau est réaménagé depuis le 31 mai 1991 au 1840 avenue Saint-Marc suite 24 Shawinigan, G9N 2H7

Il nous fait plaisir de vous servir à cette nouvelle adresse à nos heures régulières qui sont: du lundi au jeudi de 9 heures à 12 heures et de 13h30 à 16h30.

TU TE SENS MAL DANS TA PEAU

OU TU AS UN PROBLÈME QUE TU N'ARRIVES PAS À SURMONTER

VIENS ME RENCONTRER AU MOINS UNE FOIS

GUY CHAREST
Psychothérapeute

D'INSPIRATION

Psychanalytique

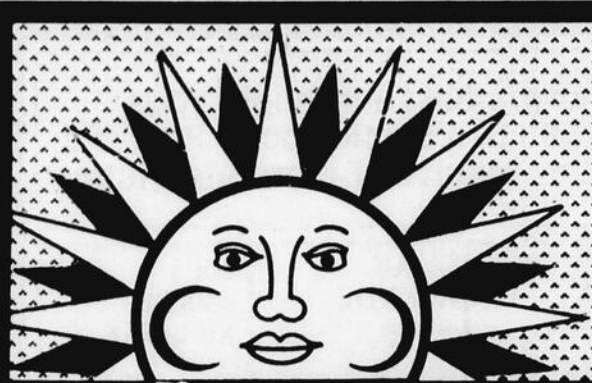
SPÉCIALITÉS...

Difficultés conjugales, sexuelles, peur, angoisse, timidité, agressivité, passivité, manque de confiance, obsession, névrose, stress, problème personnel, trouble de caractère, dépression psychique, bégaiement, alcoolisme, infériorité, culpabilité.

Reçoit à son cabinet de consultation
2211 A, 25e Rue (boul. St-Onge), Grand Mère

EXCLUSIVEMENT SUR RENDEZ-VOUS
lundi au samedi de 10h a.m. à minuit

Tél.: (819) 533-3622



SUPER VENTE AVANT LES VACANCES

Débutant mardi 18 juin 1991 à 10 hres

30 à 60%
sur toute la marchandise
en magasin

(sauf sur le cuir)

RÉDUCTION SUR JEANS JUSQU'À

60%

Dans des marques aussi connues que:
Hollywood - Manager
Lois - Big Blue

SUPER RÉDUCTION SUR BERMUDAS PANTALONS DE COTON JUPES ET BLOUSES

EXEMPLE:
T-shirt coton
choix de 10 couleurs
rég.: 10,00\$

Spécial **4.95\$**

Cette vente défie toute compétition:

nos concurrents payent la TPS ainsi que la TVQ tandis que nous, nous offrons jusqu'à 60% de réduction

VESTE DE MOTO
rég.: 270,00\$
Spécial

200\$

(819) 539-5887

BOUTIQUE J.M.C. inc.

2590 St-Marc, C.P. 492, Shawinigan

bouche à oreilles

Foyer Grand-Mère Assemblée

Le Foyer Grand-Mère Inc. tiendra une séance publique d'information, mercredi le 19 juin 1991 à 19 heures, au 690, 7e Avenue Grand-Mère, Qc. Tout le public est cordialement invité à y assister.

Maison des Jeunes Assemblée

La Maison des Jeunes de Grand-Mère Inc. tiendra son assemblée générale annuelle vendredi le 28 juin à 19 heures au local de l'organisme soit: 811-7e Rue, Grand-Mère.

Invitation particulière aux parents et aux jeunes fréquentant le M.D.J. et aux personnes intéressées à la jeunesse.

Pour renseignements: 538-7233.

Finissants UQTR Hommages

L'Université du Québec à Trois-Rivières, sous la présidence d'honneur du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, M. André Thibault, et en collaboration avec l'Association des étudiant(es) du Centre de cours de Shawinigan, tenait ce mercredi 22 mai 1991 son souper annuel de reconnaissance et de graduation à l'Auberge l'Escapade. Ce souper s'inscrit dans une tradition déjà vieille de six ans. L'objectif est de souligner la fin d'une année d'études et de rendre hommage aux diplômés des sessions été et automne 1990 ainsi qu'aux finissants potentiels de la session hiver 1991.

Au total, une soixantaine d'étudiants auront terminé leur programme d'études dans la région.

Voici la répartition: Certificat de premier cycle en administration 21, certificat de premier cycle en gérontologie 7, certificat de premier cycle en gestion des ressources humaines 18, certificat de premier cycle en psychologie 7, certificat de premier cycle en sciences religieuses et en pastorale 7.

En 1990-91, l'UQTR a offert seize (16) cours à Shawinigan pour atteindre quatre cent quinze (415) inscriptions.

On peut obtenir de l'information sur les programmes offerts à Shawinigan en communiquant au secrétariat de l'UQTR situé

au local 1106 du Cégep de Shawinigan. Tél.: 539-3201.

Cooperants

Assurance générale

ASSURANCE
HABITATION
ET
AUTOMOBILE



KIM GIRARD
Représentante

Gamme complète de produits
Service personnalisé et rapide
Service 24h en cas de sinistre
Taux avantageux

Appelez-moi
Nous avons ce qui vous convient
On ne s'appelle pas les Coopérants pour rien

Situé dans les bureaux de La Financière:
1671, 6e Avenue, Grand-Mère
Tél.: 538-3277

PRIX PHOSPHORESSENTS

TAPIS COMMERCIAL
3 couleurs en stock
1ère qualité
spécial **588\$** v.c.

PRÉLART
À partir de **350\$ 450\$** etc...

PRÉLART
Rég.: 16,95\$ v.c.
895\$ v.c.
tel que vu

Spécial
cette semaine
595\$

TIRAGE BICYCLETTE 18 VITESSES

NOM:
ADRESSE:
NO. TÉL.:

Venez déposer le coupon
au magasin
Aucun achat requis

LOT DE TAPIS

(légèrement imparfaits)
quantité limitée

250\$ v.c. **300\$** v.c. **350\$** v.c.

BRICK
'A
BRACK 91

TAPIS-PRELART

à PRIX Ridicule

(819) 538-9605
2750, 15e RUE
GRAND-MÈRE

QUALITE
GARANTEE

USAGÉES
Modèle récent

Voitures importées

HONDA ACCORD S
1987

blanc, 5 vitesses, 45.000 km seulement
comme neuf

7 650\$

HONDA CIVIC
FAMILIAL 1988

5 vitesses, très propre

7 750\$

NISSAN PULSAR

1988

blanc, toit en T

8 450\$

TOYOTA CAMRY

1987

5 vitesses, entretien exceptionnel

7 350\$

HONDA CIVIC

1987

2 P/H/B

4 995\$

TOYOTA CELICA C1

1987

5 vitesses, comme neuf

7 650\$

NISSAN SENTRA

1988

automatique, 4 portes, pneus neufs

6 750\$

ACURA INTEGRA

RS 1988

4 portes, comme neuve, pneus neufs

8 350\$

VOLKS FOX GL

1988

4 portes, air climatisé

5 750\$

Tous ces véhicules sont inspectés et possèdent une
garantie totale du Centre de l'auto.

CENTRE
DE L'AUTO

3980 5e AVENUE, SHAWINIGAN-SUD
ANCIENNE MAISON VERTE

819-537-3246

(anciennement Maison Verte)

Centre de Femmes Club nautique
**Assemblée Promenades
 en ponton**

Les membres du Centre de Femmes de Shawinigan sont convoquées à l'Assemblée générale annuelle le jeudi 20 juin dès 18 heures au Centre de Femmes, au 465-5e Rue suite 203 à Shawinigan. Vous devez vous procurer votre carte de membre en règle pour assister à cette assemblée avant le 20 juin au Centre ou le soir même à l'entrée.

Nous vous prions de bien vouloir confirmer votre présence par téléphone 537-4277 avant le 19 juin car un buffet froid sera servi gratuitement pour souper à 18h30. Ce sera suivi du rapport d'activité de l'année et l'élection des nouveaux membres au Conseil d'administration. Par la suite, la nouvelle chorale du Centre de Femmes nous présentera un petit concert. Bienvenue à toutes les membres.

Le club nautique de Shawinigan offre gratuitement aux personnes de l'Âge d'Or, aux personnes des centres d'accueil ainsi qu'aux personnes handicapées, des promenades en bateau (Ponton) sur la rivière St-Maurice.

Ces promenades se feront tous les jours du lundi au vendredi (sauf les jours de pluie et de grand vent) et les départs sont à 13h et 15h.

Pour réservations, communiquez avec M. Willie Allard, responsable du Ponton au numéro de téléphone: 536-5997 entre 9h et 12h pour céder votre promenade.

**Duo...Duo...Duo
 Grand solde**

Pour elle...

Pour lui...

40%

30%

50%

40%

60%

50%

**Halles de la
 Mauricie**

Galeries
 du Cap

30 des Forges
 Trois-Rivières

Carrefour des
 Bois-Francis
 Victoriaville

Le 1^{er} juillet: jour férié

En vertu de la Loi sur les normes du travail, le lundi 1^{er} juillet est un jour férié pour l'ensemble des travailleurs et des travailleuses du Québec. En conséquence, tout salarié à temps complet ou à temps partiel peut bénéficier d'un congé payé ou d'une indemnité.

Pour avoir droit à un jour férié, ce jour férié doit être un jour ouvrable* pour le salarié. De plus, le salarié doit avoir 60 jours de service continu dans l'entreprise et ne pas s'être absenté la veille et le lendemain de la fête sans l'autorisation de l'employeur ou sans raison valable.

*Un jour ouvrable est un jour où le salarié travaille habituellement ou un jour férié où il est appelé à travailler effectivement. Dans le cas où il doit travailler ce jour, il a droit au salaire correspondant au travail effectué et à une indemnité ou, au choix de l'employeur, à un congé compensatoire d'une journée.

RENSEIGNEMENTS

On peut obtenir plus de renseignements* ou porter plainte en s'adressant aux bureaux suivants de la Commission des normes du travail:

BAIE-COMEAU (418) 589-9931	QUÉBEC (418) 643-4940
HULL (819) 772-3019	ROUYN-NORANDA (819) 797-0202
JONQUIÈRE (418) 695-1940	SHERBROOKE (819) 820-3441
MATANE (418) 562-2010	TROIS-RIVIÈRES (819) 371-6661
MONTRÉAL (514) 873-7061	

* La Commission accepte les frais d'appel.

Québec

La Garderie
PIPANDOR INC.

90 - 119e Rue, Shawinigan-Sud, Qc G9P 4H1 537-0404

Garderie de 10 mois à 6 ans

SERVICE DE GARDE

- à la demi-journée
- à la journée

- Activités éducatives selon l'âge
- Aires de jeu
- Jeux de groupe
- Jeux libres
- Déjeuners nutritifs
- Repas chauds et équilibrés
- Collation l'après-midi



Tarif: 1/2 journée 12⁰⁰\$ 1 journée 16⁵⁰\$

CERTAINS PARENTS SONT ÉLIGIBLES À L'AIDE FINANCIÈRE DE L'OFFICE DES SERVICES DE GARDE À L'ENFANCE

JARDIN D'ENFANTS DE 3 À 5 ANS

- Activités éducatives par thèmes (formes couleurs fruits légumes habillement, etc)
- Arts plastiques: (peinture, collage, poterie, modelage)
- Activités de socialisation
- Activités psycho-motrice
- Bonne préparation à la Maternelle

Tarif: -2 fois 1/2 journée par semaine: 50⁰⁰\$/ mois
 -3 fois 1/2 journée par semaine: 60⁰⁰\$/ mois

INFORMATIONS ET INSCRIPTION

537-0404

Services assujettis aux normes de l'Office des Services de Garde

Objectif de la Fondation du CHRM 100 000\$ pour un meilleur hôpital

SHAWINIGAN-SUD - La Fondation du CHRM a établi ses nouveaux objectifs. Cette fois, la Fondation mettra l'accent sur le bien être des bénéficiaires en cherchant à combler divers besoins d'équipements reliés à la qualité de vie des hospitalisés. L'objectif financier de la prochaine campagne est donc de 100 000\$.

Lucie Carrier

Depuis sa mise sur pied en juin 1987, les bénévoles de la Fondation du CHRM ont travaillé intensément pour financer l'acquisition d'appareils spécialisés. Sa première priorité fut l'obtention de lasers ophtalmologiques. L'objectif de 150 000\$ fut réalisé et dès 1988 le CHRM pouvait recevoir les premiers clients pour les traitements au laser. Par la suite, l'objectif de 300 000\$ fut atteint notamment grâce aux contributions recueillies lors de la "chaîne de solidarité de 2\$". Ces 300 000\$ ajoutés aux 900 000\$ investis par le CHRM et le M.S.S.S. permettront dès le printemps 1992 de donner des services à toute la population avec le nouveau tomographe axial (scanner).

QUALITÉ DE VIE

Mais cette fois, les bénévoles de la Fondation du CHRM souhaitent augmenter la qualité de vie des bénéficiaires hospi-

talisés au CHRM. Lors d'une hospitalisation, il existe un certain nombre d'équipements qui peuvent assurer un plus grand confort au client et une plus grande facilité au niveau du personnel pour dispenser les soins.

L'objectif de 100 000\$ de la prochaine campagne de souscription permettra l'acquisition de lits thérapeutiques utilisés pour traiter certains patients et soulager la douleur. Ces lits, dont le coût est estimé à 30 000\$ chacun, serviront donc principalement à l'unité des soins palliatifs et soins d'orthopédie et pour les patients difficiles à mobiliser. La Fondation souhaite aussi faire l'achat de 10 chaises gériatriques (estimées à 1 300\$ l'unité) pour les 3e, 4e, et 5e étages, principalement pour les hospitalisés en soins prolongés. Deux pompes MS-26 (1 200\$ l'unité) pour l'administration continue de médication contre la douleur; un appareil Dynamap (1 250\$) pour la prise T/A automatique en chirurgie; une chaise roulante pour personne obèse (1 400\$) et 3 chaises roulantes pour patients hémiplegiques (750\$ chacune) pour l'unité de gériatrie active sont aussi du nombre des choix de la Fondation. Lorsque l'objectif sera atteint, la Fondation espère aussi faire l'achat de 2 civières-lits (3 500\$ chaque), 4 chaises roulantes pour or-

thopédie (650\$ chaque), 3 bassinettes (2 000\$ chaque) et un vitalograph (5 000\$) pour fournir un diagnostic précis et rapide de l'état des malades pulmonaires chroniques.

"La Fondation du CHRM, un atout pour ma vie..." Soyez généreux!

QUI

offre

la livraison

à la maison?

**PARLEZ-EN À VOTRE
CONSEILLER-SANTÉ
bruneto**

OUVERTURE

D'UN 29^{ième} BRUNET

le 19 juin

À 9 H 00

bruneto

L'authentique...

410, 121^{ème} rue

Shawinigan Sud

(819) 537-7261



**FERMES DE TOIT
DE TOUS GENRES
À des prix plus que compétitifs**

**ESTIMATION
GRATUITE**

Prop. Jean Trudel

418-365-6516

QUALITÉ
GARANTEE

USAGÉES
Modèle récent

Voitures américaines

**CORSICA LT
1989**

hatch back, moteur V-6, air climatisé blanc

8 750\$

**CHEVROLET LUMINA
EURO-S 1990**

tout équipé

12 850\$

**PONTIAC 6000
1988**

tout équipé, bas millage
2 en stock

9 650\$

HORIZON

4 portes, automatique, 32,000 km
comme neuf

6 650\$

**PONTIAC 6000
FAMILIAL 1987**

pneus neufs, équipé

6 575\$

**CELEBRITY
FAMILIAL**

air climatisé, très propre, moteur V-6
SPÉCIAL

7 850\$

**SUNBIRD
1989**

4 portes, automatique
32,000 km seulement

7 950\$

**CAVALIER FAMILIAL
1989**

couleur charcoal

6 250\$

Tous les véhicules sont inspectés et possèdent une
garantie totale par le Centre de l'Auto.

**CENTRE
DE L'AUTO**

3980 5e AVENUE, SHAWINIGAN-SUD
ANCIENNE MAISON VERTE

819-537-3246

(anciennement Maison Verte)

Roland Leclerc

RÉFLEXION

Pardon sans jambe

Sans doute vous est-il arrivé de rendre service à quelqu'un, simplement pour rendre service, et de vous être fait recevoir en vous faisant apostropher: «mais qu'est-ce que tu as derrière la tête pour agir ainsi? Qu'est-ce que tu cherches à obtenir? Que faudra-t-il que je te donne en retour?» Et pourtant votre geste n'était pas calculateur le moins du monde. S'il était prémédité, c'était précisément pour rendre service sans chercher à obtenir quoi que ce soit en retour.

Vous rappelez-vous quelle aurait été votre réaction lorsque vous vous êtes rendu compte que vous n'étiez pas compris et qu'on vous prêtait des intentions pas trop honnêtes? Symboliquement, vous vous trouviez les jambes coupées, incapables de continuer de marcher et de rendre service. Votre esprit de gratuité et votre bonté désintéressée étaient «pollués» à la base; on coupait à la racine la démarche d'entraide que vous meniez avec joie.

Jésus, d'après l'évangile de Marc (3,22 ss) a vécu une telle accusation qui lui a coupé les jambes. Des pharisiens s'étaient amenés depuis Jérusalem dans le but précis d'évaluer la nature et le bien fondé de son enseignement et de son action. Après un examen sommaire, leur jugement est formulé: «C'est par Bézélzéboul qu'il agit! Ton action n'est pas du tout désintéressée et ne vient pas de Dieu: elle est habitée par le prince des ténèbres!» Jésus n'en croit pas ses oreilles. Lui, si doux et humble de cœur, si docile à la volonté de Dieu, si compatissant pour les plus pauvres et les plus petits de ses semblables, si compatissant pour offrir le pardon des péchés, se sent démuné et incapable de réagir: «en vérité, déclare-t-il à ses accusateurs, tout sera pardonné aux fils des hommes, les péchés et les blasphèmes aussi nombreux qu'ils en auront proférés. Mais si quelqu'un blasphème contre l'Esprit Saint, il reste sans pardon à jamais; il est coupable de péché pour toujours!»

Le pardon même de Jésus n'est plus possible pour ces gens dont le cœur est fermé, borné, aveuglé. Ils ont la lumière devant les yeux mais ils prétendent toujours ne voir que la noirceur. Ils préfèrent couper les jambes à celui qui leur apporte le pardon plutôt que de reconnaître que l'amour leur est offert gratuitement, sans calcul. Ils s'enferment dans leur petite tour d'ivoire; ils peuvent bien prétendre que Dieu n'existe pas... ils se sont convaincus qu'ils l'étaient eux mêmes!



ERRATUM

En raison du congé de la Saint-Jean Baptiste le lundi 24 juin, la journée du troisième âge aura lieu le mardi 25 juin 1991.

K/mart Canada Limitée

MOTS

1,000

Violence contre les aînés



Environ 350 personnes ont assisté au colloque contre la violence aux personnes âgées au Cégep de Shawinigan. Plusieurs recommandations sont ressorties des ateliers pour éliminer cette violence: meilleure communication entre les établissements et les réseaux communautaires, plus d'informations aux retraités et pré-retraités sur leurs droits, valoriser le travail des intervenants, faire

remplir un mandat à toute personne âgée, créer un milieu de vie stimulant dans les centres d'accueil, sensibiliser la population sur la violence aux personnes âgées, créer une année internationale de la personne âgée, créer des comités pour recevoir les plaintes, créer des comités de surveillance pour les foyers d'accueil clandestins, etc.. Sur la photo, quelques membres du comité

organisateur et animatrices d'atelier: Claude Jalbert, coordonnateur de projet au CRSSS 04; France Cormier, directrice du CAB Shawinigan/Shawinigan-Sud; Daphné Namiash, consultante en gérontologie; Diane Robert, médecin conseil au CLSC Centre-de-la-Mauricie; et Nicole Poirier, coordonnatrice du projet pilote en psychogériatrie.



LA VENTE BO et chaud

Du 19 au 29 juin 1991
Début de la vente mercredi le 19 juin



50% DE RÉDUCTION

sur des centaines d'items sélectionnés dans les marques telles que: TCHO - HOLLYWOOD - REVOLTE etc...

Short de coton unisexe Spécial 9⁹⁹	T-shirt style "PHOTO" 3/ 19⁹⁹ Spécial	T-shirt modèle rayé ou fleuri unisexe Spécial 9⁹⁹
Assortiment de legging Spécial 19⁹⁹	Camisole pour homme ass. de couleurs 3/ 19⁹⁹ Spécial	Bermuda FIORICI pour dame Spécial 29⁹⁹
T-shirt pour elle modèle long couleur blanc Spécial 9⁹⁹	Short courte de marque Bo Jeans pour elle blanc ou noir Spécial 29⁹⁵	Jacket FIORICI pour dame (broderie) Spécial 39⁹⁹
Bermuda LOIS Spécial 19⁹⁹	Jeans FIORICI pour homme Spécial 49⁹⁹	



- Centre Les Rivières
4125 boul. des Forges
- Plaza de la Mauricie
Shawinigan
- Centre ville
1010 rue de la Paix
- Carrefour T. R. O.
4570 boul. Royal T. R. O.
- Galeries de La Tuque
300 rue de la Paix
- Chèque personnel
- Shawinigan centre-ville
509 5e Rue
- 495 rue Barkoff
C. de la Mauricie
- Plan mise de côte
- Louiseville
145 rue St. Louis
- 6e Avenue



SUPER VENTE TROTTOIR

19, 20, 21 ET 22 JUIN 91

CENTRE-VILLE
DE SHAWINIGAN



LA
SUPER
VENTE



Venez profiter
de rabais
incroyables
dans une
ambiance de fête
française



Filion



Depuis 25 ans
votre conseiller

SONY

au Centre-Mauricie

ÉTÉ CHAUD SONY

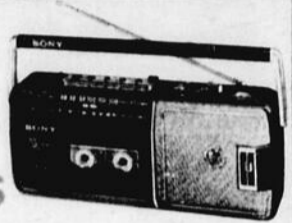
SONY

CFM-149-11

- radio cassette mono
- AM-FM
- couleurs blanc ou noir

rég.: 79,95\$

Spécial **59⁹⁵\$**



SONY

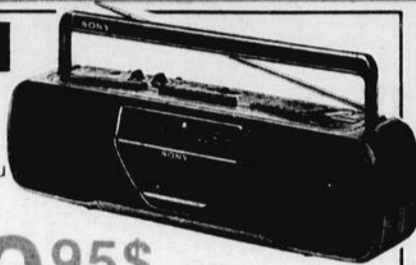
CFS-201

- radio cassette
- AM/FM stéréo
- couleurs blanc ou noir

Spécial

79⁹⁵\$

rég.: 99,95\$



SONY

BALADEUR SPORT
WMAF54

- AM/FM stéréo
- écouteur turbo
- boîtier résistant
- garantie: 1 an complet

rég.: 99,95\$

Spécial

79⁹⁵\$



SONY

UM-F2015

- walkman
- AM-FM stéréo
- lecteur cassette
- écouteur inclus

rég.: 69,95\$

Spécial **49⁹⁵\$**



SONY SPP60

- Pratique téléphone sans fil
- numéro mémoire
- antenne caoutchouc
- 256 codes sécurité
- garantie: 1 an complet

Extra

149⁹⁵\$



SONY

CFS-1020

- radio cassette stéréo
- AM-FM stéréo
- cassette
- haut-parleur détachable

rég.: 119,95\$

Spécial **89⁹⁵\$**



SONY

FH313R
MINI CHAÎNE
AUDIO

- contrôle distance
- correcteur graphique
- tape auto-inversion
- haut-parleur détachable
- radio AM/FM stéréo
- garantie: 1 an complet

rég.: 499,95\$

Spécial

399⁹⁵\$



SONY

CFS-W320

DOUBLE CASSETTE



- radio AM-FM stéréo
- correcteur graphique
- haut-parleur détachable
- garantie: 1 an complet

rég.: 179,95\$

Spécial **139⁹⁵\$**

SONY

CFD454

- radio AM/FM
- lecteur disque compact
- cassette
- garantie: 1 an complet

rég.: 349,95\$

299⁹⁵\$

Disque en prime
détails en magasin



SONY COMPACT
DIGITAL AUDIO

D-11 LECTEUR LASER
PORTATIF

- méga bass
- recherche
- répétition
- lecture aléatoire

Spécial

219⁹⁵\$

rég.: 269,95\$



SONY

Handycam

"VOYAGEUR"
CCD-TR4

- Ultra-léger et compact
- Pèse seulement 700 grammes
- Objectif zoom à rapport 6:1 avec macro
- Illum. minimum de 5 lux
- Superposition numérique (1 titre)
- Obturateur à vitesse variable (4 étapes)
- Insertion date/heure



Extra

999⁹⁵\$

3 cassettes audio



Sony HF-60

rég.: 8,49\$

Avec coupon

3 pour 4⁹⁹\$

SONY

Cassette vidéo
VHS Sony T-120

rég.: 5,99\$

Avec coupon

4⁴⁹\$



Autoroute 55 sortie 211

782-5e Rue, Shawinigan

536-2575



cm
COMPTOIR MUSICAL FILION

STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE DU MAGASIN



VENTE



TROTTOIR

au centre-ville Shawinigan

Du 19 au 22 juin
SIDAC
Centre-Ville
SHAWINIGAN

Société d'Initiative et de Développement
des Artères Commerciales

Vente
trottoir

Du 10 juin au
9 juillet 91

Stores verticaux
et horizontaux

- RIVIERA
- MONACO
- STORE PLISSÉ

40%
d'escompte

LEVOLOR[®]
BRAND

Nous vous offrons nos tissus
d'été en super spécial

10 à 50% de réduction

Store pour porte patio
Draco

69⁹⁵\$



Clémence

TEXTILES

Clémence Hammond, prop. 353, Mercier, Shawinigan 536-5773

LES MEILLEURS PRIX ET LE MEILLEUR SERVICE



Chez

Gérald Lavergne



40 et 50% et plus

sur presque tout
gr.: 2 à 18 ans
enfants - filles et garçons - dames

Gérald Lavergne

Strapège

SOUS
UN
MÊME
TOIT

Spécialité garçons et filles
de 0 à 20 ans

Spécialité dames 2 ans à 16 ans
Gr.: grande et petite

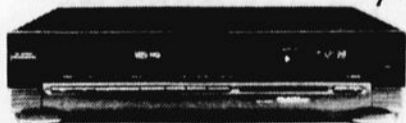
623 - 5e Rue, Shawinigan

537-7579

Chez Tony télé-audio et fils

LA VAGUE DE CHALEUR AMÈNE UNE VAGUE DE SPÉCIAUX!

Recherchez ce soleil
sur les
magnétoscopes VHS



de 10 à 30% de rabais
sur les modèles Toshiba

GoldStar ZENITH MITSUBISHI
Vidéo 4 têtes
à partir de 349⁵⁰\$
Les quantités sont limitées



BALADEURS ET
RADIO
PERSONNELS
TOSHIBA

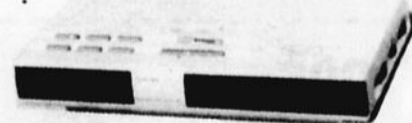
À partir de

29⁹⁵\$

RADIO-RÉVEIL TOSHIBA

À partir de

29⁹⁵\$



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

DISQUES COMPACTS

20%

D'escompte sur tous
les disques compacts



TÉLÉPHONE
SANS FIL
TOSHIBA

10%
sur tous les modèles



Nintendo

Lot de cassettes

25\$

Tony télé-audio et fils

Tony Tortolano Inc.

537 - 4e Rue, Shawinigan 536-2533



VENTE



TROTTOIR

au centre-ville Shawinigan

Du 19 au 22 juin
SIDAC
Centre-Ville
SHAWINIGAN

Société d'Initiative et de Développement
des Artères Commerciales

DANS LE CADRE DU

40^e

ANNIVERSAIRE

DE



Super disco de 14h à 21h
vendredi 21 juin
Venez déguster hot-dogs et liqueur
GRATUITEMENT

Ça se passe sur
la rue Mercier

On vous attend!



**POUR VOS VACANCES
PROFITEZ DE NOTRE
VENTE TROTTOIR**

PNEUS
FREINS
SILENCIEUX

10⁰⁰\$ DE RABAIS

sur la paire de pneus
freins et silencieux

ESSO

DES CÈDRES ESSO ENR.

Yvon Buist, prop.

SPÉCIALITÉ: FREINS, SILENCIEUX

425, Des Cèdres,
Shawinigan (Québec) G9N 1N5

Tél.: 536-5503



CHAUSSURES LÉO BÉLISLE

en collaboration
avec ses
principales compagnies
vous offre

50%

de rabais sur toute la marchandise en magasin

SOULIERS

HOMMES - DAMES - ENFANTS

ET TOUTES LES

BOURSES



LÉO BÉLISLE INC.

Yves Dolbec

Chaussures et sacs à main
Hommes, dames et enfants
590, 4e Rue, Shawinigan 536-5202



VENTE

TROTTOIR

au centre-ville Shawinigan

Du 19 au 22 juin
SIDAC
Centre-Ville
SHAWINIGAN

Société d'Initiative et de Développement
des Aires Commerciales



DE
10%
À
50%
DE RABAIS

sur toute la
marchandise

LINGERIE
L'AIR DU TEMPS
503, 5e Rue Shawinigan
537-1643

— Nouvelle administration —

Nouvelle administration — Nouvelle administration

Nouvelle administration — Nouvelle administration



Sylvie Aubichon
propriétaire

**OUVERTURE
OFFICIELLE**
Vendredi 21 juin 1991
**DÉPANNEUR AUX
QUATRE CÈDRES**
Centre-ville

- TIRAGES SPÉCIAUX toute la journée
- SUPER SPÉCIAUX dans tout le magasin



Invitation spéciale
de Sylvie Aubichon et
de son équipe
dynamique



**DÉPANNEUR AUX
QUATRE CÈDRES**
313, 4e Rue (coin des Cèdres)
Shawinigan
537-6565

— Nouvelle administration —

Promotion **SPÉCIAL D'ÉTÉ** JARDIN SUNWAH

**UNE TABLE DE
25 PIEDS DE
LONG POUR
BUFFET
CANADIEN
ET CHINOIS**



**BAR À SALADE
ET BUFFET
CHAUD**

AVEC CRÈME GLACÉE
Avec 20 choix de mets
dont le rosbif spécial
et les cuisses de grenouilles

Lundi au vendredi
Buffet du midi **5⁴⁵**

Lundi et mardi
Buffet du soir **6⁹⁹**

Mercredi et jeudi
Buffet du soir **10⁵⁰**
Soirée des dames **6⁹⁹**

Samedi et dimanche
Buffet du soir **11⁵⁰**

Dimanche midi
Brunch **8⁹⁵**

Jardin Sunwah à l'Auberge
Grand-Mère
AUBERGE GRAND-MÈRE
10, 6e Avenue, Grand-Mère

restaurant
**JARDIN
SUN WAH**
Licence complète
403, 5e Rue
Shawinigan **537-7243-4**

Point de service du CLSC à Grand-Mère

Le CLSC devient propriétaire

SHAWINIGAN - Tel qu'annoncé au début du mois de mai, le CHRM a reçu 250 000\$ du ministère de la Santé et des Services Sociaux (MSSS) qui serviront à agrandir son unité de médecine nucléaire qui accueillera sous peu le scanner (tomographie axiale). L'agrandissement de 2,200 pi. ca., sera réalisé au coût de 400 000\$, la différence étant assumée à même le budget du CHRM.

Bernard Lepage

Cette subvention n'a été possible qu'à la condition que le CHRM cède ses titres de propriété sur l'immeuble du point de services du CLSC Centre-de-la-Mauricie sur la 6e Avenue à Grand-Mère. Au coût symbolique de 1\$, le CLSC Centre-de-la-Mauricie devient maintenant propriétaire après avoir été locataire depuis 1985.

Les autorités à la

fois du CHRM comme du CLSC Centre-de-la-Mauricie étaient heureuses de ce transfert du titre de propriétaire: «Cela départit de façon plus claire les mandats d'un Centre hospitalier et d'un CLSC» estimait Pierre Lemire, directeur général du CHRM.

Pour ce qui est du scanner, Pierre Lemire attend la fin de la présente année pour en effectuer l'achat. Un congrès à Chicago réunissant des équipements médicaux à la fine pointe de la technologie devant se tenir. Comme exemple, M. Lemire parlait d'un scanner rotatif de technologie japonaise qui fait le même travail qu'un scanner alternatif en la moitié moins de temps, c'est-à-dire 18 minutes au lieu de 35. Les autorités du CHRM veulent donc être certaines de leur choix pour que l'équipement ne soit pas désuet dans quelques années.

LOI 120

Les autorités du CHRM, du CLSC Centre-de-la-Mauricie et le député provincial de Saint-Maurice, Yvon Lemire, mettaient en relation ces annonces avec le projet de loi 120 de Marc-Yvan Côté. Nouvelles responsabilités pour les CLSC, redéfinition du concept d'urgence dans un Centre hospitalier. Ces subventions et transfert du titre de propriétaire s'inscrivent en droite ligne avec la réforme de la santé au Québec selon Yvon Lemire. Rappelons que le budget du CHRM est passé de 19 000 000\$ qu'il était en 85 à 35 500 000\$ cette année. Au Québec, la santé accapare le tiers du budget total de la province, soit 13 000 000\$. Pour Yvon Lemire, une réforme de la santé en profondeur s'imposait si on ne voulait pas se retrouver à 50% du budget dans quelques années.



C'est au bureau de comté du député Lemire qu'a eu lieu la conférence de presse. Dans l'ordre habituel: Renald Turcotte, directeur général au CLSC Centre-de-la-Mauricie; Léo Massie, président du conseil d'administration du CLSC Centre-de-la-Mauricie; Yvon Lemire, député provincial de Saint-Maurice; Charles Mills, vice-président du CHRM; et Pierre Lemire, directeur général du CHRM.

La Fondation canadienne du rein est engagée activement dans la recherche, l'aide aux malades et l'information du public.



LA FONDATION CANADIENNE DU REIN
Parce que la vie ça n'attend pas!

GENS DU 3e ÂGE



RÉSIDENCE OFFRANT

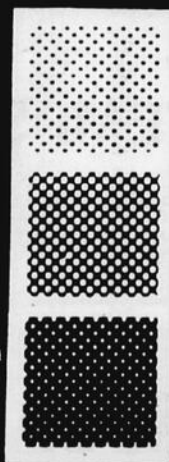
- ✓ Sécurité
- ✓ Confort
- ✓ Liberté

VOS HÔTES: André, Nathalie et Suzanne seront heureux de vous accueillir, pour une visite ou toutes demandes d'informations.

LE CENTRE D'HÉBERGEMENT Val-Mauricie

2550 - 7e Ave (coin 125e Rue)
Shawinigan-Sud

537-6166



**GAMIN
GAMINE**

40% à 50%

sur marchandise de saison

(sauf maillots)

Halles de la Mauricie

Galleries du Cap

Galleries de Nicolet

Carrefour des Bois-Francs

rapidement

Subvention à la CSRM

Le député de Saint-Maurice et adjoint parlementaire au ministre de l'Énergie et des Ressources, monsieur Yvon Lemire, est heureux de vous informer au nom du ministre de l'Éducation, monsieur Michel Pagé, que la Commission scolaire régionale de la Mauricie est autorisée à offrir le programme "Usinage sur machine-outil à commande numérique" à l'École secondaire des Chutes. Elle est donc admissible à une subvention maximale de 196 667\$ pour l'achat des équipements nécessaires pour l'enseignement de ce programme. Il faut noter qu'il s'agit d'une subvention conditionnelle à une contribution financière de 98 333\$ de la part de ladite Commission scolaire.

Subvention à Point-Jeunesse

Le député de Saint-Maurice et adjoint parlementaire au ministre de l'Énergie et des Ressources, monsieur Yvon Lemire, est heureux de vous informer au nom du ministre de la Santé et des Services sociaux, monsieur Marc-Yvan Côté, qu'une subvention de 70 000\$ est accordée à l'organisme Point Jeunesse Inc. pour l'année budgétaire 1991-1992.

Monsieur Lemire se joint à monsieur Côté pour faire le souhait que cette contribution du gouvernement du Québec puisse soutenir les efforts déployés par cette organisme pour venir en aide et offrir des services de qualité à notre population dans le cadre de l'application de la Loi sur les jeunes contrevenants.

Ils aimeraient également souligner l'engagement soutenu de l'équipe de Point Jeunesse Inc. dans le domaine des services à la communauté.



LE LIBERTY CLUB ET LA SOCIÉTÉ DU CANCER CANADIENNE

présentent mardi de cette semaine

BARMAN V.I.P. EN VEDETTE

Nous,
le cancer
on est
définitivement
contre



Claude "Gazon" Gélinas

Entre 9h
et minuit
contribuez
tout en vous
amusant
à la
campagne de
financement
de la
Société

2 pour 1 La promotion est présentée sous les
auspices de Léo J. Bélisle

Allez HOP aux prix LES TISSUS CHOC!

Vaste sélection de tissus printemps été

Jusqu'à **50%**

Tous les patrons VOGUE/BUTTERICK 50%

25 000 mètres de tissus saisonniers aux motifs floraux,
nautiques, unis...

Tissus chic, tissus fous pour tous les goûts!

-100% coton
-tricot de coton
-lin/coton
-toile

-cotonnades
-ouatines
-bengaline
-challis

-faïlles
-tissus spécial
mode
et bien d'autres

économie
CHOC
à partir de
3.74 m.
Prix courant jusqu'à: 28.99 m.

Ouvert mercredi, jeudi
et vendredi jusqu'à 21h



3493 Boul. Royale
Shawinigan Tél: 539-5471

La maison
Bouclair

3550 Boul. des Forges
Trois-Rivières Tél: 376-8655

jusqu'au 22 juin

Prêt participatif de la S.D.I. pour venir en aide à Doral

Le député de Saint-Maurice et adjoint parlementaire au ministre de l'Énergie et des Ressources, monsieur Yvon Lemire, est heureux de vous informer que le ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie, monsieur Gérard Tremblay, par l'entremise de la Société

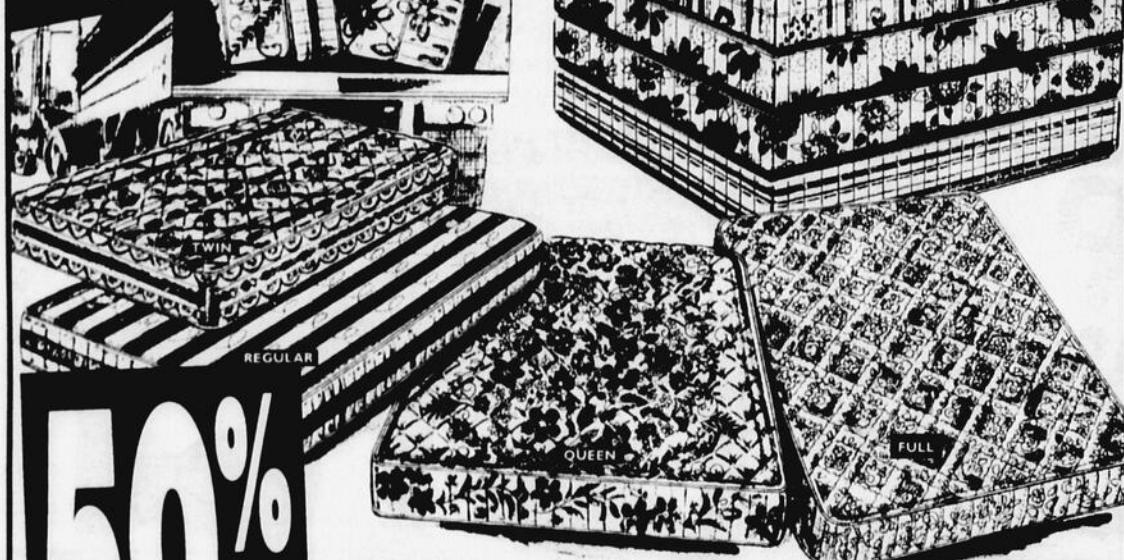
de Développement Industriel du Québec (S.D.I.) accorde une contribution (sous forme de prêt participatif) de 2 475 000\$ à Bateaux Doral Ltée. Cette contribution est accordée dans le cadre du programme "Relance PME". Depuis sa fondation, en

1973, la compagnie Bateaux Doral Ltée a connu une constante évolution. Afin de continuer dans cette voie, cette entreprise de Grand-Mère réalise un investissement de plus de 6 000 000\$ dans le renforcement de sa structure financière. Cette compagnie, qui a

un réseau de distributeurs dans plusieurs pays, et qui bénéficie d'une excellente renommée pourra donc, avec l'aide de la SDI, faire face à la concurrence et intensifier ses efforts de ventes afin d'ouvrir de nouveaux marchés.

PEOPLES

VENTE DE MATELAS AU PLEIN CAMION



50%
DE RABAIS*

"CHIRO" LIT JUMEAU - ORD. 299.98 L'ENS.*

SOMMIER **59⁹⁹** MATELAS **99⁹⁹**
ACHETEZ L'ENS. POUR SEULEMENT **149⁹⁹**

"CHIRO" LIT DOUBLE - ORD. 399.98 L'ENS.*

MATELAS **129⁹⁹** SOMMIER **89⁹⁹** **199⁹⁹** l'ens.
ACHETEZ L'ENS. POUR SEULEMENT

ENSEMBLES "CHIRO" DE LUXE

LIT JUMEAU ORD. 479.98 L'ENS.*		LIT DOUBLE ORD. 559.98 L'ENS.*		GRAND LIT ORD. 739.98 L'ENS.*	
MATELAS	SOMMIER	MATELAS	SOMMIER	MATELAS	SOMMIER
169⁹⁹	89⁹⁹	199⁹⁹	99⁹⁹	249⁹⁹	129⁹⁹
ACHETEZ L'ENS. POUR	239⁹⁹ l'ens.	ACHETEZ L'ENS. POUR	279⁹⁹ l'ens.	ACHETEZ L'ENS. POUR	369⁹⁹ l'ens.

* Prix de détail suggéré par le manufacturier

PEOPLES

1702, 41e Rue shawinigan



SPÉCIAL JUIN

Permanente **35^s**
Coupe **8^s**
Mèches **25^s**
Nathalie Trudel
6 ans d'expérience
Claudine Trudel
2 ans d'expérience

Nathalie et Claudine font partie du Salon Victoire à Grand-Mère et de même du Salon Le Doigté à St-Jean-des-Piles. Nous coiffons aux deux endroits. Nous vous offrons un service personnalisé et compétent

AU PLAISIR DE VOUS SERVIR

SALON LE DOIGTÉ 1351 rue Principale St-Jean-des-Piles 538-4656	SALON VICTOIRE 88, 10e Avenue Grand-Mère 533-4753
---	--

BONNE FÊTE DE LA ST-JEAN

FAUT FÊTER ÇA...



VENEZ CHANTER AVEC NOUS!

SURVEILLEZ NOTRE PAGE PLEINE DE SUPER SPÉCIAUX DANS VOTRE PROCHAIN HEBDO

ICI, ON CHANTE ET ON DANSE EN FRANÇAIS



15% de rabais du prix de détail suggéré sur tous nos c.d. et K7 d'artistes québécois



Sincères félicitations
À Gilles Dessureault et la Corporation du Centre de la Culture de Grand-Mère pour cette magnifique réalisation québécoise...
Yvon Paré



K-7 Seulement 9⁹⁹
SPÉCIAL
COMPACT DISC DIGITAL AUDIO 17⁹⁹

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 29 JUIN 1991 ET SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE SEULEMENT

ARRÊTEZ VOUS DONC!

L'AUDITIF-MUSIQUE
RECHERCHER CETTE ENSEIGNE



2483 ave St-Marc, Shawinigan, Qc G9N 2J9 (face au bureau des licences)

POUR DU SERVICE, IL N'Y A QU'UN SEUL ARRÊT VOTRE DISQUAIRE INDÉPENDANT

10e anniversaire du Club Lion de Grand-Mère

GRAND-MÈRE - Le Club Lion célèbre fièrement son 10^{ème} anniversaire de fondation à Grand-Mère. Déjà 33,000 clubs Lion sont répartis dans 160 pays avec une participation mondiale d'un million 350 mille membres.

Diane Noël

N'étant pas un club social, mais plutôt un club de service, chaque club Lion a sa particularité propre et son oeuvre principale. Aussi, chacun des clubs respecte de façon prioritaire l'oeuvre principale internationale. Cette priorité est d'apporter l'aide et le soutien nécessaire aux non-voyants et aux mal-entendants.

Un peu méconnu, ce club de service continue

d'oeuvrer depuis dix ans en fournissant sur demande le transport pour des personnes handicapées et en visitant les foyers d'accueil. De plus, le club offre plusieurs possibilités de services pour les jeunes, entre autres, un camp d'été et de l'équipement pour 10 à 18 jeunes. À la demande des parents, ils orientent vers des ressources adéquates les jeunes aux prises avec un problème de consommation. A cet effet, un échantillonnage des différentes drogues est conservé en lieu sûr par la Sécurité du Québec et disponible pour des campagnes de sensibilisation.

En 84-85, le club a fait l'aménagement d'un kiosque de détente pour les résidents de l'Hôpi-

tal Laflèche. En 86, le pavage d'un chemin facilitant l'accès des fauteuils roulants au kiosque a été offert. Deux systèmes de son furent installés dans les pavillons pour soins palliatifs de ce même établissement. Le club a couvert le coût d'un système Argus pour une personne qui réclamait les besoins de cet appareil. Une bourse d'études a été offerte à un mal-entendant afin qu'il poursuive ses études dans une université spécialisée de Washington. L'achat d'un chien-guide, ainsi que le transport à l'école spécialisée de Rochester a été offert à une personne non-voyante. S'ajoutent à ces oeuvres, des dons et du soutien à différents organismes communa-

taires de la région. Tous les montants d'argent reçus lors de campagne de financement ou d'activités spéciales sont redistribués dans la population. Dans son allocution, M. Paul Champagne, président du Club Lion pour la deuxième année, souligne l'immense travail accompli par les membres depuis 10 ans.

Budgétant entre 5 000\$ et 10 000\$ par année, le club touche une vaste couche de la population. C'est aussi le premier club à avoir accepté des femmes comme membre Lion. M. Paul Champagne, lui-même non-voyant, conclut: "Le Club Lion a sa place à Grand-Mère et si on continue avec le même dynamisme nous serons encore là dans 50 ans".



Le club Lion fête ses dix ans de services à la communauté. Sur la photo, de gauche à droite: M. André Bourbonnais, secrétaire; Mme Sylvie Filion, représentante de M. Denis Pronovost, député; M. Paul Champagne, président du club Lion; M. François Pratte, président d'honneur et Mme Lise Bourbonnais, trésorière. (Photo l'HEBDO, Diane Noël).



LE CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MÈRE

15, 6e Avenue, Grand-Mère (près du pont) présente

LES FILLES DE CALEB

Village d'Émilie

Autoroute 55 sortie 226
Ouvert tous les jours de 10h à 18h sauf le lundi
ouvert le 24 juin et 1er juillet



Tarifcation TPS incluse
Adultes: 6,50\$ - Âge d'Or: 6\$ - Enfants: 4,50\$ (moins de 14 ans)
Aussi disponible tour de calèche (coût en sus)
(Aucune réservation sauf pour groupes de 40 et plus)



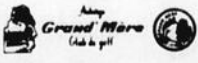
Théâtre du Vieux Rocher DES CLOWNS ET DES HOMMES

Du 18 juin au 24 août

Une comédie de YVES E. ARNAU
Mise en scène de CLAUDE COLBERT
Entrée: 17,50\$
Samedi: 19,50\$
TPS incluse du mardi au vendredi à 20h30 le samedi à 21h



Gilles Descôteaux Serge Christiaenssens Thérèse Morange Marc Bellier Marie Bégin Brian Perro



3 SPECTACLES A NE PAS MANQUER

7 JUILLET
PIERRE FLYN



18\$ TPS INCLUSE

4 AOÛT
LOUISE FORESTIER



18\$ TPS INCLUSE

11 ET 12 AOÛT
RICHARD SÉGUIN



20\$ TPS INCLUSE

PRIX FORFAIT POUR LES 3 SPECTACLES 50\$ AVANT LE 22 JUIN

Pour informations et réservations: Centre de la culture de Grand-Mère
TÉL.: (819) 538-1716

PROMOTION

TOUT POUR LA MAISON

STORES VERTICAUX BOUCLAIR

GRANDE QUALITE A MEILLEURS PRIX!
VALENCE GRATUITE!

NOUS FABRIQUONS VOS STORES SUR MESURE
En P.V.C. 2 po. et 3 1/2 po.
Unis à rayures contrastantes et gaufrés
GRAND CHOIX DE STYLES ET DE COULEURS!

prêt en **48** h.

DOUILLETES ET COUVRE-ÉDREDONS

En magasin
Douillettes et ensembles de douillettes en percale, en chintz et poly-coton.
Unis ou imprimés-mode et à motifs pour enfants.

Prix courant jusqu'à 234.99\$
Prix spécial à partir de 23.99\$ (sauf achats spéciaux)

20 à **33** 1/3 %

Ouvert mercredi, jeudi et vendredi jusqu'à 21h



3493 Boul. Royale Shawinigan tél: 539-5471

DRAPERIES

Voilages, douillettes, couvre-lits, tissus décoratifs et à recouvrement aux imprimés somptueux.
Sur commande ou en magasin.
SALETIX, GAUVREAU BEAUDRY, CAYA, PARK AVENUE ET VAL ABEL

20 % à **30** %

STORES MICRO HORIZONTALS

P.V.C. 1/2 po. de KIRSCH
Première qualité!
Grand choix de grandeurs
Couleurs champagne, blanc

50 %

ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS

-Tous les rideaux de douches
-Toutes les serviettes (sauf sur achats spéciaux)
-Tous les accessoires de salle de bains

20 %

Bien d'autres spéciaux en magasin

La maison **Bouclair**

3550 Boul. des Forges Trois-Rivières tél: 376-8655

La campagne de l'oeillet

Résultats surprenants au Centre-Mauricie

Dans le cadre d'une soirée hommage à ses bénévoles, la Société Canadienne de la sclérose en plaques, section Mauricie, dévoilait le montant global recueilli lors de la récente Campagne de l'oeillet.

En dépit des difficultés économiques actuelles et des demandes d'aide qui affluent, la population de la Mauricie a prouvé de façon exceptionnelle, sa générosité pour soutenir l'espoir de toutes ces personnes at-

teintes de sclérose en plaques. En effet, grâce à l'appui de la communauté, la somme de 97 667,48\$ a été recueillie à ce jour. D'ici la fin de l'année financière, le 31 août, d'autres s'ajouteront, ce

qui permettra d'atteindre l'objectif de 100 000\$.

La répartition par secteur est la suivante: ●Centre-Mauricie: 34 587,61\$; ●Normandie: 5 678,56\$; et

●Haute-Mauricie: 4 000\$.

Ces fonds permettront de financer la recherche médicale et de multiplier les services aux personnes atteintes de cette maladie chronique.

La section Mauricie remercie la population du Centre-Mauricie pour son support et sa

contribution apportés à la poursuite de l'oeuvre de la sclérose en plaques.

Clients et amis(es)
VOICI LE MOMENT TANT
ATTENTU DU 17 AU 22 JUIN

Le Carnaval du Sud

Cette année notre **VENTE TROTTOIR** vous séduira avec toute l'implication des marchands, une atmosphère de fête vous attend.

ACTIVITÉS SPÉCIALES:

Vendredi le 21 juin:

Souper hot-dog et liqueur **GRATUIT**

Endroit: Restaurant Jeannot, coin 119e Rue et 5e Avenue

Danse avec Monsieur Disco: de 18h à 21h30

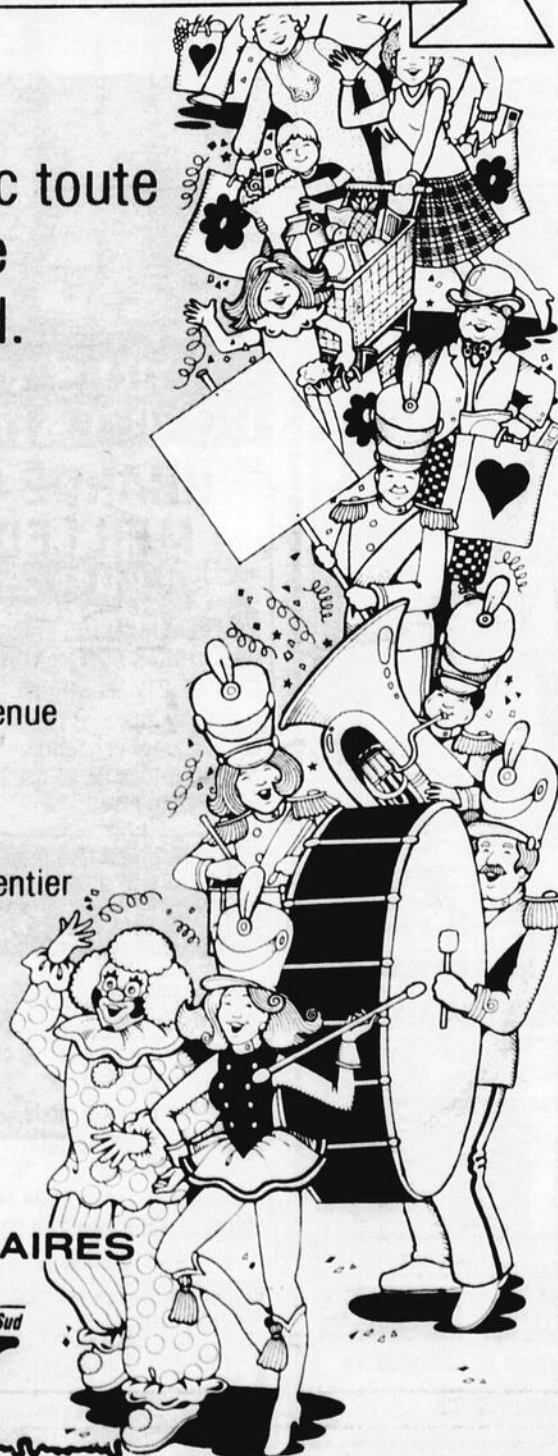
La Troupe de danse Show Bizz Art de Clémence Carpentier sera sur place.

Samedi le 22 juin:

Ballon et disco: 1h à 5h p.m.

Endroit: coin 113e Rue et 5e Avenue.

UNE PROMOTION DES GENS D'AFFAIRES
DE SHAWINIGAN-SUD ET LE
CONSEIL DE VILLE DE
SHAWINIGAN-SUD



"PARADIS
D'ASIE"

151

St-Antoine
Trois-Rivières
À l'arrière de
l'Édifice Pollack

PARADIS
D'ASIE

729

5e Rue
Shawinigan
centre-ville

CUISINE
CAMBODGIENNE - VIETNAMIENNE
THAÏLANDAISE

Venez découvrir
la cuisine:

- cambodgienne
- vietnamienne
- thaïlandaise

Le restaurant où tout le Québec va pour l'ambiance chaleureuse et les prix incomparablement bas
NOURRITURE SAINE, FRAÎCHE, NATURELLE ET RAFFINÉE

SPÉCIAL DU MIDI

à partir de:

3 95\$

SUPER SPÉCIAL ÉTÉ

10 95\$

Soupe, rouleau, plat principal, dessert et breuvage - Lundi au mercredi

3 spéciaux

de la soirée, tout compris

à partir de 14 25\$ par personne

HEURES D'OUVERTURE

TROIS-RIVIÈRES
LUNDI, MARDI
MERCREDI, JEUDI,
VENDREDI:
11h à 22h
SAMEDI ET DIMANCHE:
17h à 22h

SHAWINIGAN
LUNDI: Fermé
MARDI, MERCREDI,
JEUDI, VENDREDI:
11h à 22h
SAMEDI ET DIMANCHE:
17h à 22h

APPORTEZ VOTRE VIN

Réservation Trois-Rivières
376-6077
Réservation Shawinigan
536-4949



CAMBODGIENNE - VIETNAMIENNE - THAÏLANDAISE

ça se passe

MAINTENANT!

ça se paye

SPÉCIAUX
VALIDES
JUSQU'AU
29 JUIN



HI!
La promotion
s'applique sur
toute la
marchandise
en magasin

**PAS DE
COMPTANT
PAS
D'INTÉRÊT**

**OUI! Cet été profitez de vos
vacances et ne payez vos travaux
de rénovations que le
12 septembre 1991**

**COMMENT: la promotion débute
le 13 juin à nos 3 magasins.
Achat minimum: 300\$, maximum: 3000\$.
Sujet à l'approbation du service de crédit avec un délai de 4 à 5 jours.**

**ENSEMBLE
de salle de bain**
bain, toilette
lavabo

262.00

**Bois
traité**
2"x6"
x12'
le morceau

6.15

**Peinture
National**
no. 501-411
Latex mat intérieur
20 litres

40.25

IKO
**Bardeaux
d'asphalte**
Garantie 15 ans
couleurs en magasin

8.88

**Revêtement de
vinyle blanc**
innovation de
WELWOOD

49¢
pi.ca

**Ventilateur
oscillant**

12 po.
3 vitesses
no. 403809

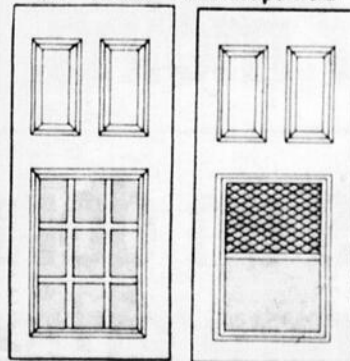
26.95

**Fil
souterrain**

NMW
no. 240801101
30 mètres

23.95

PORTES D'ACIER
34" ou 36" avec coupe-froid



229\$

**Tuiles
à
patio**

18"x18"
TP18P ou
TP18D

1.49

**Peinture scellant
acrylique**
no. 501640

45.05
20 l

MATÉRIAUX LES RIVES

2415, RUE BELLEFEUILLE
TROIS-RIVIÈRES 376-2211

MATÉRIAUX LES RIVES

165 RUE PATRY
CAP-DE-LA-MADELEINE 376-4427

TOUCHATOU

6060, BOUL. JEAN-XXIII
TROIS RIVIÈRES-OUEST 373-1133

CULTUREL

Un cirque à St-Ubalde

Le Cirque Universel et son spectacle traditionnel de cirque 100% pur, se retrouvera parmi vous pour sa septième édition avec un spectacle entièrement renouvelé, le vendredi 21 juin pour 2 représentations à 16h30 et 19h30 à l'aréna de Saint-Ubalde.

Cette année entre autres, la sensationnelle troupe d'aerobates, la famille Hansen, dans des prouesses incroyables.

Les fameux ours de Rex Horton, à les voir on croirait des humains.

David Tesh et son éléphant asiatique. Un petit tour dans la jungle avec un gorille qui vous en fera voir de toutes les couleurs.

Hans Klose avec ses épées, il affronte le danger, mais que dire

de son jonglage avec les pieds, il est le plus rapide au monde.

La famille Sampion, des équilibristes et jongleurs hors pair, mais aussi un numéro de chiens savants des plus extraordinaires.

Pour les tout-petits, un clown des plus drôles, il a derrière lui plus de 16 ans d'expérience avec les Shriners, notre ami Rumpy le clown.

Plusieurs autres numéros au programme, plus de deux heures de spectacle qui vous enchanteront, et présenté encore une fois cette année, par le célèbre maître de piste, Pierre Jean.

Pour de plus amples informations sur ce spectacle présenté à l'aréna de Saint-Ubalde, communiquez au 418-277-2415.

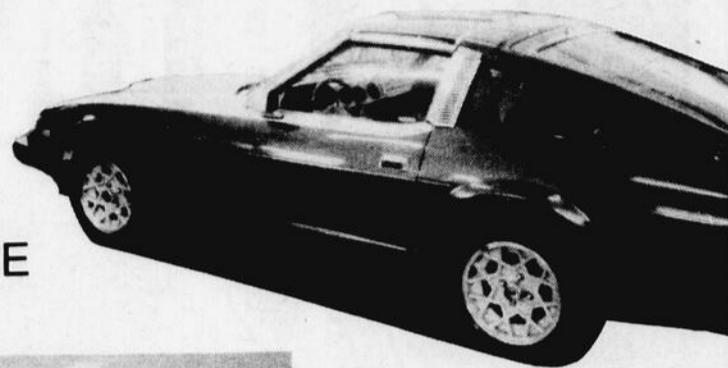


LE PLUS GRAND RENDEZ-VOUS DE LA SEMAINE

C.D.M. DÉBOSSÉLAGE

Spécialités:

- PEINTURE
- AUTO
- CAMION
- BATEAU
- VÉHICULES DE COURTOISIE



Service Qualité Estimation gratuite

3311 rue Bornais, Rte 157
Valmont, Mont-Carmel

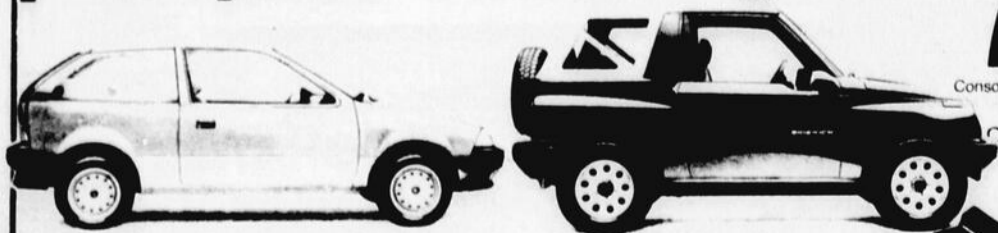


371-7690

Achetez une Suzuki, rien de moins.

Votre concessionnaire Suzuki vous donne plus pour moins.

Suzuki vous en donne plus pour votre argent.



SUZUKI SWIFT

GRATUIT

- Moteur 4 cylindres à double arbre à cames en tête à injection électronique de carburant de 70 chevaux vapeur
- Système d'allumage électronique
- Boîte à 5 vitesses synchronisées à rapports très courts
- Essieu propulsif avant
- Jambe de suspension avant indépendante stabilisante
- Direction à crémaillère
- Freins avant à disques assistés, ventilés
- Pneus radiaux à plus 155/70R 13
- Jambe de suspension arrière indépendante
- Carrosserie d'acier galvanisé
- Aération continue
- Phares halogènes
- Essuie-glace à deux vitesses
- Peinture métallisée disponible (3 couleurs)
- Contrôle de lumière du tableau de bord
- Ligne aérodynamique d'un coefficient de traînée de 0,32
- Dégivreur de lunette arrière
- Retroviseur arrière extérieur gauche
- Poignée de porte encastrée
- Sorties de dégivrage latérales
- Garde-boue arrière
- Sieges baquets avant entièrement inclinables
- Tapis de sol/côté passager
- Panneau de garniture de portes rembourré
- Antenne de radio
- Porte de réservoir à essence verrouillable
- Siege arrière rabattable (pour augmenter l'espace de rangement)
- Réservoir à essence de 40 litres

SUZUKI SIDEKICK 4x4

GRATUIT

- Moteur 4 cylindres à double arbre à cames en tête à injection électronique de carburant de 80 chevaux vapeur
- Système d'allumage électronique
- Boîte de vitesses à 5 vitesses manuelles
- Boîte de transfert à 2 rapports permettant de passer en mode 4 x 4
- Moyeu de roue manuel verrouillable
- Jambe de suspension avant indépendante à ressorts hélicoïdaux
- Suspension de pont moteur arrière à ressorts hélicoïdaux et à pivot central
- Freins avant à disques assistés
- Freins arrière à tambour avec détecteur de charge automatique
- Frein de stationnement auto-réglable dans la console centrale
- Boîtier de direction à billes circulantes
- Pneus radiaux à plus sur/hors route P205/75R15
- Réservoir à essence de 45 litres
- Couvercle de réservoir à essence verrouillable
- Essuie-glace à balayages intermittents à 2 vitesses
- Pare-soleil double
- Sieges baquets avant inclinables individuellement
- Sieges arrière rabattables (pour augmenter l'espace de rangement)
- Système de chauffage de mélange d'air, air recirculé/ frais
- Tapis dans l'espace utilitaire
- Peinture métallisée disponible
- Ligne aérodynamique
- Pare-brise encastré
- Mécanisme à relâchement rapide des sieges avant
- Sorties de dégivrage latérales
- Carrosserie en acier galvanisé
- Essuie-glace partiellement dissimilés
- Phares halogènes
- Toit décapotable de pointe

7 995 \$

Consommation d'essence: 4,8 l/100 km sur autoroute

11 995 \$

Consommation d'essence: 7,6 l/100 km sur autoroute

OFFRE DU CONCESSIONNAIRE

Action Suzuki

10100 Boul. des Hêtres
Shawinigan

539-6987

SUZUKI

Au max!

INAUGURATION A GRAND-MÈRE

“Longue vie au Village d'Émilie!”

—Marina Orsini



Le moment solennel de la coupure du ruban qui officialise le Village d'Émilie. Dans l'ordre habituel: Pauline B. Daneault, directrice générale du Village d'Émilie; Denis Pronovost, député fédéral de Saint-Maurice; Yvon Picotte, ministre responsable du développement régional; Marina Orsini, présidente d'honneur pour cette inauguration; Gilles Champagne, président de la Corporation du Centre de la Culture; Jacques Marchand, maire de Grand-Mère; Mgr Laurent Noël, de l'évêché du Diocèse de Trois-Rivières; Jean-Pierre Jolivet, député provincial de Lavolette; on entrevoit à l'arrière-plan: Michel Bélieu, secrétaire de la Corporation du Centre de la Culture, et Michel Gauthier, un des 3 producteurs de Cité Amérique qui ont produit la fameuse télésérie.

GRAND-MÈRE - "Longue vie au Village d'Émilie". Qui de mieux que la belle Marina Orsini pour nous lancer ce vœux qui ne saurait faire autrement que de se réaliser avec tout l'impact médiatique provincial qu'a occasionné l'inauguration officielle du Village d'Émilie.

Bernard Lepage

Les 400 et quelques invités triés sur le volet avaient tous l'impression de vivre un moment historique. Pour certains, c'était en quelque sorte "l'immortalisation" d'une télésérie qui est déjà passée à

l'histoire et pour d'autres, c'était le début pour Grand-Mère, et par ricochet le Centre-Mauricie, d'un premier filon touristique d'importance auquel d'autres éléments viendront se greffer ultérieurement.

Outre Marina Orsini qui assumait la présidence d'honneur de cette inauguration, les comédiens Germain Houde (Caleb Bordeleau) et Véronique Le Flaguais (Félicité Pronovost) rehaussaient par leur présence le caractère historique de cet événement.

Evidemment des pion-

niers de la première heure qui ont cru en ce projet comme Gilles Champagne, président du Centre de la Culture, et Pauline B. Daneault, directrice générale du Village d'Émilie se sont vu louer par les différents orateurs qui ont pris la parole avant la traditionnelle coupe du ruban à l'entrée du village.

La maison de production Cité Amérique, qui a produit la fameuse télésérie, était représentée par deux de ses producteurs, en l'occurrence Michel Gauthier et Lorraine Richard qui ont exprimé

leur fierté de voir se poursuivre l'histoire des Filles de Caleb au Centre-Mauricie.

Mais c'est véritablement Marina Orsini qui a littéralement volé la vedette lors de cette journée. En toute simplicité, Marina Orsini s'est pliée volontiers à des centaines d'entrevues, de signatures d'autographes et de prises de photos. C'est toute la presse nationale qui était présente en ce 11 juin à Grand-Mère. Ils étaient plus de 400 qui pourront dire dans quelques années: "J'étais là quand on a inauguré le Village d'Émilie".

Lorsque parle la fierté d'un maire...

Lorsque l'automne dernier, j'ai été convoqué par le président du Centre de la Culture, M. Gilles Champagne pour me parler de son projet de parc thématique qui s'appellerait: "Le village d'Émilie" ce, faisant suite au

prestigieux téléroman "Les filles de Caleb", je lui ai immédiatement donné mon assentiment croyant que c'était un rêve qu'il ne fallait pas briser.

Malheureusement ou heureusement, j'ai dû

m'absenter à l'extérieur pour un séjour de 3 semaines, afin de subir une chirurgie et quelle ne fut pas ma surprise à mon retour d'apprendre de la bouche du président Gilles Champagne, que l'achat des décors intérieurs et extérieurs étaient déjà fait et que le déménagement débuterait la semaine suivante. Voilà une autre preuve du dynamisme de cette organisation qu'est le conseil d'administration du Centre de la Culture.

Je voudrais aujourd'hui remercier mes collègues du Conseil de ville de même que la population de Grand-Mère qui n'ont pas hésité à endosser ce magnifique projet qui fera connaître Grand-Mère et le Centre-Mauricie partout au Québec et outre frontières, en plus de permettre à notre administra-

tion municipale de réaliser notre désir de développer ce magnifique parc de la rivière Grand-Mère en y aménageant d'autres activités de loisirs et de culture basées sur une période de 12 mois et,



Si la fierté a une ville (Montréal), l'orgueil en a maintenant une aussi. C'est ce sentiment qu'a exprimé le maire de Grand-Mère, Jacques Marchand.

qui en fera un des endroits touristiques le plus recherché au Québec.

Mes remerciements aussi aux concepteurs et exécuteurs de ces travaux, messieurs Jocelyn Joly et Pierre Pellerin respectivement de Cité Amérique de la Cité de Grand-Mère qui ont fait un excellent mariage de compétences.

Que dire de notre dernière et non la moindre acquisition en la personne de Mme Pauline B. Daneault qui sans nommer tout ce qu'elle a fait et toutes ses compétences a accepté de relever le défi de diriger les opérations comme directrice générale. En posant ce geste, Mme Daneault, vous avez sécurisé tout le monde et ça veut tout dire. Merci Mme Daneault.

Et pour terminer, un merci spécial à Mme Marina Orsini et à tous ses collègues pour nous avoir permis cette merveilleuse aventure touristique pour notre région. Comme vous le dites si bien dans votre publicité de Loto-Québec "Un million je le

prendrais" eh bien nous aussi un million de visiteurs on le prendrait avec plaisir. Merci beaucoup "Émilie" tu es comme mon épouse, malgré tes nombreux enfants, tu t'es bien conservée.

Jacques Marchand

Nous fabriquons maintenant vos clefs

Garage GAÉTAN

UNI PRO HAMELIN ENR.

FREINS
SILENCIEUX
SUSPENSION
AMORTISSEURS

795 - 4e Rue Shawinigan
Tél.: (819) 536-3043

ANTRAS
Micro-ordinateurs Inc.

Denis Jutras, gérant

604, 4e rue Shawinigan (Québec) G9N 1G8
Tél.: (819) 536-5823 - Fax: (819) 536-5971

Concessionnaire autorisé Apple


TAVERNE TONIO

330, route 153 Grand-Mère est
Mario Vallée, Prop.
538-8068

Restaurant LE CARREFOUR 85

Ouvert 24 heures
LICENCIÉ

1001 95e Avenue
St-Georges de Champlain,
Québec) G9T 5K4
533-5757

 **LES CAISSES POPULAIRES DE LA ZONE DU PARC**

- La caisse pop. de Ste-Flore
- La caisse pop. de Grand-Mère
- La caisse pop. de Notre-Dame du Mont-Carmel
- La caisse pop. de St-Georges de Champlain
- La caisse pop. de Lac-à-la-Tortue
- La caisse pop. de St-Jean-des-Piles
- La caisse pop. de Hérouxville
- La caisse pop. de St-Gérard-des-Laurentides
- La caisse pop. La Tuque
- La caisse pop. de St-Mathieu
- La caisse pop. Le Rocher

Monnaie & collection

ROYAL ENR

ACHAT - VENTE - EVALUATION
Monnaie canadienne, timbres, accessoires
MEMBRE S.N.C. C.N.A. A.V.A. F.Q.P.

799-15e Avenue (coin 3e Rue) Grand-Mère, G9T 1E9
(819) 533-4633

André Goulet, prop.
Visa-Master Card

Fournisseurs exclusifs
Officiel de produits numismatiques des Filles de Caleb pour l'Amérique du Nord et l'Europe.

SERVICES OFFERTS:
- Monnaie canadienne
- Papier monnaie
- Collection
- Timbres
- Accessoires
- Consignation

- Achat
- Vente
- Évaluation certifiée
- Succession
- Commande postale acceptée

La monnaie du village

Longue vie au Village d'Émilie

INAUGURATION

LES FILLES DE CALEB
Le Village d'Emilie

A GRAND-MÈRE

Au pays des Filles de Caleb Voyage de 90 minutes

GRAND-MÈRE - Alors qu'ailleurs au Québec,

Bernard Lepage

on ferme des municipalités, Grand-Mère s'est offert le luxe de créer un

village. Et qui plus est, avec des demeures dont l'histoire est rattachée à Saint-Tite et Saint-Stanislas. Ces maisons constituent l'ossature de ce village bien particulier: Le Village d'Emilie. Pour la chair,

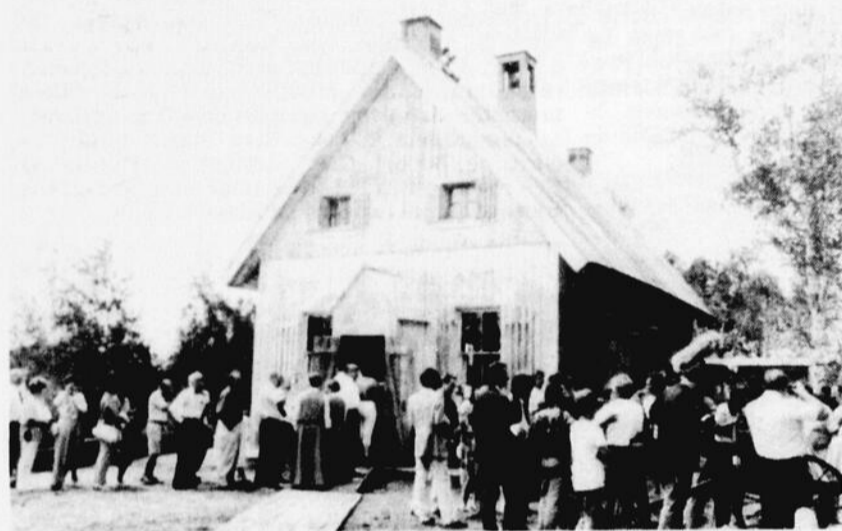
il faudra le visiter.

Sur un site de 250,000 pi.², le Village d'Emilie se parcourt environ en 90 minutes et même davantage si vous prenez le temps de vous

Calvaire avec en face un cimetière. On veut exprimer par cela l'omniprésence de la religion à l'époque d'Emilie et Ovila Pronovost. En continuant la route, on se retrouve face à l'École d'Emilie qui est le seul endroit sur le site dont le tournage intérieur de la télésérie a été véritablement effectué dans l'école. Les autres maisons n'ont servi qu'au tournage extérieur, les intérieurs se faisant à Montréal en studio. Néanmoins, avec la collaboration de Jocelyn Joly, le concepteur des décors des Filles de Caleb pour Cité Américaine, on a emménagé tout ces décors intérieurs dans les demeures qui leur était attribué. Une anecdote à ce sujet: la maison de Caleb Bordeleau a dû être agrandie parce que les décors intérieurs étaient trop serrés pour recréer la réalité de la télésérie.



Une reconstitution exacte des décors tant à l'extérieur qu'à l'intérieur. Une similitude que l'on doit beaucoup à Jocelyn Joly, concepteur des décors pour la télésérie, qui a travaillé lui-même à la reconstitution des intérieurs.



L'école de rang d'Emilie a été la première halte pour les nombreux journalistes de la presse nationale qui étaient présents en ce 11 juin. Une scène qui se répétera sûrement tout au long de l'été.



Les comédiens se sont prêtés au jeu des photographes tout au long de la journée. Ce qui a semblé bien faire l'affaire de Germain Houde qui recevait à ce moment la bise de Marina Orsini.

Enfin, pour terminer la visite en beauté, vous pourrez vous restaurer, acheter un souvenir, vous reposer en pénétrant à l'Hôtel du Grand Nord. Toutes ces maisons sont entourées d'animaux de ferme dans des enclos, de jardins. Il y a même possibilité de faire une randonnée en calèche d'une durée d'une heure. Avec la collaboration de la Ferme d'autrefois de Saint-Boniface, le trajet en calèche longe la rivière Grand-Mère dans un sentier boisé et sauvage admirablement bien aménagé.

DENIS PRONOVOST, M.P.
DÉPUTÉ DE SAINT-AURICE

Place 242
Edifice de la Confédération
Chambre des Communes
Ottawa, Ontario
K1A 0A6
Tel: (613) 996-3446
Fax: (613) 996-9955

791, 5e rue, suite 101
Place du Palais
Shawinigan, Québec
G9N 1G2
Tel: (819) 537-5749
1 800 363 4808
Fax: (819) 537-4559

restaurer ou de vous reposer sur les nombreuses haltes prévues à cet effet sur le site. Quinze points d'intérêt sont à visiter dont plus particulièrement l'École de rang d'Emilie, la ferme des Pronovost, les maisons d'Emilie et de Caleb Bordeleau et le fameux Hotel du Grand Nord.

Les intérieurs de l'école d'Emilie, la salle de classe comme sa chambre au deuxième étage, son fidèle à la télésérie. Et sur ce point, et cela s'applique sur tous les décors du site, les comédiens Marina Orsini, Germain Houde et Véronique Le Flaguais ont tous louangé le travail des organisateurs pour ce qui est de l'exactitude des décors. Pas d'ajout, pas de retrait, tel quel.

Le trajet se fait en une forme circulaire où le visiteur revient à son point de départ à la toute fin. Il débute sa visite en prenant la route à sa droite qui l'amènera à un premier point d'intérêt: le

En continuant notre excursion, on se retrouve face à la maison de Caleb Bordeleau. Par la suite, c'est la demeure d'Emilie, ou l'ancienne maison des Pronovost.

Adjacent à la maison, on retrouve la cuisine d'été et l'atelier d'Ovila. En face de la maison d'Emilie, le visiteur aura l'occasion de voir l'envers du décor en entrant dans la ferme des Pronovost. À l'intérieur, des accessoires et anecdotes reliés au tournage de la télésérie s'entremêlent. Celui qui est intéressé par les techniques cinématographiques trouvera seulement là de quoi discourir toute une journée. Tout à côté de la ferme, on retrouve l'écurie et la charpente de la grange des Pronovost.

Aladin Informatique Inc.
Consultants en informatique
Vente de micro-ordinateurs

1461 - 6e Ave, Grand-Mère
Tél.: (819) 533-5575

Le Flore

Pour réservation
538-9340
No. fax.: 538-1884

AUBERGE
4291, 50e Avenue
Ste-Flore de Grand-Mère

RESTAURANT 538-8696
538-8697

L'au Coin du Rocher

Lundi et mardi
de 7h a.m. à 1h a.m.
Mercredi au dimanche
Ouvert 24 heures

**1899, 6e Avenue
Grand-Mère**

Restaurant ST-MARC

Delicatessen
2292 St-Marc
Shawinigan, Québec

Licence Complète
10% ESCOMPTE AU COMPTOIR
LIVRAISON GRATUITE

Ouverture
tous les jours
de 7h a.m. à
5h a.m.

RESTAURANT
St-Marc
L'au
DELICATESSEN
537-5118



Le décor et l'ambiance de notre salle à manger bien que le service amical vous offrent une expérience unique.

INAUGURATION

LES FILLES DE CALEB
Village d'Emilie

A GRAND-MÈRE

Où l'histoire et le cinéma se côtoient

GRAND-MÈRE - "C'est exactement identique". Les trois comédiens sur place le 11 juin dernier ont dû prononcer des milliers fois ces mots à des jour-

Bernard Lepage

nalistes qui leur demandaient sans cesse leur impression sur l'aménagement des décors. C'est tout au mérite de Pauline B. Daneault, directrice générale du village, et de son équipe.

Rien n'a été laissé au hasard pour recréer l'ambiance de la télé-série. 40 modèles de costumes d'époque ont été confectionnés par Lucie Pelletier de l'Atelier Lucie à Shawinigan-Sud. Du préposé au balade en calèche au barman de l'Hôtel du Grand Nord, tout le monde habite un rôle et doit le respecter lorsqu'il est sur le site. Même la directrice générale, Pauline B. Daneault, donne l'exemple en se dépla-

çant dans le village d'Emilie dans un costume d'époque qu'elle portait d'ailleurs fièrement lors de l'inauguration.

En tout 23 guides animateurs accueilleront, accompagneront et divertiront les visiteurs. De plus, 5 préposés au balade offriront des excursions en calèche. Pour les 23 postes disponibles, 197 candidats s'étaient présentés pour l'audition. Les heureux élus, composé d'étudiants(es) et de personnes d'âge mûr, ont reçu une formation de 2 jours où ils ont simulé des visites.

À chaque lieu, un guide animateur donne les explications nécessaires à une bonne compréhension des décors. Il est préparé à répondre à des questions car il devait connaître la télé-série dans ses moindres détails. Une limite de 25 visiteurs par lieu a été fixée pour permettre à tous les gens de bien apprécier leur visite. Les artisans du village en espèrent environ



Une association qui rapportera des dividendes: Cité Amérique et la Corporation du Centre de la Culture. De gauche à droite: Michel Gauthier et Lorraine Richard, coproducteurs de la télé-série Les Filles de Caleb; Gilles Champagne, président de la Corporation du Centre de la Culture de Grand-Mère en compagnie de son épouse, Mireille Champagne et de sa petite fille, Alexandra.

1 200 par jour et plus de 100 000 pour la saison.

Étant donné qu'à l'époque la communication verbale n'était pas nécessairement de mise, on privilégiait davantage les gestes ou le regard. Des scènes mémorables de la télé-série ont été recréées par des guides animateurs qui reprennent les principaux rôles: Caleb, Emilie, Félicité Pronovost, Ovila, etc. Le visiteur pourra donc voir en parcourant le site, Félicité rendre visite à sa bru,

Emilie ira chercher des oeufs dans le poulailler, etc.

Une visite au Village d'Emilie ne nécessite pas de réservation à moins d'être un groupe. Il sera ouvert du 15 juin au 22 septembre de 10 heures à 18 heures (jusqu'à 20 heures en juillet), sauf les lundis où il est fermé. L'entrée est de 6,50\$/adulte, 6\$/âge d'or et 4,50\$/enfant 14 ans et moins. Des prix spéciaux sont accordés pour les groupes.



Veronique Le Flaguais, alias Félicité Pronovost, s'est prêtée volontiers à plusieurs entrevues. D'une à l'autre, la même réponse: "La reconstitution du village est identique aux décors de la télé-série".



En vous rendant à l'Hôtel du Grand Nord, vous ne rencontrerez peut-être pas Ovila mais vous pourrez par contre vous restaurer ou vous procurer un souvenir de votre visite au Village d'Emilie.

LE P'TIT QUEBEC
Restaurant-Bar
Spécialité buffet de tout genre
9612, boul. des Hêtres Shawinigan 539-6010

CARINE
SILENCIEUX GRAND-MÈRE INC.
1579, 6e Avenue, Grand-Mère, (819) 538-1322



Ce n'est pas tous les jours que la presse nationale vient faire son tour au Centre-Mauricie. Cela vaut bien une pause pour se mêler à la foule. C'est en tout cas ce qu'ont semblé faire nos deux guides animateurs que vous aurez l'occasion de voir cet été.

TEL.: 819-537-8926
CLINIQUE VÉTÉRAIRE CHAÎNÉ ET ASS.
Alain Poirier, vétérinaire
Dr René Chaîné, m.v.
Dr Michel Simard, m.v.
URGENCE 24 HRES SUR RENDEZ-VOUS
3190, 5e AVENUE SHAWINIGAN-SUD (QUÉBEC) G9P 1R5

Ouvert 365 jours de 6h à 22h30
Direction parc national (sortie 226)
1 km autoroute 55
Micheline B. Cantin prop.
Tél.: 538-7916
DÉPANNEUR BEAU-CAN
Libre service
4300, 4e Rue Grand-Mère, QC G9T 5K5



Ville de Grand-Mère

Province de Québec
Ville de Grand-Mère

"La ville de Grand-Mère souhaite la bienvenue à une attraction touristique majeure au Centre-Mauricie"

M. le maire Jacques Marchand
Claude Lavergne
Robert Branchaud
Jacques Déry

Gérald Bastarache
Roger Vanasse
Réal Beauchamp,
directeur général

"Longue vie au Village d'Emilie"

la bretèche
restaurant-bar

Réservations 539-6122

TABLE D'HÔTE LA BRETÈCHE

Soupe du jour ou bar à salade, 1 coupe de vin

Steak La Bretèche	7,95\$	Steak pétillant boeuf rouge A-1	11,95\$
Rosbif au jus maison	7,95\$	Filet mignon et crevettes	15,95\$
Brochette (poulet, crevettes, pétoncles, filet mignon et steak au poivre)	9,95\$	Filet mignon et pétoncles	15,95\$
		Breuvage et dessert inclus	

Pour le mois de juin
GILLES SAVARD

chanteur-instrumentiste avec danse sociale

DÉLICIEUX MENU DU JOUR

À partir de 4,50\$

avec soupe ou bar à salade mets principal breuvage et dessert inclus

INAUGURATION

LES FILLES DE CALEB
Le Village d'Émilie

A GRAND-MÈRE

Où l'histoire et le cinéma se côtoient

GRAND-MÈRE - Des les premiers instants, Pauline Daneault, directrice générale du "Village d'Émilie", a accueilli ce projet "comme une grosse boîte d'idées et une occasion unique d'en prendre possession. J'avais la tête pleine, comme un feu d'artifice". Ce projet, elle le résume en disant: "il nous fait renouer avec nos racines en dépassant les mots". Aussi, alors que les journalistes de la presse nationale lui faisaient remarquer à l'inauguration: "on s'attendait à trouver ça québécois", Pauline Daneault y a trouvé un stimulant: "Il faudra garder les yeux ouverts pour maintenir toujours une très grande qualité".

Lucie Carrier

Travaillant depuis 20 ans à la Stone Consol Division Saint-Maurice, Pauline a pris une grande décision en acceptant le poste de directrice générale du "Village d'Émilie" il y a à peine quelques mois: "Il y avait une corde sensible qui vibrait en moi. Je n'ai jamais regretté ma décision, ne

serait-ce que l'espace d'un instant". Et elle relate sa transition au travail: "A ma dernière journée à la Consol, le Centre de la Culture se morfondait pour respecter les budgets tout en voulant offrir la meilleure qualité. On voulait entre autres, planter une ceinture d'arbres pour isoler le village de l'autoroute, pour créer une atmosphère. J'ai demandé de l'aide de la Consol. La Stone Consol a accepté de donner et planter 400 arbres dont 250 arbres adultes de différentes essences! Une aide discrète et un appui très fort qui m'ont donné des ailes, qui m'ont enraciné dans les lieux du village!".

Les moindres détails de l'animation du village sont le fruit du labeur de Pauline Daneault, entièrement centrée sur la qualité et l'appartenance. "Je suis certaine de la grande réussite du village car on a fait passer tout le côté présentation et animation avant de penser à faire des sous. On veut prolonger cette histoire et renouer le sentiment d'appartenance. La

télé-série a touché beaucoup les émotions nous faisant prendre conscience que quel qu'un était passé avant nous. Le village représente un temps, une génération qui a dû faire beaucoup de travail, labourer la terre, semer et peiner pour que nous récoltions aujourd'hui en abondance. Nos épreuves sont différentes, mais les valeurs fondamentales qui nous permettent de rester debout sont les mêmes".

C'est donc toute la télé-série qu'on a tenté de reproduire au "Village d'Émilie", jusqu'au langage non-verbal des comédiens-animateurs qui nous rappelle des scènes très précises. "Dans tous ces aspects, décors intérieurs, décors extérieurs, textes d'animation, articles promotionnels, simulations de gestes de la vie quotidienne, jusque dans la nourriture offerte à l'hôtel du Grand Nord, on va tenter de

rester fidèle à l'époque". Pauline Daneault ajoute même: "L'inauguration du village a été comme une noce pour moi. Le village a épousé la population. Et c'est un engagement de fidélité!".

Le critère de qualité sera toujours le premier souci de la directrice du "Village d'Émilie": "On n'est pas encore arrivé à la perfection! Mais ce sera une préoccupation de tous les instants".



Fatigués mais heureux. Après une longue journée à répondre aux questions des journalistes, Gilles Dessureault, directeur général du Centre de la Culture; Marina Orsini, présidente d'honneur du Village d'Émilie; et Pauline B. Daneault, directrice générale du Village d'Émilie ont bien voulu prendre une dernière pose.

"L'an un du tourisme au Centre-Mauricie"

—Gilles Dessureault

GRAND-MÈRE - Le Centre de la Culture de Grand-Mère a gagné son pari! L'inauguration du "Village d'Émilie" s'est faite avec la participation exceptionnelle de Marina Orsini, des comédiens de la série "Les filles de Caleb", les représentants de Cité-Amérique et la presse nationale. "C'est l'an un du tourisme au Centre-Mauricie", proclame le directeur général du Centre de la Culture, M. Gilles Dessureault car "les gens sont assoiffés de tout ce qui touche la série "Les filles de Caleb".

Lucie Carrier

Certes, tous les préparatifs ont entraîné un peu de stress. "Ce qui aurait dû prendre un ou deux ans à faire, on l'a fait en six mois avec la même qualité".

souligne Gilles Dessureault. "Pauline Daneault, responsable des opérations, m'a enlevé beaucoup de pression" confie-t-il à la veille de l'inauguration, "si je n'étais pas si sûr des résultats, je serais plus nerveux!". Mais il a toujours fait confiance à l'équipe qui l'entourait et les professionnels qui ont mis la main à la pâte: "C'est toute une histoire d'équipe avec entre autres Pierre Pellerin à la construction, Gilles Champagne qui a eu l'idée et qui a dirigé les négociations, Michel Béliveau, Robert Désilets, André Gélinas, Pauline Daneault et Jocelyn Joly pour tous les décors et j'en oublie".

Il y a bien eu quelques moments de découragement malgré tout: "Ce qui m'a le plus déçu c'est que lors d'une

ligne ouverte à CKSM en décembre, on entendait dire par la population que le "Village d'Émilie" n'offrirait qu'une visite de 5 minutes, qu'il n'y aurait rien à y voir, que ce ne serait pas de qualité, etc. Ça m'a fait mal au cœur! De ne pas sentir l'appui de toute la population alors que c'était un projet de 600 000\$ au départ et 3,500,000 spectateurs et que même Charlevoix avec "Le temps d'une paix" n'est pas aussi complet!". M. Gilles Dessureault explique aussi "Le projet global est maintenant de 850 000\$ pour des décors permanents qui attireront 100,000 visiteurs cet été, peut-être même plus, ce sera un problème heureux!".

SUCCÈS GARANTI

À sa première année

d'opération, le "Village d'Émilie" bénéficiera de l'impact de la série "Les filles de Caleb". Mais les années subséquentes risquent d'être aussi intéressantes pour l'achalandage touristique comme le souligne Gilles Dessureault: "Habituellement, pour des événements ou sites similaires, il y a plus de monde la 2e année à la suite du bouche-à-oreille. Et à la 3e année, il y aura sans doute la reprise de la série télévisé et peut-être même la série sur la 2e tome qui est en négocia-

tions actuellement. Ça donnera sans doute un nouveau souffle. À la 4e année, la série pourrait être vendue et traduite en anglais, là aussi il y a des négociations. Donc on peut s'attendre à des retombées pendant les 5 premières années".

Et bien davantage car le Centre Culturel de Grand-Mère possède les options d'achat des décors pour la 2e série (s'il y en a une) et le développement du Centre d'Interprétation de l'Industrie entrera en interaction d'ici peu.

Heures d'ouverture du guichet
Du lundi au vendredi de 9h00 à midi et de 13h00 à 17h00 ainsi que les soirs de spectacle

 Pour réservations **538-1716**

CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MÈRE
15 - 6e Ave, Grand-Mère

GÉLINAS & BOURNIVAL INC.
Entrepreneur en construction Commercial & résidentiel Rénovation générale

1791-60e Avenue Grand-Mère **538-5624**


538-5242
SALLE À DINER  RESTO **Le Palace** BAR LICENCIÉ
Carole et Serge Cadieux, prop.


POUR LA CUISINE... ET POUR L'AMBIANCE
 PIZZA STEAK FRUITS DE MER

614, 6e Avenue, Grand-Mère (Québec) G9T 2H5

 **HÔPITAL VÉTÉINAIRE DE SHAWINIGAN-SUD**
Dr François Massé, m.v.

Tél.: 536-5746
4470, 12e Avenue Shawinigan-Sud

 **Yvon LEMIRE**
ASSEMBLÉE NATIONALE
Député de Saint-Maurice
Adjoint parlementaire au ministre de l'Énergie et des Ressources 4320, rue Royal Shawinigan (Québec) G9N 7X7 (819) 539-4404

 **SHAWINIGAN DELICATESSEN**
323 - 5e RUE • SHAWINIGAN, QUE.
Licence complète

Spécialités:
Brochettes
Fruits de mer
Mets italiens et canadiens

537-8802

Bon succès et longue vie au Village d'Émilie

BUFFET tous les jours à volonté
(sauf samedi midi)

6.46\$
À partir de **6** taxé incluse

Constant Dimitrakopoulos

 **GRAND-MÈRE DELICATESSEN** **538-1738**
330-6e Ave, Grand-Mère

Spécialités:
Mets italiens et canadiens
Chinois
Sous-marins
Fruits de mer
Licence complète

BRAVO
300, 6e Avenue, Grand-Mère

BUFFET à volonté
(terre et mer)
Samedi et dimanche soir
Enfants moins de 10 ans
prix: 8,00\$

12.95\$
de 16h à 22h

MENU DU JOUR TABLE D'HÔTE
Lundi au vendredi (soupe et dessert inclus) (entrée et dessert inclus)

à partir de **4.25\$** à partir de **12.25\$**

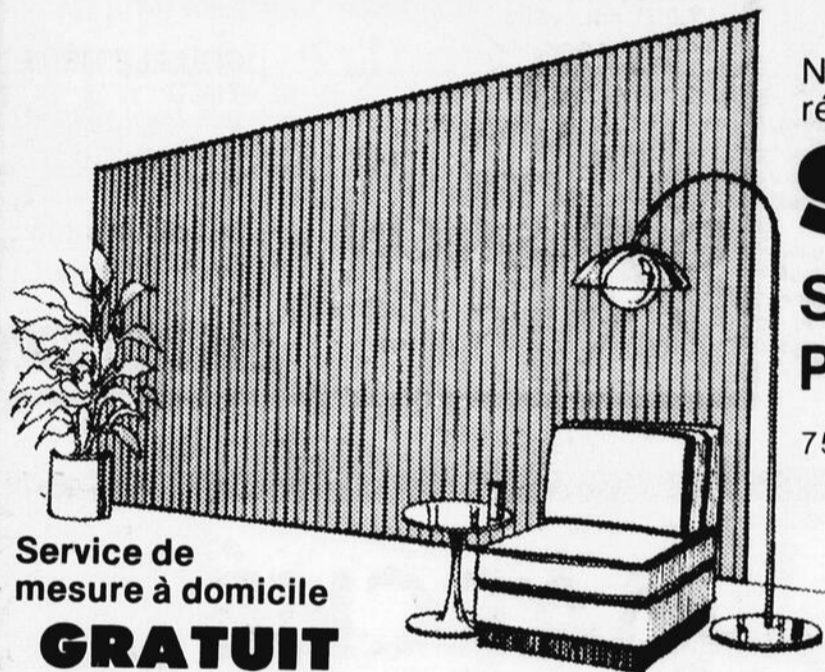
Réservation et livraison **538-1731**

PEINTURES
Benjamin
Moore

**DU NOUVEAU
AU**



MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX



Service de
mesure à domicile
GRATUIT

Nous pouvons remplir toutes vos demandes
régulières ou ultra-spéciales

SUPER SPÉCIAL

STORES POUR
PORTE PATIO

75x84, 1ère qualité

59⁹⁵\$

PEINTURES
Benjamin
Moore

Latex perle

25⁹⁵\$
41

Semi-lustre

25⁹⁵\$
41

Scelleur latex

18⁵⁰\$
41



Couche de fond
ALKYDE

21⁹⁵\$
41

Peinture mélamine

37⁹⁵\$
41



SUPER SPÉCIAUX TAPISSERIE

sur commande

20%

TAPISSERIE

en magasin

30%

Accessoires de peinture
Tapisserie et service
de décoration



Alain Leclair
Propriétaire

2303 Ave. St-Marc,
Shawinigan

539-5414



L'ÉQUIPE DU CENTRE DE
PEINTURE LECLAIR

Plusieurs expositions

Plusieurs expositions sont en cours au Centre-Mauricie. Vous êtes invités notamment à la mini-exposition de peintures à la Caisse populaire Les Chutes, au 2e étage, sur les heures d'affaires. Le peintre exposant est Mme Julie Déziel et cette exposition se poursuit jusqu'au 3 juillet prochain.

Mme Thérèse Gagnon vous invite à son premier vernissage solo et à visiter son exposition de peinture. Le vernissage aura lieu le dimanche 23 juin à l'Auberge Grand-Mère dès 13h30. L'exposition se poursuit jusqu'au premier juillet. Bienvenue à tous.

À la même date, soit le 23 juin, les membres de l'Âge d'Or de Grand-Mère invitent leurs amis à visiter l'exposition de peintures, œuvres des membres. Les heures d'ouverture sont de 10 heures à 17 heures à la salle

"Sérénité" à l'arrière de l'hôtel de ville de Grand-Mère. De plus, les membres de l'Âge d'Or de Grand-Mère vous invitent au déjeuner des patriotes de 10 heures à 14 heures, le 24 juin à la salle Sérénité (galette de sarrasin, fricassée, fèves au lard...) Bienvenue à tous. Pour informations: 538-3143 ou 538-5537.

Aussi, il y a une exposition de peinture des œuvres de l'artiste Thérèse Vaugois au Village du Bûcheron et ce, pendant tout l'été. La galerie du Village du Bûcheron est située au 780, 5e Avenue à Grandes-Piles. Il y a même possibilité d'ateliers pour les gens qui veulent peindre. Quant à l'exposition en cours, au Village du Bûcheron, Thérèse Vaugois présente une rétrospective de ses œuvres à l'huile (paysages, personnages, fleurs, etc.). Bienvenue à tous.



À la Place des Arts
Sylvia Garceau, une jeune danseuse de chez-nous, par son courage et sa détermination, s'est présentée en spectacle le 15 juin dernier à la Place des Arts avec une compagnie de danse très connue de Montréal. Une carrière très prometteuse qui s'annonce pour cette jeune artiste. Félicitations Sylvia!



FRANCE LÉVEILLÉ
4 ans d'expérience

Anciennement du Salon Jacques Despars T.R.

SPÉCIAL MARDI ET MERCREDI
Nous payons la T.P.S. pour vous
3 coiffeuses diplômées à votre service

Marielle Magnan, propriétaire du Salon Ma Beauté, est heureuse de vous faire part de la venue de France Léveillé comme coiffeuse

Coiffure pour Elle et Lui



SALON
Ma Beauté

SOUS LE MÊME TOIT

- Pédicure
- Réflexologie
- Esthétique

361-5e Avenue Grand-Mère

538-4050

★ ★ ★ ★ ★

METRO

AU GOÛT D'AUJOURD'HUI

MARCHÉ LAFRENIÈRE INC.

2563 boul. des Hêtres, Shawinigan

Du nouveau au département des viandes



André Boisclair
Maître-boucher
30 ans d'expérience

Avantageusement connu dans le domaine de la boucherie avant de se joindre à l'équipe au Marché Lafrenière, André invite tous ses clients et amis à le rencontrer (autrefois de Provigo centre-ville)



Du mercredi au samedi

539-9747

LA SEULE ÉPICERIE QUI VOUS LIVRE À DOMICILE



Daniel Sils
propriétaire

MOTS

1,000



Patriote de l'année

Dans le cadre des fêtes de la Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère, la Société Saint-Jean-Baptiste dévoilait, samedi le 8 juin, le nom de la personne qui a été désignée, patriote de l'année. Sur la photo, M. Yvon Bergeron, président d'honneur des fêtes de la Saint-Jean; Elsa Maude Deschamps Désilets qui s'est méritée le titre prestigieux de patriote de l'année. La jeune fille s'est distinguée en musique; et Mme Line Houle, présidente de la Société Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère. (Photo l'HEBDO, Diane Noël)

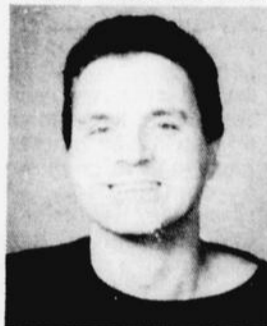
Bertrand Gosselin à Batiscan

À l'occasion de la Fête Nationale des Québécois, la direction du Parc de la rivière Batiscan invite la population du secteur des Chenaux, de la région de Trois-Rivières, du Centre-Mauricie, de la région Mékinac et de Portneuf à venir célébrer ensemble en assistant au spectacle de Bertrand Gosselin (ex-membre du fameux duo Jim et Bertrand).

Pour la circonstance, ce dernier interprétera les chansons de son tout nouvel album qui sor-

tira à la mi-juin, en plus du répertoire qui a fait la popularité du célèbre duo à la fin des années 70.

Donc, dimanche le 23



Bertrand Gosselin

juin à 21h00, c'est au Parc de la rivière Batiscan, par l'entrée du Barrage St-Narcisse, que les gens du pays seront "heureux d'être ensemble". Le spectacle de Bertrand Gosselin sera suivi d'un feu de joie et d'une disco jusqu'aux petites heures.

En cas de pluie, des abris sont prévus pour les spectateurs. Il y aura un service de bar et de restauration. Le coût d'admission est seulement de 3\$.

Québécois, Québécoises, bonne fête!



le centre d'accueil de shawinigan-sud inc.

80, 118e rue — case postale 1160 — Shawinigan-Sud, Qc G9P 4E8 Tél: (819) 537-1893

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Prenez avis que l'assemblée générale annuelle pour l'année financière 1990-1991 se tiendra:

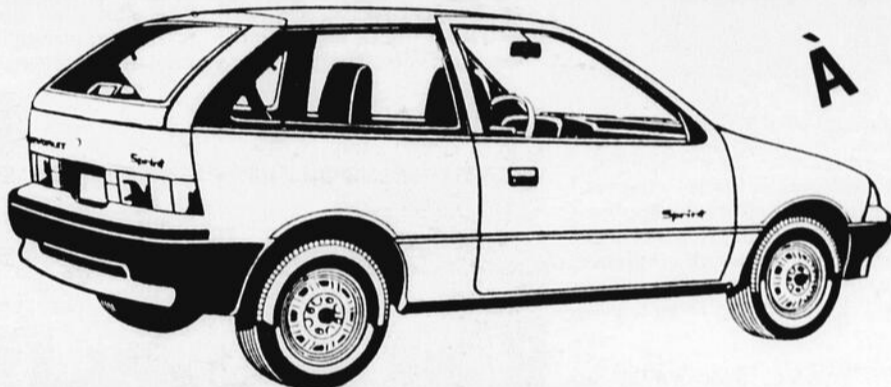
ENDROIT: Centre d'accueil Shawinigan-Sud, 80-118e Rue Shawinigan-Sud (Québec).

DATE: Salle du Centre de jour
Mardi 18 juin 1991

HEURE: 20h00 (8h00 p.m.)

Rémi Lavigne, Directeur général

LE RETOUR DE LA SPRINT 1991



6795\$

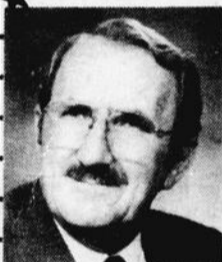
Chez Cascade Chevrolet Oldsmobile Ltée

Du 17 juin au 28 juin inclusivement

Rabais additionnel de 750\$

aux étudiants éligibles

Sièges baquets inclinables, transmission 5 vitesses, vitres teintées, 2 rétroviseurs extérieurs, dégivreur arrière, pneus 4 saisons, servo-freins, 2 portes



Ralph Vincent
Président Directeur général



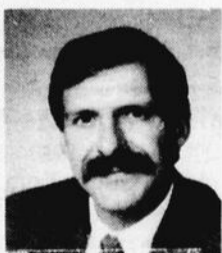
André Boisclair
Directeur général des ventes



Normano Lemay
Directeur voitures d'occasion



Alain Garceau
Représentant



René Levasseur
Représentant



Normand Bergeron
représentant



Raymond Plante
Représentant



Yves Thibodeau
Représentant



Maurice Godin
directeur commercial



Cascade
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC LTÉE

SHAWINIGAN

*Incluant tous les rabais GM, transport, taxes et préparation en sus.

4100 boul. Royal Shawinigan 539-6494 1-800-567-2991

Vente d'entrepôt de meubles usagés

- Poêle à partir de 75\$
- Sécheuse à partir de 50\$
- Mobilier de salon à partir de 50\$
- Mobilier de cuisine à partir de 50\$

Demandez Alain 537-5781

1,000 élèves visitent le CII et la Centrale hydro-électrique

Un projet éducatif dynamique

Apprendre, c'est s'enrichir. Et il y a des méthodes d'apprentissage plus dynamiques que d'autres, même à l'école. Plus de 1,000 élèves de la Commission scolaire régionale de la Mauricie (CSRM) ont utilisé une ressource du milieu pour connaître et discuter de notre histoire et de notre patrimoine. Un projet éducatif sans précédent, issu d'une contribution d'une ressource exceptionnelle dans notre milieu, le Centre d'Interprétation de l'Industrie de Shawinigan (C.I.I.)

C'est à l'automne 1990 que le projet pédagogique a été présenté à la CSRM. Conçu par messieurs Claude Magnan, Jacques Boisvert et André Bilodeau de la CSRM et Mario Lachance du C.I.I., ce projet a connu son actualisation en avril et mai derniers, alors que 1,000 élèves du secondaire II sont venus confronter leurs connaissances en histoire et en arts plastiques en visitant le C.I.I.

Confronter des connaissances! Car les notions théoriques apprises sur les bancs d'école sont devenues concrètes et palpables

lors d'une visite à l'exposition permanente du C.I.I. "Shawinigan, épître industrielle québécoise"; un thème exploité de façon innovatrice à la Rotonde du C.I.I. car il existe au Québec très peu de musées ou centres traitant de l'histoire industrielle. Cette exposition se distingue aussi par la diversité des moyens



A l'aide de maquettes, photographies, vidéos, diaporamas et visites guidées, le Centre d'Interprétation de l'Industrie de Shawinigan a offert un apprentissage dynamique aux élèves de 2e secondaire de la Commission scolaire régionale de la Mauricie au cours des mois d'avril et mai, conformément aux objectifs pédagogiques des cours d'histoire et d'arts plastiques. Sur la photo, on aperçoit aussi Mario Lachance, historien au C.I.I. et Lucie Drolet, professeuse à l'école secondaire Des Chutes.

pédagogiques utilisés pour ses visiteurs: vidéo, diaporama, photos, maquette, objets et produits industriels.

OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES

Au-delà des livres et

des explications des professeurs, ce projet pédagogique voulait non seulement faire prendre conscience à l'étudiant du patrimoine qui l'entoure mais aussi mettre à contribution les ressources historiques exceptionnelles dont notre milieu dispose de par son histoire. Conformément au programme d'enseigne-

ment prévu au secondaire II en histoire et en arts plastiques, une démarche active devenait un prolongement d'un apprentissage théorique.

MÉTHODES DYNAMIQUES

En deuxième secondaire, le programme d'enseignement inclut les dimensions historiques et architecturales du patrimoine du Centre-Mauricie et la connaissance des premières manifestations de la révolution industrielle et des changements occasionnés par la naissance de la grande industrie.

À l'aide de documents

ont appris successivement l'époque de la Nouvelle-France, l'origine du nom "Shawinigan", les premières exploitations forestières en Mauricie, les premières activités industrielles en Mauricie, l'attrait touristique de Shawinigan dans les années 1850, la naissance de la ville de Shawinigan, etc. En

classe, avec l'aide de nombreuses diapositives et acétates, l'élève a pu compléter son apprentissage en visualisant certains aspects. Lors de la visite du C.I.I. et de la Centrale de l'Hydro-Québec, l'élève accompagné de ses professeurs et de guides a pu vraiment palper cette évolution industrielle engendrée par nos ancêtres. Un questionnaire au moment de la visite et un suivi au retour en classe ont permis la vérification de l'apprentissage et le complément nécessaire.

C'est ainsi que du 29 avril au 24 mai dernier, à raison d'une demi-

journée tous les jours de la semaine, tous les groupes de deuxième secondaire de la Commission scolaire régio-

nale de la Mauricie se sont succédés au Centre d'Interprétation de l'Industrie de Shawinigan et à la Centrale de

l'Hydro-Québec pour mieux connaître notre histoire. Un apprentissage dynamique défrayé par la CSRM.



Après une préparation en classe, les élèves de 2e secondaire de la CSRM ont visité l'exposition au C.I.I. Sur la photo, on aperçoit Mario Lachance, historien au C.I.I., expliquant à partir d'une maquette, l'architecture de la Centrale d'Hydro-Québec à un groupe de l'école secondaire Des Chutes.



En compagnie de leur professeur Lucie Drolet, les élèves participant au projet éducatif ont du remplir un questionnaire au cours de leur visite au C.I.I., sur le contenu de l'exposition en relation avec leurs cours d'histoire et leurs cours d'arts plastiques. Seriez-vous en mesure de répondre au même questionnaire publié dans ces pages?



Un groupe d'étudiants de l'école secondaire Des Chutes lors de l'observation du funiculaire de la centrale hydro-électrique de Shawinigan. Ils sont accompagnés de l'animateur Steve Gauthier et de leur professeur Normand.



Les Caisses populaires associées du Grand Shawinigan

Caisse Pop Val-Mauricie
Robert Tremblay, directeur
1500, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
536-4404

Comptoir: J.P. Tremblay
1200, 117e Rue, Shawinigan-Sud
537-7251

Caisse Pop de la ville de Shawinigan-Sud
Pierre Therrien, directeur
2500, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
537-6607

Comptoir:
235, 108e Rue, Shawinigan-Sud
537-1847

Caisse Pop Mauricienne
Alain Bastarache, directeur
444, 5e Rue, Shawinigan
537-5733

Caisse Pop Cité de Shawinigan
Raymond Blais, directeur
1795 ave. St-Marc, Shawinigan
536-2621

Caisse Pop Les Chutes
Guy Cloutier, directeur
1105 rue Frigon, Shawinigan
539-6923

Comptoir: Cégep de Shawinigan
2263 boul. du Collège, Shawinigan
539-4268

Caisse Pop Des Hêtres
Claude Lavigne, directeur
4023 boul. Des Hêtres, Shawinigan
539-8305

Caisse Pop Ste-Croix
Roger Trépanier, directeur
2843 Beaudry-Leman, Shawinigan
539-9494

Caisse Pop St-Charles Garnier
François Gélinais, directeur
3962 rue Garnier, Shawinigan
539-6966

Caisse Pop Sacré-Coeur
Mme Pierrette Lamy, directrice
3 Édifice municipal, Baie-Shawinigan
537-1655

Caisse Pop St-Boniface
Gérard Gélinais, directeur
130 rue Guillemette, St-Boniface
535-3940

Exposition au CII

Mission éducative à poursuivre...



Claudette Grenier, animatrice-guide au C.I.I. explique à un groupe d'étudiants la fabrication du papier à partir de trois types de pâtes de papier. Un des nombreux points d'intérêt de l'exposition au Centre d'Interprétation de l'Industrie de Shawinigan. Ils sont accompagnés de Nathalie Dauphinais, professeure.

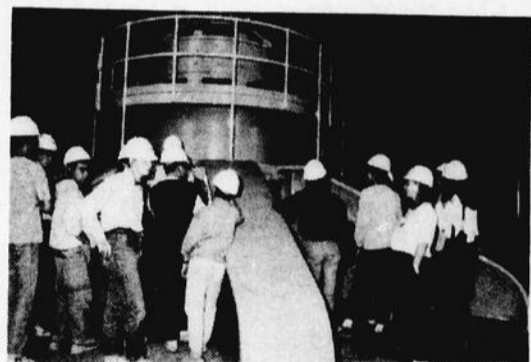
Par la nature de sa thématique "Shawinigan", épicerie industrielle québécoise, le Centre d'interprétation de l'industrie a une mission éducative fort importante tant auprès du public que de la clientèle scolaire. Unique en son genre au Canada, le C.I.I. présente une exposition rendue possible grâce au soutien financier du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science, du ministère des Affaires Culturelles, d'Emploi Immigration Canada et d'Hydro-Québec. Dans sa mission éducative, le C.I.I. est également bien supporté par les collaborations de la CSRM, Alcan, Stone Consol Division Belgo ainsi que des villes de Shawinigan et Shawinigan-Sud.

Cette exposition, première concrétisation de ce projet d'envergure qu'est le C.I.I.; a accueilli depuis février jusqu'à la fin juin 2,700 personnes! Adultes ou étudiants, d'ici, d'ailleurs au Québec et

même de l'Europe; ces personnes ont bénéficié des multiples facettes et moyens pédagogiques du C.I.I. pour apprendre notre histoire. Le C.I.I. a reçu des touristes Français, Belges, des ingénieurs Européens, des Américains et des étudiants de la région de Québec. Le projet éducatif mis de l'avant par la CSRM pour ses groupes de deuxième secondaire en histoire et en arts plastiques s'est

adapté à 300 élèves du primaire, de Shawinigan-Sud avec M. Cyrille Doyon, conseiller pédagogique à la Commission scolaire Val-Mauricie, les classes de M. Guy Lamothe du Cégep, etc. Les intervenants entrevoient même la possibilité l'an prochain de non seulement réitérer le succès obtenu cet année avec d'autres groupes de 2e secondaire mais aussi d'adapter ce projet éducatif aux objectifs pédagogiques des classes de 4e secondaire et des classes de niveau primaire scolaire. Seule l'imagination peut limiter l'utilisation de ce projet éducatif auprès de la clientèle scolaire et autre!

Pour toute information complémentaire sur ce sujet et ses multiples adaptations, ou pour soumettre vos idées novatrices d'application de ce projet ou pour léguer des objets, outils et autres matériaux historiques, communiquez avec Mario Lachance au C.I.I. en composant le 536-8516.



Un groupe d'élèves parmi tous les groupes scolaires de 2e secondaire de la CSRM qui ont participé au projet éducatif en histoire et en arts plastiques. Sur la photo, les élèves observent le fonctionnement d'une turbine de la Centrale Hydro-électrique Shawinigan II.

FAITES LA VISITE DU C.I.I. RÉPONDEZ AU QUESTIONNAIRE DEVENEZ UN GAGNANT!

Sur le même principe que le projet éducatif mis de l'avant par la CSRM pour ses élèves de deuxième secondaire, l'HEBDO DU SAINT-AURICE vous invite à vous rendre visiter l'exposition du C.I.I. et compléter le questionnaire publié ci-dessous. En répondant à ces petites questions sur notre histoire industrielle, en faisant valider votre questionnaire au C.I.I. et en retournant votre questionnaire complété et validé à l'HEBDO DU SAINT-AURICE avant le 15 juillet, vous aurez une chance de vous mériter des laissez-passer pour faire une croisière sur la Saint-Maurice et pour le Village d'Émilie!



QUESTIONNAIRE

La Saint-Maurice, foyer d'attrait

- 1- Identifie la ressource naturelle qui est à l'origine du développement industriel de la Mauricie à la fin du 19ième siècle? _____
- 2- Quelle compagnie marque le début de l'industrialisation de la Mauricie au commencement du siècle? _____
- 3- Personnage qui a participé à la fondation et au développement de la Shawinigan Water and Power Compagny (S.W.P.C.)? _____
- 4- Grande ville canadienne alimentée en électricité par la S.W.C.P. au début du siècle? _____
- 5- En excluant Shawinigan, nomme deux autres endroits en Mauricie où la S.W.P. a exploité des centrales hydro-électriques? _____
- 6- Outre le charbon, quelle source d'énergie les trains utilisaient-ils au début du siècle? _____
- 7- À quel endroit fut construite la première usine d'aluminium au Canada? _____
- 8- En plus des lingots d'aluminium, quel autre produit manufacturé l'Alcan fabrique-t-elle à Shawinigan? _____
- 9- Pour quelles raisons des industriels belges ont-ils construit une usine de pâtes et papiers au Centre de la Mauricie? _____
- 10- Quel événement a favorisé la venue de nombreuses usines chimiques à Shawinigan? _____
- 11- Grâce à cette compagnie, la ville de Shawinigan est devenue un centre international de la chimie au cours des années cinquante? _____
- 12- Parmi les choix indiqués, deux puissances industrielles ont contribué au développement économique de la Mauricie. Lesquelles?
a) Allemagne b) États-Unis c) Japon d) Belgique
- 13- Indique deux causes qui expliquent le déclin économique du Centre de la Mauricie? _____

Salle des produits industriels

- 14- Quels sont les trois types de pâtes, que tu peux observer, et qui servent à fabriquer le papier? _____
- 15- Quel minerai est à la base de la fabrication de l'aluminium? _____

NOM:

ADRESSE:

TÉL.:

Espace réservé
à la validation
par le C.I.I.



LA COMMISSION
SCOLAIRE RÉGIONALE
DE LA MAURICIE



À l'instar des étudiants du secondaire II du Centre-Mauricie, la Commission scolaire régionale, invite la population à visiter le Centre d'Interprétation de l'Industrie.

Gagnants du concours "Conte-moi une histoire"

Les noms des gagnants au concours d'écriture régional "Conte-moi une histoire" ont été dévoilés dans le cadre de l'Alpha-Fête. Les trois premiers prix de 100\$ chacun sont décernés, au niveau débutant, à Laurette Rivard, étudiante à la Commission scolaire de la Mauricie, pour son texte "Moi je me recycle"; au niveau intermédiaire, à Jean-Guy Fortin, également étudiant à la Commission scolaire de la Mauricie, pour son texte "Papillon: aimé des roses"; et au niveau avancé, à Francine Parent, étudiante à la Commission scolaire régionale Provencher, pour son texte "Moi seule j'avais gardé l'espoir".

Ce concours d'écriture bien particulier avait été lancé en février dernier par la Table régionale en alphabétisation-04 pour le millier d'étudiants en alphabétisation de ses

sept (7) organismes-membres. Ce projet pédagogique visait à encourager les étudiants dans leur démarche de formation, en suscitant leur intérêt pour l'écriture par le biais d'une expérience de participation à un con-

cours leur étant exclusivement réservé. Madame Benita De Lorenzo était responsable de la bonne marche du concours qui a connu un excellent succès de participation avec un total de 258 textes inscrits à la compé-

tition. Trente (30) gagnants locaux, sélectionnés dans chacun des organismes, se sont retrouvés en finale régionale pour en arriver aujourd'hui au dévoilement des gagnants dans le cadre de l'Alpha-Fête. Les textes

de ces finalistes ont été regroupés dans un recueil-souvenir remis à tous les participants à l'Alpha-Fête.

Le concours régional "Conte-moi une histoire" aura aussi permis à 258 adultes de sor-

tir du silence et de s'exprimer, véritable défi alors qu'il n'y a pas si longtemps, certains d'entre eux ne savaient tout simplement pas écrire et que la plupart étaient profondément convaincus de n'avoir rien à dire. Le grand

succès de participation à ce concours vient à nouveau démontrer que, plus que l'orthographe ou la grammaire, l'alphabétisation donne à l'adulte la conscience de soi, la capacité de s'exprimer et le goût du risque.



*Tous les jours, du 26 juin au 29 août. Aucuns frais pour les enfants de 17 ans ou moins partageant la chambre d'un adulte. Tous les tarifs sont par chambre, par nuit, en occupation simple ou double et en classe Hospitalité. Les groupes et les congrès ne peuvent se prévaloir de ces tarifs.

ENTREZ DANS LA FÊTE!

95\$
par nuit

Cet été, à Québec, les fêtes se succèdent à un rythme fou: Les nuits internationales de jazz, du 20 au 29 juin; la Fête nationale du Québec, le 24 juin; la Fête du Canada, le 1er juillet; la fête de la Bastille, le 14 juillet; et le Festival d'été international de Québec, la plus importante manifestation culturelle francophone en Amérique, du 4 au 14 juillet.

Soyez de la fête! Venez vivre au rythme de la musique, du folklore et des amuseurs publics. À l'hôtel Loews Le Concorde. Sur les Champs-Élysées de Québec.

Pour réserver, composez dès aujourd'hui notre numéro sans frais: 1 800 463-5256.

Vive la vie! Vive la compagnie!



LOEWS
LE CONCORDE

L'HÔTEL SUR LES CHAMPS-ÉLYSÉES DE QUÉBEC
1225, Place Montcalm, Québec, (Québec) G1R 4W6



Ste-Flore

BERCEAU DES VILLES
ET PAROISSES AVOISINANTES

C'EST LÀ QUE LA FÊTE COMMENCE!

DIMANCHE 23 JUIN 1991

Au programme, dès 19h

**Feu de joie
23h00**

**Union Musicale
de Grand-Mère à 19h30**

Cérémonial - Plantation d'un chêne

**20H15
LE CHOEUR DU ROCHER
DIRIGÉ PAR PAULINE B.-DANEULT**

**21H30
L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE MANIGANCE DE BEAUCE
PRÉSENTE QUÉBEC EN TÊTE**

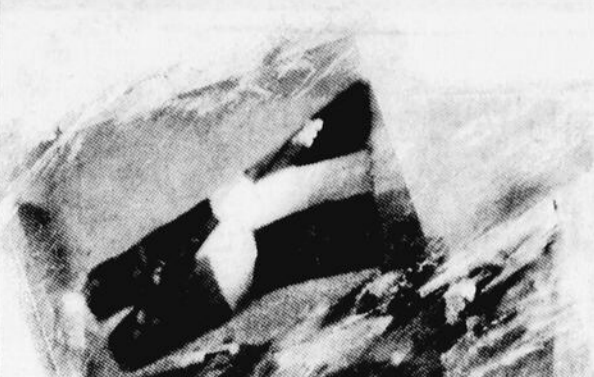


Collaboration:

(Mouvement
Desjardins)

**Caisses Populaires:
Ste-Flore,
Le Rocher et Grand-Mère**





HEUREUX D'ÊTRE ENSEMBLE!

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC 1991

MOUVEMENT NATIONAL DES QUÉBÉCOISES ET QUÉBÉCOIS



S.S.J.B. ST-ÉTIENNE-DES-GRÈS

DATE: 23 juin **HEURE:** 13h00
ACTIVITÉ: Salut au Drapeau, discours **LIEU:** Cour salle municipale
PAR MAUVAIS TEMPS: Intérieur salle municipale

DATE: 23 juin **HEURE:** 13h30
ACTIVITÉ: Activités plein air **LIEU:** Extérieur salle municipale
PAR MAUVAIS TEMPS: Intérieur salle municipale

DATE: 23 juin **HEURE:** 17h30
ACTIVITÉ: Tablee populaire **LIEU:** Salle municipale

DATE: 23 juin **HEURE:** 19h00
ACTIVITÉ: Hommage aux bénévoles **LIEU:** Salle municipale

DATE: 23 juin **HEURE:** 20h00
ACTIVITÉ: Soirée folklorique **LIEU:** Salle municipale

DATE: 24 juin **HEURE:** 12h00
ACTIVITÉ: Volée des cloches **LIEU:** Église

DATE: 24 juin **HEURE:** 20h00
ACTIVITÉ: Disco pour les jeunes **LIEU:** Salle municipale

S.S.J.B. LOCALE GEORGES-ÉMILE LADOUCEUR Shawinigan

DATE: à compter du 12 juin **HEURE:** entre 7h-8h, 16h-18h
ACTIVITÉ: Chasse au trésor (Poste CKSM) **LIEU:** Shawinigan

DATE: 23 juin **HEURE:** 18h30
ACTIVITÉ: Présentation de la soirée (concours d'amateurs) **LIEU:** Parc St-Marc, Shawinigan

PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 23 juin **HEURE:** 18h45
ACTIVITÉ: Début du concours **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 23 juin **HEURE:** 20h00
ACTIVITÉ: 1ère partie spectacle Daniel Thibault **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna

DATE: 23 juin **HEURE:** 23h00
ACTIVITÉ: 2e partie spectacle Daniel Thibault **LIEU:** Parc St-Marc, Shawinigan
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna

DATE: 23 juin **HEURE:** 00h00
ACTIVITÉ: Résultats concours d'amateurs **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 23 juin **HEURE:** 00h15
ACTIVITÉ: Fin **LIEU:** Parc St-Marc, Shawinigan
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 9h30
ACTIVITÉ: Messe **LIEU:** Église St-Marc Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 10h00
ACTIVITÉ: Insc. tournoi de pétanque **LIEU:** A.C.R.O.S. Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 12h00
ACTIVITÉ: Dîner communautaire **LIEU:** A.C.R.O.S. Shawinigan
PAR MAUVAIS TEMPS: Salle

DATE: 24 juin **HEURE:** 12h00 à 15h00
ACTIVITÉ: Atelier (Troupe Clin d'Oeil) **LIEU:** Parc St-Marc Shawinigan
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 13h00 à 16h00
ACTIVITÉ: Maquillage pour enfants **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 16h00
ACTIVITÉ: Spectacle avec Troupe Clin d'Oeil (jongleur, magicien, unicycle) **LIEU:** Parc St-Marc, Shawinigan

PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 17h00
ACTIVITÉ: Souper fèves au lard (2\$) **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 19h00
ACTIVITÉ: Salut au Drapeau, discours patriotique, présentation de la soirée, remise des prix et trophées **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 19h30
ACTIVITÉ: Première partie du spectacle de Marc Isabelle **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 20h15
ACTIVITÉ: Gagnant catégorie interprète instrumentiste **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 20h30
ACTIVITÉ: 2e partie du groupe de Marc Isabelle **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 21h15
ACTIVITÉ: Gagnant catégorie interprète avec bande sonore **LIEU:** Parc St-Marc

PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 21h30
ACTIVITÉ: Gagnant catégorie humoriste-monologue **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 21h45
ACTIVITÉ: 3e partie Groupe Marc Isabelle **LIEU:** Parc St-Marc
PAR MAUVAIS TEMPS: Aréna Shawinigan

DATE: 24 juin **HEURE:** 22h30
ACTIVITÉ: Feu de joie **LIEU:** Parc St-Marc Shawinigan
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis le 25 juin

DATE: 24 juin **HEURE:** 23h30
ACTIVITÉ: Feu d'artifice **LIEU:** Parc St-Marc Shawinigan
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis le 25 juin

COMITÉ RÉCRÉATIF MONT-CARMEL Notre-Dame-du-Mont-Carmel

DATE: 24 juin **HEURE:** 20h00
ACTIVITÉ: Cérémonial minimum **LIEU:** Centre des loisirs ext.

DATE: 24 juin **HEURE:** 13h00
ACTIVITÉ: Grande corvée **LIEU:** Centre des loisirs ext.
PAR MAUVAIS TEMPS: Centre des loisirs int.

DATE: 24 juin **HEURE:** 13h00
ACTIVITÉ: Soccer **LIEU:** Centre des loisirs ext.
PAR MAUVAIS TEMPS: Centre des loisirs int.

DATE: 24 juin **HEURE:** 13h00
ACTIVITÉ: Animation jeunesse **LIEU:** Centre des loisirs ext.

PAR MAUVAIS TEMPS: Centre des loisirs int.

DATE: 24 juin **HEURE:** 16h00
ACTIVITÉ: Volley-ball **LIEU:** Centre des loisirs ext.

PAR MAUVAIS TEMPS: Centre des loisirs int.

DATE: 24 juin **HEURE:** 17h00
ACTIVITÉ: La tablee **LIEU:** Centre des loisirs int.

DATE: 24 juin **HEURE:** 20h30
ACTIVITÉ: Groupe Top Secret **LIEU:** Centre des loisirs ext.

PAR MAUVAIS TEMPS: Centre des loisirs int.

DATE: 24 juin **HEURE:** 22h00
ACTIVITÉ: Feu d'artifice (remis) **LIEU:** Centre des loisirs ext.

DATE: 24 juin **HEURE:** 22h30
ACTIVITÉ: Feu de joie (annulé) **LIEU:** Centre des loisirs ext.

S.S.J.B. DE GRAND-MÈRE Grand-Mère

DATE: 8 juin **HEURE:** 18h00
ACTIVITÉ: Soirée président d'honneur **LIEU:** École Sec. Du Rocher

DATE: 17 juin **HEURE:** 18h00
ACTIVITÉ: Transport des sapins **LIEU:** Rassemblement au 1520, 7e Ave. Grand-Mère. Inf. 538-6589
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 21 juin **HEURE:** 18h00
ACTIVITÉ: Montage du feu de joie **LIEU:** Rassemblement au 1520, 7e Ave. Grand-Mère. Inf. 538-6589
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 17 au 21 juin **HEURE:** Aux heures d'ouverture de la bibliothèque
ACTIVITÉ: Exposition de Livres Québécois **LIEU:** Bibliothèque de Grand-Mère

DATE: 23 juin **HEURE:** 10h00
ACTIVITÉ: Tournoi de pétanque **LIEU:** Parc Lafleche, 10e Ave. G.-M.

DATE: 23 juin **HEURE:** 11h00
ACTIVITÉ: Messe de la St-Jean **LIEU:** Église St-Georges-de-Champlain

DATE: 24 juin **HEURE:** 9h45
ACTIVITÉ: Salut au Drapeau **LIEU:** Hôtel de ville de Grand-Mère

DATE: 24 juin **HEURE:** 10h00
ACTIVITÉ: Déjeuner des Patriotes **LIEU:** Salle Sérénité Âge d'Or de G.-M.

DATE: 24 juin **HEURE:** 12h00
ACTIVITÉ: Volée des cloches **LIEU:** Dans toutes les paroisses

DATE: 24 juin **HEURE:** 12h00
ACTIVITÉ: Bouche un p'tit coin (dîner hot-dog) **LIEU:** Parc Rivière G.-M.

DATE: 24 juin **HEURE:** 12h30
ACTIVITÉ: Amusement par Omnikin (ballons géants) **LIEU:** Parc Rivières G.-M.
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 24 juin **HEURE:** 13h00
ACTIVITÉ: Atelier de maquillage **LIEU:** Parc Rivière G.-M.
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 24 juin **HEURE:** 14h00
ACTIVITÉ: Dessins le Québec **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 24 juin **HEURE:** 14h30
ACTIVITÉ: Course d'autos téléguidées **LIEU:** Parc Rivière Grand-Mère
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 24 juin **HEURE:** 15h00
ACTIVITÉ: Souque à la corde **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 24 juin **HEURE:** 15h00
ACTIVITÉ: Spectacles d'artistes amateurs **LIEU:** Parc rivière G.-M.

DATE: 24 juin **HEURE:** 16h00
ACTIVITÉ: Rallye-course au trésor **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère

DATE: 24 juin **HEURE:** 17h00
ACTIVITÉ: Souper hot-dogs **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère

DATE: 24 juin **HEURE:** 17h00
ACTIVITÉ: Normand Lamirande, chansonnier **LIEU:** Parc rivière G.-M.

DATE: 24 juin **HEURE:** 18h15
ACTIVITÉ: Duo "Aubade" **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 24 juin **HEURE:** 19h00
ACTIVITÉ: Concours de pavage, dévoilement des gagnants **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère

DATE: 24 juin **HEURE:** 20h00
ACTIVITÉ: Lancement d'une bombe **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère

DATE: 24 juin **HEURE:** 20h30
ACTIVITÉ: Tirage des billets, financement Fête Nationale **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère

DATE: 24 juin **HEURE:** 21h00
ACTIVITÉ: Feux de Bengale **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 24 juin **HEURE:** 21h15
ACTIVITÉ: Feu de joie **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 24 juin **HEURE:** 22h15
ACTIVITÉ: Feu d'artifice **LIEU:** Parc rivière Grand-Mère
PAR MAUVAIS TEMPS: Remis au lendemain

DATE: 22 au 24 juin
ACTIVITÉ: Tournoi de balle donnée **LIEU:** Terrain loisirs Saint-Mathieu

DATE: 23 juin **HEURE:** 18h00
ACTIVITÉ: Levée du drapeau, discours patriotique **LIEU:** Terrain des loisirs, Centre communautaire

DATE: 23 juin **HEURE:** 19h00 à 3h00
ACTIVITÉ: Chansonnier **LIEU:** Intérieur Centre communautaire

DATE: 23 juin **HEURE:** 22h00
ACTIVITÉ: Feu d'artifice **LIEU:** Terrain des loisirs

LOISIRS SAINT-MATHIEU-DU-PARC Saint-Mathieu

DATE: 23 juin **HEURE:** 23h00
ACTIVITÉ: Feu de joie **LIEU:** Terrain des loisirs

DATE: 23 juin **HEURE:** 13h00
ACTIVITÉ: Jeux divers (familiaux) **LIEU:** Terrain des loisirs

DATE: 23 juin **HEURE:** 18h00
ACTIVITÉ: Souper décoration bénévoles de l'année **LIEU:** Centre communautaire

DATE: 24 juin **HEURE:** 13h00 à 20h00
ACTIVITÉ: Jeux divers (familiaux), finition tournoi de balle, remise des trophées **LIEU:** Salle communautaire

COMITÉ CULTUREL DE SAINTE-FLORE INC. Grand-Mère (secteur Sainte-Flore)

DATE: 23 juin **HEURE:** 18h00
ACTIVITÉ: Pavoiement **LIEU:** Site de la fête
PAR MAUVAIS TEMPS: Site de la fête (intérieur)

DATE: 23 juin **HEURE:** 19h00
ACTIVITÉ: Salut au Drapeau **LIEU:** Parvis de l'église Sainte-Flore
PAR MAUVAIS TEMPS: Intérieur de l'église

DATE: 23 juin **HEURE:** 19h10
ACTIVITÉ: Plantation d'un chêne **LIEU:** Parterre de l'église Sainte-Flore

DATE: 23 juin **HEURE:** 19h30
ACTIVITÉ: Union Musicale de Grand-Mère **LIEU:** Intérieur de l'église

DATE: 23 juin **HEURE:** 20h00
ACTIVITÉ: Choeur du Rocher **LIEU:** Église Sainte-Flore

DATE: 23 juin **HEURE:** 20h30
ACTIVITÉ: Discours patriotique **LIEU:** Église Sainte-Flore

DATE: 23 juin **HEURE:** 21h00
ACTIVITÉ: Animation folklorique **LIEU:** Église Sainte-Flore

DATE: 23 juin **HEURE:** 22h00
ACTIVITÉ: Feu de joie **LIEU:** Terrain de la fabrique
PAR MAUVAIS TEMPS: Vidéo - Salle de réception

DATE: 24 juin **HEURE:** midi
ACTIVITÉ: Volée de cloches **LIEU:** Église Sainte-Flore

DATE: 24 juin **HEURE:** 19h30
ACTIVITÉ: Messe de la fête **LIEU:** Église Sainte-Flore

S.S.J.B. DE SAINT-BONIFACE Saint-Boniface

DATE: 17-22 juin
ACTIVITÉ: Apporte ton morceau de bois **LIEU:** Terrain centre municipal

DATE: 19 juin **HEURE:** 20h00
ACTIVITÉ: Lancement officiel de la fête **LIEU:** Local S.S.J.B.

DATE: 22 juin **HEURE:** 10h00-17h00
ACTIVITÉ: Pavoiement **LIEU:** Les rues, le Centre, etc.
PAR MAUVAIS TEMPS: Le lendemain

DATE: 22-23 juin
ACTIVITÉ: On monte le bûcher **LIEU:** Terrain centre municipal

DATE: 23 juin **HEURE:** 14h00-17h00
ACTIVITÉ: Murale collective **LIEU:** Centre municipal
PAR MAUVAIS TEMPS: Décommandée

DATE: 23 juin **HEURE:** 17h00
ACTIVITÉ: Atelier de maquillage **LIEU:** Différents postes à travers la municipalité
PAR MAUVAIS TEMPS: Décommandée

DATE: 23 juin **HEURE:** 19h30
ACTIVITÉ: Défilé traditionnel **LIEU:** À travers les rues
PAR MAUVAIS TEMPS: Décommandée

DATE: 23 juin **HEURE:** 20h15
ACTIVITÉ: Salut aux autorités **LIEU:** Estrade d'honneur Centre municipal
PAR MAUVAIS TEMPS: Intérieur

DATE: 23 juin **HEURE:** 20h30
ACTIVITÉ: Discours de circonstance **LIEU:** Estrade d'honneur
PAR MAUVAIS TEMPS: Intérieur

DATE: 23 juin **HEURE:** 21h00
ACTIVITÉ: Soirée d'animation **LIEU:** Estrade d'honneur
PAR MAUVAIS TEMPS: Intérieur

DATE: 23 juin **HEURE:** 21h45
ACTIVITÉ: Feu de la St-Jean **LIEU:** Centre municipal
PAR MAUVAIS TEMPS: Si bûch, on allume

DATE: 24 juin **HEURE:** 9h00
ACTIVITÉ: Déjeuner-corvée **LIEU:** Centre municipal
PAR MAUVAIS TEMPS: Selon le feu ci-haut

DATE: 24 juin
ACTIVITÉ: Messe de la St-Jean **LIEU:** à l'église
Entente à venir

DATE: 24 juin **HEURE:** 11h45
ACTIVITÉ: Levée et salut solennel au drapeau national **LIEU:** Terrain et mât de l'église
PAR MAUVAIS TEMPS: Décommandé selon le Code du Drapeau

DATE: 24 juin **HEURE:** 12h00
ACTIVITÉ: Volée de cloches **LIEU:** Église paroissiale

DATE: 24 juin **HEURE:** 13h30
ACTIVITÉ: Fête et olympiades familiales **LIEU:** Terrain centre municipal
PAR MAUVAIS TEMPS: Décommandée

DATE: 24 juin **HEURE:** 13h30
ACTIVITÉ: Murale collective **LIEU:** Centre municipal
PAR MAUVAIS TEMPS: Décommandée

DATE: 24 juin **HEURE:** 13h30
ACTIVITÉ: Dames et échecs **LIEU:** Centre des loisirs locaux

DATE: 24 juin **HEURE:** 17h30
ACTIVITÉ: Grande tablee populaire **LIEU:** Centre municipal

DATE: 24 juin **HEURE:** 20h00
ACTIVITÉ: Soirée populaire **LIEU:** Centre municipal





LA FÊTE NATIONALE
DU QUÉBEC

Québécois, Québécoises, fêtons ensemble dans un
esprit de solidarité et de fierté nationale au parc



LA FÊTE NATIONALE
DU QUÉBEC

de la rivière Grand-Mère, le 24 juin

À Grand-Mère, "on t'invite"

"Tous ensemble, on se réunit à Grand-Mère pour la 49e Fête Nationale"

CONCOURS DE PAVOISEMENT "HEUREUX D'ÊTRE ENSEMBLE"

Ensemble, on décore pour notre fête

À l'occasion de la St-Jean, Concours de pavoisement à Grand-Mère. On décore fièrement l'extérieur de notre domicile ou de notre commerce au couleur de la Fête Nationale.

Participez, à Grand-Mère, c'est affirmer notre identité en beauté

- 1er prix: mât et un drapeau
- 2e prix: Laminage de la thématique et un drapeau
- 3e prix: Laminage de la thématique

Fournitures de pavoisement disponibles:
Simon chaussures Boutique Cha-Lin
348, 6e avenue 1430, 6e avenue
Grand-Mère Grand-Mère

Inscriptions: France Champagne 533-3717

17 juin **TRANSPORT DES SAPINS**
(Activité communautaire)
18h00 Apporte ta hache et gants.
Rassemblement au 1520, 7e Avenue,
Grand-Mère
Resp.: François Plante 538-6589

21 juin **MONTAGE DU FEU DE JOIE**
18h00 Rassemblement au 1520, 7e Avenue,
Grand-Mère
Resp.: François Plante 538-6589

17 juin au **LE FRANÇAIS À LA PAGE**
21 juin Exposition de livres québécois à la
Bibliothèque municipale de Grand-Mère
aux heures de la bibliothèque.
Resp.: Daniel Rousseau, Janine Patry

23 juin **TOURNOI DE PÉTANQUE**
Parc Laflèche, 10e Avenue,
Grand-Mère
Inscription de 10h00 à 11h00
Resp.: Ernest Joubert, C.P.L.
Henri-Jean Lord

23 juin **MESSE DE LA ST-JEAN**
11h00 Église St-Georges-de-Champlain
dans le cadre de son 75e anniversaire
Resp.: Alphonse Tremblay

24 juin **SALUT AU DRAPEAU**
9h45 Hôtel de Ville de Grand-Mère
Explications sur origine du drapeau
Resp.: Alphonse Tremblay

24 juin **DÉJEUNER DES PATRIOTES**
10h00 (Avec exposition artisanale)
Salle Sérénité de l'Âge d'Or de Grand-
Mère (derrière l'Hôtel de Ville)
Bienvenue, déjeuner à prix populaire
Resp.: Mme Rita Massicotte
Âge d'Or Grand-Mère

24 juin **VOLÉE DES CLOCHES**
12h00 Dans toutes les paroisses
Resp.: Pierre Marcouiller

TOUTES LES ACTIVITÉS QUI SUIVENT SE DÉROULENT LE 24 JUIN DANS LE PARC DE LA RIVIÈRE GRAND-MÈRE

12h00 **BOUCHE UN P'TIT COIN**
Dîner hot-dogs
Musique québécoise d'ambiance
Resp.: Club Optimiste Ste-Flore

12h30 à **AMUSEMENT PAR "OMNIKIN"**
15h30 Sensationnel et récréatif. Amuse au-
tant les parents que les enfants. C'est
à ne pas manquer!
Resp.: Martine Aubry

LA SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE DE GRAND-MÈRE

SSJB

FAITES VOS TRAVAUX DE TOITURES AVANT LES VACANCES



Gratien Houde LTÉE

Entrepreneur en couverture résidentielle, commerciale

Membre
Corporation des
maîtres plombiers

Membre Association
des entrepreneurs
en construction
du Québec

Membre Régie des
entreprises en
construction
Québec



Corporation des
Maîtres
Mécaniciens en
Tuyauterie du
Québec



**TOIT EN
PENTE**
bardeaux
d'asphalte
réparation ou
remise à neuf
Estimation
gratuite



TOIT PLAT
à l'asphalte chaude
multi-couches

Nous sommes équipé d'outillage
neuf et moderne. Nous faisons du
travail professionnel à des prix
compétitifs

VENTE DE MATÉRIAUX

de plomberie, tôle, tuyauterie, cuivre, ABS, fer, robinetterie de plusieurs marques
pièces de réparation, etc. bain standard et bain tourbillon, fournaises électriques air
chaud eau chaude, fournaises bois/huile et/ou combiné brûleur Riello.

vente et installation

Prix compétitifs sur tous nos produits

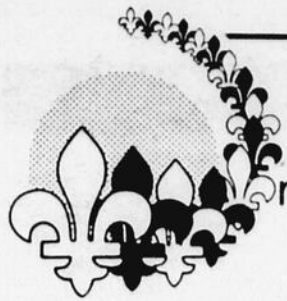


Gratien Houde depuis 37 ans
à votre service à Shawinigan
et les environs

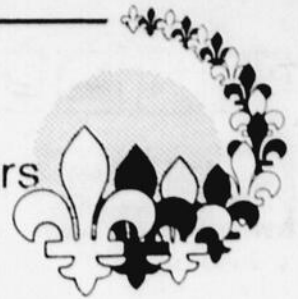
Téléphonez pour
tout renseignement

537-9547

au 638, 1ère Rue,
Shawinigan



La Société St-Jean-Baptiste de Grand-Mère



remercie, très sincèrement, tous ses commanditaires, collaborateurs financiers et techniques ainsi que les bénévoles qui ont contribué à l'organisation et à la réussite de la Fête Nationale 1990

LA FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

LA FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

13h00 ATELIER DE MAQUILLAGE
Maquillage pour tous les goûts. Des clowns seront là pour animer.
Resp.: Lise Boivin

14h00 à 16h00 DESSINONS LE QUÉBEC
Les enfants, venez faire valoir votre créativité québécoise en dessinant sur l'asphalte à la craie pastel sèche.
Resp.: Huguette Gélinas

14h30 JE ROULE EN FRANÇAIS
Courses d'autos téléguidées
Compétitions et remise des prix aux gagnants.
Resp.: Normand Gervais, Louis Gilbert

15h00 SOUQUE À LA CORDE
Tournoi à la ronde
Monte-toi une équipe et inscris-toi
Tirage de prix de participation
Resp.: Line Houle
Inscription: 538-2972

15h00 TALENTS DANS L'OMBRE
Spectacle d'artistes amateurs
"À noter, ceci n'est pas une compétition

mais, plutôt un lieu pour se faire valoir devant un public tout en s'amusant".
Prix aux participants.
Resp.: Lévis Lavoie

16h00 RALLYE-COURSE AU TRÉSOR
Toute la famille cherche le trésor.
Resp.: Pierre Bronsard

17h00 BOUCHE UN TROU
Souper hot-dogs

17h00 Animation par Gilles Sicard, pour la 2e année, C.K.S.M. 122

17h00 Normand Lamirande, chansonnier

18h00 Aubade, Duo Claude Vandal et Alain Brodeur

19h30 Dévoilement des gagnants du Concours de pavoisement

20h00 LANCEMENT D'UNE BOMBE
Une bombe est lancée délivrant le drapeau du Québec

20h30 TIRAGE FÊTE NATIONALE
1er prix: Caméra vidéo
2e prix: Radio-cassette double
3e prix: Jeu Nintendo
Merci à Centre Audio-vidéo de Grand-Mère.

21h00 FEUX DE BENGALE DESCENTE AUX FLAMBEAUX SALUT AU DRAPEAU

21h15 TRADITIONNEL FEU DE JOIE DISCOURS PATRIOTIQUE

22h15 FEU D'ARTIFICE
De plus en plus spectaculaire. À ne pas manquer!
Resp.: François Plante
Nouveautés Beaumier

BIENVENUE À TOUS!

La Société St-Jean-Baptiste de Grand-Mère.

Lévis Lavoie, Coordonnateur
Fête Nationale 1991



LA SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE DE GRAND-MÈRE

JEAN COUTU



JEAN COUTU

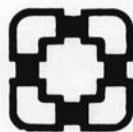
647, 5e RUE
SHAWINIGAN
Tél.: 536-5074
536-5026

765, 6e AVENUE
GRAND-MÈRE
Tél.: 538-3363
538-6006

JEAN COUTU



JEAN COUTU



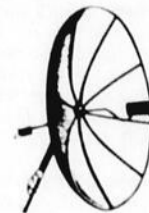
HENRI TOUPIN INC.

ENTREPRENEUR

L. PAUL BEAUDOIN

PRÉSIDENT

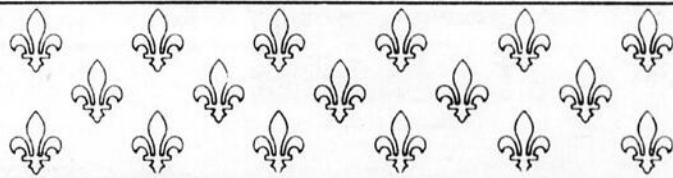
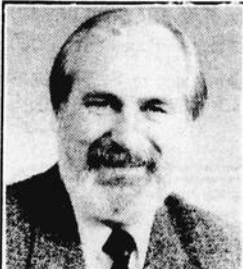
Plomberie - Chauffage - Ventilation
321, 7e Avenue, Grand-Mère
Tél.: (819) 538-3261



Nouvelle adresse

C.T.V. Service

520 Ch. Juneau
St-Gérard-des-Laurentides
539-5858
Richard Bordeleau



ASSEMBLÉE NATIONALE

Jean-Pierre Jolivet

Député de Laviolette,
il me fait plaisir de m'associer à tous mes compatriotes pour souligner notre Fête Nationale et pour nous souhaiter notre pays

Hôtel du Parlement
Bureau 2.59
Québec (Québec)
G1A 1A4
(418) 643-7661
290, 6e Avenue
Grand-Mère (Québec)
G9T 2G7
(819) 538-3349
1-800-567-2996

Centre de tapis et décoration Enr.

962 rue Frigon, Shawinigan

539-2241

Le plus grand centre entre Québec et Montréal



NOUVEAU
Nous fabriquons les stores verticaux
SERVICE DE MESURE À DOMICILE GRATUITEMENT

- PRÉLARTS
- TOILES
- PEINTURE GLIDDEN

DÉCORATION COMPLÈTE POUR LA MAISON

À qualité égale nous avons toujours les meilleurs prix





SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

AMEUBLEMENT

A VENDRE: Mobilier de salon très propre, laveuse Inglis, appareil exerciceur, le tout en parfait état. Tél.: 538-4573. (17-24Jn)

A VENDRE: 2 mobiliers de chambre 250\$ chacun, frigidaire blanc 3 portes 150\$, mobilier de salon modulaire noir 400\$, laveuse blanche 100\$, bibliothèque métal 50\$. Pauline à 537-0902. (17Jn)

B.B.O.: Boule Webber au charbon, cuvette et couvercle en acier porcelainisé, prix réduit. Store vertical brun pâle 58" de long pour fenêtre de 72" de large, 46" de long pour fenêtre de 38" de large. Lampe Tiffany pour le chalet. Tél.: 536-5177. (17Jn-8Jt)

AMEUBLEMENT COMPLET A VENDRE: A prix très intéressant, pour vente rapide, vaut la peine de venir voir, pas de prix au téléphone, cause divorce. Pour info: 539-5540 ou 538-2067. (17Jn)

FUTON DOUBLE AVEC BASE EN BOIS NOIR: Grandeur lit double, transformable en divan lit, le tout 250\$, presque neufs. Tél.: 537-6963. (17Jn)

CUISINIÈRE BLANCHE: 4 ronds avec four en parfaite condition 50\$, vidéo Hitachi 4 têtes, programmation à l'écran, 2 ans d'usage 300\$. Tél.: 537-4063 ou 378-3415. (17-24Jn)

A VENDRE: Mobilier de cuisine avec vaisselier en érable, prix 500\$, laveuse et sècheuse blanches Maytag, prix 500\$. Tél.: 538-4145 de 17h à 21h. (17Jn)

A VENDRE: Cuisinière, réfrigérateur (3 portes) couleur amande, 1 an d'usage, laveuse-sècheuse blanches, mobilier de cuisine blanc et noir avec vaisselier. Inf.: 533-4215 ou 538-4552. (17Jn)

A VENDRE: 5 chaises empilables en cuvette 10\$ ch., tapis roulant gymnastique 50\$, bureau d'étudiant, tiroirs 25\$, plaque chauffante, 4 ronds "stainless" 50\$. Tél.: 538-4365. (17Jn)

FOUR A MICRO-ONDES: Convection Kenmore, très propre, 1.4 pi.cu., bas prix, 62\$ watts. Tél.: 538-9256. (17Jn)

VENTE DE GARAGE: 1 réfrigérateur 10 pi.cu., 2 mini-sècheuses, 1 lessiveuse Inglis, 2 fans pour poêle 24", 2 mobiliers de cuisine, table ronde, 1 mobilier de chambre 4 morceaux blanc antique, matelas et box 54", etc.. S'adresser à 3683 rue Bellevue, Shawinigan Nord. (17-24Jn)

DIVAN 3 PLACES ET FAUTEUIL 250\$: Mobilier de cuisine plus vaisselier (buffet) 300\$, le tout très propres. Tél.: 537-9898. (17Jn)

A VENDRE: Lit 2 étages Amisco rouge, incluant: un pupitre, les matelas, les couvre-lits et couvre-oreillers de couleur assortie, comme neufs, valeur 970\$, prix demandé 450\$ si intéressé. Tél.: 536-3777 ou 539-8089. (17Jn)

A VENDRE: Poêle Bélanger blanc, propre et en excellent état 250\$, lave-vaisselle mobile de marque Maytag comme neuf 250\$. Tél.: 536-3777 ou 539-8089. (17Jn)

VAISSELIER: En pin style antique, vernis à neuf, 60 po. large x 80 po. de haut. Valeur 1 250\$, laisse à 500\$. 536-4343 ou 536-3665. (X)

AUX MEUBLES USAGÉS ENR.: Achetons, vendons, réfrigérateurs, poêles, laveuse, sècheuses, mobiliers de cuisine, salon, chambre et autres. 120 Chemin des Érables, voisin du Rocher Bar. Tél.: 539-5871, ouvert de 9h à 20h. (27M-24Jn)

A VENDRE: Poêle, réfrigérateur, laveuse sècheuse, réconditionnés avec garantie 1 an. Service électroménagers Massicotte, tél.: 538-4894. (10-17Jn)

MEUBLES NEUFS A VENDRE: Ensemble de chambre à coucher modulaire, mobilier de cuisine, table, 4 chaises, moderne, prix à discuter. Tél.: 418-365-3275. (10-17Jn)

VÉRITABLE AUBAINE: Horloge grand père de marque Racine en parfait état, 3 côtés vitrés, prix demandé 1 000\$. Téléphonez après 18h au 537-6437. (10Jn-1erJt)

ALLONS CHERCHER TOUT CE QUE VOUS AVEZ A DONNER: Nous vidons de la cave au grenier, ferraille incluse, service gratuit. Merci. Demandez Paul, tél.: 537-1652. (10Jn-1erJt)

A VENDRE: 2 lampes en céramique pour salle à manger, ventilateur de plafond (36 pouces) brun fini laiton, 1 tapis d'appoint pour salon (8,4 pieds x 5,8 pieds), 1 fauteuil La-z-boy inclinable vert foncé, lampes suspendues avec chaînes pour salon, poêle, frigo 16 pi. 5, grand miroir, supports de serviettes, 1 tapis tresse pour cuisine (91/2 pieds x 7 pieds), rideaux de salon et salle à diner. Tél.: 538-5828. (10-17Jn)

A VENDRE: Poêle Général Électrique, frigidaire Sylvania Léonard, mini sècheuse Simplicity, prix à discuter, cause de la vente: déménagement, laissez message sur le répondeur. Tél.: 536-5073. (10-17Jn)

A VENDRE: 2 sets de sommier et matelas 36", 1 chaise, 2 fauteuils. Demandez Paul ou Louise à 536-2990. (X)

SÈCHEUSE: Blanche au gaz propane, en très bon état, au no. tél.: 539-5698, on demande 200\$. (17Jn)

ANIMAUX

DOMAINE CANIN ENR.: Dressage (groupe individuel), accessoires, pension, toilette, nourriture Jappy. Chiots, Dörberman pure race. Réservation, (819) 533-5289. (6M-10Jt)

SI VOUS VOULEZ VOUS DÉFAIRE OU ACHETER: Des chiens ou des chats, aussi achetez portées de chiots de maison. Tél.: 538-4042. (3-24Jn)

CHIOTS CANICHES ROYAL NOIRS: 50 lbs, enregistrés, tatoués, vaccinés, 2 1/2 mois, de l'éleveur, grand chien calme adorant les enfants. Tél.: 533-3091. (10-17Jn)

STUDIO SNOOPY: Tonte et toilette, professionnels diplômés, J. Bélanger, 9440 35e Rue, Grand-Mère. Service d'accouplement schnauzer. Tél.: 538-0364. (10Jn-1erJt)

TONTE ET TOILETTAGE GHYLO: Aussi possibilité de louer le matériel pour tonte. Tél.: 538-0890. (17Jn)

FEMELLE SHIT-TZU: Enregistrée, vaccinée, 3 1/2 mois, 325\$ négociable, valeur de 420\$. Tél.: 536-5983. (17Jn)

PEKINOIS: Pure race, tatoué, 4 mois, vente pour cause d'allergie, avec tout l'équipement de départ. Faites votre prix. Demandez Alain au 536-4305 ou 533-5575 ou au 371-4304 (avec répondeur). (17-24Jn)

CHATTE DE 10 SEMAINES: Tigree brune, vaccinée, vermifugée, carnet de santé, propre, très douce, habituée aux enfants, à vendre 15\$. Tél.: 539-1603. (17Jn)

MAGNIFIQUES CHIOTS CANICHES "ROYAL": Noirs, 2 1/2 mois, 50 lbs, adultes, enregistrés, tatoués, vaccinés, vermifugés, directement de l'éleveur. Tél.: 533-3091. (17Jn)

DOMAINE CANIN ENR.: Dressage (groupe ou individuel, int., ext.), accessoires, pension (int., ext.), moulée Jappy, chiots doberman (pure race) 150\$, queues et ergots coupés. Tél.: (819) 533-5289. (17Jn-5At)

CHAMBRE

A LOUER: Chambre, pensions: Toutes commodités, très beau site, près rivière St Maurice, personnes 30 ans et plus, Shawinigan-Sud en bas de la côte de l'hôpital. Tél.: 537-1652. (3-24Jn)

LA MAISON DU 3e ÂGE: Chambres disponibles à très bon prix, situées sur la 9e Rue à Shawinigan, cette résidence peut accueillir 8 personnes maximum. Propriétaire, infirmière. Inf.: 537-5520. (3-24Jn)

GRANDE CHAMBRE: Avec salon privé inclus, toute fournie, meublé, sauf téléphone. Faut voir! Très propre. Appelez 537-0232 jour répondeur. (17-24Jn)

SHAWINIGAN-SUD: Chambre à louer pour étudiants ou travailleurs sérieux, endroit tranquille. Tél.: 537-0865 ou 536-4818. (17-24Jn)

CHAMBRE A LOUER: Double ou privée, pour personnes âgées. Tél.: 539-9425. (17-24Jn)

A ST-GEORGES: Chambre et pension pour personnes retraitées ou travailleurs, accès à toute la maison, garage. Tél.: 538-0890. (17Jn)

LA TORTULINOISE: Nouvelle résidence pour nos aînés autonomes, studios, 1 1/2, 2 1/2, repas, assistance 24 heures, ascenseur, tous les services inclus à partir de 695\$. Réservez maintenant à 538-0326 ou 538-5318. (17Jn-8Jt)

EMPLOIS

GRANDE OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES: Recherchons personnes qualifiées dans la vente, salaire à commission + bonus quotidien plus qu'intéressant. Pour entrevue, appelez au 533-5912 et demandez Claude. (27M-17Jn)

GAGNEZ JUSQU'À 265\$: En assemblant 50 paires de boucles d'oreilles à domicile. Aucune vente à faire, travail disponible partout au Canada. Inf.: Envoyez une enveloppe pré-adressée et timbrée: Bolan Inc., 655, boul. Jean-Paul Vincent, Longueuil, QC., J4G 1R3. (10Jn-1erJt)

HOMME A TOUT FAIRE: Je fais tous genres de réparations int. et ext., menuiserie, plomberie, électricité, peinture, etc.. Estimation gratuite à 538-6924 ou 538-9017 Claude. (27M-17Jn)

HOMME A TOUT FAIRE: Peinture, menuiserie, électricité, toiture, tirage de joints, etc. etc.. Tél.: au 537-4536 service, référence, prix très raisonnable. (10-17Jn)

GARDIENNE DEMANDÉE: Pour garder garçon de 2 ans le jeudi et le vendredi de 3h15 p.m. à 5h15 p.m.. Tél.: 537-0139. (17Jn)

GARDIENNE DEMANDÉE: 25 ans et plus à domicile, non fumeuse, avec expérience, reçus exigés, pour deux enfants (1 an et 6 ans). Lundi et jeudi 8h à 5h30, mardi et mercredi 12h30 à 5h30, salaire à discuter. Demandez Diane à 533-3347 ou 538-0768. (17Jn)

ENTRETIEN ANDRÉ CLAUDE: Nettoyage à la vapeur de tapis, divans et fauteuils, résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Tél.: 539-7378. (17Jn-8Jt)

URGENT, TÉLÉPHONISTE DEMANDÉ(E): Renseignements: 537-8847 demandez Mme Penot. (17Jn)

BESON COUTURIÈRES D'EXPIRIENCE: Pour travail à domicile, possédant machines "plain et overlock", vêtements d'enfants. Tél.: 1-418-289-3726. (17-24Jn)

NOUVEAU: Compagnie établie depuis 8 ans, ouvre futurs distributeurs, possibilité de 800\$/1 600\$ semaine et plus, temps plein, partiel, 25 ans et plus, léger investissement. Tél.: 1-800-463-6995. (17-24Jn)

GARDERAI DES ENFANTS CHEZ-MOI: A la journée ou à la semaine, expérience et références, rue Marchand à Mont-Carmel. Tél.: 537-7978. (17Jn)

LOGEMENTS

SHAWINIGAN CENTRE-VILLE: 3 1/2 pièces, meublé ou non, 1er juillet. 4 1/2 pièces, très grand, meublé ou non à sous-louer le 1er juillet, chauffé, éclairé, eau chaude, tranquille, propre. Tél.: 537-6346 (repas) ou 539-6550. (3-24Jn)

SHAWINIGAN: 3e Rue, 4 1/2 pièces entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, 260\$/mois. Tél.: le jour à 536-2631. (X)

SHAWINIGAN-SUD: 4 1/2 pièces, chauffé, planchers bois franc, grande chambre, 3e étage, 330\$/mois, libre le 1er juillet. Tél.: le jour à 536-2631. (X)

SHAWINIGAN: Secteur St-Marc, rue Boucher, 4 1/2 pièces, chauffage électrique, stationnement privé, tranquille, voisin du Tim Horton, 220\$/mois. Tél.: 537-1852. (X)

LOGEMENTS 1 1/2: Meublé, chauffé, éclairé, stationnement compris pour seulement 235\$, accès à la piscine. Tél.: 536-3868. (10Jn-1erJt)

GRAND-MÈRE: 2 1/2, 3 1/2 pièces, meublés, demi sous-sol, 855-1ère Avenue, 4 1/2 pièces, non meublé, 888-2e Avenue. Tél.: Réjean à 538-0797 ou Jacques à 538-6181, 538-0441. (24Jn)

SHAWINIGAN: Près du boul. St-Maurice, 3 1/2 pièces semi-meublé, chauffé, très propre, tranquille, libre le 1er juillet. Tél.: 536-5424. (27M-17Jn)

GRAND-MÈRE: Logements ultra-modernes, tous les services, chute à déchets, stationnement asphalté, piscine. Tél.: 539-3545. (27M-17Jn)

SHAWINIGAN: 5 1/2 pièces, 1 mois gratuit, endroit tranquille, 1er étage 240, 3e étage 220, refaits. Tél.: 536-2125. (27M-17Jn)

SHAWINIGAN: 3 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sècheuse, 280\$/mois, libre juillet, 5 1/2 pièces, 2e étage, 240\$/mois, libre juillet. Tél.: 536-5961. (27M-17Jn)

GRAND-MÈRE: Près de l'hôpital, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, tous les services, conciergerie, piscine, intercom etc.. Tél.: 533-5197. (27M-1erJt)

ST-MARC: Près de tous les services, 5 1/2 pièces, bois franc, tranquille, chauffé à bon prix. Pierre Pagé à 536-2631 app.10. (X)

SHAWINIGAN-SUD: 800-107e Rue, vue panoramique, grand moderne, porte patio, grand balcon, stationnement, intercom, rangement, le 1er juillet. Tél.: 537-5421 (repas) ou 539-6550. (3-24Jn)

SHAWINIGAN-SUD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sècheuse fournies, 320\$/mois, 291-129e Rue. Tél.: 537-5329 ou 537-9454. (3-24Jn)

GRAND-MÈRE: 4 1/2 et 5 1/2 pces, 2 chambres, près du centre-ville, chauffage électrique, couvre-planchers, salle de bain, céramique, escalier int., stationnement. Jean-Pierre à 538-3061. (3-17Jn)

1 MOIS GRATUIT: Shawinigan boul. Royal, près Plaza, 4 1/2 pièces, 3e étage, 230\$/mois, 4 1/2 pièces sous-sol, 190\$/mois, non chauffé, stationnement arrière. Tél.: 537-1727. (3-17Jn)

COIN TAMARAC ET 2e RUE: Logement à louer, 4 1/2 pièces, chauffé, rénové, planchers bois franc, très propre, stationnement, libre le 1er juillet. Tél.: après 6h à 539-7495. (3-24Jn)

PRÈS DONNÉES FISCALES: Appartement neuf, libre le 1er juin, semi ou meublé complet, laveuse incluse. Tél.: 537-1562. (27M-17Jn)

3 MOIS GRATUITS: St Georges, 245\$ à 285\$/mois, grands 4 1/2 pièces, modernes, conciergerie, déneigement, libre le 1er juillet. Tél.: 538-4827 ou 538-7258. (3-24Jn)

SHAWINIGAN: Rue Giguère, 4 1/2 pièces, salon double, 2e étage, 285\$/mois, très propre et près de toutes commodités. Tél.: (418) 365-5438. (3-24Jn)

CENTRE-VILLE GRAND-MÈRE: Logements meublés ou non meublés, 3 1/2 pièces avec stationnement, libres immédiatement. S'adresser au 598-7e Avenue Grand-Mère. Tél.: 538-3379. (3-17Jn)

4e RUE SHAWINIGAN: 4 1/2 pièces, meublé ou non, chauffé, 5 1/2 pièces chauffé. Tél.: heures des repas à 536-5217. (3-17Jn)

Suite p.51

L'INDUSTRIELLE ALLIANCE

COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

REPRÉSENTANT

HOMME OU FEMME

VIE • FEU • VOL • RESPONSABILITÉ • AUTOMOBILE

LA POSITION: Assurer le service à la clientèle et offrir nos produits à de nouveaux clients.

LE TERRITOIRE: Shawinigan, Grand-Mère et les environs.

LES QUALIFICATIONS: Posséder un diplôme d'études secondaires, dynamique, responsable et apte à travailler sous un minimum de supervision. Un diplôme universitaire serait un atout.

LES AVANTAGES: Nous offrons un entraînement spécialisé, un programme de formation professionnelle et une gamme complète d'avantages sociaux.

REMUNERATION: Selon qualifications.

Faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer avec:

Gérald Bessette, Directeur d'agence
3903, boul. Royal, bureau 2
Shawinigan (Québec)
G9N 8L6

Tel. bur. 539-5405

Le groupe immobilier COURT-HABEC INC.

Shawinigan Courtier
Halls de la Mauricie

Louis-Jacques Joseph
536-2631
ext. 472

MAISON OUVERTE DIMANCHE 23 JUIN DE 14H À 16H



PRIX REVISÉ: Superbe bungalow, 3 chambres, armoires en chêne, grand patio, sous-sol fini.
Votre hôte Louis-Jacques
Je vous attends!

Membre de la Chambre d'immobilier de la Mauricie

Normand Labrosse
536-2631
ext. 11

NOUVEAU MANDAT SHAWINIGAN: Commerce de dépanneur, très bien situé. Bon chiffre d'affaires en croissance, 26 000\$ non négociable.
NOUVEAU MANDAT SHAWINIGAN-SUD: Bungalow tout briqué, 5 1/2 pces, grand sous-sol, grand terrain paysager, garage, entrée asphaltée, piscine. 64 500\$.
ST-GÉRARD: 3 logements sur grand terrain, 45 000\$, S283
ST-GÉRARD: Bungalow entièrement rénové. Grand sous-sol. Grange, garage, grand terrain. S300
NOUVEAU MANDAT ST-MATHIEU: Beau chalet habitable à l'année. Site féérique. Très particulier. Grand terrain 100,000 pi.ca. Beaux arbres. Véritable petit domaine avec grange. Très bon prix 55 000\$.
NOUVEAU MANDAT SHAWINIGAN: 6 logements rénovés, très bon revenu. Se paye par lui-même. Situé près de tous les services.

1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud
3903 boul. Royal, Shawinigan

RE/MAX Fax: 539-8137
bur.: 539-2237
Centre-Mauricie

courtier immobilier indépendant

SAN PRI

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi jusqu'à 17h30
 Mercredi, jeudi, vendredi
 jusqu'à 21h00

Samedi
 jusqu'à 17h00

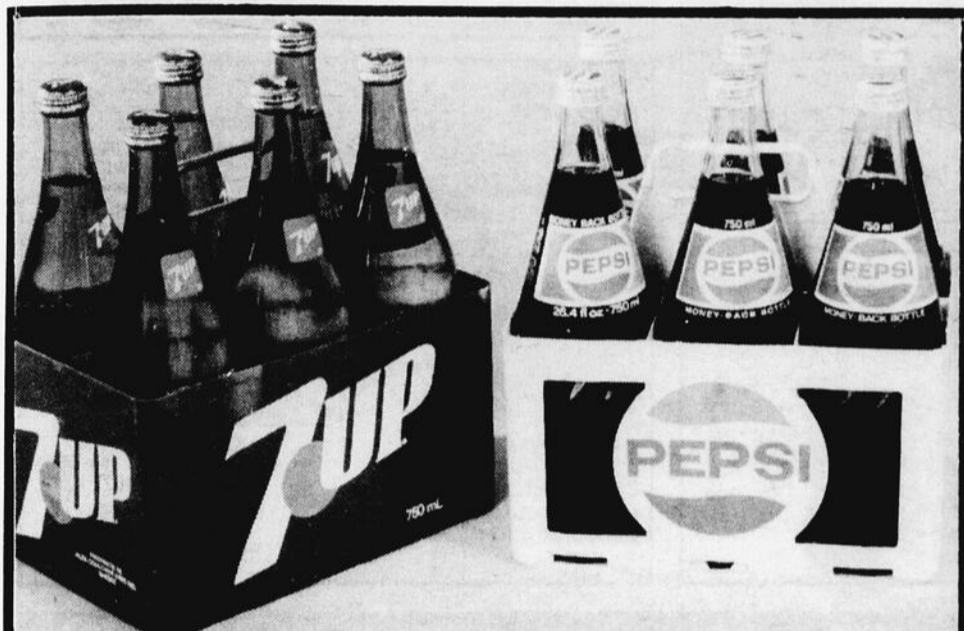
Dimanche
 de 10h00 à 17h00

1702 - 41e Rue, Shawinigan

Spéciaux en vigueur du
 17 juin au 22 juin 1991

- SERVICE AUX CAISSES
- GRANDE VARIÉTÉ DE PRODUITS

- FRAÎCHEUR GARANTIE
- SUPER BAS PRIX D'ENTREPÔT



PEPSI
SEVEN-UP

régulier ou diète
 bouteille consignée 750 ml

6/
2.97



ECONOMISEZ
1,00\$

DELISLE
YOGOURT

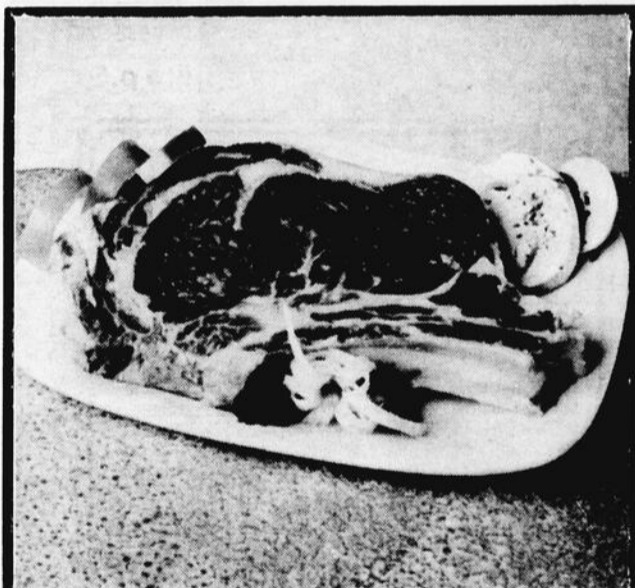
au choix
 cont. 12x175 g
 Limite 1 bon par achat
 Expire le 22 juin 1991
SANS
COUPON 12/649

12/
5.49
 AVEC
 COUPON

DELISLE
YOGOURT

au choix
 cont. 12x175 g
SANS COUPON 12/649

12/
5.49
 AVEC
 COUPON

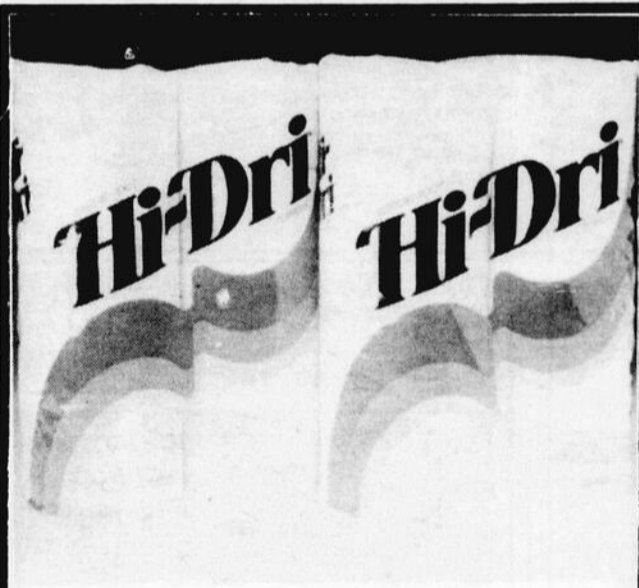


BIFTECK DE
CÔTES

boeuf approuvé Canada

6,57/kg

2.98
 lb



HI-DRI
ESSUIE-
TOUT

pqt 2 rouleaux

59¢



POMMES DE TERRE
NOUVELLES

produit des E.U.
 cat. no. 1

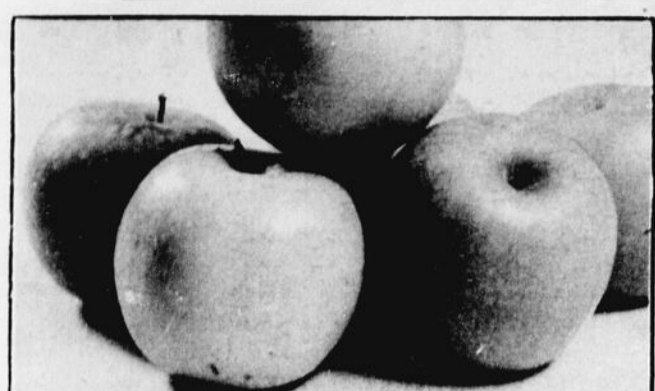
64¢/kg

29¢
 lb

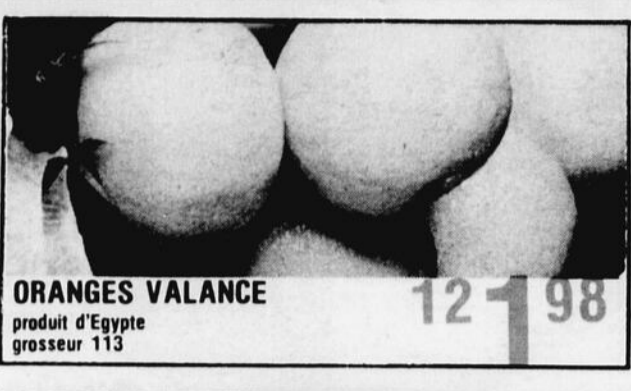
1702 - 41e Rue, Shawinigan



LA FRAÎCHEUR GARANTIE



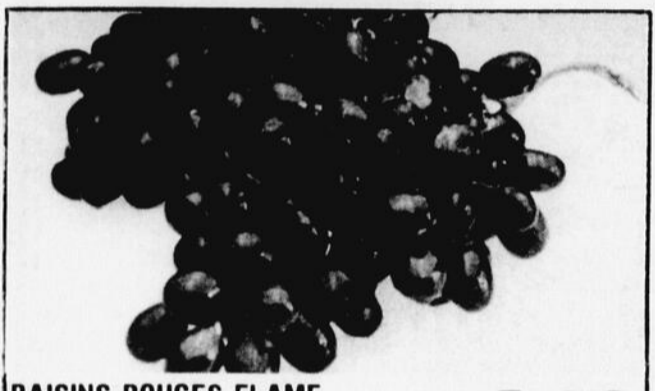
POMMES VERTES GRANNY SMITH
produit du Chili
grosneur 120
extra de fantaisie
1,50/kg **68¢** lb



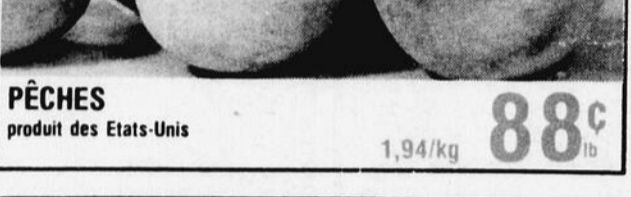
ORANGES VALANCE
produit d'Egypte
grosneur 113
12198



LAITUE EN FEUILLES grosneur 24
produit du Québec
RADIS EN BOTTES
produit du Québec
2/888¢



RAISINS ROUGES FLAME
sans pépins
produit de Californie
cat. no. 1
3,70/kg **168** lb



PÊCHES
produit des Etats-Unis
1,94/kg **88¢** lb



CÉLERI PASCAL
produit É.U.
grosneur 30
98¢



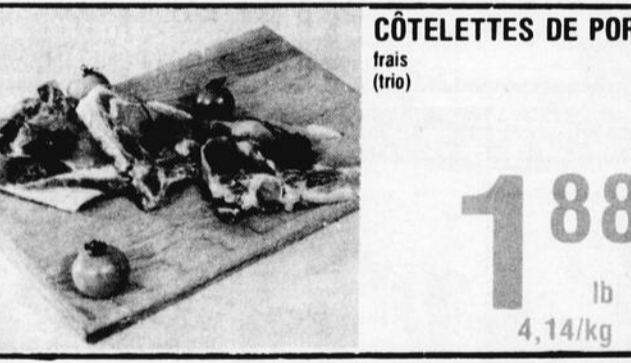
CHRYSANTHÈMES
349



QUALITÉ GARANTIE



TOURNEDOS DE BOEUF
(intérieur de ronde)
boeuf approuvé Canada
TOURNEDOS DE PORC
parti de la longe
7,89/kg **358** lb



CÔTELETTES DE PORC
frais
(trio)
188 lb
4,14/kg



CÔTELETTES DE PORC
frais
coupe du centre
218 lb
4,81/kg



BOEUF HACHÉ
mi-maigre
3,92/kg **178** lb



CÔTELETTES DE PORC
frais
désossées
6,57/kg **298** lb



CHARCUTERIE



CHOIX SUPREME BOLOGNE
2,60/kg **118** lb



BOEUF FUMÉ HYGRADE
pastrami
noix de ronde
8,77/kg **398** lb



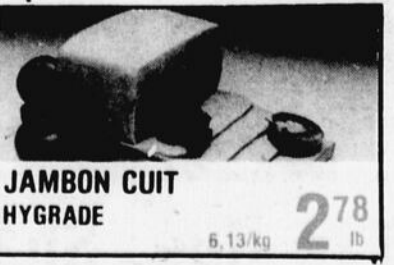
PRINCESSE FROMAGE CHEDDAR
6,57/kg **298** lb



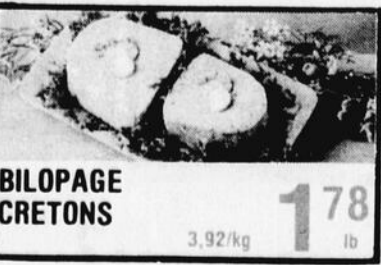
GALETTES DE BOEUF HACHÉ
mi-maigre
1/4 lb **58¢** ch



HYGRADE SAUCISSE FUMÉE
régulière tout boeuf
cont. 450 g **198**



JAMBON CUIT HYGRADE
6,13/kg **278** lb



BILOPAGE CRETONS
3,92/kg **178** lb



PIZZA
maison
9 pouces **2/500**

DE PLUS EN PLUS POUR VOUS...



HEINZ
CANADA DE FANTASIE
JUS DE TOMATES

HEINZ
CANADA DE FANTASIE
JUS DE TOMATES

HEINZ
JUS DE TOMATES
cont. 540 ml

2/89¢



Monarch
SOFT MARGARINE
Soya

MONARCH
MARGARINE
cont. 907 g

139



Minute Maid
JUS D'ORANGE
SANS PULPE A 97%

Minute Maid
JUS D'ORANGE
Avec plus de pulpe

MINUTE MAID
JUS D'ORANGES
au choix
cont. 295 ml - 355 ml

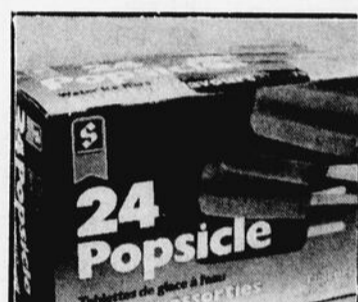
99¢



Del Monte
POIS et CAROTTE
RICOTS BEUF COUPES
MAIS CREME
ARCOTS VER COUPES

DEL MONTE
LÉGUMES
au choix
cont. 284 ml

2/100



24 Popsicle
Tablettes de glace à base
d'arômes assorties

STEINBERG
POPSICLE
cont. 24

229



CRISCO
HUILE
cont. 2 l.

CRISCO

399



ÉCONOMISEZ 50¢

KRAFT
SAUCE B.B.Q.
au choix
cont. 455 ml

33834261

Limite 1 bon par achat
Expire le 22 juin 91

A.C. Nielsen
C.P. 3000, St-Jean
N.B. E2L 4L3

99¢

SANS COUPON 149 AVEC COUPON



ÉCONOMISEZ 50¢

CHRISTIE
BISCUITS RITZ
cont. 450 g

Limite 1 bon par achat
Expire le 22 juin 91

A.C. Nielsen
C.P. 3000, St-Jean
N.B. E2L 4L3

SANS COUPON 249

199

01110382 AVEC COUPON



Del Monte
FRUIT CLIP
PEACHES PÊCHES
FRUIT SALAD SALADE AUX FRUITS

DEL MONTE
FRUITS EN COUPE
au choix
cont. 4x142 ml

229



VIAU
RÉGLISSE
câble rouge
cont. 300 + 50 g

139



Schwartz
mustard moutarde

Schwartz
mustard moutarde

SCHWARTZ
MOUTARDE
câble rouge
cont. 500 ml

99¢



Cordon Bleu
SAUCE B.B.Q.
SAUCE SANDWICHES CHILI

CORDON BLEU
SAUCE HOT-CHICKEN
cont. 400 ml

79¢



50 EN BONIS
Aquafresh

AQUAFRESH
PÂTE À DENTS
cont. 100 ml + 50 ml

129



20% de plus
Puritan
Ragout de Boeuf

PURITAN
RAGOÛT BOULETTES
cont. 680 g + 20%

159



Kraft
marshmallows guimauves

KRAFT
GUIMAUVES JETS
blanches
cont. 250 g

99¢



Kraft
Miracle Whip

KRAFT
MIRACLE WHIP
apprêt à salade
cont. 500 ml

199



Coronation
Relish

CORONATION
RELISH
cont. 375 ml

79¢



ALWAYS
SERVIETTES SANITAIRES
bte 24-26-27

369

SANPRI LE VRAC



GOÛTER
MONTAGNARD

300

6,61/kg lb



BASE SANDWICH
CRÈME GLACÉE

198

4,37/kg lb



RIZ ÉTUVÉ

50¢

1,09/kg lb



PRETZEL

135

2,98/kg lb



TARTE AU
SUCRE

199

cont. 365 g



PAIN PITA
blanc ou
blé entier

5/99¢



DE PLUS EN PLUS POUR VOUS



KRAFT ÉCONOMISEZ 30¢
FROMAGE TRANCHE
 24 tr. singles
VELVEETA
 16 tr.
 cont. 500 g
 Limite 1 bon par achat
SANS COUPON 2⁹⁹ Expire le 22 juin 91

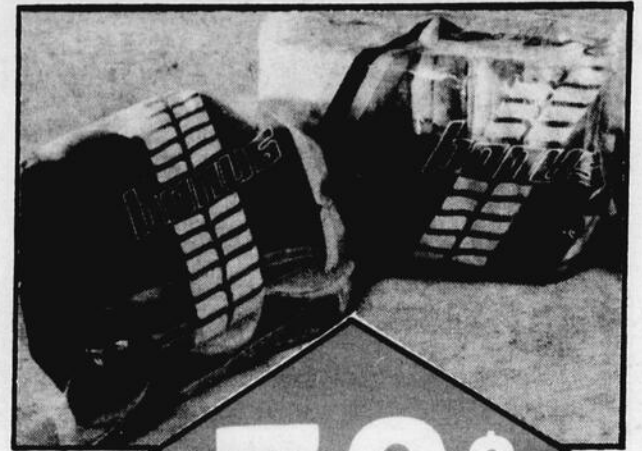
A.C. Nielsen
 C.P. 3000, St-Jean
 N.B. E2L 4L3

269
AVEC COUPON



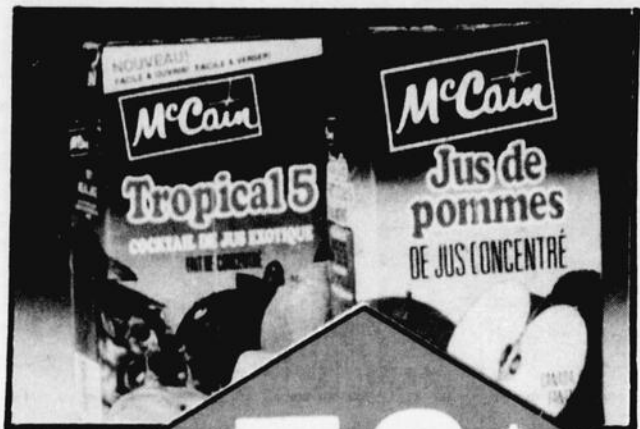
CAVENDISH
FRITES
 au choix
 1 kg

99¢



PAINS
HOT-DOG
OU HAMBURGER
 pqt 12

79¢



MC CAIN
JUS OU BOISSON
 au choix
 cont. 1 l.

79¢



ICE CASTLE
CRÈME GLACÉE
 au choix
 cont. 1 l.

1⁹⁹



MAPLE LEAF
CROÛTILLES
 au choix
 cont. 400 g

169



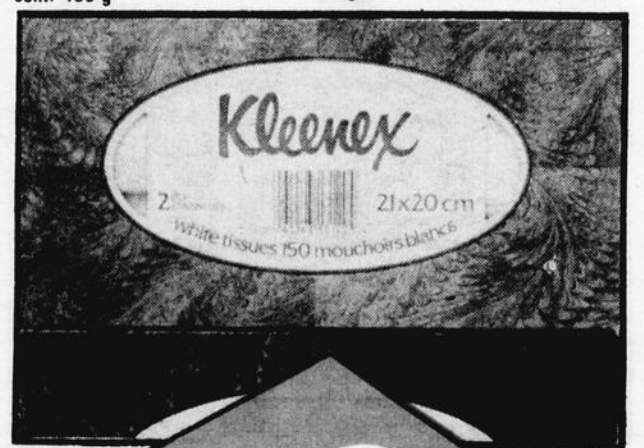
TIDE
JAVEL
 cont. 4 l.

2⁹⁷



HUGGIES
COUCHES
 fille ou garçon
 cont. 60-80

18⁹⁹



KLEENEX
PAPIER MOUCHOIR
 bte 150

59¢

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Toute erreur éventuelle sera corrigée ou clarifiée par une affiche de rectification à notre comptoir. Les photos de cette page ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés. Certains produits pourront être remplacés par un autre de qualité équivalente.

SANPRI





SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT

SHAWINIGAN-SUD: Endroit calme, 3 1/2 et 4-1/2, 1er et 2e étage, 320\$ et 330\$, chauffé, éclairé, meublé si désiré, stationnement, Manoir Savard Tremblay. 536-4538. (22Jt)

LOGEMENTS À LOUER: Très grand 5 1/2 pièces sur le boul. Royal, libre immédiatement, service de conciergerie, stationnement compris, piscine comprise, 2e étage, 385\$, demi sous-sol très bien éclairé, prix 360\$. Tél.: 539-9188. A qui la chance! (X)

PRÈS DU CENTRE-VILLE: No. 363: 1 logement 5 1/2 très grand 260\$/mois. No. 351: 1 logement 2 1/2 230\$/mois, 3e Rue Grand-Mère, meublé, tapis et prélatris. Tél.: 533-5121. (3-24Jn)

MONT-CARMEL: 4 1/2 pièces, rénové à neuf, 275\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 378-6242. (10-17Jn)

GRAND-MÈRE: Près hôpital, 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, conciergerie. Tél.: 538-7334 ou 373-7245. (10Jn-1erJt)

APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES: Meublé, eau chaude fournie, près centre d'achat, autobus, possibilité de garage, 225\$/mois. Tél.: 539-9503. (10-17Jn)

GRAND-MÈRE: Logement à louer, grand 4 1/2 pièces avec stationnement, non chauffé, non éclairé, 275\$/mois. Inf.: 1-378-8727. (10-17Jn)

SHAWINIGAN: Près Plaza, 4 1/2 pièces rue Coutu, 3e étage, 220\$/mois, 1 mois gratuit. Tél.: 539-3139. (10-17Jn)

SHAWINIGAN: 3e Rue, 5 1/2 pièces rénové, libre présentement. Tél.: 537-7753 ou 536-5643. (10-17Jn)

SHAWINIGAN-SUD: 129e Rue, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement avec prise, libre le 1er juillet. Tél.: 537-7753 ou 536-5643. (10-17Jn)

SHAWINIGAN-SUD: Grand 4 1/2 pièces à 340\$ au 3150 4e Avenue avec un mois gratuit. Tél.: 536-4972. (3-17Jn)

GRAND-MÈRE: A qui la chance? Dernier 4 1/2 pièces, façade, immeuble, très tranquille, ensoleillé, 335\$/mois, 2020-10e Rue, Domaine Lafèche. Inf.: 538-9819 (concierge) ou (418) 362-2245 (fr. vir. acc.). (3-24Jn)

SPÉCIAL POUR LE JUIN: Logement à louer, pour le 1er juillet 1991. Shawinigan. Loyer 4 1/2 pièces, 2265 avenue St-Marc, 2e étage, chauffé et eau chaude incluse. Une place pour stationner l'auto. Prix: 325\$/mois. Loyer 4 1/2 pièces, 2267 avenue St-Marc, 3e étage, chauffage électrique, eau chaude incluse. Une place pour stationner l'auto, 295\$/mois, bail 2 ans, 4 mois gratuits. Tél.: 539-5181. (3Jn-1erJt)

SHAWINIGAN-SUD: Endroit calme, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près de tous les services, très grand 3 1/2 pièces, 385\$/mois un de 2 1/2 pièces, 300\$/mois. Tél.: 536-2383 entre 16h30 et 20h. (3-17Jn)

ATTENTION: 5 1/2 pièces, 2e étage, 3 1/2 pièces, 1er étage rue Frigon coin Coutu à Shawinigan. Jean Leblanc à 1-800-567-2934 poste 8438. (10-24Jn)

SHAWINIGAN-SUD: 4 1/2 pièces, luxueux 400\$. Tél.: 537-8424. (10-17Jn)

2 MOIS GRATUITS: Beau grand 3 1/2 pièces, entrée int., propre, tranquille, stationnement, idéal pour personne seule, libre. Tél.: 537-9157, 536-4222 ou 537-8246. (10-24Jn)

ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN: Maison semi-détachée, grand 5 1/2 pièces, libre le 1er juillet, visible au 833-106e Rue, Pierre Pagé. Tél.: 536-2631, ext. 10. (X)

LOGEMENT À LOUER: 2242 rue Champlain, 4 1/2 pièces, un bas frais peint, entrée laveuse-sécheuse, chauffage électrique, libre. Tél.: 537-1324 ou 532-3046. (10-17Jn)

UN MOIS GRATUIT: Shawinigan 1862 St-Jacques, 4 1/2 pièces, moderne, stationnement avec prise, libre le 1er juillet le jour à 537-1819 soir et week-end à 537-7584. (3-17Jn)

SHAWINIGAN-SUD: Magnifique 5 1/2 pièces, spacieux, près Hydro et hôpital, stationnement, libre immédiatement. Venez voir!... à 536-3102 aux repas ou le soir. (3-17Jn)

GRAND-MÈRE: Magnifique 4 1/2 pièces, moderne ou 3 1/2 pièces, semi-meublé, endroit très tranquille, stationnement. C'est à voir! 536-3102 heures des repas ou le soir. (3-17Jn)

ST-BONIFACE: Logement neuf, grand 4 1/2 pièces, bien situé, insonorisation supérieure, libre le 1er juillet. Tél.: 535-3647. (3-24Jn)

GRAND-MÈRE: 1 1/2, 2 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libres 1er juillet. Tél.: 538-1721. (3-24Jn)

GRAND-MÈRE: Loyer chauffé, 4 1/2 pièces. Tél.: 536-3371, 536-5981 après 20h. (10-24Jn)

A LOUER: 1x3 1/2, 1x4 1/2, 1x5 1/2 pièces, 3e Rue Shawinigan, non chauffés, non éclairés. Rue Frigon: 1x5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, prélatris, tapis, etc., 360\$/mois. Tél.: 539-5466 ou 539-5623. (10-17Jn)

LOGEMENT À LOUER: St-Georges de Champlain, 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, très propre, frais peinture. Tél.: 538-3556. (10-17Jn)

CENTRE-VILLE GRAND-MÈRE: Près de l'église St-Paul, beau 3 1/2 pièces, chauffé, excellent couple ou personne seule, frais peint. Tél.: 538-2925, 533-4555 Yves ou France. (10-24Jn)

LOYER 4 1/2 PIÈCES À LOUER: A Shawinigan, 1er juillet, 3e étage, ensoleillé, propre, planchers de bois franc avec stationnement. Tél.: 533-4770 ou 538-4581. (10-17Jn)

A LOUER: 2 1/2 pièces chauffé éclairé, meublé, pas de stationnement (250\$). 3 1/2 pièces à louer, chauffé, éclairé pas de stationnement (300\$). 4 1/2 pièces à louer à Grand-Mère. Tél.: 538-0986. (10-17Jn)

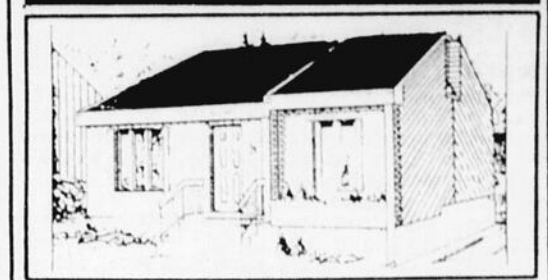
3 1/2 PIÈCES: Chauffé, meublé, bas, 8e Rue Grand-Mère, stationnement et remise, libre le 1er juillet ou 1er août, 265\$. Tél.: 538-5067. (10-17Jn)

LOYER À LOUER: 2 1/2 pièces meublé, 1/2 sous-sol, chauffé, éclairé, laveuse sècheuse fournie, situé 840 5e Avenue sud à Grand-Mère. Inf.: 538-0661 demandez Claude. (10-17Jn)

Suite p.52



ENFIN LA SOLUTION!



L'ILLUSTRATION PEUT DIFFÉRER DE LA RÉALITÉ

À PARTIR DE

59 900\$

Terrain inclus.

Taux d'intérêt

8 1/2%*

MENSUALITÉ

458²¹\$

(cap. et int.)

Et de nombreuses autres possibilités...

- De gagner ton comptant
- Participer à la construction de ta maison
- De te faire une maison personnalisée
- De racheter ton bail
- D'obtenir la subvention municipale pour taxe foncière

CONFIEZ-NOUS VOTRE EMPÊCHEMENT...

l'équipe Pierre, Guy, Josée

372-5468

378-7467

MEMBRE:

- Régie des entreprises de construction du Québec
- Programme garantie maison neuve

LES DÉVELOPPEMENTS LOUISFRANCIENS inc.

1511 rue Caron, St-Louis-de-France

Ordinateur Tandy 1000 couleur, 2 entrées de diamètre 5 1/4" 600\$ 537-7679

Excellent pour débutant ou pour étudiant Possibilité de différents programmes et jeux

CAMARO BLANCHE À VENDRE

60,000 km, 9 500\$. 537-7679 automatique

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE À N.D. DU MONT-CARMEL

Grande facilité d'accès
Rue pavée
Aqueduc
Terrain boisé
Tranquillité assurée
Aucune taxe d'amélioration
Prix compétitif

Pour informations: **1-819-537-1410**

Membre de la Chambre d'immobilier de la Mauricie

Pauline Vincent Agente 536-2631 ext.05

Jean-Paul Côté Agent 536-2631 ext.02

GRAND-MÈRE: 7 logements, bien situé, se loue bien, prix en bas de l'évaluation scientifique.

SHAWINIGAN: 7 logements situé près du Palais de Justice, rien à faire d'important, financement facile.

SHAWINIGAN: 4 logements, s'achète avec petit comptant, rapporte bien, bon placement. S197

COMMERCE

SHAWINIGAN-SUD: Casse-croûte avec terrasse, bonne rentabilité, s'achète avec petit comptant, informez-vous.

DÉPANNEUR: Très populaire, affaire établie et sûre.

PETITE MANUFACTURE: D'un produit en demande, un vrai bon commerce.

IMPORTANTE QUINCAILLERIE: Prix en bas de sa valeur.

CANTINE MOBILE: En plein essor, accepterait échange, vente cause de santé.

TERRITOIRE DE CHASSE ET PÊCHE: 45 mètres de Grand-Mère.

TERRAINS

Si vous voulez faire profiter généreusement votre argent et cela sans risque, nous avons un bon choix.

1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud
3903 boul. Royal, Shawinigan

RE/MAX Fax: 539-8137
Centre-Mauricie bur.: 539-2237

IR courtier immobilier indépendant

CONFIEZ-NOUS VOTRE PROJET

HABITATIONS RÉJEAN GAUTHIER INC.

Construction et rénovation

ESTIMATION GRATUITE

Tél.: 539-5739

APRÈS 16 HEURES



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT

CENTRE-VILLE SHAWINIGAN: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, semi-meublé, escalier int., balcon ext., planchers bois franc. 275\$. Tél.: 533-4555, 538-2925, Yves ou France. (10-24Jn)

LOGEMENTS A LOUER: Shawinigan (1) 4 1/2 pièces rue Coutu, Grand-Mère (1) 5 1/2 pièces très bien situé ainsi que 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2 pièces. Pour inf.: 538-0005. (10Jn-1erJt)

SHAWINIGAN-SUD: Libre immédiatement, 2 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, près de l'hôpital régional, service de buanderie disponible, 163-125e Rue, 260\$/mois. Tél.: 537-0700 ou 537-4702. (10-17Jn)

LOGEMENT 4 1/2 PIÈCES: A 305\$/mois, non chauffé et éclairé, possibilité d'une réduction de prix si la personne reçoit du bien-être social ou de l'assurance chômage, piscine creusée à la disposition des membres, situé près du C.H.R.M., 537-6545 ou 537-6723. (10-17Jn)

FAUT VOIR! 4 1/2 pièces, très propre, ensoleillé, salle de bain neuve, stationnement, planchers bois franc, 260\$/mois, 955-113e Rue apt. 6 Shawinigan-Sud. Tél.: 537-6204 ou 537-8637. (10-17Jn)

A LOUER: 5 1/2 pièces, chauffage électrique, 1er étage, très propre, situé sur la rue Gigare à Shawinigan. Inf.: après 5h à 536-5922. (10-24Jn)

LOYER A LOUER: Grand 5 1/2 pièces 1276 St-Paul Shawinigan, 253\$/mois. Tél.: 536-7861 ou 536-7879. (10Jn-1erJt)

ST-GEORGES DE CHAMPLAIN: Logement 5 1/2 pièces à louer, libre le 1er juillet, situé au 832-108e Avenue, 330\$/mois. Tél.: 535-2682 ou 538-1822. (10-17Jn)

LOGEMENT A LOUER: 3 1/2 pièces, très grand, rez-de-chaussée, cour, stationnement, frais peint, situé 1414 des Érables, beau secteur, 300\$. Tél.: 536-5473. (10-17Jn)

LOYER A LOUER: 2764 Dollard, 3 1/2 pièces, très propre, planchers vernis, libre immédiatement. Appelez à 536-5017 avant 6h. (10-17Jn)

SHAWINIGAN: Grand 4 1/2 pièces, très propre, secteur tranquille, près de toutes commodités, 250\$/mois, 2455 Dollard. Tél.: 539-9629. (10-17Jn)

SHAWINIGAN-SUD: 3160-4e Avenue, 3 1/2 pièces au rez-de-chaussée, 1 mois gratuit, bail 12 mois. Tél.: 537-4579. (10Jn-1erJt)

SHAWINIGAN-SUD: Centre ville, 4 1/2 pièces, libre le 1er juillet, 2e étage "duplex", prix raisonnable. Inf.: 537-0878. (17Jn)

HÉBERGEMENT DES CÉDRES

Pour personnes autonomes et du 3e âge, nous offrons chambres simples, et aussi suites incluant chambre, salle de bain et salon. Service d'entretien (lavage personnel) avec personne responsable 24 heures. Un prix compétitif 536-4241. Coin des Cédres et 2e Rue Shawinigan

ST-BONIFACE: Grand 4 1/2 pièces, très propre, entrée laveuse-sécheuse, stationnement double, toutes taxes incluses, 260\$/mois. Tél.: 535-7159. (10-17Jn)

GRAND-MÈRE: 3 1/2 pièces, centre-ville, chauffage électrique, rénové, escalier int., stationnement, libre le 1er mai. Tél.: 537-0571 ou 536-2313. (10-24Jn)

LOYER A LOUER: 5 1/2 pièces, refait à neuf, planchers de bois, entrée de laveuse et sècheuse, stationnement, près de la Plaza. Tél.: 539-9666. (10-24Jn)

A LOUER: 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2 pièces, très propres, tranquille, buanderie, meublés, chauffés au choix, bas de la ville. Pour inf.: Pierre à 539-4713. (10-17Jn)

A LOUER: 4 1/2 pièces, un bas, rue St-Jean, près Métro, chauffage électrique, entrée laveuse-sècheuse. Tél.: 539-2830. (10-17Jn)

GRAND-MÈRE: Domaine Laflèche, 1960-10e Rue, grands 4 1/2 pièces, très tranquille, intercom, déneigement, prises ext., conciergerie. Tél.: 539-2028, 533-3750. (10Jn-1erJt)

SHAWINIGAN-SUD: 4 1/2 pièces moderne, beaucoup de commodités, cour, stationnement, couvre-planchers inclus. Tél.: 536-4057 ou 533-2553. (10-24Jn)

BOUL ST-MAURICE: 1er plancher, 3 1/2 pièces chauffé, éclairé, eau chaude, semi-meublé, stationnement. Tél.: 536-4385. (10-24Jn)

SHAWINIGAN: 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, intercom, stationnement, déneigement, conciergerie, logement récent. Inf.: G. Gauthier, 752-1e Rue à 537-3207. (17-24Jn)

SHAWINIGAN-SUD: Appartement à louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, très propre, ménage fait à neuf, très bien situé, coin 118e Rue et 5e Ave. Shawinigan-Sud, système d'aération, 275\$/mois. Tél.: 537-5080. (17Jn)

SHAWINIGAN: 2e Rue, très beau 4 1/2 pièces, très éclairé, planchers bois franc, très propre, 3e étage, avec 2 remises. Tél.: 536-2510 après 5h. (17Jn-8Jt)

SHAWINIGAN: 67e Rue, libre le 1er juillet, 5 1/2 pièces, grand terrain, stationnement, 280\$/mois. Tél.: 539-3112. (17Jn)

APPARTEMENT A LOUER: A Shawinigan Sud, près des Données Fiscales, grand 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 240\$/mois, 1er juillet. Tél.: 536-5064. (17-24Jn)

1 MOIS GRATUIT: 5 1/2 pièces à Shawinigan-Sud, très grand, bien situé. C'est à voir! 536-3102 heures repas ou le soir. (17Jn)

ST-GEORGES, 4 1/2 PIÈCES A LOUER: Remise, balcon, porte patio, 2 stationnements, prise ext., déneigement compris, très propre. Tél.: 537-4195 répondeur ou 533-4228. (17Jn)

GRAND-MÈRE: 1 grand 4 1/2 pièces, 2e étage, 200\$/mois et 2 grands 5 1/2 pièces, demi sous-sol, 210\$/mois et 230\$/mois. Pour inf.: après 4h à 538-0400. (17-24Jn)

GRAND-MÈRE: Grand 5 1/2 pièces à louer au 884-9e Avenue, 285\$/mois, 1er étage. Pour inf.: 538-0400. (17-24Jn)

3 1/2 PIÈCES: 1 mois gratuit, semi-meublé, près du Cégep, accès à la piscine. Appelez après 5h à 539-7880. (17-24Jn)

LOGEMENT A LOUER: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé 1086 5e Avenue Grand-Mère, 355\$/mois, libre le 1er juillet. Pour inf.: 538-2849 ou 538-4561. (17Jn)

A SHAWINIGAN: 1-5 1/2 pièces grand, rue Defond avec cave, chauffage électrique, 1-6 1/2 pièces, rue Lavergne, Cégep, 2e étage. Tél.: 538-4652. (17Jn)

GRAND-MÈRE: 3 1/2 et 4 1/2 pièces, 15e Rue, libres 1er juillet. Le jour à 538-8181 ou le soir à 538-1472. (17Jn)

A LOUER: 2 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, balcon, porte patio (270\$). 4 1/2 pièces, eau chaude, stationnement (320\$). Tél.: 537-7264. (17Jn)

SHAWINIGAN-SUD: Grand 4 1/2 pièces, chauffé, 2e étage, 4 garde-robes, lingerie, garde-manger, planchers bois, garage remise, déneigé, 365\$, 1382-125e. Tél.: 536-5631. (17Jn)

A LOUER DANS ST-MARC: 4 1/2 pièces, chauffé, planchers bois franc, libre 1er juillet, 1042 St-Paul. Tél.: 537-7591. (17-24Jn)

SHAWINIGAN-SUD: Centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, 1 1/2 pièce 225\$, 2 1/2 pièces 250\$. Tél.: 537-5377. (17-24Jn)

LOGEMENT A LOUER: Service de conciergerie, eau chaude fournie, intercom, 4 1/2 pièces 365\$, libre en juillet, stationnement déneigé. Pour renseignements: Gérard Gauthier à 537-3207. (17Jn-8Jt)



Trois-Rivières-Shawinigan 695 ave. Station Shawinigan
Anna C. Vincent
536-2631 ext. 29



En cette période de récession, votre argent vous rapporte très peu. Le meilleur investissement que vous puissiez faire est dans l'immobilier. Pour des conseils judicieux, téléphonez-moi sans obligation de votre part.

URGENT DE VENDRE

TRANSFERT: Bungalow, Parc des Érables, réduit de 5 000\$.
MALADIE: Casse-croûte achalandé. Moins de 15 000\$.
ACHAT AUTRE PROPRIÉTÉ: 4 1/2, rénové, réduit.
ST-GÉRARD: Bungalow, 2 foyers, paysager, 6 000\$ en bas de l'évaluation municipale.
TERRAINS ET CHALETS: En bordure des lacs, à St-Mathieu et St-Tite.
PROPRIÉTÉS A REVENUS: Très rentables. Bungalows impeccables à Shawinigan, Shawinigan-Sud et St-Georges.
Je paye pour vous la T.P.S. sur les frais de courtage (vendeur) et le droit de mutation (acheteur). Informez-vous.



TRANS-ACTION IMMEUBLES T.R.M. INC. COURTIER EN IMMEUBLES 1605 DES ÉRABLES TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC) G8Y 1G6



Jacques Fugère
536-2631 ext. 61

- 8000-100e Rue, Grand-Mère, piscine.
- 3500-33e Rue, Grand-Mère, grand terrain.
- 890-5e Avenue, Grand-Mère, bien situé.
- 313-58e Rue, Lac-à-la-Tortue.
- Bungalow, 501-103e Rue, St-Georges.
- 4 logements, 871-8e Rue, Grand-Mère.
- 865-52e Avenue, Grand-Mère.
- 2 logements, 981-7e Avenue, G.-M.
- Résidence au Lac Mondor, 3770-85e Ave.
- Entrepôt, Lac-à-la-Tortue
- 3612 Beaupré, vente rapide, piscine.
- 1271-14e Avenue, Grand-Mère, bungalow.
- 4 et 5 logements, Shawinigan-Sud.
- Restaurant près du Parc national.
- 522-7e Ave, Grand-Mère, 2 logements.
- 610-141e Rue, split, Shawinigan-Sud.
- Motel complexe hôtelier.
- 4 loyers, 1033, 7e Ave, Grand-Mère.
- 485-119e Rue, St-Georges, jumelé.
- 1843-89e Rue, Shawinigan, piscine.
- 1340-11e Avenue, Grand-Mère.
- 1181-9e Avenue, Grand-Mère, 2 logements.
- TERRAINS Grand-Mère, 15e Rue, 51e Ave.
- 6 logs., 660-107e Rue à St-Georges.
- Taverne Grand-Mère, bon chiffre d'affaires.
- 290-110e Avenue, St-Georges.
- 2 logs., 2573 Laval à Shawinigan.

ATTENTION, ATTENTION: Dernier 3 1/2 pièces à louer, 340\$/mois, tous les services compris. Le jour à 539-8393 ou le soir à 538-6884 demandez Guy. (17-24Jn)

GRAND-MÈRE: 4 1/2 pièces, chauffé, bas, semi-meublé si désiré, 320\$. 4 1/2 pièces, 265\$/mois, 1 mois gratuit. 5 1/2 pièces, 290\$/mois, 1 mois gratuit. Tél.: 538-9976. (17Jn)

GRAND-MÈRE: Loyer 4 1/2 pièces, moderne, balcon, rangement, prise d'auto, clair, aéré, bloc tranquille, coin des deux 15e, 345\$. Demandez Jacques à 538-6838 le jour ou 538-5956 le soir. (17Jn)

4 1/2 PIÈCES: 306-5e Avenue Grand-Mère, planchers bois, très propre, chauffé, éclairé, 375\$/mois. Tél.: 538-1481. (17Jn)

4 1/2 PIÈCES: Non chauffé, 574-5e Avenue (2e étage) Grand-Mère, 320\$/mois, disponible le 1er juillet 1991. Tél.: 538-3388. (17Jn)

GRAND-MÈRE: Grand 4 1/2 pièces à louer, près du centre-ville, place tranquille, beaucoup de commodités, stationnement compris. Tél.: à 538-9600 ou 539-6782. (17Jn)

GRAND 3 1/2 PIÈCES: Bien situé sur la 5e Avenue à Grand-Mère, stationnement et remise, service de conciergerie. Inf.: 538-9648. (17Jn)

Suite p.53

IMMEUBLES

DÉSAULNIERS courtier

555 - 3e Rue, Grand-Mère 538-9643



Roger Désaulniers
538-9643



Laurin Désaulniers
538-8893

St-Georges: Split Level 3 paliers, 7 pièces, 2 salles de bain, bois franc, terrain 72x107.

Lac-à-la-Tortue: Maison canadienne luxueuse, 7 1/2 pces, foyer, garage double, terrain 148x200.

Lac-à-la-Tortue: 2 logements de 5 1/2 pces, dont 1 libre à l'acheteur, terrain 90x178, prix très abordable.

Grand-Mère: 9e Rue, bungalow, 5 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, abri auto, 62 000\$ nég.

Shawinigan: Triplex tout brique, 1-6 1/2 pces, 2-3 1/2 pces, 1-6 1/2 pces, 64 000\$ nég.

Lac-à-la-Tortue: Grande maison ancestrale, tout brique, planchers bois franc, garage, terrain 90'x135', 48 000\$.

Domaine Laflèche: Cottage luxueux, 6 1/2 pces, 2 salles de bain, bois franc, beaucoup d'extra, garage, terrain paysager.

Grand-Mère: 17 logements tous loués. Près centre-ville.

Lac-à-la-Tortue: Bungalow pierre et vinyle, 4 1/2 pièces, grand patio, terrain 75x125, 52 000\$ négociable.

St-Jean-des-Piles: 3 logements dont un libre à l'acheteur.

Grand-Mère: 25e Rue, bungalow tout brique, beaucoup d'extras, terrain 111x620, prix réduit 52 000\$.

St-Georges: 101e Ave., bungalow tout brique, 6 1/2 pces, foyer, garage, piscine hors-terre, grand terrain paysager.

St-Georges: Bungalow luxueux, sous-sol fini, foyer, patio, garage, abri d'auto, grand terrain.

Profitez de notre expérience pour connaître la valeur de votre propriété



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT

SHAWINIGAN-SUD: 1 mois gratuit, grand 3 1/2 pièces, récent, semi-meublé ou non, entrée laveuse-sécheuse, stationnement avec prise, déneigement, 1er plancher, 3205 5e Avenue. Tél.: 418-365-6206. (17Jn-1erJt)

5 1/2 PIÈCES: Chauffé, 583 6e Avenue (3e étage) Grand-Mère, 315\$/mois, stationnement compris, disponible immédiatement. Tél.: 538-3388. (17Jn)

GRAND-MÈRE: 1 1/2 pièce, 3e Rue, 255\$. 1 1/2 pièce, 557-3e Rue, 260\$/mois. 5 1/2 pièces 343 4e Avenue, chauffé, éclairé, 325\$/mois. Tél.: 538-1481. (17Jn)

SHAWINIGAN, CENTRE-VILLE: 5 1/2 pièces, 416 rue Willow, 220\$/mois, 3e étage, propre, libre immédiatement. Tél.: 538-0439 ou 537-4674. (17-24Jn)

FACE À LA PLAZA: 3 1/2 pièces meublées, chauffé et éclairé service de buanderie, 315\$/mois. Tél.: 537-4648. (17-24Jn)

3 1/2 PIÈCES À LOUER: Meublé ou non, 2427 rue Bellevue Shawinigan. Tél.: 539-3437. (17-24Jn)

SHAWINIGAN: Rue Lévis à louer, 5 1/2 pièces, 1er étage, 260\$, 3e étage 185\$. Tél.: 539-2777 ou 539-9131. (17Jn)

LOYER À LOUER: Centre-ville Shawinigan, 4e Rue, 3 1/2 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 536-2533. (17Jn-1erJt)

LOYER À LOUER: 5 1/2 pièces neuf, 1er étage, 63 rue Tamarac. Tél.: 536-3081 Laurent. (17-24Jn)

UN MOIS GRATUIT: Libre immédiatement, 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, 300-126e Rue Shawinigan-Sud, entre 9h et 17h. Tél.: 535-1834 (Elaine), entre 17h et 20h à 537-7618 (René). (17-24Jn)

À LOUER: 3 1/2 pièces, libre immédiatement, repeint à neuf, entrée laveuse-sécheuse, 787-4e Rue Shawinigan, 255\$/mois. Tél.: 536-3372 ou 538-2925. (17Jn)

GRAND 4 1/2 PIÈCES: Bien éclairé, très propre, 58-4e Avenue Grand-Mère, 285\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 539-6719. (17Jn)

À GRAND-MÈRE: Un 5 1/2 pièces, chauffé et eau chaude fournie. Pour inf.: 538-5480. (17-24Jn)

LOGEMENT: Grand-Mère, 3 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, chauffé, 260\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 533-3147 ou 538-6019. (17-24Jn)

GRAND-MÈRE: 4 1/2 pièces, stationnement privé, remises personnelles int., ext., 2050 10e Rue. Tél.: 538-5696. (17Jn-8Jt)

SHAWINIGAN: 1 mois gratuit, 3 1/2 pièces 2235 Georges, meublé, 230\$. 4 1/2 pièces 1196 Frigon, stationnement, 280\$. 4 1/2 pièces 723-3e Rue, stationnement, 230\$. 3 1/2 pièces 613-4e Rue, meublé, 260\$, stationnement. Le soir à 533-3558, le jour à 538-4423. (17Jn)

GRAND-MÈRE: 479-5e Rue, grand 4 1/2 pièces, stationnement, 280\$. 232 6e Avenue, grand 4 1/2 pièces, garage, 290\$, refait à neuf, 234 6e Ave., grand 4 1/2 pièces, 280\$, stationnement. Le soir 533-3558, le jour 538-4423. (17Jn)

LOYER À LOUER: Grand-Mère, 3 1/2 pièces, meublé, semi-meublé, eau chaude fournie, service de buanderie, très propre, 275\$, 1270-15e Rue. Tél.: 533-3558 ou 538-0243. (17Jn)

LOGEMENT À LOUER: Shawinigan rue Giguère, 3 1/2 pièces, très propre, grand stationnement, 190\$/mois. Tél.: 539-9434. (17-24Jn)

GRAND-MÈRE: Grand 3 1/2 pièces, bien éclairé, centre-ville, entrée laveuse-sécheuse, chauffage électrique, libre immédiatement ou 1er juillet, 104-5e Ave., 1er plancher, 230\$/mois. Tél.: 538-6360 ou 538-9206. (17-24Jn)

SHAWINIGAN RUE CARTIER: Loyer à louer, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, 150\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 539-9391 ou (418) 365-6937. (17Jn)

SHAWINIGAN-NORD: 2 1/2 pièces meublées, chauffé, éclairé, laveuse-sécheuse, libre juillet, stationnement. Tél.: 539-2025. (17Jn-1erJt)

GRAND 4 1/2 PIÈCES: 2e étage, refait à neuf, salle de bain, céramique, armoires en chêne, planchers bois franc, ensoleillé, stationnement déblayé, rue Laval voisin du parc (terrain de balle, patinoire, balançoires), 250\$/mois, aussi rue Lambert 4 1/2 pièces, 1er étage, refait à neuf, 1er juillet, armoires mélamine noire et blanche, porte miroir, 315\$/mois. Tél.: 537-8216 ou 537-5665. (17Jn)

SHAWINIGAN: Logement 4 1/2 pièces, chauffage électrique, 674 Dufresne, 2e étage dans un triplex, 254\$/mois, libre le 1er juillet. Tél.: 539-7112 ou 535-3533 ou 535-1840. (17-24Jn)

LOGEMENT À LOUER: 5 1/2 pièces Shawinigan, centre-ville, 4e Rue, non meublé, non éclairé, chauffé, prix 290\$/mois, très propre, libre. Tél.: 537-3679 ou 819-264-2162. (17-24Jn)

APPARTEMENT À LOUER: Centre-ville, 4e Rue Shawinigan, 2 1/2 pièces meublées, chauffé, éclairé, très propre, 235\$/mois, libre, frais peint. Tél.: 537-3679 ou 819-264-2162. (17-24Jn)

À SHAWINIGAN: 1322 rue St-Paul, 4 1/2 pièces, très propre, planchers bois franc, stationnement. Tél.: 538-6750. (17-24Jn)

DU PROPRIÉTAIRE: 8 logements très propres, bon placement, 1322 St-Paul Shawinigan, cause déménagement. Tél.: 538-6750. (17-24Jn)

ST-MARC: 4 1/2 pièces, chauffé, 1er étage, 295\$. 4e étage 280\$, taxes d'eau et vidanges payées, bien situés, 2103 Champlain app 2 et 8. Inf.: 538-8171. (17Jn-8Jt)

LOYER À LOUER: 5 1/2 pièces, eau chaude fournie, 275\$/mois, 4e Rue Shawinigan. Tél.: Jour à 537-4146 ou 536-4952 (17Jn-1erJt)

Suite p.54

JUILLET SUPER ACTIF EN ANGLAIS

Camp d'immersion:

- 9 heures/semaine à Shawinigan
- Groupe 2e cycle niveau primaire
- Groupe étudiants niveau secondaire

Viens t'amuser en anglais

Inscription: **539-2438**



Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie

Jacynthe Vaugois
536-2631
ext. 24



SHAWINIGAN-SUD: 765-140e Rue, superbe résidence, dans très beau secteur, garage, planchers bois franc, aspirateur central, vente cause transfert. (A voir)



Lac-à-la-Tortue: 600-27e Avenue, bungalow 25x42 + terrain aménagé, piscine creusée, plusieurs inclusions, un bijou, faut voir, prix nég., vente cause transfert.



Mont-Carmel: Bungalow sur terrain 75x250, chaudière élect. et bois, aspirateur central, bain tourbillon, etc. Faut vendre, urgent. S246



Shawinigan-Sud: 3600 Rang St-Michel, bungalow avec garage, endroit paisible, 5 min. ville. A voir. S215



Shawinigan-Sud: 2205, Site Lafrenière, terrain aménagé, 23 500, secteur tranquille, 5 ans, garage, pièces éclairées. Informez-vous. S235



Shawinigan-Sud: 4395-12e Avenue, coquet bungalow sur terrain 100x140 clôturé, garage, cuisine moderne à voir absolument. S236



Mont-Carmel: Bungalow 1974, sur terrain 150x117, taxes minimales, foyer, 4 c.c., toute offre sera étudiée. S154



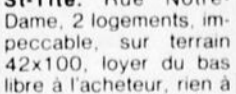
Shawinigan-Sud: 4 logements briques 4 faces, terrain 50x130, locataires stables, bien situé. S237



Shawinigan: 3092 ave. St-Denis, terrain 128x84, piscine creusée recouverte, 2 foyers, const. 1973, aubaine. Faites une offre. S131



Shawinigan-Sud: Superbe bungalow 3 ans, dans secteur résidentiel, 4 paliers, garage, const. R2000. Vente cause transfert. A voir.



St-Tite: Rue Notre-Dame, 2 logements, impeccable, sur terrain 42x100, loyer du bas libre à l'acheteur, rien à faire, faut voir. S238

1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud
3903 boul. Royal, Shawinigan

RE/MAX Fax: 539-8137
bur.: 539-2237
Centre-Mauricie



IMMEXPERT

Trois-Rivières - Shawinigan

Diane C. Lavergne
536-2631
ext. 56



- 5 1/2 neuf, sur 2 étages, Mont-Carmel, 95 000\$.
 - 4 1/2 neuf, 2 ans, Mont-Carmel, 69 000\$.
 - 5 1/2, piscine, garage, Shawinigan, 72 500\$.
 - 4 1/2, sous-sol + extras, Shawinigan, 68 000\$.
 - 4 1/2, foyer, piscine, garage, Shawinigan-Sud, 90 000\$.
 - 5 1/2, foyer, piscine, garage, Ste-Flore, 89 500\$.
 - 5 1/2, poêle comb. lente, garage, St-Georges, taxes minimales, 59 500\$.
 - 4 1/2, sous-sol, bord de l'eau, Lac Bournival. Prix réduit.
 - 4 1/2, terrain 100x100, Shawinigan, 30 000\$.
 - 4 1/2, terrain 75x100, fosse neuve, Lac-à-la-Tortue, 23 000\$.
 - 5 1/2, sous-sol fini, piscine, abri d'auto, Shawinigan-Nord.
 - 2 log. 6 1/2 pces, 480-15e Ave, Grand-Mère, libre à l'acheteur, 53 500\$.
 - 2 log. 4 1/2 pces + garage, 1 libre à l'acheteur, Shawinigan, 50 000\$.
 - 2 log. 4 1/2 pces + garage, 325 St-Denis, Shawinigan, 48 000\$.
 - 3 log., boul. St-Sacrement, prix pour vente rapide, Shawinigan.
 - 3 log. 6 1/2 pces + garage, impeccable, Shawinigan.
 - 4 log., rue Cascades, prix pour vente rapide, Shawinigan.
 - 4 log. 5 1/2 pces, rénové, garage, Shawinigan-Sud, 90 000\$.
- DÉTAILS SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT**
- Domaine avec revenu, piscine, garage, Mont-Carmel.
 - Restaurant de prestige à Ste-Flore.
 - Hôtel bien situé, profits intéressants.
 - Shawinigan, 703 St-André, pour bricoleur, prix: 18 000\$.
 - Grand-Mère, 300-8e Rue, bungalow 6 1/2 pces, garage, impeccable.
- Pour vendre ou acheter, téléphonez-moi. Voir Télé-Immeubles, j'ai quelques propriétés.

GRAND-MÈRE
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

- Endroit calme et propre.
- Service de conciergerie.
- Piscine. Près de toutes commodités.

PROMOTION SPÉCIALE

Pour visiter:
1603, 2e Ave., app. 8
Tél.: 533-5149

Loyers à louer

4 1/2 - 5 1/2 rue Hemlock
-endroit tranquille
-stationnement avec prise
-logement récent

350\$ 390\$

4 1/2 - 5 1/2
-Grand-Mère, 4e Avenue
-endroit tranquille
-stationnement avec prise
-logement récent

350\$ 390\$

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 109e Rue Shawinigan-Sud
-stationnement inclus à partir de **265\$**

3 1/2 - rue des Érables
-endroit tranquille - remise extérieure
-très grand - cour arrière
-stationnement

300\$

4 1/2 - rue des Érables et St-Hubert
-chauffé
-cour arrière
-stationnement

410\$

4 1/2 rue Viger
-chauffé
-très grand logement

290\$

4 1/2 rue Trudel
-stationnement inclus

205\$

2 1/2 rue Viger
-chauffé
-meublé

200\$

3 1/2 rue Viger
-chauffé
-poêle, frigidaire fournis

230\$

Grand 4 1/2
-120e Rue
-Shawinigan-Sud
-2e étage
-chauffé

315\$

3 1/2 PLACE VAL-MAURICIE

-2810, 2830-4e Ave, Shawinigan-Sud
-logement récent -chauffé, éclairé
-semi-meublé ou meublé
-stationnement avec prise
-remise intérieure -buanderie
-arrière du Métro -endroit tranquille

semi-meublé 350\$ meublé moderne 380\$

539-7982

L'HERBODU ST-MAURICE - 17 JUIN 1991 - 53



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT

JUILLET GRATUIT: Grand-Mère, centre-ville, 555-6e Avenue, meublé, chauffé, éclairé, 2 1/2 pièces 260\$, 3 1/2 pièces 270\$, rez-de-chaussée 290\$, stationnement, buanderie. Tél.: 538 3767 ou 533 4146. (17Jn)

GRAND-MÈRE: Centre-ville, 555-6e Avenue, grand 3 1/2 pièces, 350\$, meuble, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, buanderie, gratuite, stationnement, location au mois. Tél.: 538 3767 ou 533 4146. (17Jn)

SHAWINIGAN: 4 1/2 pièces, 3e étage, 987 Hemlock, semi-meublé, 220\$/mois. Tél.: 536 4779. (17Jn-1erJt)

873 HEMLOCK: 1er étage, 260\$, chauffé, 3 1/2 pièces ou salle à manger transformable en chambre. St-Marc, 4 1/2 pièces rénove, 225\$, 2e étage. Tél.: 538 3954. (17Jn-8Jt)

TOUR DU LAC: Lac à la Tortue, 4595 app.2, logement à louer, 3 1/2 pièces rénove, moderne, meublé ou non, stationnement inclus. Tél.: 539 4929. (17 24Jn)

MONT-CARMEL: 3 1/2 pièces à louer, village, stationnement, cour, 1er étage, rénove, 270\$/mois. Tél.: 378 6860. (X)

GRAND 3 1/2 PIÈCES À LOUER: A St-Marc, entrée laveuse-sècheuse, armoires en mélamine, stationnement. Tél.: 537 1661. (17Jn)

LOYER À LOUER: 4 1/2 pièces, coin des Erables et Joffre, chauffé, incinérateur. Service de conciergerie. 537-1982 ou 538 2279. (17 24Jn)

MAISON À LOUER À ST-GEORGES: Sur la 105e Avenue, couples sérieux de 55 ans et plus. Inf.: 536 3103. (17Jn)

GRAND-MÈRE, CENTRE-VILLE: 3 1/2 pièces meuble, rénove, service de buanderie, eau chaude incluse, non chauffé, 285\$/mois (aussi un à 265\$/mois). Inf.: 538 5133. (17 24Jn)

2 1/2 PIÈCES: Grand, meublé, chauffé, éclairé, laveuse-sècheuse, très propre, 250\$/mois, situé boul des Hêtres près du Spot. Tél.: 539 4458. (17Jn)

GRAND-MÈRE: Domaine Lafèche, 4 1/2 pièces, 1er juillet, intercom, stationnement, 1 mois gratuit. Tél.: 539 9308 ou 537 5463. (17Jn-1erJt)

ST-BONIFACE: 135 rue Langevin, maison en bon état à louer dans le village, 5 1/2 pièces, 300\$/mois. Tél.: 537-1010 ou 536 2631 code 2. (17Jn-1erJt)

GRAND-MÈRE: 3 1/2 pièces semi-meublé, éclairé, chauffé, stationnement, entrée privée, 1er étage, 453-8e Rue sud, maison privée pour personne seule, 1er juillet, 295\$/mois. Tél.: 538 3144 ou 538 1973. (17Jn-1erJt)

SHAWINIGAN-SUD: 290-130e Rue app.3, grand 5 1/2 pièces avec stationnement, libre immédiatement. Tél.: 537 5544 ou 371 1731. (17Jn)

GRAND-MÈRE: À louer, vaste 3 1/2 pièces non meublé, refait à neuf, proche du centre-ville (86-7e Avenue), endroit tranquille, stationnement compris. Tél.: 538 8698, 538 9431 ou 533 5365. (17Jn-1erJt)

LOYER 4 1/2 PIÈCES À SOUS-LOUER DANS ST-MARC: 150\$/mois, facile à chauffer, cause de départ: la sante, belle vue, 7 grands espaces de rangement, 2e étage, deux galeries. Tél.: 537 5426. (17Jn)

5 1/2 PIÈCES: Très propre, 1er étage, 225\$/mois, 1682 Champlain. Tél.: 537 6991 ou 533 5222. (17Jn-8Jt)

SHAWINIGAN, 623-2e RUE: 4 1/2 chauffé, 3 1/2 chauffé, meublé ou semi-meublé, conciergerie, intercom, tranquille, immeuble récent et protection contre incendie, entretien ménager si désiré, libre immédiatement ou en juillet. Tél.: 538-3548, 537-5538. (17 24Jn)

GRAND 4 1/2 PIÈCES À LOUER: Avec cave possibilité poêle à bois, balayeuse centrale, portes mélamines et douche thermostatique et stationnement double, prix 322\$/mois. Tél.: 539 5540 ou 538 2067. (17Jn)

RUE GARNIER SHAWINIGAN-NORD: 4 1/2 pièces, 1er étage, 245\$/mois. Tél.: après 6h30 à 532 3132. (17Jn)

PRÈS DE LA PLAZA: Boulevard St-Sacrement, 4 1/2 pièces, libre pour juillet, meublé, chauffé, ou non chauffé, comprend aussi laveuse, sècheuse, et stationnement int. Tél.: 7h à 539 1702 ou 539 9996. (17 24Jn)

RECHERCHE MAISON À LOUER: Dans Shawinigan-Nord, 539 9418 (heure des repas). (10-17Jn)

STE-FLORE: Boul. Vallée du Parc, maison briques, grand terrain paysager, plancher bois franc, foyer pierre, chauffage électrique, armoires chêne, 539 6055. (10-17Jn)

5 1/2 À LOUER: Près de la Forteresse, endroit tranquille, 315\$/mois. Tél.: 538-7802 ou 1-514-467-2357. (10-17Jn)

MAISON À LOUER: Shawinigan-Sud, sur la 121e Rue. Très central, 5 1/2 pces au rez-de-chaussée et 2 1/2 au sous-sol. Garage pour 2 autos. Conditions à discuter. Cause: déménageons au chalé. Appelez au: 537-0208 ou 532 2408. (17-24Jn)

MAISON MODÈLE À VISITER: Et à vendre. Financement sur place. Maisons usinées à partir de 36 900\$. Tél.: 379-7480, 375 6579 ou 378 9031. Aussi terrains boisés disponibles. (6A190-6A191)

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow à prix réduit (12 ans), 5 1/2 pces, sous-sol fini, abri d'auto, 20x24, terrain 70x250 clôturé et paysager, patio, endroit paisible près d'un parc et plusieurs services: garderie, hôpital, etc. Spécial 69 500\$. Tél.: 537-1960 ou 537 5855. (X)

LAC BOURNIVAL: Split 4 paliers à vendre ou à louer, terrain 65x200, carport, pavé uni, 2 remises, 4 chambres à coucher, finition supérieure. Tél.: 538 9551. (27M-17Jn)

ST-GÉRARD: À louer ou à vendre, split level neuf 3 paliers, 4 faces en briques, 3 c.c., 2 salles de bain. Situé sur grand terrain dans un nouveau développement à 5 minutes de Shawinigan, 575\$/mois. Inf.: 539 3266. (3-24Jn)

TUYAUX DE PONCEAUX
pour les jardins
tous les diamètres disponibles
LIVRAISON RAPIDE
JARDINS BAIE-JOLIE
540 Baie-Jolie
Pointe du Lac
377-1226

Très belle surprise pour vous
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Grand-Mère
À louer immeuble récent, tranquille, propre
Domaine Lafèche
537-1387

IMMEUBLES MATTEAU
538-1233
397, 5e Ave, Grand-Mère
CONDOS
Grand-Mère, 4e Rue, (20)
1564-6e Avenue, (1),
301-5e Avenue (6) à vendre ou à louer.
Claude Lavergne
538-1233 code 1009
rés.: 538-5060



Jean-Marie Matteau
bur.: 538-1233



IMMEUBLES
MATTEAU
538-1233
397, 5e Ave, Grand-Mère



Claude Lavergne
538-1233 code 1009
rés.: 538-5060



4e Ave, Grand-Mère



Grand-Piles, 25 000\$



20 000\$, St-Tite



Près du parc Hooper



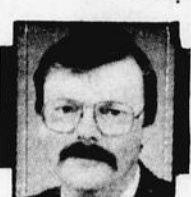
Lac-à-la-Tortue



107e Ave, St-Georges

MAISONS

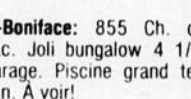
TRUST PRÊT ET REVENU



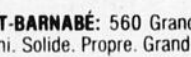
Michel Dallaire
1-800-361-1430 code 6131



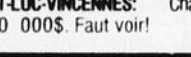
St-Boniface: 85 Guillemette, Bungalow centre du village. Grand 5 1/2 pièces. Sous-sol fini avec garage. Remise.



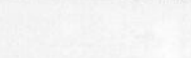
St-Boniface: 855 Ch. du Lac. Joli bungalow 4 1/2. Garage. Piscine grand terrain. À voir!



St-Barnabé: 560 Grande Rivière. 9 pces. S.-sol semi-fini. Solide. Propre. Grand terrain. Prix pour vente rapide.



Mont-Carmel: 4627 Marchand. Joli cottage attaché. 6 1/2 pces. Idéal pour jeune famille. À voir!



St-Luc-Vincennes: Chalet meublé. Très propre. 20 000\$. Faut voir!



Membre de la Chambre d'Immobilier de la Mauricie

Jeannine C. Magny
538-8712
536-2631
code 04



GRAND-MÈRE: Réelle aubaine, bung. très propre, 5 1/2 pces, foyer au salon. Prix réduit. S027

GRAND-MÈRE: 2 terrains prêts à construire. **SHAWINIGAN:** À qui la chance? Bung. 5 1/2 pces sur grand terrain de 100x104. Prix: 45 500\$ nég.

ST-GEORGES: Demandez une visite pour ce joli bungalow, absolument impeccable. S179 **LAC-À-LA-TORTUE:** Belle propriété complètement rénovee, pas de voisin à l'arrière, cachet particulier. S247

SHAWINIGAN-SUD: Luxueuse propriété à prix raisonnable, secteur de choix. S198

CHALET: Au bord de l'eau, pédalo. Contactez-moi.

LAC-À-LA-TORTUE: 2 logements, très propre. **HÉROUVILLE:** Joli cottage, prix 19 500\$.

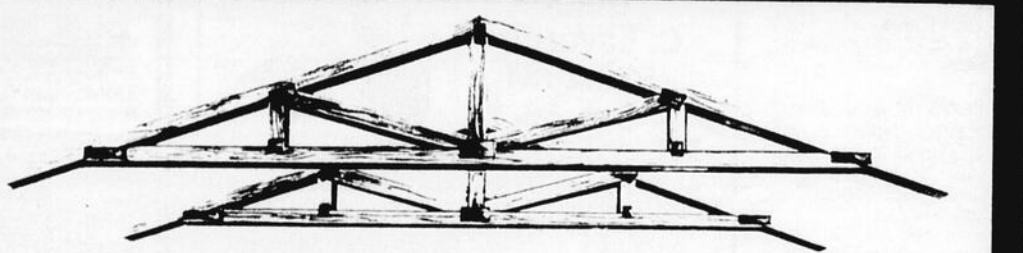
MONT-CARMEL: 481 rang St-Louis, 27 000\$. **FAMILLE D'ACCUEIL:** Capacité 12 personnes.

ST-BONIFACE: 301 St-Georges, 26 000\$ négociable.

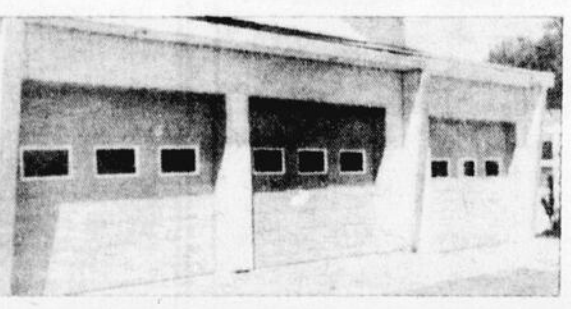
1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud
3903 boul. Royal, Shawinigan

RE/MAX Fax: 539-8137
bur.: 539-2237

Centre-Mauricie **R** courtier immobilier indépendant



FERMES DE TOIT (trust)



PORTES DE GARAGE

en acier, bois et aluminium

Tél.: (418) 365-6706

Prima Thiffault & Fils Enr

VENTE - INSTALLATION - RÉPARATION

1251, Grand-Rang / St-Tite, Qc | G0X 3H0



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

MAISON

MONT-CARMEL: Nouveau développement résidentiel dans un site paisible et enchanteur, à quelques minutes des grands centres urbains, plusieurs choix de modèles à partir de 36 900\$. Tél.: 379-7480, 378-9031 ou 375-6579. Financement sur place. (6A19-6A191)

À LOUER: St-Gérard-des-Laurentides, limites Shawinigan-Nord. Grand 6 1/2, 3 chambres, cuisine entièrement équipée avec tous les appareils encastrés, plancher céramique. Maison impeccable. Tél. après 17h à 539-8146. (17-24Jn)

MAISON DE CAMPAGNE: Centenaire, rénover. Évaluée à 52 000\$, prix demandé: 45 000\$. 581 Ch. des Érables, Shawinigan. Tél.: (soir) 539-7691, (jour) 538-9046. (17Jn)

MAISON À VENDRE: St-Georges, bungalow 5 1/2 pces, sous-sol semi-fini, 2 salles de bain, piscine creusée, grand terrain avec remise, 85 000\$ nég. Beaucoup d'extras. Tél.: 538-4618. (17Jn)

GRAND-MÈRE EST: Sur coin de rue, tout meublé, grand terrain 70'x100' avec garage, une vraie aubaine à 32 000\$. Cause: maladie. Tél.: (819) 538-9627, 539-2703, 538-9149. (17-24Jn)

DU PROPRIÉTAIRE: Grand-Mère, cottage brique, excellent état, 232, 4e Avenue, 10 pces, 2 foyers, etc... Vaste terrain paysager 17,625 pi.ca. Près du centre-ville. Site paisible. Valeur marchande établie, négociable ou échange contre plus petite maison. Tél.: 538-3078. (17Jn-1erJt)

FAUT VENDRE: 3 logements, rue Lévis, 36 000\$ ferme. Tél.: 539-2777, 539-9131. (17-24Jn)

LAC-À-LA-TORTUE: Propriété de 6 ans avec immense terrain clôturé et paysager. Poêle à comb. lente, 20 cordes de bois et remise. Cause maladie, 62 500\$ nég. Jour: 537-0139, après 17 hres: 537-9675. (17-24Jn)

À VENDRE LAC-AUX-SABLES: Maison 8 pces, face lac-parc, toute équipée, aqueduc, égouts municipaux, plusieurs extras. Prix intéressant. Faut voir! Cause vente: retraite. Tél.: (418) 336-2788. (17Jn)



SERVICES

OFFRE SPÉCIALE SUR GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS: Service de nettoyage La Vadrouille, nettoyage: tapis, divans, murs, plafonds, planchers, vitres, estimation gratuite, service garanti, assurance complète. Tél.: 536-3337. (25Ms-26At)

TRAVAUX EN TOUT GENRE: Rénovations intérieure et extérieure, menuiserie, électricité, peinture, etc... Estimation gratuite, prix raisonnable, 539-4374 Steeve, 539-3157 Guy. (X)

COURS PRIVÉ: Français, mathématique, primaire et secondaire, maintenant ou cet été. 539-5511 après 13 hres. (29Al-1erJt)

D.L. ÉLECTRONIQUE ENR.: Service de réparation, t.v., audio vidéo, micro-ondes, réparation de toutes les marques. Téléphoner à 535-2666. (6M-17Jn)

LES PROS DU PIANO: Vous déménagez? Confiez votre piano à des déménageurs professionnels, 15 ans d'expérience. Compagnie de Montréal établie à Shawinigan. Transport local et longue distance. Prix compétitifs. Tél.: 539-8614 frais virés acceptés. (27M-17Jn)

PLUSDE 29 ANS D'EXPÉRIENCE: En service de réfrigération sur réfrigérateur, congélateur, cuisinière, laveuse, sècheuse, air climatisé, vérification de thermopompe de chaleur. L.P. Réfrigération Service 533-3606. (10-17Jn)

AGENCE DE RENCONTRE CUPIDON: Vous recherchez le bonheur. Dames, filles, hommes, garçons, 18 ans et plus, faites-moi parvenir vos coordonnées à C.P. 1792, Station B, Shawinigan, Qc. G9N 6W9. (10-17Jn)

SERVICES D'ÉLECTROMÉNAGERS MASSICOTTE DE RE-TOUR: Au 610-102e Rue, St-Georges, Réparation d'appareils ménagers de toutes marques. Cuisinière, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, congélateur, etc... Toujours avec tarif abordable. René Massicotte, prop. 538-4894. Toute réparation garantie 1 an. (10-17Jn)

COIFFEUSE DIPLÔMÉE: Fait de la coiffure à domicile. Demandez Nicole à 536-5510. (17Jn)

NETTOYAGE GARANTI: 2 tapis 39\$ (passage gratuit). Divan 39\$, fauteuil (19\$). Tél.: 377-3553. (3-24Jn)

PEINTURE: Intérieure et extérieure, ouvrage garanti à 100% à prix plus que compétitif. Pour connaître nos prix, "estimation gratuite", tél.: 539-5905, Christian, Yves, 539-7507. Au plaisir de vous servir. (3-24Jn)

COURS COUTURE DE BASE: Session d'été, pour gars et filles de tout âge. Durée 25 heures. Premier cours le 2 juillet. Maximum 8 par cours. Pour information et inscription tél.: 533-5292. (3-17Jn)

POUR VOS RÉNOVATIONS: Telles que peinture, tapisserie ou autres petits travaux. À bon prix! Téléphonez à Pierre au 539-7544. (3-24Jn)

RÉNOVATIONS INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES: Ouvertures, toitures de tout genre. Estimation gratuite. Int.: rés.: 535-1728, 539-6681, auto: 371-7578. (3-24Jn)

PEINTRE D'EXPÉRIENCE: Offre ses services à très bon prix. Tél.: 539-8796. (17-24Jn)

RÉPARATION DE MACHINES À COUDRE: Estimation gratuite. Marcel Berthiaume, 373-3e Rue, Shawinigan, tél.: 537-3815. Ancien employé de J.R. Ricard de Grand-Mère. (17Jn91-14Jn92)

COUVERTURES BARDEAUX: Estimation gratuite, 15\$ du paquet (arraché, posé et nettoyé). Tél.: (819) 539-6307. (17Jn)

JE GARDERAI VOS ENFANTS: À votre domicile pour la période de l'été. J'ai 19 ans, fiable, responsable. Je possède une voiture et donne des reçus. Tél.: 532-2549. (17Jn)

FEMME PEINTRE: 25 ans d'expérience, vous avez des travaux à exécuter, demandez Lucille après 17 hres à 539-6674. (17Jn)

COURS D'ANGLAIS: Pour enfants, juillet et août, abordable et amusant. Int.: 532-3497. (17Jn)

RÉNOVATION DE TOUT GENRE: Toiture, plomberie, électricité, gyproc, céramique, peinture, estimation gratuite, expérience 15 ans. F. Fortin, 538-1498 ou 538-7190. (27M-17Jn)

RÉNOVATIONS DE TOUT GENRE: Aluminium, vinyle, couverture, gyproc, balcons, portes, fenêtres. Estimation gratuite. Pour information, appelez Maurice (819) 538-6603 ou Michel (819) 535-1674. (3-17Jn)

Suite p.56

Représentant/technique

Novy Ltee demande un technicien en alimentation de la vache laitière, ou une expérience équivalente. Nos produits: Minéraux, vitamines, programmes alimentaires.

- TÂCHE:** 1- Représenter notre compagnie et faire la vente de nos produits.
2- Suivi des programmes alimentaires
3- Conseils en nutrition

NOUS OFFRONS

- 1- Salaire plus commissions selon qualifications
- 2- Assurance salaire et maladie.
- 3- Clientèle établie
- 4- Entraînement complet

DATE LIMITE D'APPLICATION: 30 JUIN

Faites parvenir votre C.V. à:

Novy Ltee
a/s Yvon A. Bouchard
R.R.1 Laurel, QC.
J0T 1Y0
Tél.: (514) 226-8821

RÉSIDENCE LES DAMES DE COEUR

Arrière de la Pharmacie
Pellerin et Desbiens

Centre d'hébergement pour hommes, femmes, retraité(e)s ou du 3e âge



POUR INFORMATIONS
537-1260

555, 120e Rue Shawinigan-Sud

- * Endroit tranquille et sécuritaire
- * Près de tous les services
- * Services personnalisés
- * Centre-ville de Shawinigan-Sud
- * Chambre libre immédiatement

Le courtier de la Plaza

539-2244

Immeubles Trans-Mauricie

COURTIER



PIERRE PAGÉ
536-2631
EXT. 10

SHAWINIGAN-SUD: Près hôpital, bungalow 26x43 + garage. Sous-sol semi-fini. Clôturé, aménagement paysager. Impeccable, à très bon prix. Informez-vous.

SHAWINIGAN: 2182-45e Rue. Superbe split très propre, garage, foyer int. et ext., paysager et vue superbe sur Shawinigan. Contactez-moi pour une visite.

GRAND-MÈRE: Près centre-ville, 4 magnifiques terrains, rond-point, rue asphaltée, services rendus. À bon prix. Contactez-moi personnellement.

PARC DES ÉRABLES: Bungalow, briques 4 faces, terrain de 60x100, garage, endroit paisible, idéal pour jeune famille. Moins de 60 000\$.

SHAWINIGAN: Rue Ste-Marthe, grand bungalow complètement rénové, moderne. Foyer. Garage. Faut Voir.

PARC DES ÉRABLES: Cottage moderne en pierre mezzanine. 3 salles de bain. Superbe terrain sans voisin à l'arrière et à prix réduit. Informez-vous.



JEAN-GUY BOURASSA
536-2631
EXT. 19

CAMP D'ÉTÉ: Situé à Saint-Boniface, en campagne, 4 1/2 pces, remise avec tondeuse-tracteur. 125'x300' gazonné et clôturé. 12 000\$ nég.
3 LOGEMENTS: Shawinigan, 3x6 1/2 pces, planchers bois francs, extérieur briques, propriété impeccable. 581-4e Rue, 65 000\$ nég.

PROPRIÉTÉ À REVENUS: J'ai un très bon choix de blocs à vous offrir. De 3 à 8 logements. Toutes catégories. Informez-vous.

PARC DES ÉRABLES: Très beau bungalow 24'x40', 4 faces brique, 5 1/2 pces, sous-sol semi-fini, garage, patio. Très bien entretenu. 3312 Pierre des Chutes, 59 900\$. À qui la chance?

SHAWINIGAN-NORD: Bungalow 10 ans, 5 1/2 pces, 4 côtés brique, superbe terrain, clôturé. Quartier sécuritaire pour enfants. Idéal pour jeune famille, 3453 Buteux, 63 000\$.

TERRAINS: 2x7,000 pi. ca. gazonné. Taxes d'amélioration payées. Services rendus. Quartier Beaupré. Idéal pour construction luxueuse.

Pour évaluation gratuite de votre propriété et ce, sans obligation de votre part, contactez-moi. Il me fera plaisir de vous servir.



PAULINE G. TRUDEL
536-2631
EXT. 40

MONT-CARMEL: Terre 1 1/2 arpents 20 arpents, la demi pour la culture, le restant est boisé, surtout des érables. Camp isolé + garage 15'x24' + remise. À proximité des Données Fiscales.

LAC DES AMOUREUX: Chalet hivernisé 5 1/2 pces, 20'x26' foyer. Terrain 12,200 pi. ca., face au lac avec droit de passage au lac Goulet. Informez-vous.

GRAND-MÈRE: 460, 19e Avenue, cottage 2 c. à c. au rez-de-chaussée, 2 c. à c. à l'étage, très grande cuisine. Rénovations récentes toiture, fenestration. Prix demandé 45 000\$ nég.

SHAWINIGAN: 2472-74 Boisvert, 2x5 1/2 pces, 2 garages, terrain 35'x108', 1 logement libre à l'acheteur.

SHAWINIGAN-SUD: 2780, 8e Avenue, bungalow 5 1/2 pces, rénovations récentes, très bien situé, coin de rue abri-d'auto, garage, terrain clôturé pour plus d'intimité.

MONT-CARMEL: 4629 rue Marchand, jumelé 5 1/2 pces sur 2 étages, en excellente condition. Terrain 85'x118' clôturé.

SHAWINIGAN: 2473 Lafèche, 4 logements x 3 1/2 pces, construction 5 ans, chauffage électrique, semi-meublé. Revenu 15 300\$.



JOCELYNE FRATELLI
536-2631
EXT. 55

● 160-127e Rue, Shawinigan-Sud **VENDU**
● 1065-123e Rue, Shawinigan-Sud **VENDU**



NOUVEAU MANDAT: 4062-34e Rue, Shawinigan.



SHAWINIGAN-SUD: 970-116e Rue.



SHAWINIGAN-SUD: Très luxueux, 810-140e Rue.



SHAWINIGAN-SUD: 1390 Alcide Raiche.



JEAN DUFOUR
536-2631
EXT. 20



SHAWINIGAN-SUD: 1230 Clovis Hébert.



SHAWINIGAN-SUD: 2220 Site Lafrenière.



SHAWINIGAN-NORD: 3193 de la Montagne.



ST-GÉRARD: 435 Deschamps. **NOUVEAU MANDAT:** 5 logements, 1483 Frontenac, impeccable. Toujours loué à 100%. Revenu brut 15 000\$.



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

SERVICE

RÉPARATION: De toutes marques de machines à coudre, machines usagées, à compter de 59.95\$. Vente de machines à coudre industrielles et possibilité de contrat location avec option d'achat. Information: J.R. Ricard 538-5468. (X)

A BON PRIX: Démolition garage, hangar et grange, transport déchets, nettoyage cour, terrain et réaménagement. Aussi travaux divers. Tél.: (819) 372-0506, T.R. (17-24Jn)

CHAMPOUX MARINE INC.: St-Jean-des-Piles, 1231 rue Principale. Réparation de bateau, canot, chaloupe, en fibre de verre, réparation hélice de yacht aluminium, stainless, bronze, nettoyage, boffage et cirage de tous genres d'embarcations. Vente de canots ordinaires, légers, chaloupes, rames, avirons, flotteurs. Recouvrement de galerie, patio en fibre de verre. Tél.: 538-9890. (17Jn)

PEINTRE: 12 ans d'expérience, pour peinture int. et ext. et les toitures. Estimation gratuite, équipement fourni. Tél.: 539-7734. (17Jn)

COURS D'ANGLAIS: Pour étudiants. Professeur anglophone qualifié. Petits groupes en formation pour le début de l'été. Prix raisonnable. Tél.: 539-2982. (17Jn)

TERRAIN

TERRAINS À VENDRE: Financement sans intérêt, terme 12 mois, aucun comptant requis. Tél.: 375-6579. Mont-Carmel. (6A190-6A191)

DOMAINE DU HAVRE: Coin de la Montagne et DuSablou, Shawinigan-Nord à 5 minutes de l'autoroute 55. Terrain à partir de 1,40 pi² avec service d'eau, égout, pavage, site exceptionnel. Tél.: 536-2631 code 2901. (25F-25N)

LAC VERT, ST-MATHIEU-DU-PARC: Terrain 200'x215', boisé avec plage, prix de l'évaluation. Tél.: 539-3953 après 17h. (3-17Jn)

TERRAIN À VENDRE: Mont-Carmel, Lac Martin, 15.000 pi. ca. Bon Prix. Tél.: 1-375-9709. (3-17Jn)

TERRAIN À VENDRE: Rue St-Alexis, 50'x108, tél.: 539-9337. (10-17Jn)

SHAWINIGAN-SUD: Terrain à vendre, piqueté et cadastré, services rendus, toutes taxes payées, prêt à construire, près des services. 60'x100', 8 000\$. Tél.: 536-4047. (17Jn-1erJt)

À VENDRE

Pour des vacances tranquilles, en pleine villégiature, je peux vous offrir un vaste choix de chalets sur lac naturel à St-Élie de Caxton ou St-Alexis-des-Monts.

Informations
373-7140

CHALET À VENDRE

4 saisons, à St-Élie de Caxton, à proximité d'un lac pittoresque, demandez Pierre Deschênes, Remax de Francheville Inc.

373-7140

GRAND-MÈRE: Domaine 55, 2 terrains à vendre, 8,800 et 13,200 pi.ca. Prêts à construire, possibilité de financement. Tél.: 539-8031 ou 536-2613. (17Jn-8Jt)

GRAND TERRAIN À VENDRE: St-Mathieu, près de la Cabane à Hill, 50,000 pi.ca. Évalue à 6 800\$ demande 5 800\$ négociable. Tél.: 532-2447. (17Jn-1erJt)

VÉHICULES

MAZDA 626 LX TURBO: 1986, 118,500 km, toute équipée sauf air climatisé. Freins, suspension, silencieux neufs du printemps 1990, extra propre. Tél.: 538-2690. (17Jn)

À VENDRE: Toyota Corolla 1978, prix: 600\$ nég. Tél.: 538-0210 demandez Sylvie. (17-24Jn)

TOYOTA CÉLICA: 1982, toit ouvrant, vitres et valise électriques, radio Alpine, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été. Demandez Christian, soir 539-6225, jour 538-5779. (17Jn)

CADILLAC 1987 COUPÉ SPORT: Rouge et blanc, grille et toit Classic Cadillac, roue en broche, pneus Vogue, 45,000 milles. Faut voir. 539-9188 ou 539-2968. (X)

VOLKSWAGEN FOX 1989: 80,000 km, inspection récente par concessionnaire, A-1, ressorts, freins, pneus neufs. Détail 6 525\$ pour 5 850\$. 538-3337. (27M-17Jn)

À VENDRE: Suzuki Swift 1990, 5 portes, 5 vitesses, AM/FM cassettes, 28,000 km, 7 600\$ nég. 539-2555. (3-17Jn)

KZ 750, 1984: Excellente condition, très bon prix. 536-5257. (10-17Jn)

JEEP SUZUKI 4x4, 1988: Beaucoup d'équipements, très propre, un seul propriétaire. À très bon prix. 539-5876. (10-17Jn)

PONTIAC PARISIENNE 1978: Moteur 305, parfaite condition, 2 portes, AM/FM radio, vitres électriques, 1 000\$ négociable. St-Gérard tél.: 539-2855. (10-17Jn)

HARLEY DAVIDSON SPORT-STER 1980: 1000 CC beaucoup de chrome, 4 000\$. Tél.: 539-7605. (10-17Jn)

CHOISISSEZ LA NATURE ...
À 2 PAS DE LA VILLE
2 terrains boisés de plus de 40 000 pi²
Vue sur St-Maurice & Parc des Chutes
Calme, beauté et intimité
9 800 \$ / 11 800 \$
St-Boniface-de-Shawinigan, 535-1719
Sem, après 19h, fr. virés, (514)849-0336

Membre de la Chambre d'Immobilier de la Mauricie

Gabie Gervais
536-2631
Ext. 008

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow avec revenus. Décoration par professionnel. Près de l'hôpital. S137

SHAWINIGAN-SUD: Situé sur 5e avenue, cottage, offrons beaucoup d'espace. Idéal pour commerce S136

Mont-Carmel: Bungalow, 3 c.c., s.s. fini, grand terrain, piscine creusée. Moins de 60 000\$. S291

Mini-Prix

Lac-à-la-Tortue Lac-à-la-Tortue Lac-à-la-Tortue

St-Boniface Grand-Mère Mont-Carmel

Nouveau - Nouveau

CENTRE DE SKI MONT ST-MATHIEU: Superbe cottage, s.s. fini, foyer, patio. Près des pentes de ski, accès à la piscine au centre de plusieurs activités possibilités.

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow avec armoires en mélamine dans la cuisine, 3 c.c., abri d'auto, entrée asphaltée, moins de 45 000\$.

SHAWINIGAN: Bungalow 3 c.c., système de chauff. élect. et au bois, grand terrain, secteur de choix.

Vous recherchez un chalet pour la belle saison, je peux vous offrir plusieurs options dans les lacs de la région.

1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud
3903 boul. Royal, Shawinigan
Fax: 539-8137
bur.: 539-2237

RE/MAX courtier immobilier indépendant

DATSUM 200 SX 1982: Très propre, toit ouvrant, vitres électriques, manuel, 5 vitesses, prix 1 500\$ négociable. 538-9869. (10-17Jn)

PICK-UP RANGER: 2.9 litres, automatique, 4x4 King Cab. 1990, 20,000 km, 14 500\$. Tél.: jour 536-2657, soir 536-5359. (17Jn)

MAZDA RX 7: 1985, 78,000 km, condition exceptionnelle, cruise control, vitres et miroirs électriques, système de son haute qualité, très belle voiture. Aussi planche à voile à vendre. Tél.: 537-5064 ou 536-5627. (17-24Jn)

PONTIAC ACADIAN: 1983, 2 portes, automatique, 105,000 km, peinture originale, très propre, mécanique A-1, 1 500\$. Tél.: (418) 365-7475. (17Jn)

TRÈS BELLE VOITURE: Nissan Maxima 1987, toute équipée, toit ouvrant électrique, 4 pneus neufs, garantie 2 ans transférable, kilométrage illimité. Inf. après 20 hrs. Prix: 10 500\$ non négociable. Demandez Michel à 538-1375. (X)

À VENDRE: 4 pneus Radial T/A 235R60-15 montés sur 3 mags chromés en très bon état et 1 mag en mauvais état, 275\$. Tél.: 539-3397 Yves. (X)

OLDSMOBILE CUTLASS CIERA LS: 1982, 101,000 km, A-1, prix: 2 500\$ taxe incluse. Tél.: 536-3794. (17Jn)

MOTO HONDA NIGHTHAWK 450 CC: 1982, 14,000 km, rouge, en excellente condition, très propre, 650\$. Tél.: 539-6305. (17Jn)

CHEVROLET 1/2 TONNE: Avec cabine arrière, 1979, prix demandé: 975\$. Trailer 7'x8', les côtés 28" de haut, chaussé sur 15 po., 2 roues de rechange, 300\$. Tél.: 221-5460. (17-24Jn)

Suite p.57

La Capitale Frigères-la APEC
MAITRE COURTIER INC.

MYRIAM M. GERMAIN
1-800-567-9437
ou
1-800-567-2934
code 370-0448

VALLÉE DU PARC: Résidence exceptionnelle. Ambiance sereine. Panorama splendide. 2 foyers, 3 salles de bain. Piscine creusée, etc. EXC

SHAWINIGAN: Rue Georges. Maison en rangée très bien rénovée. Fenêtres changées, remise, chambre froide, planchers bois franc, 3 chambres. Bon prix.

SHAWINIGAN: 3 logements dont 1x6 1/2 et 2x3 1/2, coin St-Sacrement et Champlain près du centre d'achat de la Plaza, sur terrain zoné commercial.

SHAWINIGAN: 8382 boul. des Hêtres. Bungalow 5 1/2 avec garage, sur beau terrain paysager, planchers bois franc. Une visite s'impose!

Garantie APEC (plomberie, électricité, chauffage) **12 mois sans frais supplémentaires. Informez-vous!**

MAISON À VENDRE

9143-21e Ave, Shawinigan (paroisse Ste-Hélène)
Grandeur 26'x40', façade brique, côtés aluminium. Terrain 60' façade, 102' profondeur. 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, 2 salons.
Prix: 68 000\$
Pour information, soir 539-2386
Les Constructions Stephna Robert Hamel

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

Gérard Houde
537-5101
rés.: 535-3867

Shawinigan-Sud: 790-140e Rue, 7 1/2 pièces, 2 ans.
1240-126e Rue, grand 6 1/2 pièces

80 Lacoursière, 7 1/2 pièces, 6 ans.

1655 rang St-Mathieu, 6 1/2 pièces.

2000-10e Avenue, 5 1/2 pièces, 54 500\$.

ST-BONIFACE: 321 Christ-Roi, vraie aubaine.
15 Jacinthe, 7 1/2 pièces, foyer.

Shawinigan: Secteur Beaupré

Grand-Mère: Prix très réduit

ST-GEORGES: Patio, piscine, remise.

Grand-Mère: Nég. en bas de l'évaluation.

TERRAINS

Grand-Mère: 21e Avenue, près du motel des "10".

Grand-Mère: 15e Rue, 37,900 pi.ca., à 51¢ le pi.ca., tous les services.

Grand-Mère: 35e Rue, 44,075 pi.ca., à 32¢ le pi.ca., service d'eau, prêt à bâtir.

Grand-Mère: Lac Bournival, 29,835 pi.ca., à 27¢ le pi.ca.

Lac-à-la-Tortue: 176e Rue, 72,800 pi.ca., à 11¢ le pi.ca.

Route 153 St-Tite: 37,297 pi.ca., à 12¢ le pi.ca.

St-Tite: Centre-ville, 146,000 pi.ca., à 47¢ le pi.ca., près des services, pour développement résidentiel, commercial, foyer etc...

Grandes-Piles: Terre à bois, plan de l'association des techniciens forestiers du Québec, 300 000\$ nég.

Lise G. Lefebvre
537-5101
rés.: 537-1505

ATTENTION SPÉCIAL: Limite Shawinigan-Nord (St-Gérard), bâtisse commerciale pour réceptions, PME, etc... Très grand terrain. Toute offre raisonnable considérée. Faut vendre!

SHAWINIGAN-SUD: (En bas), nouveau! 2 logements, ext déclin, libre à l'acheteur, idéal pour bricoleurs, 34 000\$. Faites vite! EXC.

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow impeccable, 5 1/2 pièces, 16 ans, salle de bain et armoires refaites, moins de 65 000\$. EXC.

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow 12 ans, brique 4 faces, entrée double asphaltée, sous-sol semi aménagé, très intéressant. EXC.

SHAWINIGAN: Cottage 2 étages converti en 2 logements, beau secteur, 52 000\$. À qui la chance? MLS.

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow impeccable, grand garage, beau secteur, terrain paysager, bon prix à discuter. EXC.

ST-BONIFACE: Bungalow bien rénové, planchers bois franc, paysager, très grand terrain, garage, bon achat! EXC.

2 TERRAINS: Mont-Carmel, près Revenu Canada, bon prix, pour plus de détails, appelez-moi.



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

VÉHICULE

FORD ECONOLINE 1988: 6 cylindres, F-150, 5 vitesses, 68,000 km, 1 propriétaire, 2 réservoirs à essence, châssis coulissant, prix intéressant. Tél.: 378-6860. (X)

FIREBIRD 1988: Manuelle 5 vitesses, V-6 à injection, très propre, 36,000 km, 8 500\$ négociable. Tél.: 539-3238. (17-24Jn)

CADILLAC SEDAN DE VILLE: 1982, excellente condition, 6 000\$. Divan, fauteuil berçant, 75\$. Meuble pour micro-ondes, 75\$. 4 chaises droites 10\$ ch. Siège d'auto pour bébé 50\$. Tondeuse manuelle 50\$. Coupe-bordures électrique 20\$. Quai 24 pi. x 3 pi. bateau 75\$. Tél.: 539-7219. (17Jn)

PLYMOUTH HORIZON: 1987, 5 portes, très propre, radio Am/Fm, transmission automatique, bon prix. Tél.: 538-7354. (17Jn)

RENAULT ALLIANCE: 1984, très propre, mécanique A-1, extérieur rouge, intérieur gris, manuelle, prix: 850\$. Tél.: 539-9785. (17Jn)

VÉHICULE POUR LES PIÈCES: Toyota Corolla 1975, moteur 34,000 milles. Faites une offre. Tél.: (819) 539-5027. (17Jn)

RENAULT 5 GTL: 1985, 2 portes, très propre. Tél.: 537-3322. (17Jn)

CAMION TOYOTA: 1981, parfaite condition, avec boîte fibre de verre. Tél.: 537-0246 ou 537-8545. (17Jn)

WAGONNETTE EAGLE VISTA: 4 roues motrices, 1990, vitres électriques, air climatisé, cruise control, très propre, 17,800 km. Tél.: 533-3249. (17-24Jn)

BUICK CENTURY: 1979, V-8, 127,000 km, prix demandé: 600\$. Système de son inclus. Tél.: 539-2940 André. (17Jn)

HYUNDAI PONY GLS: 1986, 1 500\$. Mazda 323 Wagon, 1989, 7 200\$. Demandez André à 537-3793 ou 537-6641. 905, 104e Rue, Shawinigan-Sud. (17Jn)

À VENDRE: Chevrolet Malibu Classic 1980, 4 portes, fonctionnel. Différentiel, transmission et moteur O.K. Batterie neuve, 250\$. Tél.: 538-6862. (17Jn)

SUZUKI GS 750 EF: 1984, 19,000 km, très propre. 1700 rang St-Mathieu, Shawinigan-Sud. Tél.: 537-5498 ou 536-3902. (17Jn)

HONDA ACCORD: 1982, automatique, 173,000 km, bonne mécanique, 4 pneus d'hiver en plus, 800\$. St-Tite. Tél.: (418) 365-5914. (17-24Jn)

CHEVROLET SPRINT: 1987, manuelle 5 vitesses, 3 portes, radio Am/Fm cassette, très propre, parfaite condition. Tél.: 538-3843. (17Jn)

PULSAR XE: 1988, 56,000 km, garantie, état d'une neuve. D'un particulier vous sauvez la taxe de 7%, femme propriétaire. Tél.: 533-5061. (17Jn)

VAN GMC DIESEL: 1983, 6.2 lt, très propre, semi-finie, toit surélevé, toilette, lavabo, poêle au gaz. Prix: 5 000\$. Tél.: 538-5631 demandez Daniel. (17Jn)

FORD F-150 LARIAT: 1989, tout équipé, 24,000 km, état neuf, marche pied, pare-soleil, toit ouvrant, pare-mouche, boîte de fibre, couleur rouge vin et gris. Tél.: 538-9890. (17Jn)

MAZDA RX 7: 1987, rouge, manuelle 5 vitesses, 75,000 km, excellente condition, belle voiture! Prix: 10 500\$. Tél.: 539-9546. (17Jn)

QUANTITÉ DE T-SHIRT ET QUATÉ NEUFS: Plusieurs couleurs différentes, enfants, adolescents(es), dames et hommes. Prix plus de 1 400\$ laisserais 950\$. Faut voir, tél.: 539-6681, temps des repas, Mariette. (17Jn)



VÊTEMENTS

Suite p.58

OFFRE À NE PAS MANQUER

Superbe 4x4 Chevrolet Tracker 1991 5,000 km, flambant neuf, radio AM/FM, 18 bandes programmées, cassette auto-reverse, 5 vitesses, manuelle, toit ouvrant amovible.

537-9651 (Bureau 537-5111)



Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie

Jacques Gagnon
536-2631
Ext. 80



St-Georges: Nouveau mandat, split 4 paliers, piscine de 24 pieds, remise, beaucoup d'inclus, grand terrain, prix très intéressant, cause transfert. S312



Grand-Mère: Bâtisse commerciale à vendre avec ou sans dépanneur, coin 5e Ave. et 17e Rue. Emplacement idéal. Prenez plus de renseignements. S207

St-Joseph-de-Mékinac: Nouveau mandat, terre de 252 arpents, un vrai domaine, maison de campagne, une partie en culture, l'autre boisée, demandez plus de renseignements. S326

1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud
3903 boul. Royal, Shawinigan

Fax: 539-8137
bur.: 539-2237

Centre-Mauricie

IR courtier immobilier indépendant

RENÉ PERRON ENR.

SPÉCIALITÉS:

**ÉMONDAGE & ABATTAGE D'ARBRES
TAILLE D'ARBRES FRUITIERS & DE HAIES
DÉFRICHEMENT DE TERRAIN & DÉBOISEMENT**

Estimation gratuite Assurance incluse

25 ans d'expérience

1041-4^e Rue Grand-Mère, Qué. G9T 4V4

Tél. Rés.: 538-4711 Chalet: 532-2510



les constructions BERTHIN CLOUTIER

L'art de
construire



Grand Mère (819) 533 3750
La Tuque (819) 523-5700
Fax (819) 533 4112
659 12e Rue
Grand Mère G9T 4A8

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES

- Toiture
- Portes et fenêtres
- Revêtement extérieur
- Sinistre
- Rénovation intérieure



Guy Cloutier
technicien en
génie civil
vice-président

Contactez-nous pour une
estimation
gratuite

Mon taux Mon toit
8 1/2%

539-5443



LE GROUPE IMMOBILIER

COURT-HABEC

INC.

courtier

Shawinigan
SITUÉ AUX HALLES
DE LA MAURICIE



Pierre Rivard
courtier
536-2631
ext. 163

SHAWINIGAN: Très belle propriété à revenu, bien située, tous loués, stationnement pour locataires. Prix 5 fois les revenus. À qui la chance?

SHAWINIGAN: 5 logements en bas de l'évaluation.

SHAWINIGAN: 6 log. 4 1/2 pces, placement intéressant.

GRAND-MÈRE: Domaine Lafliche. Bung. const. récente. Entrée split, patio, piscine, libre.

ST-GEORGES: Bung. 5 1/2, sous-sol, rénové. Prix: 55 000\$ ou meilleure offre.

ST-ÉLIE: Petit domaine, 2 propriétés, terrain boisé. C'est à voir. Propriétaire peut financer, bas prix.

COMMERCES: Plusieurs bons commerces. Ça vaut la peine de vous informer.

GRAND-MÈRE: 3 log. 2x4 1/2 et 1x3 1/2 pces. Faut voir!

LAC MONDOR: Bord de l'eau, const. récente. Plusieurs extras. C'est à voir!

GRAND-MÈRE: Beau 3 log. + garage.

LAC-À-LA-TORTUE: Maison futuriste 5 1/2. Finition à faire. Cause transfert.

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow 10 1/2 pces, garage séparé. Terrain de 150x270.



Nicole Guimond
536-2631
ext. 110

SHAWINIGAN: Près du Centre Culturel, cottage pierre 1 1/2 étage, très belle vue.

SHAWINIGAN: 3 log. 5 1/2 pces, extérieur brique, comprenant 3 locaux de 21x30.

GRAND-MÈRE: 3 log. 5 1/2, 4 1/2 et 3 1/2 pces, rénovés. Log. libre à l'acheteur.

SHAWINIGAN: Près des centres d'achats, bungalow 5 1/2, abri d'auto, grand terrain.

SHAWINIGAN-SUD: Bung. québécois, ext. brique, 4 c.c., s.-sol fini, garage, prix révisé.

SHAWINIGAN: Terrasse des Rapides, 76e Rue, grandeur 70x104, prêt à construire.

SHAWINIGAN: 2e Rue, 5 log., ext. pierre. Éligible au programme PARC.

SHAWINIGAN: Très belle boutique de cadeaux, pourrait se louer avec option d'achat ou autres conditions faciles.

SHAWINIGAN: Parc Vanier, 1 1/2 étage, garage, cause transfert.

SHAWINIGAN: 2 logements, secteur St-Marc, 5 1/2 pces, prix réduit.



Gaston Côté
536-2631
ext. 784

● 8 log. rue Giroux, revenus: 37 920\$.

● 10 log. rue St-Marc, revenus: 42 360\$.

● 8 log. 4e Rue, revenus: 26 000\$.

● 18 log. 50e Rue, Shawinigan, revenus 88 000\$.

● 18 log. 51e Rue, Shawinigan, revenus 88 560\$.

● 4 log. rue Gignac.

DÉPANNEUR SHAWINIGAN: Chiffre d'affaires 300 000\$. On demande 35 000\$.

SHAWINIGAN: 2 log. 1 de 4 1/2 et 1 de 5 1/2. 4 garages. Beau terrain. Nouveau mandat.

GRAND-MÈRE: Bungalow 5 1/2 pces, piscine, brique 4 faces.

GRAND-MÈRE: Bungalow 1 1/2 étage, garage double, près centre-ville.

ST-GÉRARD: Bungalow 5 1/2 pces, prix moins de 50 000\$.

SHAWINIGAN-NORD: Bungalow 6 1/2 pces, garage, terrain 158x120.

SHAWINIGAN-SUD: Boul. Industriel, bâtisses 35x55 et 30x95, grand terrain.

SHAWINIGAN: 47e Rue, garage 25x30, prix 25 000\$.



Jean-Claude Laroche
536-2631
ext. 53

SHAWINIGAN-NORD: Rue de la Montagne, bungalow 5 1/2 pces, piscine, garage, sous-sol fini, toit cathédrale, beaucoup d'extras.

SHAWINIGAN: Secteur Beauvillage, bungalow 6 1/2 pces, abri d'auto + garage + remise, terrain 200 pi. sur la St-Maurice. Faites une offre.

LAC-À-LA-TORTUE: Maison et chalet au bord de l'eau. Revenu saisonnier 1 200\$. Maison 1 1/2 étage, quatre saisons.

LAC-À-LA-TORTUE: 2 log., grands 4 1/2 pces. Logement libre à l'acheteur. Grand sous-sol et très grand terrain, il faut voir.

ST-GÉRARD: Station de ski St-Mathieu, maison suisse 6 1/2 pièces, bain, sauna, foyer, vue directe sur pente de ski, il faut voir.

GRAND-MÈRE: Bung. 3e Ave., rénové entièrement à l'intérieur, près de tous les services, très grand terrain paysager. Il faut voir.

GRAND-MÈRE: 3 log., loyer disponible à l'acheteur, très bonne rentabilité.

SHAWINIGAN: 4 logements, rue Beaudry-Leman.

● Dépanneur
● Casse-croûte



Louis-Jacques Joseph
536-2631
ext. 472

ST-BONIFACE: Superbe bungalow 5 1/2, entouré d'arbres, sous-sol fini, prix révisé.

SHAWINIGAN: Rue Frigon, 7 log. Revenu 23 000\$ Près de tous les services.

SHAWINIGAN: 10 log. Refait en partie. Tous loués. Valeur marchande nég. Placement très intéressant.

GRAND-MÈRE: 17 log. 1 entrepôt, tous loués. Const. acier et béton.

SHAWINIGAN-SUD: 6 log. Tous des 5 1/2. Revenu. 28 400\$. Prix révisé nég.

SHAWINIGAN: 3 log. Prix: 80 000\$, très propre, tous des 4 1/2, logement libre à l'acheteur.

SHAWINIGAN: Benjamin Sulte, superbe bungalow 5 1/2 sous-sol fini, piscine et comb. lente.

SHAWINIGAN: 4e Rue, 5 log. Tous des 5 1/2, bail durable. Prix révisé.

SHAWINIGAN: 2 log. Revenu: 12 000\$. Bail durable, très bon investissement.

ST-GEORGES: 561-102e Ave. Superbe bungalow, 4 c.c. Sous-sol semi-fini, beaucoup d'inclus. Terrain 77 1/2x107 1/2. Ver. az voir l'intérieur.



Diane Marchand
rés:
537-1293
536-2631
ext. 145

Pour faciliter l'achat ou la vente d'une propriété.

"Donnez-moi votre bungalow et j'assumerai les frais de l'acte de vente."

SHAWINIGAN: Bâtisse commerciale plus taverne 5e Rue, acheteurs sérieux seulement

SHAWINIGAN: Local commercial, libre à l'acheteur, bâtisse en dessous de l'évaluation.

LAC-À-LA-TORTUE: Très beau site, 100' façade sur lac, terrain irrégulier plus de 50,000 pi. ca. chalet, garage, plusieurs possibilités.

SHAWINIGAN-SUD: 141e Rue, 1 terrain 8 500\$.

LAC SOURIS: Maison de campagne, grand 4 1/2 pces, Ch. des Pionniers. Prix de l'évaluation 37 000\$.

Pour faciliter l'achat ou la vente d'une propriété.

"Donnez-moi votre bungalow et j'assumerai les frais de l'acte de vente."



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

VÊTEMENT

A VENDRE: Bottes western Boulet, grandeur 8, pour homme, 3 semaines d'usage. Tél.: (819) 539-7550 après 18h (X)

S.O.S.: Accepterait vêtements de toutes sortes, taille forte (22 1/2 à 24 1/2) et ensembles de robe de nuit, robe de chambre et caftan. Tél.: 533-4639. (10-17Jn)

CHALET

CHALET À LOUER: Lac-à-la-Tortue, camping Rouillard, pour la saison estivale. Tél.: 537-0190 ou 538-2159. (10-17Jn)

CHALET À LOUER: Pour le mois de juillet à Saint-Tite à Petite Mékinac, près de l'eau, toutes commodités. Tél.: 538-4684. (17Jn)

CHALET À VENDRE OU À LOUER: Au Lac Souris St-Mathieu pour la saison d'été. Place tranquille, 539-9878 chalet. 532-2114. (17Jn)

À VENDRE: Lac-des-Piles, chalet rustique, toute saison, accès au lac, terrain, forêt, érablière, domaine. Canot et pédalo. (819) 538-0516. (17Jn)



DIVERS

SI VOUS VOULEZ REJOINDRE: D'autres régions que celles desservies par notre journal, HEBDO du Saint-Maurice, nous vous offrons ce service. Communiquez à 2102 Champlain, Shawinigan, G9N 2L4. (X)

MAGNIFIQUE PIANO DROIT: Entièrement rénové, banc inclus à vendre 2 300\$. Téléphonez au 537-1024 après 17h. (X)

Shawinigan 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Endroit calme et propre
Service de conciergerie
Piscine
Près de toutes commodités
Terrassement paysager

Pour visiter:

tél.: 539-3838

3600 Place Masson
app. 11

Maintenant ouvert

**Nouveau
Marché aux
puces**

Samedi -
dimanche

Sortie 206 - Rte 55
St-Boniface

Emplacement
10x15 à louer
10\$/jour avec vos
tables, stationnement à louer pour
pique-nique près
du lac à 5\$/jour.

STORES VERTICAUX-HORIZONTAUX:

Rabais entre 40 et 70%, horizontaux garantis à vie. Stores verticaux en pellicules miroir ou or en tissu, dentelle, motif de paysage, rotin, bois, suède, aluminium et vinyle. Résidentiel et commercial. Toiles solaires pour vitrines, argent ou tangerine. Tapisserie, prélat, tapis, peinture, valence, rideaux, draperies, couvre-lit à rabais jusqu'à 50%. N'hésitez plus, exigez vos décorations de fenêtres par des gens responsables, honnêtes et expérimentés et des gens de chez nous. Service à domicile et prise de mesure gratuite. Nos prix sont les meilleurs et notre service après-vente impeccable. Installation sur demande, notre nom est déjà fait. Draperies de la Mauricie, 186 Principale, St-Boniface, tél.: 535-2715. Donat Dacier, prop. (X)

4 ROUES D'AUTO: Cadillac, en aluminium, 1 000\$. Tél.: 539-9188. (X)

ÉLECTRONIQUE ET MICRO-ÉLECTRONIQUE PAR CORRESPONDANCE

Faites-le chez vous à votre rythme. Nouveau cours d'électronique où vous apprenez avec un matériel d'expérience bien à vous
Un accès au monde de l'électronique!

Informez-vous aussi sur nos cours suivis à l'école: **48**

Jour Soir
 Mécanique auto Soudure Électronique
 Frigoriste Réparation d'ordinateur Dessin technique (avec D.A.O.)

AVIRON QUÉBEC
INSTITUT TECHNIQUE
270 Charest Est
Que G1K 3H1 529-1321

ORDINATEUR: Hewitt Rand, moniteur Packard, disque dur 30 mg, avec logiciel intégré, 850\$. Tél.: 539-9188. (X)

GOLFEUR! Améliorez vos performances au golf! Nous changeons vos prises (grip) de vos bâtons de golf et vous les récupérez dès le lendemain. Tél. Raymond Hould, 537-9843 entre 9h et 21h. (X)

SURPLUS D'ARMÉE ST-GÉRARD: Venez fêter avec nous la venue du printemps. 10% de rabais sur tout jusqu'à la fin de juin 91. Bienvenue à tous les amateurs de plein air. 381 Ch. Juneau, St-Gérard. 539-9870. (22A1-1erJt)

MERCI AU ST-ESPRIT: Pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. P.L. (29A1-1erJt)

CAMERA SONY HANDY CAM: Petite avec tous les accessoires, remote control, objectif zoom, trépied, lumière intérieure sans fil. 539-9188. (X)

BOURNIVAL SERVICES: Plus de 30 ans à votre service pour la réparation des laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, poêles, réfrigérateurs de toutes marques et nous effectuons toutes les réparations de réservoir à eau chaude. S'adresser à: 537-8630. (13A190-12A191)

À VENDRE: Tondeuse à gazon Lawn Boy usagée de 3 mois, au gaz, laisserais pour 350\$. Heure des repas: 538-1970. (X)

JOUETS POUR ENFANTS DE 0 À 6 ANS: 2 mobiles musicaux, centre d'activités pour bassinet, poussette pliante. Vêtements pour fillette 2 à 5 ans. 538-2228. (X)

RÉPARATION TENTE-ROULOTTE (TOILE): Réparation toit bateau, tente, toile, etc. Cordonnerie Centrale, 563-6e Ave, Grand-Mère. 538-0451. (27M-17Jn)

AGENDA ÉLECTRONIQUE: Sharp 02-7000. Tél.: 539-9188. (X)

SUPER BAZAR DE LA ST-JEAN: (Vente de garage) le 23 juin au Stade municipal de St-Tite, de 13h à 17h. Coût: 10\$/table. Inscription maintenant, Danielle T. Tél.: (819) 365-6576. (3-17Jn)

BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE: De première qualité. Les Brassées de Bois Mauriciennes Enr. 40\$ fendu, 35\$ en bûches. Tél.: 539-2538. (3-24Jn)

VENDEZ: Rapidement à bon prix auto, camion, bateau, motorisé, bicyclette, etc... Possibilité 2000 acheteurs chaque semaine. Service d'Encan aux Consommateurs. Inf.: (514) 486-8144. (3-24Jn)

VOUS DÉSIREZ DE BEAUX PLANCHERS QUI REHAUSSENT VOTRE DÉCOR: Contactez Boiseries Denis. Pose, sablage et finition de plancher, diverses essences de bois. Estimation gratuite. Tél.: 1-800-567-9372 ou 538-8893. No. page 1729. (27M-17Jn)

BANNIÈRES EN FÊTE: Cartes de souhaits? Non, bien plus!... Bannière de plus de 5 pieds avec votre message couleur. Spécial 9,25\$!... Service rapide. (819) 533-4455. (3-17Jn)

TERRAIN MONT-CARMEL: Edward Levasseur 150x127, ensemble de salon et de cuisine, système de son Kenwood, bibliothèque, four à céramique, glaçures, moules, vidéo et caméra Sony, Beta. 537-0318. (3-17Jn)

TONDEUSE À GAZON: En bonne condition, bicyclette 20 pouces, fille, couleur rose, pneus blancs, comme neuve. Tél.: 538-3474. (3-17Jn)

PLANCHE À VOILE: Champion pour débutant et intermédiaire, 2 voiles: une de 6 m. car. et une tempête 4,5 m. car., prix: 300\$, tél.: 539-5836. (10-17Jn)

SI UN COURS DE CONDUITE T'INTÉRESSE: Communique avec nous. École de conduite de la Mauricie, Shawinigan, Shawinigan-Sud. 536-3711. École de conduite Le Rocher, Grand-M, 538-7325. École de conduite Rive-Sud Associés: 535-7011. (10Jn91-10Jn92)

SI UN COURS DE CONDUITE T'INTÉRESSE: Communique avec nous au 1-800-567-7824 ou 365-7295. (10Jn91-10Jn92)

AMOUREUX DU NORD: Copies de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, JOK 2E0. (514) 835-3820. (31D90-25N91)

AMOUREUX DU NORD: Copies de photos avec liste de noms, description, téléphone, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien, JOK 2E0. tél.: 835-3820. (11F-29Jn)

BOURNIVAL SERVICES: Plus de 30 ans à votre service pour la réparation des laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur de toutes marques et nous effectuons toutes les réparations de réservoir à eau chaude. S'adressez à: 537-8630. (15A1-80c)

BATEAU DORAL 90 MODÈLE TRX: 15'8" de long, 82" de large, moteur 135 forces Mercury, 538-5400. (X)

BALANÇOIRE INDIVIDUELLE EN PIN: Avec teinture ou blanc, 6 modèles, 539-4816. (10Jn-1erJt)

BOIS CONSTRUCTION: De toute dimension en bas du prix du constructeur. Plywood et ripe pressée toute épaisseur. Porte d'acier avec cadre de maison. Porte de garage en acier 7x9, trails (dormant) de chemin de fer. Tél.: 1-819-221-5467. (10-17Jn)

PLANCHERS BOIS FRANC: Location équipement professionnel et vente de produits industriels, crystal pur, papier sablé, clouuse, polisseuse, sableuse, barils vides 45 gallons. Antiquités, (418) 365-6692. (10-17Jn)

BATEAU ST-MAURICE: 15 1/2 pieds, blanc, complet avec pied à ski, pompe à eau, et remorque. 537-7114, 536-5103. (10-17Jn)

Suite p.59

La Capitale Érigez-la APEC

GILLES BUREAU
536-2631
code 63
rés. 537-0568

ST-GEORGES: Bungalow 1 an, 4 1/2 pces, 2 c.c. Armoires en mélamine, super propre. A voir!

Profitez de la garantie APEC. Elle est gratuite pendant 1 an et protège le propriétaire-vendeur et l'acheteur contre les bris des APPAREILS DE LA PLOMBERIE, ÉLECTRICITÉ ET CHAUFFAGE.

La garantie APEC est valide quelle que soit la pancarte devant votre propriété. Appelez-moi sans obligation.

WATERLOO
DIV. ÉQUIPEMENTS RICHER DOUVILLE INC.

- Tubulure
- Evaporateur
- Contenant à sirop et accessoires
- LAVEUSE À PRESSION

POMPES ET FILTRATION
ANALYSE DE L'EAU POTABLE
Résidentiel, commercial, industriel

TOUT POUR L'ERABLIÈRE

SERVICE PAR UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE

TÉL.: 418-277-2036 FAX: 418-277-2852
206, RANG ST-JOSEPH, ST-UBALDE, GOA 4L0

Avis à notre clientèle et amis
nous serons fermés tout le mois de juillet pour les vacances
Nous serons de retour pour vous servir le 1er août prochain

Pour tous vos besoins en matériel, commandez dès aujourd'hui pour prendre livraison de vos commandes avant le 1er juillet 1991

Merci et à bientôt!

Membre de la Chambre d'immobilier de la Mauricie

Claudette Aubry
536-2631
ext. 17

GRAND-MÈRE: Joli bungalow 4 1/2 pces, sous-sol fini, garage, piscine hors-terre neuve, remise et hangar. Terrassement exceptionnel. C'est à voir sans faute. Transfert. 470-18e Ave S297

GRAND-MÈRE: Nouveau mandat. Belle grande maison, 17e Rue, derrière l'hôpital, 3 c.c. + 1 au sous-sol. Foyer 2 faces, garage, terrain avec beaux arbres. Informez-vous.

GRAND-MÈRE: Bungalow const. 1 an. Planchers bois franc, ultra moderne, très belle salle de bain. Secteur de choix. 18e Avenue.

GRAND-MÈRE: Vous désirez une maison très vaste bien éclairée, sous-sol complètement fini, possibilité de faire un autre grand logement, garage, abri d'auto, sur coin de rue, beaucoup de possibilités.

GRAND-MÈRE: Nouveau mandat. 2 log. 4 1/2 pces ch. 2 garages en arrière. Les 2 loyers loués pour juillet. Beau terrain sur coin de rue, 721-15e Rue. À qui la chance?

1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud
3903 bou!. Royal, Shawinigan
RE/MAX Fax: 539-8137
bur.: 539-2237
Centre-Mauricie

RE/MAX courtier immobilier indépendant



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

DIVERS

BATEAU GLASTRON 19': Impeccable, 450 heures de marche, 305" cube, 230 inboard. "Trailer" inclus comme neuf. Jour: 537-4146 ou soir: 536-4952. (X)

CLIMATISEUR 6,000 BTU: 300\$, 2 lits pliants 50\$/chacun, 2 chaises antiques velours 150\$, 2 chaises cuir 100\$, divan 84 pouces 50\$, comptoir vitré 72"x20"x42" haut 100\$, tél.: 539-3171. (17Jn)

ROULOTTE CITATION 1973 19 PIEDS: Toute équipée, impeccable, meubles antiques 75 ans, très propre, très beau. Faut voir. Tél.: 537-1197. N'hésitez pas.

CAISSE ENREGISTREUSE M-A 215: Programme TVQ, TPS, air climatisé 10,000 BTU, 22 1/2x14 1/2 H., les deux laissés à bon prix, tél.: à 537-9550. (17Jn)

À VENDRE: Très bon marché, un lot de châssis 31-54 1/2", 6 pneus 800-16.5 - 8 ply, 4 roues de 13". Reliant 84. Mélangeur Sunbeam avec hachoir à viande et presse-jus, toile solaire 18x36 avec rouleau, ventilateur avec 5 lumières aussi lampe 3 lumières et une lumière, garde-robe genre penderie, module 2 ronds serpentins module plaque en fonte, marque Modern Made. Tél.: 539-5253 ou 538-6362. (17-24Jn)

COMMENT TROUVER LA PAIX DU COEUR: Pour écouter un message enregistré. Nouveau message chaque semaine. 539-8697. (17Jn-9S)

VOUS DÉMÉNAGEZ? VOUS RÉNOVEZ? Pose de rideaux, toiles et stores horizontaux verticaux. Julien, 539-2195. (17Jn-1erJt)

À VENDRE: Canot fibre 16 pieds, 200\$. À vendre ou à échanger: Honda Civic 81 en marche pour planche à voile ou 3 roues. Tél.: 539-9227. (10-17Jn)

À QUI LA CHANCE? Ensemble complet pour sport de planche à voile usagé, valeur 1 600\$ laissé pour ??\$. Pierre 533-3591. (10-24Jn)

SPÉCIAL BOIS DE CHAUFFAGE: 40\$ la corde livrée au mois de septembre 45\$, tél.: (1-418) 365-5094. (10Jn-1erJt)

À VENDRE: Génératrice neuve, 4000 watts - 110 - 120 moteur 8 forces, tél.: 537-0036. (10-17Jn)

À VENDRE: Climatiseur Electrohme, 20" hauteur, 23" longueur, 14 1/2 largeur, 10,000 BTU prix: 400\$, 12 mois d'usage, tél.: 538-8926, 538-7078. (17Jn)

À VENDRE: Meubles usagés, appareils électriques, jouets. A prix modiques, tél.: 538-8149. A 233-106e Avenue, St-Georges, demandez Jacques. (17Jn)

BIBLIOTHÈQUE À VENDRE: Moderne gris et rose, tiroirs, tablettes, vidéo sur "bering", à l'état neuf, robe de mariée 90, souliers satin 7-8. 533-3516. (17Jn)

SCOOTER ÉLECTRIQUE HANDICAPÉ "EVEREST": Chaise roulante pour handicapée 200\$, piano ancien "Willis" bonne condition, 1 000\$, balançoire fer pour adulte 35\$, mini-sècheuse 110 volts 35\$, 538-9384. (17Jn)

TOILE SOLAIRE AVEC ROULEAU POUR PISCINE: 24 pi., balayeuse, pompe Jacuzzi 3/4 H.P., chlore, filtre Jacuzzi, 350\$, 539-6868 après 16 hres. (17Jn)

VALISE BOMBÉE: 30\$, bureau genre cabinet boisson 50\$, fauteuils berçants ressorts 20\$, étagères métal 15\$, tondeuses manuelles 20\$, chaises pliantes d'été à tresser 20\$, coiffeuse "bureau" 25\$, table 4 chaises chromées 25\$. Tél.: 538-9384. (17Jn)

GROS COFFRE-FORT POUR DÉPANNEUR: Dimensions extérieures 28x30x68, 250\$. Tél.: (418) 365-6497 le soir s.v.p. (17-24Jn)

RÉPARATION DE JEUX NINTENDO: Estimation gratuite, nettoyage de vidéo seulement 20\$, achèterais jeux Nintendo défectueux, tél.: 539-5985. (17-24Jn)

BATEAU À VENDRE: 14 pieds de marque St-Maurice, avec moteur Evinrude 50 H.P., 1 500\$ ferme, 538-3152. (17Jn)

MOBILIER DE SALON: 3 mcx, style colonial, 200\$, aussi sac de golf double Eagle gris, 25\$. Demandez Michel ou Julie, tél.: 533-3185. (17Jn)

ROULOTTE P.M.C. DE 15 PIEDS 1975: Très propre pour 1 500\$. Venez voir! Tél.: (1-418) 365-6760 Hérouxville. (17Jn)

JE FAIS TRAVAUX MENUISERIE: Maison à vendre, grandeur 47'x27' 50e Ave Grand-Mère, grand terrain, appelez 538-2341. (17Jn)

À VENDRE: 4 pneus B.F. Goodrich T.A. 185 70R14 servi seulement un été. Prix 275\$. Tél.: 538-0035. (17Jn)

À VENDRE: Raquettes de tennis, dame, marque Kneissl, cadre large au graphite, un été d'usage. Aussi à vendre, téléviseur couleur 14". Heures des repas 536-5385. (17Jn)

À VENDRE: Cours d'anglais sur disques Jean Coutu Stéréo, meuble de bois 60", très propre, prix très bas. Tél.: 537-0861. (17Jn)

À VENDRE: Tente de toile 12x15 pieds, cuisinette inclus: pour plus d'informations, tél. aux heures des repas à 537-4198, très bon prix. (17Jn)

4 MAGS AVEC PNEUS EAGLE GT: Montés pour Ford Tempo, Topaz, Escort, 15 pouces. Info: 537-3616, après 5h30, prix à discuter. (17Jn)

VENTE DE FIN DE SAISON À L'OUVROIR: Au sous-sol de l'église St-Bernard, les 19-20-21 juin de 13h30 à 15h30. (17Jn)

HOMME DE 36 ANS VIVANT SEUL DANS UN CHALET: Aimerait rencontrer femme d'à peu près du même âge, vivant seule, ne lume pas, tél.: après 6h30, demandez Regent, tél.: 532-3025. (17Jn)

VENTE DE GARAGE: Près du centre de ski St-Gérard, au 901, arrière de la quincaillerie, pompe à eau, le 22-23-24 juin. (17Jn)

À VENDRE: Four micro-ondes, commode, bureaux, balançoires, bassinette, bar boisson, bicyclette, réfrigérateur, mobilier de salon, divan-lit, poêle, table de salon, plusieurs autres articles, tél.: 537-1652. (17Jn)

À VENDRE: Scie à ruban Rockwell 14", "press drill" d'établi Ludell, capacité 1/2", 538-5788. (17Jn)

CANOT 16 PIEDS: Polyéthylène très léger, bon état, 100\$. Porte-bagages pour auto avec gouttières, marque Automaxie 75\$, 538-8295. (17Jn)

TABLE DE BILLARD: Ardoise 3/4 pouces, tapis neuf + accessoires, système Sega avec cassettes, pistolet, prix à discuter. 539-9793. (17Jn)

4 - P195/70R13: Pneus lettrés montés sur mags chromés pour GM, traction avant: 300\$. 1 ensemble parasol table et chaise jaune et blanc 100\$, tél.: 539-9435. (17Jn)

RÉFRIGÉRATEUR À BIÈRE: 3 portes en stainless, avec compresseur, excellente condition, 819-539-5027. (17Jn)

TUYAU POUR PONCEAU: 8" diamètre en fibre de verre, 5' de long, 2\$ la feuille. (819) 539-5027. (17Jn)



À VENDRE: Livres assortis de .50c à 4\$ chacun, après 6 hres. 537-4812. (X)

Kmart ERRATUM
Dans la circulaire "Jours K" les erreurs suivantes ont été commises.
Page 3: l'illustration de l'ensemble pour fenêtre "Majestic" comprenant la cantonnière et les rideaux a été transposée avec celle des rideaux à volants.
l'illustration de l'ensemble 8 pièces de nappes et dessous de verres a été transposée avec celle des nappes à imprimés en vinyle assortis à la nappe.
Page 5: l'illustration de la chaise de parterre en GPV avec les bras en plastique est incorrecte.
Nous nous excusons auprès de notre clientèle de ces erreurs involontaires.
K-Mart Canada Limitée

BICYCLES 3 ROUES: 5 vitesses, CCM, pour adultes, valeur 650\$ pour 350\$. Réfrigérateur d'eau ADDI eau tempérée, eau froide valeur 575\$ pour 300\$ (819) 532-2196. Bicyclette Peugeot, femme, valeur 600\$ pour 190\$. (17Jn)

À VENDRE: 2 poteaux de corde à linge, 100\$ chacun. Chevy Van GMC 1980, mécanique A-1 800\$ négociable, table de billard 3 pieds par 7 pieds 125\$, tél.: 533-5008. (17Jn)

Suite p.60

Membre de la Chambre d'immobilier de la Mauricie
RE/MAX
André Robert
536-2631 ext. 74

ST-GÉRARD: Rue des Pruches. 2 terrains prêts à construire S711 - S712
STE-FLORE: 9699-35e Rue. Maison de campagne avec cabane à sucre. S710
ST-GEORGES: 520-101e Rue. Magnifique propriété, faut vendre. S713
SHAWINIGAN-SUD: Terrains prêts à construire.
ST-BONIFACE: 370 Notre-Dame. Loyer au sous-sol. S729
SHAWINIGAN: 879-81-83-85 rue Joffre. 4 logements tous loués. S668
MONT-CARMEL: 4691 Rte 157, terrain de 30,000 pi.ca. S531
ST-GÉRARD: 450 des Noyers. Chalet habitable à l'année. S194
ST-BONIFACE: Lac Ouellet, magnifique terrain boisé.
1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud
3903 boul. Royal, Shawinigan
RE/MAX Fax: 539-8137
bur.: 539-2237
Centre-Mauricie  courtier immobilier indépendant

SERVICES PROFESSIONNELS

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

NOUVEAU DENIS CLOUTIER SERVICE
Réparation d'appareils électroménagers depuis 14 ans
533-4698

Pièces et réparation pour toute marque
● Réfrigérateur ● Poêle
● Laveuse ● Sécheuse
● Lave-vaisselle ● Congélateur
Toute réparation garantie 1 an

ARCHITECTE

Jean-Paul Monette
ARCHITECTE
875, 116e Rue, C.P. 1094
Shawinigan-Sud
G9P 4E6, Qué.
Tél.: (819) 537-8335
(819) 537-8544
No. Fax 537-8728

ARPENTEUR

Arpenteurs Géomètres ROCHETTE & LAHAIE
Jules Rochette, B.A., b.s.C.A.A.G.
Rés.: 537-6719
Jean-Guy Lahaie, B.Sc.A.A.G.
103, 5e Rue, Shawinigan
536-2840
Rés.: 537-5869

OPTOMÉTRISTE

Tél.: (819) 536-4114
Dr R. Roméo Gilbert, o.d.
Optométriste
Examen de vue
Verres de contact
565, 5e Rue
Shawinigan (Québec)
G9N 1E7

OPTOMÉTRISTE

Bur.: 539-3854
Dr Jacques Cyr, O.D.
Dr Marie-Claude Lafontaine, O.D.
Dr Chantal Lévis, O.D.
Optométriste
3403 boul. Royal, Shawinigan G9N 8K7
Examen de la vue
Lentilles cornéennes
Rééducation visuelle
Lunettes

SOUDURE

Nouveau rampe en aluminium
ESTIMÉ GRATUIT
Escaliers, rampes, balcons
soudure générale
Raynald Milette
Fer ornemental
Téléphone:
535-2627

À VENDRE



Chalet hivernisé
accessible à l'année,
situé au lac Martin,
158-3e Rue Valmont à
Mont-Carmel, évalué à
16 430\$
Prix 8 000\$
négociable
reprise de finance

Caisse pop. Ste-Croix

Demandez Roger Trépanier, dir.
539-9494

APPEL D'OFFRES

La Caisse Populaire de Grand-Mère recevra jusqu'au lundi 8 juillet 1991 les soumissions pour la vente d'une terre à bois située à St-Mathieu du Parc. Grandeur approximative 4,000,000 pieds carrés. Désignée comme étant le lot quarante-deux du quatrième rang (42 rg IV) du cadastre de la Paroisse de St-Mathieu. Toute personne intéressée à visiter ledit lot peut communiquer au numéro de téléphone indiqué ci-après.

L'ouverture des offres se fera lundi le 8 juillet 1991 à 15:00 heures.

La Caisse ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des offres reçues.

La Caisse Populaire de Grand-Mère

Michel Rompré
Directeur Adjoint Services
Courant et Administratif
538-1628



SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

DIVERS

À VENDRE: Planche à voile à prix réduit, modèle standard, 538-2242. (17-24Jn)

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT: Pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. H.J. (17Jn)

PRIÈRE AU ST-ESPRIT: St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle, je désire être avec toi et les miens dans la gloire éternelle. Merci de la miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Avec promesse de faire publier. (A.D.) (L.L.). (11F)

REMERCIEMENTS À NOTRE-DAME-DU-CAP: Pour faveurs obtenues, promesse de faire publier. (D.L.). (17Jn)

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT: Pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. (C.L.). (17-24Jn)

LOCAL

LOCAL COMMERCIAL, SHAWINIGAN-SUD: Voisin d'un salon de coiffure, très bien situé, sur la 5e Avenue, 275\$/mois, idéal pour salon d'esthétique, 537-1514, 537-4564. (10-17Jn)

LOCAL COMMERCIAL: Non chauffé, 650 pieds carrés, 351\$/mois, plus T.P.S. 7%. Disponible le 1er juillet 1991, tél.: 538-3388. (17Jn)

GARAGE À VENDRE: 3 portes, 2 lifts, 1 logement au dessus, bien situé. Pour information, téléphonez au 539-1033, après 18h. (17Jn)

À LOUER: Entrepôt 16 pieds par 43 pieds, idéal pour entreposer: moto, motoneige, 4 roues, prix 8\$/mois par véhicule. Aussi ameublement, tél.: 536-5982. (17Jn-1erJt)

CENTRE-VILLE: 5,280 pi.ca., climatisation, conciergerie, stationnement. Inf.: 537-9524. (X)



Transports Québec

Québec

DÉNEIGEMENT DES ROUTES

Les intéressés peuvent consulter ou obtenir sans frais le dossier d'appel d'offres, de même que les renseignements nécessaires à la présentation d'une soumission, en s'adressant aux bureaux suivants:

Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. Saint-Cyrille Est
20^e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél.: (418) 644-8848

OU

Service des contrats
Ministère des Transports
35, rue de Port-Royal Est
1^{er} étage
Montréal (Québec) H3L 3T1
Tél.: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

Le sous-ministre,
Jean-Marc Bard F.C.A.

Contrat no. 4043-91-4203 Déneigement et déglacage des routes 349, 350 et de la rue Notre-Dame dans St-Alexis-des-Monts, dans diverses municipalités, M.R.C. Centre-Mauricie et Maskinongé, circonscription électorale de Maskinongé. Longueur de 40,37 km.

Seuls les entrepreneurs ayant une place d'affaires située dans le district qui gère les travaux ou dans les districts contigus et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat sont éligibles à soumissionner. Les districts admissibles sont les suivants: 43 (Shawinigan), 32 (Cap-de-la-Madeleine), 58 (Joliette).

Garantie de soumission exigée:
-cautionnement de soumission: 7 600\$ ou
-chèque visé: 3 800\$

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700, boul. Saint-Cyrille Est, 20^e étage, Québec (Québec), G1R 4Y9.

L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.
La réception des soumissions prendra fin le mardi, 16 juillet 1991 à 15h.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie "Piscines Aztèques St-Laurent Ltée" demandera au ministre des Institutions financières et coopératives la permission de se dissoudre.

Shawinigan, ce 11^e jour de juin 1991.

Omer Lemay
président de la compagnie

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie "Site Domiciliaire Idéal (1972) inc." demandera au ministre des Institutions Financières et Coopératives la permission de se dissoudre.

Grand-Mère, ce 12^e jour de juin 1991.

M. Rosaire Trahan
Secrétaire
de la compagnie

Samson Bélair
Deloitte &
Touche

Samson Bélair/Deloitte & Touche Inc.
Syndics et gestionnaires
165, rue Radisson
Bureau 200
Trois-Rivières (Qué.)
G9A 2C5
Tél.: (819) 379-8431
Michel Belhumeur, c.a.
700, 5e Rue, Shawinigan
G9N 1E9
1671, 6e Ave, Grand-Mère
G9T 2K2
Tél.: (819) 538-3120
1-800-267-8431

CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE LA MAURICIE

Le Centre hospitalier régional de la Mauricie est à la recherche d'un(e)
COORDONNATEUR(TRICE) - MODULE KINO-QUÉBEC
pour son Département de santé communautaire (DSC)

MANDAT:

- Assurer la réalisation d'un plan d'intervention pour l'atteinte des orientations et des priorités du programme Kino-Québec.
- Promouvoir l'activité physique comme moyen de prévention en santé cardio-vasculaire.

EXIGENCES:

- Diplôme de premier cycle en activité physique
- Expérience pertinente d'au moins un an
- Habileté de travailler en groupe et avec divers organismes préoccupés par la condition physique
- Posséder des connaissances et/ou de l'expérience en marketing social serait un atout.

REMUNÉRATION:

Selon la politique du C.H.R.M.

STATUT:

Contrat du 1er septembre 1991 au 31 mars 1992 avec possibilité de reconduction.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 26 juin 1991 à la:

Direction des ressources humaines
Centre hospitalier régional de la Mauricie
50, 118e Rue
Shawinigan-Sud (Québec)
G9P 4E7



Transports Québec

Québec

DÉNEIGEMENT DES ROUTES

Les intéressés peuvent consulter ou obtenir sans frais le dossier d'appel d'offres, de même que les renseignements nécessaires à la présentation d'une soumission, en s'adressant aux bureaux suivants:

Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. Saint-Cyrille Est
20^e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél.: (418) 644-8848

Service des contrats
Ministère des Transports
35, rue de Port-Royal Est
1^{er} étage
Montréal (Québec) H3L 3T1
Tél.: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

Le sous-ministre,
Jean-Marc Bard F.C.A.

Contrat no. 4043-91-4202 Déneigement et déglacage de la route 153 et de la route Yamachiche/St-Sévère, dans diverses municipalités, M.R.C. Centre-Mauricie et Maskinongé, circonscriptions électorales de St-Maurice et Maskinongé. Longueur 32,48 km.

Seuls les entrepreneurs ayant une place d'affaires située dans le district qui gère les travaux ou dans les districts contigus et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat sont éligibles à soumissionner. Les districts admissibles sont les suivants: 43 (Shawinigan), 32 (Cap-de-la-Madeleine), 58 (Joliette).

Garantie de soumission exigée:

-cautionnement de soumission: 6 600\$ ou
-chèque visé: 3 300\$

La réception des soumissions est faite au Service des contrats, 700 boul. Saint-Cyrille Est, 20^e étage, Québec (Québec) G1R 4Y9.

L'ouverture des plis se fera au bureau de Québec à l'adresse précitée.

La réception des soumissions prendra fin le mardi 11 juillet 1991 à 15h.

RECHERCHE!

Employeurs pouvant occuper un étudiant pendant la saison estivale

Encouragez-les,
ça pourrait être le vôtre!
Contactez-nous
Nous le trouverons
pour vous

539-6474

N'oubliez pas
NOS SERVICES SONT GRATUITS



EMBAUCHEZ
DES ÉTUDIANTS

Canada
Défi '91

Gouvernement du Canada
Ministre d'État à la Jeunesse
Government of Canada
Minister of State for Youth

MOTS CACHÉS

9 lettres cachées

V	O	I	L	E	R	U	T	I	O	R	D	L	R	D
I	O	E	L	L	E	T	R	O	M	R	E	O	E	R
O	P	L	E	B	O	R	P	R	O	U	G	I	R	O
L	I	U	O	O	E	F	U	E	R	E	O	R	U	L
E	N	A	S	N	R	O	C	C	G	L	U	T	A	E
M	I	E	I	N	T	V	E	A	U	L	T	R	E	I
M	A	T	O	E	A	A	S	S	E	V	E	I	T	
E	T	A	R	S	R	L	I	O	A	E	A	M	R	N
N	R	L	B	I	O	E	T	R	S	R	L	P	E	E
T	E	P	N	L	M	S	U	A	E	A	L	L	P	R
U	S	R	I	I	A	S	A	V	M	M	E	I	M	E
O	A	O	M	C	N	I	T	I	E	O	E	R	O	F
G	C	P	B	I	C	V	I	N	R	N	I	N	R	E
E	T	R	U	U	E	E	O	S	A	T	O	L	T	R
D	E	E	S	M	S	E	N	C	I	S	F	U	O	P

Acte amont âtre	Foie Garnir	Nimbus Opiniâtres ovales	Ravins remplir retour rois romances	situation Tromperie
Bonnes	Larves lessive loir lord	Plateau poufs préférenciel probe	rosace rougir ruelle	Vallée violemment voiler volontairement
Cruel cane	Mare morgue mortelle	propre puces	Sèmerai silicium"	
Dégoût* droiture				

X MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

HORIZONTALEMENT

- Apprécié en hiver, rejeté en été. - Interjection.
- Verser du baume dans le coeur. - Note.
- Vide une nef. - Peuvent donner l'alerte.
- Découverte. - Sert à appeler.
- Grande puissance. - Le hausser est signe de mécontentement.
- Extrait, concentré. - Négation.
- Ne put survivre à l'abandon d'Enée.
- Symb. de l'argent. - Certains sont les gagnantes de concours.
- Unité C.G.S. de flux magnétique dont le symb. est M. - Note.

10- Abréviation grecque de Jésus. - Se trompe.

VERTICALEMENT

- On s'y rend plutôt pour un oui que pour un non. - Peut être un "alter ego".
- Qui a des dispositions pour. - Nom générique d'anciens récits scandinaves.
- Lésion de la peau. - Lettre grecque.
- Symb. du titane. - Dans la rose des vents. - Symb. de watheure.
- Querelles, tapages.
- Qui est au grand air. - Il n'est pas bleu quand il est bas.
- Son puissant rival sut habilement se débarrasser de lui. - Magistrat.

Solution du dernier problème

L	E	N	T	S	P	I	N	E
U	R	E	K	T	N	E	K	A
K	V	E	T	E	T	E	M	
K	E	S	T	E	C	H	E	
T	E	O	A	P	I	N	T	
T	E	K	Z	N	E	K	A	
K	A	D	O	S	T	A	T	
K	A	N	C	V	E	K	A	
E	C	H	E	N	T	E	K	A

BOUCHERIE LORD 86

Michel Lafreniere prop

VIANDE DE CHOIX

FRUITS & LEGUMES

BIÈRE et VINS



537-1805

362 MERCIER

Livraison + commande
téléphonique

PRODUITS MAISON
SPÉCIAL

Cretons maison

2²⁹ lb 50⁵ kg

Tête fromagée

1²⁹

Cubes poulet
brochette marinés

4⁹⁹ pour 10 cubes

Sauce spaghetti

1⁹⁹ lb 4³⁹ kg

Croquettes veau

2²⁹ lb 50⁵ kg

NOUS VOUS OFFRONS LE
LIBRE-SERVICE DE L'EAU
DISTILLÉE DISTEL



4 l = 89^c + récipient

1 l = 1^{99s} + récipient

18 l = 2^{99s} + récipient

22 l = 3^{45s} + récipient

* Vous pouvez
apporter votre
récipient

Valide jusqu'au 30 juin 91

4 l gratuit
avec 10\$ d'épicerie
sur présentation
de ce coupon

horoscope

du 16 au 22 juin 1991



BÉLIER

Vous serez fortement inclin(e) au flirt. Mais, si votre cœur est déjà engagé, il serait sage de rejeter toute cette "fièvre ardente" vers l'élu(e) de votre vie, vos "faveurs" amoureuses vous seront remises au centuple! Tant qu'aux célibataires, de nombreuses conquêtes leur sont assurées... Choix qui s'impose!



TAUREAU

Un petit "froid" entre les cœurs aimants sera vite éliminé et votre vie sentimentale reprendra toute sa beauté! Une sortie en tête-à-tête ou un souper dans l'intimité, se prépare pour la fin de semaine!! Aux célibataires, une nouvelle idylle romantique se dessine à votre firmament.



GÉMEAUX

Vous faites preuve de beaucoup d'allant, l'on peut même vous apercevoir à plusieurs endroits tout à la fois! Mais, le plus surprenant dans tout cela, est bien le fait que vous réussissez à accomplir toutes les sortes de tâches qui vous incombent! "Cinquante-six métiers, cinquante-six misères!"



CANCER

Même si présentement, le travail quotidien ne parvient pas à vous donner pleine satisfaction, patientez encore quelque temps, puisque d'ici peu, d'heureuses opportunités "frapperont à votre porte", et le cours de votre vie en sera changé. Votre cœur se languit d'amour, et celui-ci semble absent ou lointain... Seriez-vous capable de "piler sur votre orgueil"? Si oui, dépêchez-vous d'aller le rejoindre.!



LION

De merveilleux projets entrepris d'une manière concrète, tout dernièrement, vous apportent bien des satisfactions car la réussite est bel et bien devant vous! Avouons quand même, que vos tâches s'en retrouvent très à la hausse, mais malgré tout, vous "sortez votre épingle du jeu" formidablement. Un "sombre nuage" obscurcit votre ciel amoureux, et votre cœur souffre de cette "maladie d'amour"... Patientez.



VIERGE

Votre ascension prévisible à l'intérieur de votre milieu professionnel, peut vous attirer un peu de jalousie de la part d'un confrère ou consoeur de travail, n'y prêtez pas trop d'importance puisque ce malheureux contre-temps, s'estompiera très rapidement. Et même des excuses vous seront adressées... N'entremêlez pas le domaine des affaires à celui de l'amour, et votre vie sentimentale s'en portera à merveille.!



BALANCE

Un confrère ou consoeur de travail risque de se démontrer de très mauvaise humeur, ces deux prochaines journées. Doucement mais sûrement, sachez le remettre à sa place. Il est aussi fort probable que votre élévation dans votre milieu professionnel vous attire une certaine note de jalousie et d'envie, d'autrui.



SCORPION

Il est bien vrai que l'on vous en demande beaucoup et vous possédez une énergie quasi incroyable qui vous permet de parvenir à l'objectif final. Heureusement, vos efforts fournis se verront récompensés à leur juste valeur dès cette semaine, et c'est peut dire!! Une forte possibilité "d'orage foudroyant" traverse le ciel de vos amours, ces prochaines journées.



SAGITTAIRE

Pour ceux et celles qui sont en vacances, des voyages pleins de rebondissements imprévisibles s'entrevoient dans votre thème astral. Pour les Sagittaires demeurant au travail, il peut s'agir de modifications que vous apporterez au sein de votre milieu professionnel, et le tout vous promet d'être avantageux. Un mouvement de colère s'infiltrera au domaine de vos amours.



CAPRICORNE

Vous travaillez très fort présentement, et vous ne récoltez pas le fruit de votre labeur, mais soyez patient car tout vient à point à qui sait attendre. Dès le début de la semaine prochaine, des pourparlers auront lieu en votre faveur. Dame Passion s'introduit à l'intérieur de votre cœur.!



VERSEAU

Un ennui pécunier se présente et la solution y suivra. D'autre part, les changements prévus à l'intérieur de votre lieu de travail, commencent finalement à s'effectuer. Un courant de popularité vous enrobe présentement et vous êtes en très grande "réclame", de toutes parts! Malgré un "faux mouvement d'humeur" commis par l'élu(e) de votre cœur, votre firmament sentimental, n'en accusera point de fortes "perturbations atmosphériques".



POISSONS

Une baisse de votre vitalité risque de se faire ressentir momentanément, surtout si vous ne prenez pas garde à votre santé. Et pourtant, il vous faudra demeurer en pleine forme car d'ici quelques jours, vous aurez l'opportunité d'accepter un travail qui saura vous plaire en plus d'être très avantageux.

5e Tournoi régional de tennis junior à Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN-SUD - Pour une cinquième année consécutive, Les Amis du Sport de Shawinigan-Sud tiendront leur tournoi régional de tennis junior de la Mauricie du 26 juin au 6 juillet prochain au terrain de tennis de la 129e Rue à Shawinigan-Sud.

Bernard Lepage

Jean-Marc Guay, président du tournoi, s'attend à la venue d'environ 175 joueurs durant ces 10 jours de compétition. Alors que l'an dernier, la proportion de joueurs féminins était de près de 20%, Les Amis du Sport de Shawinigan-Sud sont allés chercher Isabelle Garceau, l'une des meilleures joueuses de tennis de notre région, comme co-présidente d'honneur en espérant ainsi motiver les jeunes joueuses à participer davantage. Mme Gar-

ceau assumera la co-présidence d'honneur en compagnie de Robert Tremblay de la caisse populaire Val-Mauricie.

Le tournoi régional de tennis junior de la Mauricie, le seul du genre dans notre région, s'adresse aux jeunes

filles et garçons de 18 ans et moins. Les participants peuvent s'inscrire jusqu'au 23 juin dans les catégories simple et double masculin et féminin (10 ans et -/12 ans et -/14 ans et -/16 ans et -/18 ans et -). Pour la deuxième fois de suite, une catégorie simple élite masculine 14 ans et - et 18 ans et - a été ajoutée. Le coût de l'inscription est de 4\$ pour la première et de 2\$ pour les inscriptions subséquentes.

On peut s'inscrire au terrain de tennis ou à l'aréna de Shawinigan-Sud.

Comme les organisateurs misent autant sur la participation que sur la compétition, chaque participant recevra une paire de bas gracieuseté d'Alcan et un repas gratuit à la Rôtisserie St-Hubert, propriété de Louis Beaudoin. De plus, une

magnifique bicyclette tout-terrain sera tirée au sort parmi les participants du tournoi qui seront présents le 6

juillet lors de la remise des prix aux gagnants. Mentionnons, que le 30 juin prochain, la population de Shawinigan-Sud

et des environs est conviée à un souper familial aux hot-dogs dans le cadre de ce tournoi de tennis.



Un 5e tournoi régional dont on espère qu'il aura autant de succès que par les années passées. Sur la photo, de gauche à droite: Marcel Vézina, maire de Shawinigan-Sud; Jean-Marc Guay, président du tournoi; Isabelle Garceau, co-présidente d'honneur; Robert Tremblay, co-président d'honneur et Pierre Lafrenière, président des Amis du sport de Shawinigan-Sud. Une bicyclette sera tirée au sort parmi les participants du tournoi.

COMMENT

s'occuper d'une

fièvre des foins

sans aller

trop loin?



RALLYE FAMILIAL À BICYCLETTE



Le 22 juin c'est à Ste-Flore que ça se passe. En marge du Festival de la langue française dans la semaine du 16 au 24 juin 1991, le Club Optimiste de Ste-Flore organise un rallye familial à bicyclette qui se tiendra à Ste-Flore le 22 juin à 12h30.

Chacune des équipes devra être composée au minimum d'un adulte (16 ans et plus) et d'un enfant. Il n'y a pas de maximum de participants dans une même équipe.

De magnifiques trophées aux trois premières équipes et de nombreux prix de participation.

Pour les équipes qui auront fait preuve de prudence et d'esprit d'équipe, une tente sera tirée au sort.

Il n'est pas nécessaire d'avoir de l'expérience, on te montrera comment faire.

VOICI COMMENT PARTICIPER

- 1- Tu remplis la partie au bas de la feuille
- 2- Tu fais signer l'adulte qui t'accompagnera
Inscription restaurant "Le Bourgeois 50e Ave. Ste-Flore.
- 3- Si tu t'inscris avant le 18 juin à 13h00, ça coûte 3\$ par équipe.
- 4- Pour ceux qui ne seront pas inscrits le 18 juin, il y aura une inscription le 22 juin de 11h à 12h30 à côté de la caisse pop. de Ste-Flore et le coût sera de 5\$.
- 5- Un membre de l'équipe apporte une montre et un crayon.
- 6- Le Club Optimiste ne se tient pas responsable des accidents, perte de bicyclettes ou vol. Par contre une sécurité très stricte sera exercée.

Bicyclettes de tous genres acceptées.

Renseignements après 4 heures, Diane Boulanger à 538-9859.

INSCRIPTION

Nom de l'adulte responsable âge

Téléphone Signature de l'adulte

Nombre de participants dans l'équipe:

Enfants: Adultes

PARLEZ-EN À VOTRE
CONSEILLER-SANTÉ

brunet

OUVERTURE

D'UN 29^{ième} BRUNET

le 19 juin

À 9 H 00

brunet

L'authentique...

410, 121^{ème} rue

Shawinigan Sud

(819) 537-7261



Prix en vigueur du lundi 17 juin
au dimanche 23 juin 1991 inclusivement.

STEINBERG

LES RABAIS

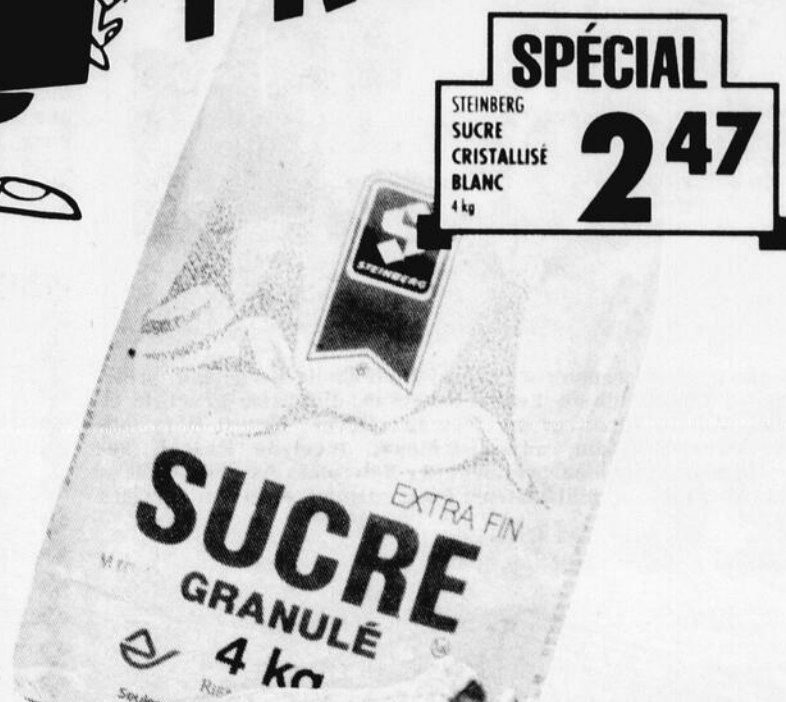


DU PROPRIO



SPÉCIAL
CÔTE NOUVELLE VAGUE,
CLASSIQUE ou DIÉTÉ, SPRITE ou
SPRITE DIÉTÉ, PEPSI ou
PEPSI DIÉTÉ, SEVEN-UP ou
SEVEN-UP DIÉTÉ
MOUT. CONS. DE 1 L. PLUS M.P.

128



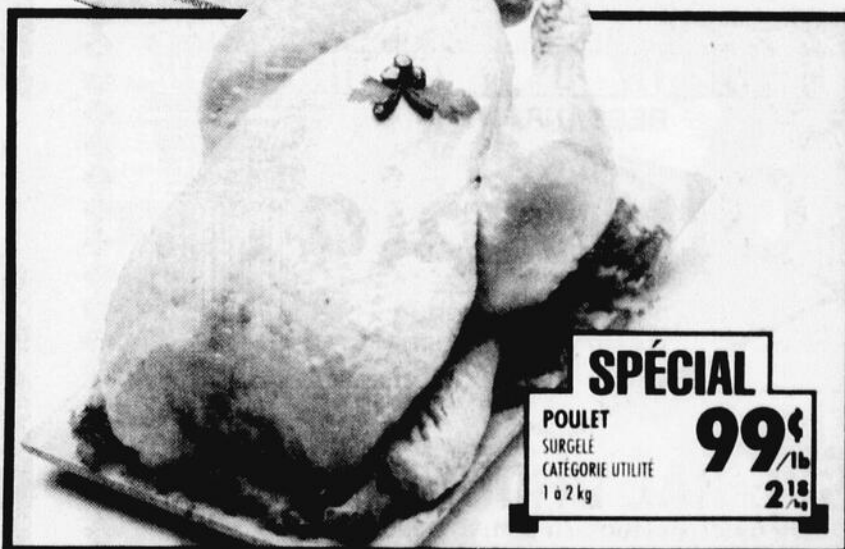
SPÉCIAL
STEINBERG
SUCRE
CRISTALLISÉ
BLANC
4 kg

247



SPÉCIAL
KIWIS
PRODUIT DE LA
NOUVELLE-ZÉLANDE
GROSSEUR 42

3/99¢



SPÉCIAL
POULET
SURGÉLÉ
CATÉGORIE UTILITÉ
1 à 2 kg

99¢
218



SPÉCIAL
STEINBERG
OEUFS CALIBRE
MOYEN
LA DOUZAINÉ

99¢



**VOTRE
STEINBERG**



SPÉCIAL
OASIS
JUS
DE FRUITS
AU CHOIX - 1 L

107

Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits, en légumes et en poissons frais. Il est possible que certains articles annoncés, particulièrement les articles non alimentaires, ne soient pas offerts dans tous les supermarchés ou qu'ils le soient dans un format différent de celui annoncé. Le détaillant affilié peut vendre à un prix inférieur. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si ce supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

PLAZA DE LA MAURICIE, SHAWINIGAN



Apparaissant sur la photographie: à l'avant: Paul-Émile Bordeleau, président du Conseil d'administration; Louise Bergeron, directrice générale. À l'arrière: Gilles Milette, directeur services aux élèves; Ernest Déry, administrateur; Maurice Godin, administrateur; Jocelyne Pascal, administratrice; Jocelyn Trépanier, président des Bâisseurs Associés FERMC; Dominique Lafrance, administrateur; Pierre Drolet, directeur services financiers.

Nouveau gymnase à Montfort

Début des travaux

Les membres du conseil d'administration et l'équipe de direction de l'Institution secondaire Montfort procédaient dernièrement à la première pelletée de terre des travaux de construction d'un nouveau gymnase.

Le nouveau complexe sportif sera érigé en continuité avec le bâtiment déjà existant, à une distance d'environ 8 pieds. Il aura une superficie de 8,109 pieds carrés présentant une

longueur de 106 pi. par une largeur de 76.5 pi.. La hauteur du nouveau bâtiment sera telle qu'un espace intérieur de 23 pieds sera libéré de tout élément de structure et d'appareils d'éclairage de façon à satisfaire aux exigences sportives dans ce domaine.

La surface de jeu d'une superficie de 6,528 pieds carrés sera recouverte d'un matériau synthéti-

que offrant aux athlètes le maximum de performance dans la pratique de leurs disciplines.

Tous les accessoires pour la pratique des jeux de ballon-panier, de ballon-volant, de badminton, de hand-ball, ainsi que de tennis, y seront aménagés.

Sur sa partie longitudinale, des salles de mécanique et de dépôt pour les sports ont été

prévues. Des gradins pouvant accueillir environ 150 personnes font également partie intégrante du nouveau gymnase.

Ce nouveau complexe sportif sera relié à de nouvelles salles de douches et de déshabillage réaménagées sous le préau déjà existant; ce dernier sera fermé par un mur s'harmonisant avec la nouvelle construction.

VENDREDI 21 JUIN À l'aréna de St-Ubalde



Clowns, jongleurs, équilibristes, trapézistes, tigres, chevaux, bisons, éléphants, ours sous la direction de Pierre Jean, maître de piste.

2 REPRÉSENTATIONS À 16H30 ET À 19H30

Billets adultes 9\$, enfants 7\$

Pré-vente des billets à l'Aréna de St-Ubalde ou à l'entrée le soir-même

Pour informations: (418) 277-2415

RESTAURANT

Olympia

4230-12^{ème} Avenue
Shawinigan Sud

SPÉCIAL BROCHETTES

Du lundi au jeudi: 7h p.m. à la fermeture
sauf le mercredi à partir de 4 heures

Entrées:

- Soupe du jour
- Escargots de bourgogne
- Fondue parmesan
- Soupe à l'oignon gratinée
- Petite salade César

Menus:

- Brochette de filet mignon
- Brochette de poulet
- Brochette Tenaros
- Brochette de crevettes
- Brochette de souvlaki
- Fettucine de crevettes à l'orientale

7.95\$

Tous les mercredis, un parfait à la menthe sera servi gratuitement à toutes les dames avec le spécial brochettes

SPÉCIAL: BOUTEILLE DE VIN GREC "DEMESTICA" BLANC 9,95\$

"LA MEILLEURE PLACE EN VILLE"
300 places disponibles, décor fantastique
4230, 12^e AVENUE, SHAWINIGAN-SUD

Pour réservations **536-5648**

Pour mieux connaître la personne handicapée

“Escarg homme”: un jeu de société

L'Association régionale des loisirs pour personnes handicapées de la Mauricie (ARLPHM) regroupe 29 organismes dont 11 proviennent du Centre-Mauricie et de Normandie.

Bernard Lepage

Fondée en 1975, elle favorise l'intégration de la personne handicapée dans la structure communautaire par le biais du loisir. Pour en arriver à cela, elle promeut et sensibilise les loisirs pour personnes handicapées. L'ARLPHM assure en outre la représentation des organismes préoccupés par le loisir des personnes handicapées. De plus, elle développe des loisirs qui ne sont pas encore accessibles aux personnes handicapées. Et finalement, elle offre une assistance à ses membres ou à tout autre association intéressée par le loisir pour personnes handicapées.

L'ARLPHM sort d'une année exigeante mais combien satisfaisante. Sous les gouvernes d'un nouveau directeur général, Jean Filion, et d'un jeune président dynami-

que, Jean-Paul Julien, l'ARLPHM a transformé un déficit de 23 708\$ qu'il était en mai 90 en un surplus de 1 585\$ aujourd'hui. Jean Filion a pris la relève en novembre 1990 de Claire Ebacher qui était au poste depuis 6 ans.

Sur un budget de plus de 77 000\$, l'ARLPHM a retourné à ses organismes membres quelque 22 000\$ pour les épauler dans leurs activités de loisirs. De nombreux projets sont en cours pour cette année. L'ARLPHM compte mettre sur pied une Fondation Marc Quessy et lancer un tout nouveau jeu questionnaire dont on entendra sûrement parler durant les prochains mois: “Escarg homme”.

“Escarg homme”, c'est un jeu qui mesure nos préjugés et les stéréotypes véhiculés sur les personnes handicapées. Il permet aux participants de mieux connaître le vécu de personnes handicapées. De plus, “Escarg homme” peut être le point de départ d'une discussion. L'ARLPHM compte beaucoup sur ce jeu et entend bien le promener

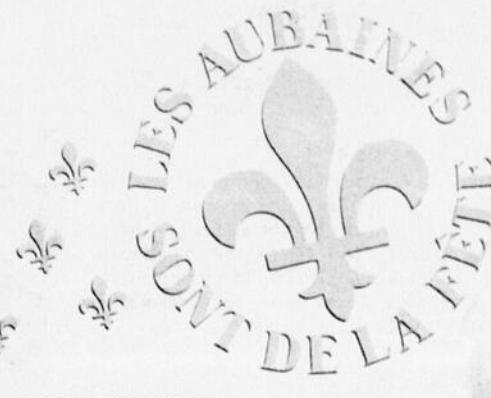
à travers tous ses organismes membres ou toute autre association intéressée. La dernière assemblée

générale a vu reconduire le président Jean-Paul Julien qui, pour une 2e année consécutive, assumera ce poste.

Les autres administrateurs sont Odette Jourdain (vice-présidente), Jean-Claude Bégin (secrétaire), Guylaine

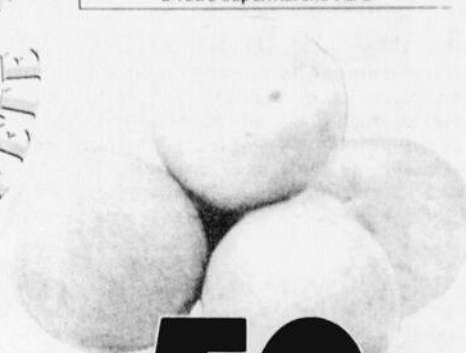
Lahaie (trésorière), Daniel Blanchard, Cécile Tessier, Josée Croteau et Jacques Picard. On peut communiquer

avec l'ARLPHM en téléphonant au (819) 379-1328 ou en se rendant au 1640, 6e rue à Trois-Rivières.



DU 17 AU 23 JUIN 1991

Lundi 24 juin 1991
FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC
Consultez l'horaire d'ouverture
à votre supermarché IGA.



PÊCHES
Produit des États-Unis
Catégorie no 1
130
59¢/lb

59¢/lb

PEPSI-COLA
OU SEVEN-UP
Bouteilles consignées
750 mL
2,97



IGA

Hudon et Deaudeain Ltée
Notre cahier publicitaire
vous propose de nombreuses autres occasions.
(Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre marchand IGA.)

Nous sommes
toujours là
près de vous

l'hebdo
du SAINT-AURICE

Club Optimiste
Mont-Carmel
Valmont Inc.



Le Club Optimiste
de Mont-Carmel
Valmont



REMERCIÉ le poste
radiophonique CKSM de son
gros travail accompli pour les
bonnes publicités quotidiennes

**DU DERBY DES BOÎTES
À SAVON DU 1er JUIN 1991**

Rep. Marcel Neault

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux
marchands. Le texte présent sur la photo lorsque celle-ci ne correspond
pas à la description du produit annoncé.

* marque de certification d'IGA Canada ltée

PLUS DE
500
AUTRES
PRODUITS À PRIX
RÉDUITS DE
LONGUE DURÉE.

les
Duraprix
IGA

AUGMENTEZ
VOS ÉCONOMIES
EN ACHETANT
LES PRODUITS
IDENTIFIÉS SOUS
L'APPELLATION
“LES DURAPRIX
IGA”

Marché Bélisle Shawinigan-Sud Inc.
2105, 5e Avenue

MOTS

1,000



35 ans de la meute Grand-Mère

Dernièrement, la meute Saint-Jean-Baptiste de Grand-Mère célébrait son 35^e anniversaire de fondation. A cette occasion, les animateurs de ces 35 dernières années se sont réunis à l'occasion d'un souper. Cette soirée fut présidée par le président fondateur, M. André Boudreau. Cette fête fut une excellente occasion de souligner l'implication de M. André Huard qui s'est vu remettre une magnifique plaquette des mains de M. Gilles Désaulniers, commissaire du district. Félicitations pour ce bénévolat au sein de la meute.



Cinquième anniversaire "Place Mauricienne"

Lors de l'assemblée annuelle des "Amis de la Pétanque" "Place Mauricienne" tenue le 30 avril, au Centre Communautaire, 3e Rue, Shawinigan, un nouveau comité de direction a été élu: 1^{er} rangée: André Duhaime, vice-président; Jeanne d'Arc St-Martin, présidente; Cécile Paquette, trésorière. 2^e rangée: Alcide Blais, directeur; Denis Lefebvre, directeur; Henriette Tessier, directrice (publiciste); Roger De Charette, secrétaire.

STOP J'EN AI ASSEZ!

CIGARETTES, STRESS OU POIDS

PERDEZ 8 KILOS EN 14 JOURS

Pionnier dans la région du traitement au laser



3675, CHANOINE-MOREAU
TROIS-RIVIERES

376-8811 ext. 223



ECOLE DU ROUTIER PROFESSIONNEL

Permis du M.E.O. no.: FA-0059

PERFECTIONNEMENT
I.C.C.
MATIERES DANGEREUSES
CARNET DE BORD, ETC.

SAVIEZ-VOUS QUE? TOUS LES
COURS SONT SANS TAXE,
DEDUCTIBLES D'IMPOT ET QU'EN
PLUS NOUS OFFRONS DES COURS A
COMPTER DE SEULEMENT 680\$?

Sans remorque, autobus,
chariot élévateur, véhicule
avec chargement
formation
sur site de semaine

Trois Rivieres
(819) 379-9209

Reconnue par le C.A.A. 2220, Louis Allyson
Trois Rivieres G8Z 4P3

Labatt Bleue
vous invite à jouer à



AIDEZ-NOUS À PROTÉGER LE SECRET CONTRE LES EXTRA-TERRESTRES!

La preuve que le secret de la Labatt Bleue attire vraiment tout le monde, voilà que les extra-terrestres sont rendus chez nous pour s'en emparer. Faut les trouver et les arrêter au plus sacr...ebleu! C'est facile: suivez «L'OVNI QU'ON COURT» Labatt Bleue du 3 juin au 12 juillet à votre station de radio participante. Tous les jours, du lundi au vendredi, les Frères Bleue posent une question sur les extra-terrestres au célèbre Professeur Laser, qui vous présente alors diverses théories. Vous trouvez la bonne théorie et vous nous appelez à la ligne ouverte de «L'OVNI QU'ON COURT».



VOUS POURRIEZ GAGNER UN DES SUPER FRIGOS DU PROF LASER!

Si vous êtes le gagnant du jour, vous recevrez une belle glacière anti-ovni (d'une valeur d'environ 30\$) pour garder votre Bleue. Et vous êtes automatiquement admissible au tirage d'un des super frigos en forme de canette géante, une invention du Prof Laser qui vaut environ 1 200\$. Participez à «L'OVNI QU'ON COURT» Labatt Bleue. Un jeu extra-amusant. Avec des enjeux extra-intéressants. Les seules conditions pour participer: avoir 18 ans ou plus et **ne pas être extra-terrestre!!!** Que la chance soit avec vous!

Aucun achat requis. Règlements complets disponibles à la station de radio participante.



Labatt
Bleue • C'EST EXTRA!

Pas de risques à prendre en vélo!

Quoi de plus populaire! Les enfants adorent ça; les adultes s'en servent pour le plaisir et pour la forme. Elle constitue également un excellent moyen de transport. Il s'agit, bien sûr, de la bicyclette. Le cyclisme est une activité dont la popularité va croissante et, chaque année, plus d'un million de bicyclettes sont vendues au Canada.

Mais il existe à leur sujet des statistiques moins réjouissantes. En effet, plus de deux cents Canadiens meurent chaque année à la suite d'accidents de bicyclette. Au moins 75 pour cent de ces décès sont causés par des blessures à la tête, et les enfants de 5 à 14 ans comptent pour environ la moitié des victimes. En outre, c'est principale-

ment par suite de tels accidents que des enfants doivent être hospitalisés à cause de blessures à la tête. Et si l'on prend tous les groupes d'âge dans l'ensemble, la plupart des incapacités à long terme découlant d'accidents de bicyclette sont dues à des blessures à la tête.

Au cours des dernières

années, on a produit des casques qui assurent une bonne protection et réduisent le risque de blessures à la tête. Ces casques satisfont aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA), de la Snell Foundation ou de l'American National Standards Institute (ANSI).

Les enfants constituent

le groupe le plus à risque à bicyclette; pourtant, ce sont eux qui sont le moins enclins à porter un casque protecteur.

Les parents devraient acheter pour leurs enfants des casques qui tiennent bien et veiller à leur faire porter chaque

fois qu'ils vont à bicyclette. Ils devraient aussi donner l'exemple et porter eux-mêmes un casque.

Le nouveau miracle Japonais!



Eagle 2000 GTX
a partir de

13 226\$[†]

Importée de MITSUBISHI

GARANTIE 5/100

incluant la remise du fabricant

C'est la japonaise de génie au prix d'une américaine!

Vous devez absolument considérer la 2000 GTX si vous êtes sur le marché pour une Mazda 626 ou une Honda Accord, une Toyota Camry ou une Nissan Stanza. Passez faire l'essai d'une Eagle 2000 GTX chez votre concessionnaire Jeep et Eagle - vous n'avez rien à perdre et beaucoup à gagner:

- Moteur 2 L à arbre à cames en tête
- Injection électronique multipoint
- Direction à crémaillère assistée et freins assistés
- Garantie pare-chocs à pare-chocs sans franchise de 3 ans/60 000 km et de 5 ans/100 000 km du groupe motopropulseur

C'est toute une berline sport japonaise!

Jeep et Eagle mettent le paquet sur tous ces autres modèles:

Eagle Vista 3 portes	Eagle Summit	Jeep Comanche	Eagle Vista familiale	Jeep Cherokee Sport 4RM	Eagle Premier
6 973\$ [†]	9 907\$ [†]	10 260\$ [†]	12 875\$ [†]	16 755\$ [†]	17 860\$ [†]

[†] Transport, immatriculation et taxes en sus. Voir un concessionnaire pour les détails. En vigueur entre le 1 mai 1991 et la date à laquelle Chrysler Canada Ltée mettra fin au programme. Offre valable pour les véhicules en stock chez les concessionnaires. Les véhicules loués par des particuliers donnent droit aux remises seulement. Les prix indiqués sont les prix de détail suggérés par le fabricant pour le modèle de base et incluent la remise du fabricant aux concessionnaires. Le concessionnaire peut vendre moins cher. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger des véhicules. Les quantités sont limitées. Voir un concessionnaire pour les détails sur des modèles spécifiques. Transport, T.P.S., T.V.P. et immatriculation en sus. Les prix représentent le prix incluant l'offre de remise et non pas l'offre alternative de financement du fabricant.

* Voir un concessionnaire pour les détails.

Garage Robert Inc.
Shawinigan 539-6417

L'Avantage Jeep et Eagle



Venez chez Jeep et Eagle pour toutes les bonnes raisons.

POURQUOI

ne vendons-nous

plus de cigarettes

depuis 1987?

PARLEZ-EN À VOTRE CONSEILLER-SANTÉ

brunet

OUVERTURE
D'UN 29^{ième} BRUNET
le 19 juin
À 9 H 00

brunet

L'authentique...

410, 121^{ème} rue
Shawinigan Sud
(819) 537-7261



L'HEBDO DU ST-MAURICE - 17 JUIN 1991 - 67

Tour du lac Champlain

Une tradition à Val-Mauricie

C'est maintenant devenu une tradition pour les étudiants(es) de l'option éducation physique cinquième secondaire de Val-Mauricie de faire une longue randonnée en vélo. Cette dernière sortie complète l'initiation au plein air qui en plus comprenait le canot-camping et la randonnée en ski de fond. Des cours théoriques avec un thème très spécial "prévenir plutôt que guérir les blessures", un maintien de la condition physique durant toute l'année, rencontres préparatoires sur l'heure du midi, 6 semaines d'entraînement spécifique et une sortie de 85 kilomètres pour expérimenter la condition des jeunes.

Gilles Bourassa

Pierre Vincent a reçu l'aide de Pierre Lemoyne, Réjean Charette et son fils François, Marcel Bouchard et Michel Gélinas ainsi que l'infirmier de l'école Denis Samson pour que cette randonnée soit un succès. Les étudiants devaient pédaler quelque 100 kilomètres par jour tout en transpor-

tant sur leur bicyclette tout l'équipement nécessaire malgré la présence d'un camion.

Le groupe était composé de 16 personnes dont 2 enseignants, un Espagnol, maître mécanicien en la personne de Celedonio Betancort et un Costaricien Erikla Chaves. Les couchers avaient lieu sous la tente, tous les repas copieux et très bien balancés préparés par l'étudiant lui-même. Les soirées se passaient ensemble dans une atmosphère de détente.

Pour plusieurs, les douanes américaines ont été une surprise étant à leur premier voyage aux États-Unis et en vélo svp. Après une nuit à Chambly, nos voyageurs se retrouvent au Vermont où on sent l'hospitalité et remarque intéressante, tous les cyclistes portent le casque. Le soir, le propriétaire du camping "Magic Pines" ouvrent ses portes avec beaucoup de bienveillance et tous profitent de tennis, ballon panier, mini-golf et ballon volant. Le troisième jour permet un arrêt à Ausable Chasm avec baignade dans le lac Champlain.

C'est maintenant le retour au Canada. Le groupe décide d'allonger la journée tellement le rythme est bon. Cependant, il semble que le soleil ne veut pas diminuer ses rayons. Nos aventuriers en seront quittes pour une deuxième nuit assez froide et vive les moustiques!

Le long de la rivière Richelieu leur réserve une surprise alors que pour remplir une gourde d'eau, un certain monsieur leur charge un léger 50 sous. Après avoir pris le traversier à Sorel, les jeunes sont prêts pour un souper assez spécial qui inclut légumes, fruits, fromage et jambon.

Le retour se fait par Trois-Rivières après avoir visité les villes de Chambly, Lewis, Plattsburgh, St-Jean sur Richelieu et St-Barthelemy. Plusieurs records ont été battus au cours de cette expédition dont le plus de crevaisons, le plus de journées ensoleillées et le plus de régularité. En somme, une autre expérience formidable vécue par des étudiants prêts à relever un défi.



1ère rangée: Eric Martin, Martin Gélinas, Celedonio Betancort, Maxime Cloutier, 2e rangée: Pierre Vincent (responsable), Erika Chaves, Mélanie Charette, Annie Garceau, 3e rangée: Patrick Bouchard, Dany Pelletier, Martin Pelletier; Jean-François Godin, Steve Robert, Sylvain Fay, Sylvain Gervais et Réjean Charette (enseignants). Photo prise par Jacques Paul de l'HEBDO "Canada Français".

Vente semi-annuelle

débutant mercredi

DES RABAIS DE

30% à 70%

Habits de
coton

50%
de
réduction

Pyjamas

court 100% coton
plusieurs modèles
et couleurs
rég.: 39,95\$
Spécial

14⁹⁵\$

Gilets tricot
de coton

50%
de
réduction

Ensembles
de plage

30%
de
réduction

Habits
2 pièces

Rég.: 219,95\$

Spécial
99⁹⁵\$

Chemises
manches courtes

50%
de
réduction

Lot de
pantalons

Cacharel
polyester et coton
Rég.: 64,95\$
Spécial

14⁹⁵\$

Blouson
de cuir

agneau véritable
Rég.: 550,00\$

Spécial
274⁹⁵\$

Club Aquatique St-Maurice Shawinigan-Sud boul. St-Laurent

Piscine semi-olympique

Eau tempérée avec câble pour longueurs, ouverte de 10 heures à 20 heures. Cours de natation pour enfants. Barboteuse.

Tennis

Trois terrains de tennis éclairés. Cours de tennis pour enfants. Tournoi annuel du club.

Activités

Sociales et récréatives
pour enfants et adultes

Abonnement familial et individuel

Pour informations:

Tél.: 537-4122
536-3245
537-8030

MOTS

1,000



Vendredi le 31 mai 1991, l'école Saint-Sauveur de Shawinigan-Sud a organisé, dans le cadre de la sécurité, une sortie à bicyclette pour ses élèves de sixième année. Quatre-vingt-cinq jeunes ainsi qu'une dizaine de parents ont donc parcouru vingt kilomètres pour compléter avec succès les objectifs visés. Des prix pour une valeur de plus de 1 200\$ ont été distribués aux élèves. Devant l'ampleur des résultats, les organisateurs; M. Claude Cloutier, Mme Micheline Lachance et M. Claude Martin, tiennent à remercier tous les parents, le service de police de Shawinigan-Sud et tous nos commanditaires: Raïche Patrice Mini-Mécanique, B.M.R. Shawinigan, Robitaille Bicycles et Excellence Sport Claude Mayrand, ainsi que tous ceux qui ont contribué de près ou de loin au succès de l'activité. L'heureuse gagnante de la bicyclette est Catherine Hébert dans la classe de M. Claude Martin. Chaque élève a reçu un prix d'une valeur d'au moins quatre dollars et vingt et un élèves ont gagné des prix d'une valeur variant entre cinq et cinquante dollars. Sur la photo, on aperçoit à l'avant Catherine Hébert et Claude Martin entourés des autres récipiendaires et des deux autres co-organisateurs. (Photo L'HEBDO)

VOYAGEZ EN TOUT CONFORT ET TOUTE SÉCURITÉ

CAPE COD ET MARTHA'S VINEYARD

Du 15 au 19 juillet 1991
- 5 jours/4 nuits
- 7 repas

Incluant:
- transport par autocar de luxe
- hébergement
- 7 repas

visite des villes
Hyannis, province town Plymouth et
l'île de Martha's Vineyard croisière
visite du musée de verre à Sandwich
service de guide accompagnateur
taxes et pourboires inclus

assurance voyage
35\$ + 3¹⁵ 559\$ occ. double

AVEC NOUS, RÉALISEZ VOTRE RÊVE...

HAWAII du 3 au 17 octobre

Incluant: hébergement à Waikiki
- transport aérien
- transfert
- guide accompagnateur

En sus: autocar Shawinigan à l'aéroport
- assurance voyage
- plus taxe de 53\$

N.B.: *50\$ de rabais par personne si payé
avant le 15 juillet 1991.

Prix: **1 499\$** par personne
C.D.N. occ. double

BLUE BONNETS 28 JUIN 1991

1 jour - 1 repas
Incl. vat:
1 visite industrielle
Le Vieux Montréal
1 souper

45\$

par personne
Du plaisir pour tous!

FESTIVAL JUSTE POUR RIRE

14 juillet 1991
Montréal
Théâtre St-Denis

59\$

par personne

MANOIR DE TADOUSSAC

du 23 août au 25 août
CROISIÈRE DE 3 HEURES AUX BALEINES

Incluant: transport autocar de luxe
- hébergement
- 5 repas
- guide accompagnateur

- 1 cocktail de bienvenue
- visites
- taxes et pourboires

335\$

par personne
occupation double
ass. annulation en sus

NEW-YORK - NEW-YORK

Accompagnez les gagnants de la
promo Zodiaque
en collaboration avec le Liberty Club
4 jours - 3 nuits

389\$ par personne occupation double

Inclus:

- transport par autocar
de luxe
- Hébergement
- Spectacle à Radio City
- Music Hall

2 discothèques
Parade de "Thanksgiving"
(Action de Grâce)
Guide accompagnateur
taxes et pourboires incl.

LA ROUTE MUSICALE DU SUD

Un circuit exceptionnel et exclusif

La Louisiane - le Texas et le Tennessee

Circuit de 16 jours en autocar
Départ en avion
Du 23 sept. au 8 oct. 91

1 899\$ occ. double
par personne

avec

GRUPE VOYAGES QUÉBEC



Mireille Danek

Voyages
Mireille
Danek inc.

Détenteur d'un permis
du Québec

Voyages de groupes

ÉDIFICE AUTOBUS
L.P.R. INC.

10272, boul. des Hêtres
Shawinigan (Québec)
G9N 4Y4

Tél.: (819) 539-6436
(819) 539-6437
Fax: (819) 539-8781

Mireille Danek, présidente
Sylvio Rompré, vice-président



**Gilets
camisoles**
Rég. jusqu'à 27,95\$
Spécial
9 95\$

**Sport
jacket**
**50 à
70%**
de réduction

Bermudas
gr.: 28 à 42
Spécial
à partir de
14 95\$

**Costumes
de bain**
S-M-L-XL
30%
de
réduction

**Lot de
pantalons**
Rég. jusqu'à 74,95\$
Spécial
4 95\$ 9 95\$
19 95\$

**Lot de
sous-
vêtements**
polyester et coton
rouge, fuschia, jaune
Rég.: 5,95\$
Spécial
3/4 95\$

**Lot de
souliers**
Rég. jusqu'à
109,95\$
Spécial
9 95\$
à **19 95\$**

**Lot de
cravates**
1 95\$

**Sandales
de plage**
Rég.: 26,95\$
Spécial
16 95\$



Plan mise de côté

BOULIQUÉ
DAN-MARK
INC.
1471-47e RUE
SHAWINIGAN
539-9188

Dans le cadre de la Fête Nationale des Québécois, lundi le 24 juin, l'A.C.R.O.S. organise un tournoi de pétanque et un dîner de fèves au lard.

Nous prendrons les inscriptions à compter de 9h30 jusqu'à 10h30 au local de l'A.C.R.O.S. au 1843 avenue Georges à Shawinigan. Le tournoi

se déroulera sur le terrain de la Fabrique St-Marc, coin Trudel et Champlain. C'est un tournoi "Invitation" pour la région 04.

Une bourse de 100\$ plus une partie des mises seront distribuées aux gagnants. Un trophée perpétuel sera également remis à l'équipe championne. En cas de

pluie, le tournoi se déroulera à l'intérieur du local.

Pour informations supplémentaires: 536-5111 local ou 537-5337 Pauline Lebel.

Le Club de pétanque Les Mauriciens de Saint-Georges-de-Champlain organise un tournoi invitation

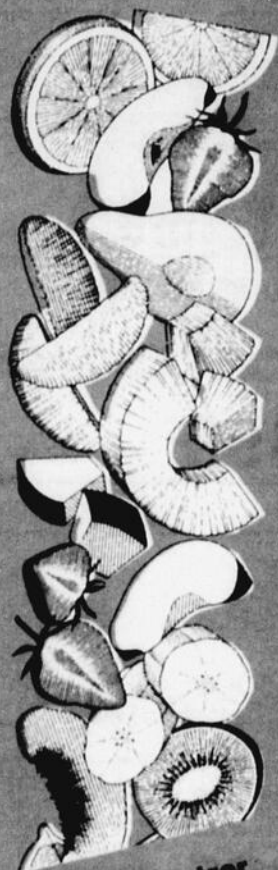
samedi le 29 janvier 1991. Les inscriptions doivent être faites entre 18 heures et 19 heures et le coût est de 4\$. Le tournoi se joue avec un capitaine désigné et deux joueurs à la pige. La bourse sera constituée à partir de 3/4 des mises. Le tournoi sera annulé en cas de pluie. Un autre tournoi invitation à la Place Mauricienne le

vendredi 21 juin. L'inscription doit se faire entre 14 heures et 15 heures et le coût est de 3\$. La bourse sera de 50\$ plus 2/3 des mises. Ce tournoi est commandité par la Sidac. Il aura lieu à la Place Mauricienne sur la 5e Rue à Shawinigan. En cas de pluie, le tournoi sera remis le dimanche à la même heure.

Le Club de pétanque Lafleche de Grand-Mère organise un Tournoi Invitation de pétanque pour samedi soir le 22 juin, inscription de 18 à 19 heures au terrain Lafleche de Grand-Mère (10e Avenue et coin 13e Rue).

Les équipes seront formées d'un homme et une femme et le 3e

joueur à la pige. Coût d'inscription 5\$, bourse 100\$ plus 2/3 des mises. Aucune carte n'est exigée. Pour informations: Antonio De Vito, président 538-6391 ou H.-Paul Sanschagrin 538-6298.



Venez rencontrer nos gens des fleurs pour la nouvelle saison



OUVERT
tous les jeudis
de 7h à 21h
et vendredis
de 7h à 18h

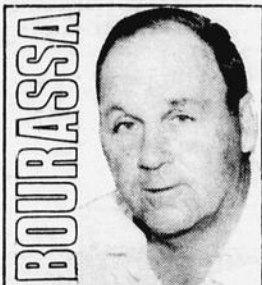
FRUITS ET LÉGUMES		VIANDES	
Raisins rouges Floride	1 09 lb	Steak du roi, cubes à brochettes tournedos	10 ⁰⁰ kg 4 57 lb
Cerises Bing	1 69 lb	Boeuf haché mi-maigre	3 ⁹¹ kg 1 77 lb
Nectarines	79 ^c lb	Jambon Midget	6 ⁵⁹ kg 2 99 lb
		Jambon cuit	5 ⁴⁵ kg 2 47 lb
POISSONNERIE	LES ALIMENTS ROLAND ENR.	COMPTOIR ST-BONIFACE	
Queues de homard	Nouveau Pains farcis au saumon	Fromage Saputo jaune, tranché	
16 ⁹⁵ kg 7 69 lb	2 59	7 ³⁹ kg 3 36 lb	
Chair de homard 8 on.	Pizza 12 pouces ordinaire	Bâtonnets Mozza genre fondue	
7 95 ch	4 39		
	garnie		
	4 59		
MOULIN À CAFÉ	AU BON VIEUX TEMPS	PAIN DORÉ	
Produits maison	Beurre d'arachides	Fèves au lard maison, 16 on.	
Salade de macaroni	3 95 kg 1 79 lb	1 99	
4 39 kg 2 00 lb	Graines de lin	Pains farcis oeufs ou jambon	
Pains farcis oeufs ou jambon	1 29 kg 58 ^c lb	1 99 pqt	
1 99 pqt		Pizza aux légumes	
Pizza 12 pouces			
4 39 ch			
AU FRAIS CHEDDAR	LA FONTAINE DE JOUVENCE	DESCÔTEAUX	
"Comptoir Kingsey" Nouveau	Produits naturels de l'Asie	Fromage en grains	
Vacherin	Spéciaux au comptoir Bienvenue et bonne semaine	3 29 lb	
12 50 kg		Mozarella en bloc super spécial	
Fondue parmesan		2 79 lb	
4/1 89		Fondue parmesan	
		4/1 59	

MARCHE PUBLIC

DE SHAWINIGAN - COIN ST-PAUL ET CHAMPLAIN

De précieux conseils pour les juniors

Dès le 26 juin prochain, les juniors seront à l'action pour leur première compétition de la saison. Pour un golfeur, apprendre à bien se conduire sur un terrain de golf est probablement plus important que d'apprendre à bien jouer.



GILLES

Une bonne conduite sur un terrain demande de prendre soin du parcours, jouer assez rapidement afin de ne pas retarder les autres, montrer une certaine courtoisie et contrôler son caractère.

Je pense que ce qui aiderait le plus dans la pratique du golf serait d'enseigner aux juniors comment éliminer le jeu lent. Premièrement, on devrait enlever le fait de toujours faire jouer en premier celui qui est le plus éloigné du trou. On devrait jouer aussitôt que nous sommes prêts. Les adultes également devraient prendre l'habitude de jouer aussitôt arrivés sur le tertre de départ et de frapper en autant qu'il n'y a personne devant.

Ce qui laisse supposer que vous devez être prêt lorsque votre tour arrive. Ne commencez pas à choisir votre bâton lorsque votre tour est arrivé mais pensez-y en vous dirigeant vers votre balle. Cela s'avère vital pour éviter le jeu lent.

Une des plaintes les plus communes des adultes concernant les juniors mentionne qu'ils ont tendance à perdre leur tempérament allant même jusqu'à lancer leur bâton, frapper sur le sol d'une façon abusive et abîmer un départ ou un vert. La première des choses, il faut apprendre à contrôler son petit caractère. "Garocher" un bâton de golf peut être extrême-

ment dangereux et plusieurs golfeurs ont même été blessés par ce genre d'individus qui ne peuvent se contrôler. Ce n'est pas la faute de votre bâton ni la faute du terrain de golf si vous avez expédié votre balle dans le bois. Cela fait partie du jeu comme de votre vie. Il est certain que vous aurez certaines malchances mais la colère n'arrangera rien et elle ne fera que ruiner les chances de bien frapper votre prochain coup.

Le golf révèle votre caractère, jouez en conséquence.

CLUB DE GOLF GRAND-MÈRE

Un fait oublié la semaine dernière est la brillante victoire de Susan et Normand Veillette dans le mixte "Chapman" avec une ronde de 71. Marielle et Jim Buki se sont classés deuxième avec 73 tandis que France Leclerc et Louis Bourassa remportaient la palme dans le net.

Le pro shop James Deeley revêt un caractère assez spécial cette année avec la présentation d'un deux balles les 21, 22 et 23 juin prochains. Il est encore temps de s'inscrire en téléphonant à la boutique à 538-3560.

Le 30 juin prochain sera disputé le mixte "Air Canada". Vous pouvez vous inscrire à la boutique du pro.

Belle victoire du duo Yves Tremblay et Mario Saucier à La Tuque lors du premier deux balles meilleure balle. Ils ont retourné une carte de 65 soit 5 coups sous la normale pour devancer Luc Rochefort et Christian Ayotte du Du Moulin par un seul coup. Bravo à Yves et Mario deux membres de Grand-Mère. Alain Désy et Gilles Bergeron de Shawinigan-Sud ont remporté les honneurs dans la classe B avec un 78. Plus de 150 golfeurs ont participé à cette première compétition. La deuxième aura lieu les 6 et 7 juillet à Saint-Gérard.

SHAWINIGAN-SUD

Lors du tournoi d'ouverture les grandes gagnantes furent Nicole Plourde et Louissette Brière qui ont très bien représenté le comité féminin.

Tous les mardis, le Club de golf Shawinigan-Sud accueille les dames et déjà on note une très bonne partici-

pation de la gené féminine.

Françoise St-Jean a brisé le 100 alors que le 2 juin dernier elle a roulé un "99". Bravo Françoise.

Baba St-Onge et Tony Tortolano ont été défaits par André Boisclair et Jacques Marcotte. André accumule une fois de plus les victoires de-

vant le gaucher de Shawinigan-Sud.

STE-FLORE

Jeudi le 20 juin, sécurité du Québec et le responsable est Lucien Tremblay. Conservation de la faune avec Guy Carpentier... samedi le 22 juin, tournoi invitation alors que chaque membre aura droit à un invité...

dimanche le 23 juin, Club Optimiste de Shawinigan avec comme responsables Réjean Grégoire et André "beigne" Boisvert... Gilles Matteau du Cégep de Shawinigan a réussi un trou d'un coup au trou no. 16 avec un fer 3. Félicitations... les juniors débutent leur saison le 23 juin et le mercredi c'est la journée des dames.

SAINT-GÉRARD

Lundi dernier lors du pro-exécutif disputé à Shawinigan-Sud, j'ai eu la chance de rencontrer les nouveaux propriétaires ainsi que Guy Dolbec et André Béland. A Saint-Gérard, il y a toujours de l'action et la semaine prochaine nous vous donnerons plus de détails sur les compétitions à venir. Bon golf!

Exigez ce qui se fait de mieux
Les Fenêtres A.M. est un produit garanti et sans problème.
Exigez-le de votre entrepreneur.
Fabriqué avec des machines de haute précision. Un produit fiable. Service après vente.

Portes et fenêtres

250 Rte 153, St-Tite
(418) 365-5101 Fax: (418) 365-5102

Directement du manufacturier

Spécial porte d'acier

STANLEY

Les prix sont valides en dimensions standards seulement (35 1/2 x 82 3/4) cadre non recouvert, poignées et serrures non incluses. Garantie de 5 ans Stanley

267⁰⁰³	238⁷⁶⁵	438⁰⁰⁵	192⁴⁵⁵	345⁰⁰⁵

PORTE-PATIO ARÉO 823
4 PANNEAUX
5 pieds 6 pieds
758^{51\$} **825^{00\$}**
cadre recouvert aluminium blanc standard

Porte-patio 4 panneaux (2 thermos + 2 verres simples)
Porte sans condensation, étanches à tous les intempéries
Porte sans problème
Porte en inventaire

Porte sérigraphiée Super spécial

395^{\$} ch.

Prix sur dimension standard seulement (35 3/4 x 82 5/8) cadre recouvert porte peint blanche

Modèle 3002

Modèle 1002

Clinique Vétérinaire Grand-Mère

Dr Jean Paquin M.V.

Consultation sur rendez-vous

(819) 533-3663
1050, 15^e Rue, Grand-Mère, Qc / G9T 3W5

Les éducateurs physiques

Une force montante

Suite à son assemblée générale annuelle, l'Association des éducateurs (trices) physiques de la Mauricie (A.D.E.P.M.) nous fait connaître son nouveau conseil d'administration, sous la présidence de Mme Claire Champagne-Grenier.

Après une année d'implication fulgurante à l'organisation des Jeux du Québec, au 2e Congrès des éducateurs (trices) physiques, à la Semaine "Québec-Canada en forme", l'A.D.E.P.M. compte maintenir son rythme pour la prochaine année.

Cette association qui regroupe une soixantaine

d'éducateurs (trices) physiques de la région vise surtout à promouvoir l'éducation physique, sensibiliser la population aux bienfaits de l'activité physique, diffuser l'information à ses membres, contribuer à leur perfectionnement.

Un des dossiers qui mobilisera les énergies du conseil d'administration cette année sera celui de la précarité de l'éducation physique au primaire. On déplore le fait qu'un grand nombre d'élèves de ce niveau ne bénéficie que de quarante-cinq minutes par semaine alors que le régime pédagogique indique qu'on devrait consacrer cent vingt minutes/semaine à l'enseignement

de cette matière. De plus, les coupures budgétaires ou l'implication de nouvelles matières viennent souvent menacer le droit à l'élève de recevoir une éducation physique de qualité.

L'A.D.E.P.M. invite donc tous les éducateurs (trices) physiques de notre région à adhérer à ce regroupement de professionnels et ainsi le rendre plus dynamique et plus vivant que jamais afin de réaliser leur avancement collectif.



Sur la photo, à l'avant, Mesdames Sylvie Gélinas, directrice; Marie Huard, vice-présidente; Claire Champagne Grenier, présidente et Rita Arcand, directrice et à l'arrière: Alain Couture, directeur; Étienne Marchand, directeur et Michel Tardif, responsable délégué à l'A.C.E.E.P.Q. (Photo l'HEBDO, Diane Noël)

Loisirs Centre-Ville

Un marché aux puces

Les Loisirs Centre-Ville organisent un "marché aux puces". Le comité des Loisirs Centre-Ville procédera à la cueillette de divers articles, ex.: meubles, jouets, etc... pouvant servir au marché aux puces.

La cueillette se fera le samedi 22 juin prochain. Denis Jean 537-7513, Edèse Beaulieu 537-7321, Céline St-Yves 536-4885.

Nous vous remercions à l'avance de votre participation!

Hôtel Maritime



Situé au centre-ville, l'Hôtel Maritime vous propose son plan Portfolio. Programme dédié aux gens d'affaires, séjournant à Montréal.

Offert:

tarif préférentiel de \$ 77.00 occupation simple ou double ainsi qu'une foule d'avantages adaptés à vos besoins.

Pour réservation:

Téléphone: (514) 932-1411

Télécopieur: (514) 932-0446
Sans frais: 1-800-363-6255
1155, rue Guy
Montréal, Québec H3H 2K5

BIENTÔT OUVERTURE PHASE II

20 KIOSQUES ADDITIONNELS

espaces disponibles pour inf.: 371-2581

Venez faire votre vente de garage, table gratuite, pour une journée le samedi 29 juin, pour informations, tél.: 371-2581

AUX HALLES DES AUBAINES

MARCHÉ AUX PUCES DE ST-LOUIS-DE-FRANCE

UNIQUE EN MAURICIE



Ouverture samedi et dimanche de 9h a.m. à 5h p.m.

TIRAGE D'UNE PISCINE HORS-TERRE 24' EN RÉSINE

Le tirage aura lieu au début de septembre

En collaboration avec PISCINES TRÉVI - CHLN - HALLES DES AUBAINES ET ASSOCIATION DES MARCHANDS

- Restaurant pizza
 - 54 kiosques
 - Restaurant sur place
 - Terrasse extérieure
 - Grand stationnement
- NOMBREUX TIRAGES EN BON D'ACHAT CHAQUE JOUR!**

2096 BL. ST-LOUIS, ST-LOUIS-DE-FRANCE

3e tournoi de golf de la Fondation du S.S.M.

La Fondation du Séminaire Sainte-Marie prépare actuellement son troisième tournoi de golf. En effet, le 21 août prochain, le Club de golf de Grand-Mère accueillera pas moins de 180 golfeurs et golfeuses issus des quatre coins du Centre de la Mauricie. Un souper suivra à

l'Auberge Grand-Mère.

Il n'en coûte que 75\$ (golf et souper) ou 25\$ (souper seulement), pour prendre part à cet événement d'envergure.

Réservez tôt si vous ambitionnez de déloger les Sylvie Veilleux et

Yves Carboneau, les gagnants de l'an dernier.

Le président Pierre Marchand peut recevoir vos appels à 1-800-567-9453 ou communiquez au Séminaire Sainte-Marie à 539-5493.

Bon golf à tous!

Championnat national Slo-pitch Bénévoles recherchés

GRAND-MÈRE - La région accueille cette année deux championnats canadiens de "slo-pitch": une première en Mauricie et pour le Québec! Plus de 30 équipes venant des quatre coins du pays évolueront sur les différents sites de Grand-Mère et Saint-Georges du 2 au 5 août prochain. Deux catégories seront présentées: femmes "B" et hommes "récréation".

Une compétition nationale de ce genre appuie sa réussite sur l'implication de tous et chacun. L'organisation est donc à la recherche de bénévoles, plus d'une centaine, pour s'impliquer activement à réaliser ce succès qui sera en tout point bénéfique pour toute la région. Les bénévoles pourront s'impliquer dans plusieurs secteurs à leur guise, selon leurs ressources et leurs in-

terêts tels que sécurité, restauration, service de bar, accueil, préposé au guichet, protocole, main-d'oeuvre générale, etc.

Si vous avez quelques heures ou plus à consacrer à l'organisation du tournoi national de slo-pitch, communiquez dès maintenant avec le comité situé au 844 sur la 6e Avenue à Grand-Mère ou téléphonez au 538-5636.

NOUVEAU



Avec aux tables tournantes
Claude et Martin
Animation Max



DU JAMAIS VU EN MAURICIE

PRIX ANTI-RÉCESSION

SPÉCIAL SHOOTER'S
Bière 2,75\$ ou 2 pour 5\$
Fort 3,25\$
en tout temps

Le **VRAI** BAR TERRASSE
(tous les jours dès 16 heures)

La **VRAIE** PISCINE
avec bar tous les samedis et dimanches de 13h à 19h

Les **VRAIS** C'EST VOUS
(2\$/jour/pers. ou membre saison 10\$)

TERRASSE 538-8683

la Rocaille
1851-5e Avenue
Grand-Mère



"L'excel Centre-Mauricie AA" SUPER JOURNÉES PLEIN-AIR

En collaboration avec: Héritage et compagnie Lafleur

20-21-22 juin 1991

HOT-DOGS DISTRIBUÉS GRATUITEMENT



Jean-François Laroche, Cataractes de Shawinigan, jeudi 17h à 21h, vendredi 15h à 21h.



Martin Gélinas, Oilers d'Edmonton, jeudi 19h à 21h.



Stéphan Julien, Draveurs de Trois-Rivières, jeudi 17h à 21h, vendredi 10h30 à 16h.



Patrick Carignan, Lynx de St-Jean, jeudi 17h à 21h, samedi 10h30 à 15h.

TIRAGE

- Passe pour la saison des Cats
 - Gilets des Oilers autographiés par Martin Gélinas
- Samedi à 3h p.n.
(Déposez vos coupons chez Héritage)

Nom:

Adresse:

Tél:



HORAIRE POUR DISTRIBUTION DES HOT-DOGS
Jeudi 10h30 à 21h00
Vendredi 10h30 à 21h00
Samedi 10h30 à 16h00

KIOSQUE D'INFORMATION SUR LE HOCKEY DE DÉVELOPPEMENT

jeudi soir 19h00 à 21h00
TOUS LES JOUEURS DE "L'EXCEL AA"

repêchés par les équipes de la L.H.J.M.Q. seront présentés.

PRÉSENCE DE MARTIN GÉLINAS ET DE JACQUES DUBÉ NOUVEAU D.G. DES CATS

Hockey mineur associés, Shawinigan, Shawinigan-Sud, La Tuque, St-Georges, G.M., Normandie, St-Ubalde, St-Marc-des-Carières, HICC.

ÉGALEMENT

Pierre Julien, Olympiques de Hull
Patrick Blais, Cataractes de Shawinigan
Martin Plante, Harfangs de Beauport
Dany Veillette, Tigres de Victoriaville
Richard Boyer, Ins.-adj. Jaguars de Louiseville Tiers-II

LES CATARACTES

Reconnaissent l'excellence de "L'Excel AA" en repêchant Jean-François Laroche et Patrick Blais.

CAMP DE PERFECTIONNEMENT

ARÉNA DE SHAWINIGAN
17 août au 1 septembre 91
inscription 10 août 9h à 12h
Informations
Gérald Boivin

538-9109

*Il y aura "testing" au début août à St-Louis-de-France

Coupe V02 Max 2e tranche

C'est le dimanche 30 juin prochain, à Ste-Thécle, qu'aura lieu la 2e étape de la Coupe V02 Max, circuit de course à pied et de marche du Centre-Mauricie. Pour cet événement qui s'inscrit dans le cadre du Festival des lacs et forêts de l'endroit, les organisateurs prévoient accueillir plus de 70 participants provenant des quatre coins de notre région.

Le club V02 Max vous donne donc rendez-vous à cette 2e étape du circuit Coupe V02 Max. Les inscriptions débuteront à 11h30 et les départs seront donnés à partir de 13h30. Le 30 juin à Sainte-Thécle: les courses du Festival des lacs et forêts... soyez prêts! Informations: Yvon Fiset, (418) 289-3023 ou Sylvain Francoeur, (418) 365-7273.

Les nombreuses activités prévues au programme s'adressent à toute la population, et non pas seulement aux athlètes. On y retrouve les épreuves suivantes: 10 et 5 kilomètres compétition et participation, 1,5 kilomètre participation et 400 mètres "bout'choux". Une invitation spéciale est lancée à tous et à toutes pour prendre part à une marche non compétitive de 5 kilomètres.



CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE DR JEAN-VICTOR BERGERON

● Trophée "Offensive 88-89" de la Chambre de Commerce

**POUVOIR D'ACHAT D'UN REGROUPEMENT DE PLUS DE
750 OPTOMÉTRISTES**

QUALITÉ DES PRODUITS ET DES SERVICES:

Équipements électroniques et techniques d'examen les plus modernes
Montures de collection "haut de gamme" et autres
Verres solaires UV-400
Lentilles cornéennes "jetables", "avec foyers", et autres...



Satisfaction garantie... OU VOUS SEREZ REMBOURSÉ

Deux optométristes d'expérience: Dr Jean-Victor Bergeron, o.d.
Dr Réjean Bergeron, o.d.

1882 avenue St-Marc,
Shawinigan.

536-2504



ST-JEAN DES PILES

FESTIVAL DE PÊCHE OPTIMISTE 1991

Félicitations aux heureux gagnants



Reine du festival
Nathalie Langlois

Toutes les embarcations équipées de rames et avirons gracieuseté de Alcide Quessy et Fils à St-Jean-des-Piles.

BILLETTS DES DUCHESSES:

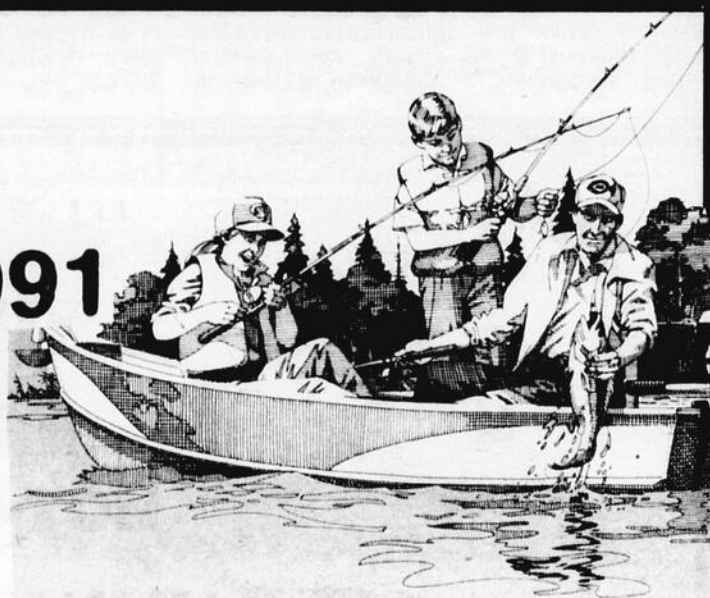
- Tondeuse Honda auto-propulsion de Montcalm Neault
Jeanine Trépanier (Grand-Mère)
- Téléviseur stéréo Philips de Super Électro Inc.
Clément Drolet (Shawinigan)
- Canot de rivière 16' de Bateaux St-Jean-des-Piles
Jean-Pierre Bellemare (Shawinigan)

RALLYE AUTOMOBILE

- Moteur Suzuki de Grand-Mère motoneige
- Sylvie Champagne (Grand-Mère)
- Gagnants du rallye
Jules et Cécile Guilbeault
Hélène Chénard, Lorraine Lépine

COMPÉTITION TOUT-TERRAIN

- Classe 200 cc,
Junior Leblanc
- Classe 225 à 250 cc,
Bernard Marcouiller
- Classe 300 cc,
Rémy Bellemare
- Classe 350 cc et 4x4
John Allard



COMPÉTITION DE PÊCHE

- Canot Gentes et Fils (Jean-Guy Girard, Grand-Mère)
- Canot Cador-Mat (Michel Dubé, St-Jean-des-Piles)
- Canot Trudel et Fils (Caroline Chicoine, St-Jean-des-Piles)
- B.B.Q. Rénovateur Rona (Caroline Chicoine, St-Jean-des-Piles)
- Moteur Électrique J.B. Pothier (Guy Quessy, Grand-Mère)

FIN DE SEMAINE POUR DEUX dans le parc national

(les gîtes Wabénaki et Andrew) que gère le parc national
1er MICHEL PAPROCKI (Louiseville)
2er GÉRALD MASSICOTTE (St-Georges)

GRAND GAGNANT DE LA COMPÉTITION DE PÊCHE

- Brochet: Martine Paul (11.215 km)
- Doré: Daniel Sanscartier (3.770 kg)
- Perchaude: Denis St-Pierre (1.565 kg)

Hommage aux joueurs de la Ligue de Hockey AA de développement qui ont été repêchés par la LHJMQ

Martin Gélinas sera là

SHAWINIGAN - Un hommage aux joueurs de la Ligue de hockey AA de développement qui ont été repêchés par les clubs de la LHJMQ aura lieu le jeudi 20 juin prochain à 19h15 sur le célèbre no 20 des Oilers d'Edmonton et Jacques Dubé, le nouveau directeur général des Cataractes de Shawinigan, seront présents lors de la soirée du 20 juin. Un billet de saison



Martin Gélinas sera sur place jeudi prochain au supermarché Héritage vers 19h15. Il en profitera pour offrir un gilet des Oilers d'Edmonton avec le dossard numéro 20.

stationnement du supermarché Héritage à Shawinigan.

des Cataractes et un gilet de hockey de Martin Gélinas seront tirés au hasard parmi les personnes présentes.

Bernard Lepage

Cette soirée s'inscrit dans une fin de semaine plein air (20-21-22 juin) organisée par le club de hockey l'Excel Centre-Mauricie et Héritage où l'on donnera des hot dogs à volonté à tous les passants. Des joueurs, tels Stéphane Julien (Draveurs de Trois-Rivières en 90), Jean-François Laroche (Cataractes de Shawinigan), Patrick Carignan (Lynx de Saint-Jean) et sept autres joueurs seront honorés pour leur sélection par l'un des clubs de hockey junior majeur québécois.

Martin Gélinas, le

Un kiosque d'informations sera à la disposition des gens qui veulent en connaître davantage sur la Ligue de hockey AA de développement. Soulignons que les hot dogs seront gratuits mais que les pourboires recueillis serviront au financement de l'Excel Centre-Mauricie. On rappelle donc les dates, les 20 juin (de 10h30 à 21 heures), 21 juin (de 10h30 à 20 heures) et le 22 juin (de 10h30 à 16 heures) au supermarché Héritage. Pour plus d'informations, on contacte Jean St-Arneault (539-6576) ou François Levasseur (372-0680).

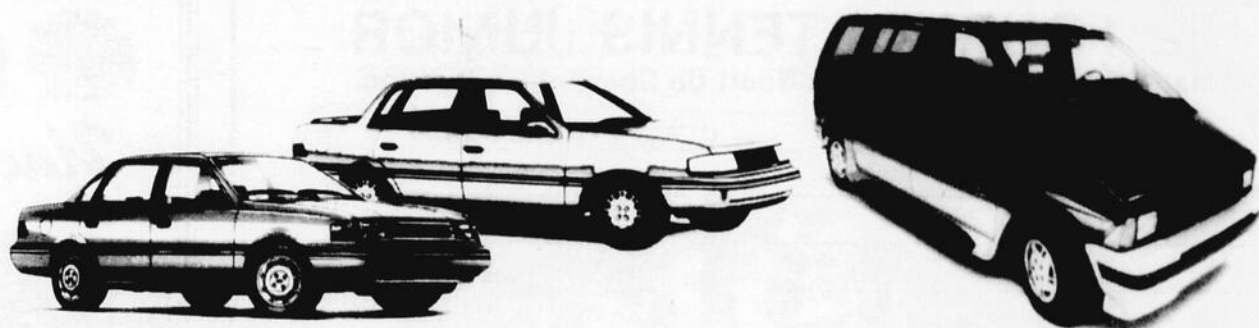


CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES FORD ET MERCURY. TEMPO / TOPAZ / AÉROSPORT

ENTIÈREMENT ÉQUIPÉS...

- Climatiseur
- Transmission automatique
- Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
- Servofreins

- Servodirection
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Sièges baquets inclinables
- Verre teinté
- Etc.



ENCORE PLUS

TEMPO / TOPAZ (quatre portières)

P.D.S.F.: **11 395 \$***

REMISE FORD: **1 500 \$**

TOTAL: **9 895 \$**

OU

LE FINANCEMENT DU FABRICANT

+ REMISE DE

750 \$*

AÉROSPORT

P.D.S.F.: **18 995 \$***

REMISE FORD: **2 000 \$**

TOTAL: **16 995 \$**

OU

LE FINANCEMENT DU FABRICANT

+ REMISE DE

1 000 \$*

FAITES VITE, CETTE OFFRE NE DURERA PAS.



Les concessionnaires Ford et Mercury du Québec



ON VOUS EN DONNE PLUS!

* P.D.S.F. pour la Tempo L 4 portières avec l'option d'équipement 101A, et la Topaz L 4 portières avec l'option d'équipement 331A. L'Aerospport est un Aerostar XL 442 à 7 passagers, modèle spécialement équipé et lettre AÉROSPORT. La TPS, la TVP, la taxe d'accise sur climatiseurs, les frais de transport et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut rendre à prix inférieur et certains d'entre eux peuvent ne pas avoir les modèles spécialement équipés pour effectuer la location immédiate. Cette offre s'applique aux modèles 1991 seulement. Les meilleurs offres peuvent varier de ceux-ci. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford ou Mercury du Québec.

Tournoi Pee-Wee inter-régional

Viens vivre tout un tournoi!

MONT-CARMEL - Le 23e tournoi annuel de baseball Pee-Wee se déroulera du 21 au 30 juin prochain sur les terrains du Parc Jacques-Gauthier de Mont-Carmel. Organisé par le Club Optimiste de l'endroit, sous la présidence d'honneur de Mme

Monique Desrochers, ce tournoi est ouvert aux équipes de classes A et B. Pour ces deux classes la compétition sera un tournoi "consolation".

Ce qui veut dire que chaque équipe participante est assurée de disputer au moins deux joutes.

du tournoi s'est adjoint plusieurs personnes pour le seconder dans la préparation de cette activité: René Veilleux, vice-président au financement et trésorier; Lysanne St-Arneault, vice-présidente aux communications;

sation sportive du tournoi. Ce "Comité Baseball" est composé des bénévoles Maurice Desrochers, André Landry, Léo-Paul Landry et Claude Veilleux.

ACTIVITÉS AU PROGRAMMES

Comme par le passé, plusieurs activités sont prévues. Des confrontations entre des joueurs de différentes équipes auront lieu: courses autour des buts, précision de lancers, coup de bâton évaluant des distances parcourues par la balle.

Le 29 juin, une journée rétro est organisée, avec feux d'artifice, danse en plein air avec la participation de l'orchestre Jean-Marc et Cie.

Diane Noël

Pendant ses huit premières années, l'Association des Bisons de St-Louis avec la collaboration et le soutien du service des loisirs s'occupait de l'organisation et du déroulement des tournois annuels. Depuis 1977, c'est le club Optimiste qui a pris la relève. Pour la première fois de son histoire, ce tournoi sera, pour la classe A, une compétition provinciale. Et pour une troisième année consécutive, en classe B, ce sera un tournoi inter-régional qui sera au programme.

Pierre Savoie, membre Optimiste et président



Tournoi Pee-Wee inter-régional de Mont-Carmel. Sur la photo de gauche à droite: M. Claude Martel, lieutenant-gouverneur de la zone; M. Pierre Bouchard, maire de Mont-Carmel; Mme Monique Desrochers, présidente d'honneur; M. Normand St-Arneault, président du Club Optimiste et M. Pierre Savoie, président du tournoi. (Photo L'HEBDO, Diane Noël)

BAIN MAGIQUE®
 Revêtements de baignoire et contours de bain en acrylique

- REVÊTEMENTS DE BAIGNOIRE en acrylique, fond anti-dérapant, entièrement fait sur mesure, ajustement parfait sur baignoire existante. ● Installation en 2 heures ou moins sans modifier le bain existant, la plomberie, les murs, les tuiles ou le plancher
- CONTOUR DE BAIN d'une seule pièce fait sur mesure, couvrant les murs, du bain au plafond ● Estimation gratuite à votre domicile ● Garantie écrite

Tél.: 371-1054

5e TOURNOI TENNIS JUNIOR

Mauricie 1990 Les Amis du Sport de Shawinigan-Sud Inc.

Nom _____ Numéro d'assurance-maladie _____
 Adresse _____
 Ville _____ Est-ce votre première participation ?
 C-P _____ Téléphone _____ OUI NON

Catégories	Date de naissance	Simple	Double	Elites
10 ans et -	Né(e) en 1981-82	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	
12 ans et -	Né(e) en 1979-80	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	
14 ans et -	Né(e) en 1977-78	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>
16 ans et -	Né(e) en 1975-76	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	
18 ans et -	Né(e) en 1973-74	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>

Remarques

- Les frais d'inscription accompagnent la formule.
- Les inscriptions se font au terrain de tennis de la 129e rue ou au Service des Loisirs (aréna Gilles Bourassa) sur la 117e rue à Shawinigan-Sud
- Les inscriptions peuvent aussi se faire par la poste à:
 Les Amis du Sport
 s/s Jean-Marc Guay
 275 128e rue
 Shawinigan-Sud, Qc
 G9P 4A1
- La date limite pour l'inscription est le 21 juin 1991
- La présentation de la carte d'assurance-maladie est obligatoire à l'inscription ou avant la 1ère joute cédulée.

Nom du partenaire en double _____
 Coût des inscriptions
 1e inscription simple/double 4 \$ _____
 2e inscription simple/double 2 \$ _____
 Total de l'inscription _____
 Date _____
 Recu par _____
 Poste Loisirs Terrain

Signature du participant ou de la participante

FAMILI-PRIX

Une affaire de santé!

Louis Bergeron
 André Vincent

2312 avenue St-Marc
 Shawinigan

539-5478

HEURES D'OUVERTURE LIVRAISON GRATUITE
 Lundi au vendredi 9 heures à 21h30
 Samedi 9 heures à 18 heures



**-CENTRE DE SERVICE POUR DIABÉTIQUES
 -DÉPOSITAIRE AUTORISÉ DES LECTEURS DE GLYCÉMIE:**

- Glucomètre GX 129\$ (jusqu'à 75\$ de rabais)
- Glucomètre M (service gratuit de traitement des données informatiques)
- Accu-chek III 169\$ (jusqu'à 65\$ de rabais)
- Tracer
- Glucoscan 3000
- Onetouch II
- Diascan
- Answer 124\$ (après remise)

**-DÉPOSITAIRE DU STYLO NOVOLIN-PEN
 -PRODUITS ET COSMÉTIQUES HOMÉOPATIQUES**

-LOCATION ET VENTE DE:

- cannes
- béquilles
- marchettes
- fauteuils roulants

Maski Courons Une 11e position pour Pierre Lafleur

Plusieurs coureurs du club V02 Max se sont illustrés au Maski-Courons de St-Gabriel-de-Brandon, le 9 juin dernier. À l'épreuve des 20 kilomètres, Pierre Lafleur de Shawinigan-Sud a réalisé un excellent chrono de 1h. 11m. 25s. Il décrochait ainsi la 11e position parmi les milliers de coureurs inscrits. Sylvain Francoeur de St-Tite terminait la course en 59e place avec un temps de 1h. 19m. 35s. Suivaient ensuite dans l'ordre Jean-Guy Lepage de Shawinigan (1h. 22m.), Guy Diamond et Jocelyn Lacombe, tous deux de Charette (1h. 24m. 30s.) et Yvon Fiset de Ste-Thècle (1h. 26s.).

Aux 10 kilomètres, Suzanne Thiffault de Ste-Thècle a parcouru la distance en un temps respectable de 57m. 30s.. Enfin, mentionnons la performance extraordinaire de Dany Lemay de Cap-de-la-Madeleine, sur 5 kilomètres, qui a atteint la ligne d'arrivée en 17m. 53s.. "Le départ a été très rapide. Je préférerais garder mon énergie pour la fin et c'est ce qui m'a permis de rejoindre les premiers coureurs", disait-il suite à sa course. Il terminait en 6e position du classement général, méritant du même coup la médaille de bronze chez les juniors.

**Nous sommes
toujours là
près de vous**

l'hebdo
du SAINT-AURICE



99\$*

Par chambre, par nuit, du vendredi au dimanche.
Comprend le petit déjeuner continental.



Envie de décrocher? Voici un tarif qui va vous accrocher!

Flâner, déambuler, casser la routine, casser la croûte au centre-ville, faire une razzia dans les boutiques, prendre cocktail et bain tourbillon à l'hôtel... C'est ça les vacances, c'est ça le Delta Montréal! À 99 \$ la nuit, en

affaires comme en amour, ça vaut drôlement le séjour!

Pour information et réservations, composez

800 268-1133 ou, à Montréal,
(514) 286-1986. Demandez le spécial
«Café couette».



Delta Montréal

Vous apprécierez la différence Delta.

450, rue Sherbrooke O. (Entrée sur Président-Kennedy)

Delta Sherbrooke

Par chambre, par nuit. Du vendredi au dimanche du 1^{er} juin au 31 août 91. Tous les jours du 1^{er} juillet au 18 août 91.

52\$*

HÔTEL VALLEYFIELD

Par chambre, par nuit. Du vendredi au dimanche du 1^{er} juin au 31 août 91. Tous les jours du 1^{er} juillet au 18 août 91.

49\$*

Delta Trois-Rivières

Par chambre, par nuit. Du vendredi au dimanche du 1^{er} juin au 31 août 91. Tous les jours du 1^{er} juillet au 31 juillet 91.

52\$*

*Cette offre a cours selon la disponibilité et ne s'applique pas aux groupes. Les taxes sont en sus.

Foncez vers l'été!



11 895 \$* Suzuki Sidekick 2 portes 4x4 36 mi/gal.†
Garantie complète, sans franchise, 3 ans, 80,000 km

SUZUKI
Au max!

†Transport Canada estime la consommation de la Sidekick 2 portes, transmission manuelle, sur autoroute, à 7,8 litres/100 km.

*Transport, préparation, TPS et autres taxes en sus. Certains équipements illégaux peuvent être offerts moyennant supplément. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur.

Parc Les Chutes

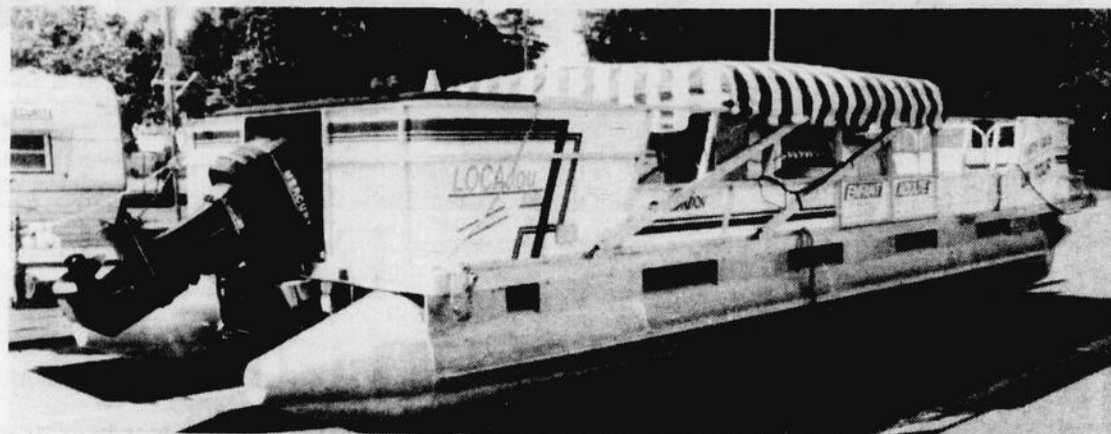
Venez vous divertir chez-nous!

Les vacances des enfants approchent, vous êtes à la recherche d'idées pour les amuser. Il vous est possible maintenant de planifier quelques heures de détente au Parc des Chutes. Un pique-nique combiné avec une marche dans les sentiers tout en admirant les chevreuils ou les écureuils sans oublier bien sûr la randonnée en pédalo ou en canot.

ils auront à leur disposition un bar laitier qui offrira crème glacée, liqueurs, etc. Bien sûr, les 2 terrains de tennis sont toujours ouverts.

Le coût d'une carte pour la saison est de 30\$/adulte et de 15\$/étudiants, sinon la location pour une heure est de 12\$. Bientôt, on prévoit l'installation d'une minuterie qui fermera automatiquement les lumières à minuit.

celui d'Énergie Mines et Ressources. On parle cependant beaucoup avec l'avènement prochain d'une voie d'accès à Shawinigan-Sud par l'autoroute 55, de la création d'une régie intermunicipale composée de Shawinigan-Sud et de Shawinigan qui en ferait l'acquisition. Déjà à Shawinigan-Sud, on projette d'aménager un terrain de camping sur le territoire du Parc des Chutes.



Bernard Lepage

Relancé l'an dernier grâce à l'initiative de la Classique internationale de canots de la Mauricie, le Parc des Chutes sera administré cet été par la Corporation du Parc des Chutes et si l'on se fie aux nombres de visiteurs durant le mois de mai, c'est un été fort achalandé qu'aura le Parc durant les prochains mois.

Deux nouveautés se sont ajoutées aux autres activités régulières. Tout d'abord, les visiteurs seront ravis d'apprendre qu'ils ont maintenant la possibilité de louer des pédalos, canots, rabaskas, kayaks. Ces équipements peuvent être utilisés pour la modique somme de 5\$/heure. Cette nouvelle activité a été rendu possible grâce à la collaboration de Marcel Perreault qui a plus de 10 ans d'expérience dans la location d'équipements de plaisance. On peut louer en communiquant au 536-2060 ou au bureau du Parc des Chutes au 536-7155.

De plus, les visiteurs pourront se régaler car

Les 3 sentiers pédestres ont fait l'objet d'un nettoyage au complet l'automne dernier. Ce sont donc des endroits boisés bien aérés qui vous attendent. Un premier sentier de 1.4 km contourne le Parc des Cerfs. Au nombre de 13, les chevreuils ont un tout nouveau venu qui a vu le jour le 4 juin dernier. On en attend un quatorzième dans le courant du présent mois. Ce sentier se parcourt aisément en une vingtaine de minutes. Un second trajet de 1 km aller nous amène à longer le boulevard Saint-Maurice alors que le dernier parcours nous fait pénétrer sur le territoire de Shawinigan-Sud.

Pour les anniversaires, mariages, réunions, conférences, etc, le pavillon communautaire (Manoir Melville) peut être loué en tout temps de l'année. Il s'agit encore dans ce cas-ci de communiquer au 536-7155.

NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES?

Présentement la propriété du Parc des Chutes incombe au Ministère des Loisirs, Chasses et Pêches et à

Tournoi de golf

Le tournoi de golf annuel des retraités et pré-retraités des usines de la Stone Consolidated aura lieu mardi le 9 juillet, au club de golf Ste-Flore.

Le coût d'inscription est de 25\$, ce qui inclut le golf et le souper ou 10\$ pour le souper seule-

ment.

Il y aura aussi un concours de coups roulés (putting). La date limite pour les inscriptions est le 1er juillet.

S'adresser à M. Dionis Morand (responsable). Tél.: 537-1455 ou 1-819-537-1455.

Nouveau en Mauricie Shadow Cruiser INC.



Roulotte 5e roue (Fifth wheel) conçue pour petit camion S10-S15, Ford Ranger, etc... (Spécial de lancement du 17 au 30 juin)
Air climatisé sur toit gratuit

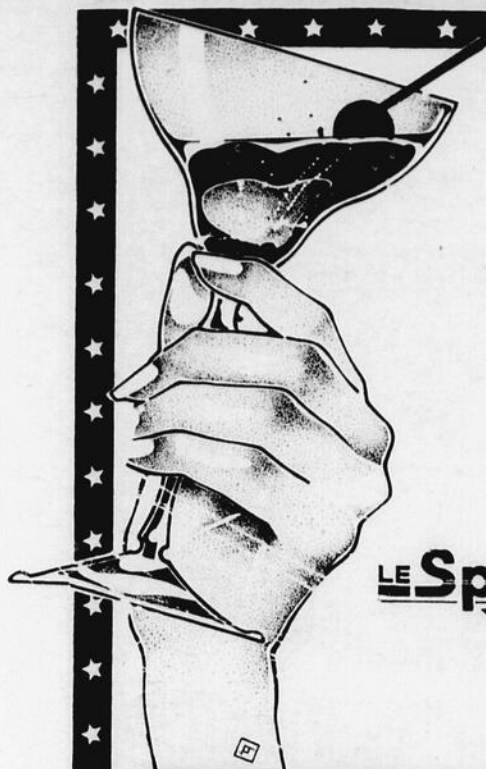
HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au vendredi:
9h à 21h;
Samedi: 9h à 17h;
Dimanche: FERMÉ (nouvelle loi)

CARAVANES MAURICIE INC.

CENTRE DE SERVICE

300 VACHON, CAP-DE-LA-MADELEINE
Sortie des Estacades, autoroute de Francheville

Tél.: **372-1170**



BAR OUVERT

À L'OCCASION DE
l'ouverture des terrasses
Mercredi 19 juin entre 9h et 10h30

salue l'été 1991

Soyez de la fête vous
êtes invité

En plus chaque semaine



MERCREDI

LE DÉFI STREET DANCE

Un show 1991

Les meilleurs danseurs au Québec

sont en vedette

JEUDI

La folie du jeudi présente

MISS BIKINI VILLAGE

4 magnifiques filles

vous présentent leur personnalité
chaque semaine

L'opération Beat The Clock bat son plein
tous les jeudis-vendredis et samedis entre 9h et 11h30

Consommations 2 pour 5,00\$ et la chance de gagner le Jeep Suzuki

Les mardis soir sont déjà l'enfer

Beaucoup de monde et beaucoup de plaisir

entre 9h et minuit c'est la promotion Vaincre le cancer



BARMAN V.I.P.

En vedette cette semaine

**Claude "Gazon" Gélinas et
Martin Gélinas des Oilers**

**UNE CHANCE INOUIE DE GAGNER LE
JEEP SUZUKI
EN PARTICIPANT AU SEUL 4 À 9
ANIMÉ EN MAURICIE**

Jeudi le 20 juin
Début de la promotion

ZODIAQUE

Prix de présence un voyage à

NEW YORK

Une collaboration de **Voyages Mireille Danek**



Il s'implique

**Martin sera Barman V.I.P.
en compagnie de "Gazon"**

Voir publicité page 27

NE PAYEZ PAS AVANT 1992

AUCUN INTÉRÊT • AUCUN COMPTANT
LES INTÉRÊTS SONT PAYÉS PAR LE FABRICANT

Sherwood



Systeme audio haute qualité

- Récepteur Am/Fm digital 100 watts/RMS
- Double cassette, copie rapide Dolby B
- Lecteur laser, 3 faisceaux
- Enceintes acoustiques 2 voies

Télécommande
Meuble inclus

799⁹⁹\$



Systeme audio haute fidelite

- Syntonisateur Am/Fm digital à pré-sélections
- Amplificateur de 140 watts/RMS
- Double cassette à copie rapide
- Lecteur laser programmable, 3 faisceaux
- Enceintes acoustiques 3 voies

Télécommande

Meuble inclus

140 watts RMS

999⁹⁹\$



Systeme audio pour l'auto

- Am/Fm à 30 pré-sélections
- Cassette à inversion automatique
- Amplificateur de 100 watts/RMS
- 4 haut-parleurs (4" et 6x9")

100 watts RMS

399⁹⁹\$



Systeme puissant pour l'auto

- Am/Fm à pré-sélections, tiroir antivol
- Cassette à inversion automatique, 40 watts
- Amplificateur de 180 watts/RMS
- 4 haut-parleurs (4" et 6x9")

220 watts RMS

599⁹⁹\$

Conditions:
 • Sujet à l'approbation de crédit
 • 1er versement doit être fait le 3 janvier 1992

STEREO plus
 AUDIO+VIDEO



Centre d'installation
 pour radio
 d'automobile
 Service 539-8432

2393, RUE ST-MARC
SHAWINIGAN 539-6915

Technicien
 sur place